



Volume #5153

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

From February 2 to February 3, 1914

	Steamships	Ports	Sheets
February 2	Vestris	South American Ports	29
3	Martha Washington	Palermo-Patras-Trieste	48
	Iroquois	West Indian Ports	9
	Victoria Louise	Hamburg	11
	E. L. Boas	Kingston-Colon-Limon	6

5153

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5153

Feb 23 1914

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of DEC 28 1943, 194.....

Eric S. [Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 28 1943
Date

Anna Varada
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, A. B. Deynard, Surgeon of the S.S. VESTRIS, Employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly say, that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University L.C.P. & S. Ont. Lic. State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Deynard, M.D.

Sworn to before me this 17 day of Feb, 1914,
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *RESTA 107-8* sailing from *Montevideo*, *8 January*, 1914.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	Marqueirat Jean C.	20	✓	Student	Yes	Argentine	Spanish	Costa Rica San José	Minister of Foreign Affairs, Buenos Aires, Argentina	Costa Rica San José	NON IMMIGR
2	Krauth Petera	33	✓	Domestic	Yes	German	German	Germany Hamburg	none	NY New York	NON IMMIGR
3	Krauth Hans	4	✓	Do	Yes	Do	Do	Do	Do	Do	NON IMMIGR
4	Schlady William	4	✓	Student	Yes	Do	Do	Do	Do	Do	
5	Schlady Johanna C.	22	✓	Student	Yes	Do	Do	Do	Do	Do	
6	Chaves Alberto J.	25	✓	Student	Yes	Argentine	Spanish	La Plata Argentina	Buenos Aires	Do	
7	Cass Violet	25	✓	Student	Yes	English	English	Buenos Aires	London, E.C. 4, England	Do	
8	Dieira Richard C.	23	✓	Merchant	Yes	Spanish	Spanish	U.S.A. Chicago	U.S.A. Chicago	Do	NON IMMIGR
9	Johnston Harry D.	25	✓	Scientist	Yes	Canadian	English	Do Washington	Do	Do	NON IMMIGR
10	Allan Michael J.	49	✓	Merchant	Yes	Do	Do	Canada Hamilton	Do	Canada Hamilton	NON IMMIGR
11	Buchanan Albert E.	47	✓	Comm. Trav.	Yes	Do	Do	Do Toronto	Do	Do Toronto	NON IMMIGR
12	Dennmore Robert	37	✓	Merchant	Yes	Do	Do	Do Grand Valley	Do	Do Grand Valley	NON IMMIGR
13	Johnston Howard W.	30	✓	Merchant	Yes	Do	Do	Do Toronto	Do	Do Toronto	NON IMMIGR
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

2

Arriving at Port of New York, FEB 1 1914, 1914

			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination,	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$500 and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	Self	Yes	No				None	No	No	Good	No	5	3	Fair Grey Brown	None	Argentina Buenos Aires		
2	Yes	Self	Yes	No				None	No	No	Good	No	5	7	Fair Dark Brown	None	Gumming Hamburg		
3	Yes	mother	No	No				None	No	No	Good	No	11	-	Fair Light Brown	None	Do Do		
4	Yes	Self	Yes	Yes	1897	New York	Charles O. Hoff	No	No	No	Good	No	5	9	Fair Brown grey	None	N.Y.C. Hoboken		
5	Yes	Buckland	Yes	No			None	No	No	No	Good	No	5	7	Fair Brown Grey	None	Germany Berlin		
6	Yes	Self	Yes	No			None	No	No	No	Good	No	5	6	Fair Dark Brown	Left forefinger	Argentina Buenos Aires		
7	Yes	Dunsmuir	No	No			None	No	No	No	Good	No	5	5	Fair Brown Blue	None	England Whitley		
8	Yes	Self	Yes	Yes	1897	Chicago	817 East 4th St.	No	No	No	Good	No	5	9	Fair Dark Brown	Scar on forehead	Spain Asturias		
9	Yes	Self	Yes	Yes	1897	Washington	Carrington Institute, Wash D.C.	No	No	No	Good	No	5	7	Fair Light Blue	None	Canada Kippens		
10	Yes	Self	Yes	No			None	No	No	No	Good	No	5	10	Fair Grey Blue	None	Do Hamilton		
11	Yes	Self	Yes	No			None	No	No	No	Good	No	5	10	Fair Grey Grey	None	Do Toronto		
12	Yes	Self	Yes	No			None	No	No	No	Good	No	5	8	Fair Redd Grey	None	Do Grand Valley		
13	Yes	Self	Yes	No			None	No	No	No	Good	No	5	11	Fair Dark Brown	None	Do Toronto		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S.S. VESTRIS, from Buenos Ayres, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

FEB 1 1914

day of

19

at

NEW YORK

Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

11-4712

S. S.

"Restris"

sailing from

Buenos Aires

January 1914

Arriving at Port of New York

FEB 1 1914

1914

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Thos. W.	Williams	31	born 10 Aug. 1862, Williams, Ohio		Ann Arbor, Mich.
2	Thos. W.	Allis	15	born 1 Dec. 1897, San Jose, California		Do.
3	Murphy	Thos. W.	27	born 13 Oct. 1886, Cleburne, Kansas		Kansas City, Missouri
4	Do.	Wray	24	born 1 May 1889, Omaha, Nebraska		Do.
5	Do.	Thomas	3	born 1912, Buenos Aires, Argentina		Do.
6	Waterman	Emma P.	31	born 10 Sept. 1882, St. John, N. Dakota		214 W. 15th St. New York City
7	Rothschild	Arthur	46	born 9 Dec. 1866, New York City		35 Nassau St. New York City
8	Dore	Jean	10	born 10 Aug. 1903, New York City	Supd. Ct. 16th St. New York City	146-148 West 37th St. New York City
9	Lauterjung	Otto Carl	23	born 23 Aug. 1890, New York City		Greenwich, Conn.
10	Hough	Phillip	28	born 16 Jan. 1886, New York City		96 Wall St. New York City
11	Larson	William	25	born 17 July 1889, New York City		Northport Long Island, N.Y.
12	Sickemiller	Geo. W.	50	born 18 Sept. 1863, Massillon, Ohio		Massillon, Ohio
13	Thompson	William	54	born 17 Oct. 1859, Eden Prairie, Minn.		535 James Ave. St. Louis, Mo.
14	Shaw	Walter A.	26	born 20 Oct. 1887, Harrisburg, Pa.		Watertown, South Dak.
15	Ressler	Gregory	48	born 10 Oct. 1865, Greenmont, Cal., Ill.		147 Monroe St. Chicago, Ill.
16	Willcock	Carl J.	21	born 20 Apr. 1892, Leetonia, Minn.		Leetonia, Minn.
17	Wilkinson	Engel	44	born 10 Jan. 1870, Unionville, N.Y.		Catonsville, Maryland
18	Hershey	Ann C.	35	born 9 May 1878, Allentown, Pa.		Mohrsville, Ill.
19	Hershey	Elizabeth	35	born 10 Sept. 1878, Hampton, Ill.		Do.
20	Curtis	Paul E.	34	born 10 Oct. 1879, Medina, Ill.		Peoria, Ill.
21	Curtis	Mario	27	born 10 Oct. 1886, Odessa, Russia		Do.
22	Young	Weyland	47	born 11 Aug. 1866, Mt. Airy, Pa.		Somerset, Pa.
23	DeBarona	Adolfo	46	born 10 Apr. 1867, Canaquey, Cuba	Frank W. Ditzgen	415 West 114th St. New York City
24	Dieck	Carl	28	born 4 Sept. 1885, Milwaukee, Wis.		Wilwaukee, Wis.
25	Wallace	Thos. B.	35	born 10 Aug. 1879, Allentown, Pa.		Ashtown, Ill.
26	Ross	Mark D.	26	born 10 Sept. 1887, Phila. Pa.		1332 W. 11th St. Phila. Pa.
27	Shipton	Major Jas. A.	46	born 10 March 1867, Kenton, Ohio		Ann Arbor College, Mich.
28	Ross	Edw. A.	47	born 12 Dec. 1866, Elders, Ill.		University Medicine, Wis.
29	Wells	Clayton	46	born 10 June 1867, Tappan, Ind.		Edmond, Oklahoma
30	Lightner	Chas. D.	39	born 10 Aug. 1874, Elgin, Ill.		Camden, New Jersey

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

"C. S. K. I. S."

sailing from

Vienna, Austria

Arriving at Port of New York

FEB 1 1914

1914

No.
ON
LIST

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

1 Martley Jacob W. 40 yrs. Rec. 1873, Lyndon, Kansas
2 McConnell Joseph H. 36 yrs. Sept. 1843, Amherst, New York
3 McConnell James C. 48 yrs. 1860, Richmond, Va.
4 Herring Edward 42 yrs. Sept. 1871, Reading, Pa.

Lyndon, Kansas
Los Angeles, Cal.
Chicago, Ill.

John Davis
Master

4

3

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, A. B. Deynard, Surgeon of the S.S. VESTRIS, Employed by Owners, do
(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly sway, that I have had 39 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University
L.C.P.S. Ont. Lic. State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. B. Deynard M.D.

Sworn to before me this FEB 1st 1914 day of _____, 19
NEW YORK
at _____

[Signature]
Immigration Officer.

1-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Cora" sailing from Kilauea - 13 January, 1911

47

New York

1911

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James J. [Signature], of the U. S. S. [Ship Name], from [Port], do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Suborn to before me this 19 day of 19,
at NEW YORK,
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien a child, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

AFRICAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes)).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN-AMERICAN.
"African American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *A. B. Desjardais*, Surgeon of the *U. S. Army*, *Employed by Government*
solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *39* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Louisiana University*
L. C. P. 18 Cert. Lic. State of *La. 1878*, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

[Signature]
Immigration Officer.

1-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *"(C. S. / (i.))"* sailing from *(C. S. / (i.))* *11 January 1911*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State. City or Town.
1	<i>Manwada</i>	<i>Epiphany</i>	<i>11/13</i>	<i>M</i>	<i>Unemployed</i>		<i>Polish</i>		<i>Poland</i>		<i>Poland</i>
2	<i>Cohen</i>	<i>Meddy</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Unemployed</i>		<i>Polish</i>		<i>Poland</i>		<i>Poland</i>
3	<i>Cohen</i>	<i>Meddy</i>	<i>5/11</i>	<i>F</i>	<i>Unemployed</i>		<i>Polish</i>		<i>Poland</i>		<i>Poland</i>
4	<i>Cohen</i>	<i>John</i>	<i>2</i>	<i>M</i>	<i>Unemployed</i>		<i>Polish</i>		<i>Poland</i>		<i>Poland</i>
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

List.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

How full

, 1911/

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the VELIN, from the, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of 19,
at NE
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and date of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

1. A. B. Deneale, Surgeon of the 33rd VES^{ty}. Employed by Ordnance.
 Submarine, since in April 1861. That I am past 39 years of age, and that I am
 and Surgeon, and that I am entitled to a pension as such by the act of the 2nd March 1861.
 I have also a list of names of such persons, and that I have made a careful examination of
 each of the various named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, just, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Swear to before me this _____ *day of* _____, 1900
at _____

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Arabic (Diacic).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Berberian.	Macedon.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Polish-Lithuanian.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Rumanian (Old).
Spanish.	Serbian (Old).
French.	Serbian (New).
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Indian (North).	Turkish.
Indian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Prohio

sailing from

Limidad

January 25th 1904

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Ability to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hess	Carlos	28		M. S. Merchant	yes yes	Chilian	German	Venezuela	Caracas	German Consul Caracas	Venezuela	N.Y. New York
2	McGurney	Charles	26		M. S. Buyer	yes yes	British	Irish	U. S. A.	New York	W. F. Summers	Port of Spain	Trinidad La. New Orleans
3	Down	Margaret	21		None	yes yes	British	English	do	Brooklyn	W. F. Summers	Port of Spain	Trinidad La. New York
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Lis

11

190

New York

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friends, and if so, what relative or friends, and their names and complete address.	Whether a Protestant.	Whether an American.	Can read or write English.	Deformed or crippled.	Height.	Complexion.	Place of Birth.	Country.	City or Town.			
1	yes	Self	\$50 no	no	G. Amstutz Co. Hannover St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 11	Hair brown Gray	none	Chile	Santiago	
2	yes	Company	no yes	yes 1914	New York	no	no	no	no	Good	no	5 6	Hair brown Blue	de	Ireland	Rathfriland	
3	yes	Self	\$50 yes	yes 1913	do	no	no	no	no	Good	no	5 5	Hair brown Gray		England	London	

I, _____ of the _____, _____, _____, do hereby certify that I have caused the foregoing of said travel agent's card, or cards, to be personally examined by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests, _____ in number, and that from the report of said survey and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a public-minded person, or is an insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a crime or other crime, or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise, or a recruited, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Swear before me this

day of

190

111

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to the under-1-year-olds.

[illegible][illegible]

A distribution should be made postmortally, *bonorum et totius substantiae*, a repatriation of the wealth of money, should be made, says:

A. t. macleodensis and *A. t. macleodensis* in larvae, either from pupae or adults.

Stimulus components should be used in experiments that test both model equations and the ability of the model to predict responses and the ability of the model to predict the pattern of the data.

According to the findings of previous research, and the results of the present study, it should be possible to design a model of social participation in the community that takes account of the various dimensions of the individual, the community, and the social environment, and that also takes account of the various dimensions of the social environment.

Comments: Yes/No and multiple choice questions are provided on the questionnaire to determine how the respondent answered the Yes/No question and the multiple choice question. Yes/No and multiple choice questions are:

where $\mathbf{m}_1, \mathbf{m}_2, \mathbf{m}_3$ are the mean vectors of $\mathbf{y}_1, \mathbf{y}_2, \mathbf{y}_3$ respectively.

Chrysomela atricapilla. The entry in 'Anna's' record is on the case of people who were baptised under the name.

Figure 1 presents the global pool of distributions for the two groups of participants. The results show that the two groups of participants did not differ in the number of correct responses ($t(100) = 0.00$, $p = 0.99$) and

The instances of "Purges" presented were taken from the first two years of the "Purges" of the 1930s or possibly somewhat later. First, it appeared that I could find a good example of a "Purge" in a community. An alien whose first language was English was sought out and, under the heading "Foreign Residents," was being treated by nationality. In three cases from the following decade, I could find a purveyor of "Purges."

• 114 •

The term *Chubasco* refers to the Chubasco people and Norrains.

* West [70] can be interpreted as $\frac{1}{\sqrt{N}}$ if we include other than Cuba and Negro

Spartina alterniflora, collected from ponds at Estación de Experimentación Agrícola de Spain described.

AFRICAN CHURCH . . .

"Albino (White)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any man whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

PETER J. L. NORDHOLM

The people who are native to the basin of the River Po are mostly of Italy (i.e., compartments of the Italo-N. branch), Venetian and Ladinian and also of descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, etc., of the country, should be included as "Italo-N. north". Most of these people speak a native dialect of the German language.

$$E(\Delta t) = \frac{1}{2} \Delta t^2 \left(\frac{1}{\Delta t} \right) = \frac{1}{2} \Delta t$$

These people, who are native to that portion of Italy south of the origin of the River Po (i.e., south of the city of Turin), also include the Ligurians, the Romans, the Ambrozii and Moles, the Campani, the Apulii, the Lucani, the Calabriae, the Siculi, and the Samnites, and their descendants, who are called *Italici* or *Italians*.

Temporary and permanent residents. The current edition should show the *ratio* of temporary to permanent residents. The important factor in the partitioning of the population is, of course, the *ratio* of temporary to permanent residents, and not the *ratio* of temporary residents to total population.

[illegible]

Column 3: Name and complete address of the person living in the country where you were born. The entry in column 4 should be name and address of such relative. If you are a native-born, give name and address of friend.

Country of final destination. The entry in column 12 should show definitively the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

column 17 (Whether having a ticket to such final destination). The entry "No" could be changed to either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)".

Cause - Why person was passport paid. The entry in column to be filled out as defined by when passport was paid, as self, husband, father, brother or other relative, friend, friendship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of son; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be listed as money, the same person used the family.

The entries in column 11 should show whether or not Yes or No in the United States has been said in the year or period of years, and there, as on 90, 91, 92, the year.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

11

11-4712

S. S.

C. S. 115

sailing from

11-4712

1911 Arriving at Port of New York

19

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE DATE AND PLACE OF NATURALIZATION, CITY OR TOWN AND STATE OF RESIDENCE.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yes.	Age.	City or Town.	State.
1	Large	John				
2	Slide	John				
3	Johnson	John				
4	Harriet	John				
5	Large	John				
6	Large	John				
7	Large	John				
8	Large	John				
9	Large	John				
10	Large	John				
11	Large	John				
12	Large	John				
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

John Large, born 11-4712, New York, N.Y.
John Slide, born 11-4712, New York, N.Y.
John Johnson, born 11-4712, New York, N.Y.
John Harriet, born 11-4712, New York, N.Y.
John Large, born 11-4712, New York, N.Y.
John Large, born 11-4712, New York, N.Y.
John Large, born 11-4712, New York, N.Y.
John Large, born 11-4712, New York, N.Y.
John Large, born 11-4712, New York, N.Y.
John Large, born 11-4712, New York, N.Y.
John Large, born 11-4712, New York, N.Y.
John Large, born 11-4712, New York, N.Y.
John Large, born 11-4712, New York, N.Y.

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

4
10

S. S.

Distric

sailing from

Trinidad

Jan 1914

Arriving at Port of New York

No.
ON
LIST

NAME IN FULL

AGE

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE
OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND PLACE AND DATE
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS
AND DATE OF CITIZENSHIP

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yes No

1

Blanchard

Ralph C.

30

m m 11th 1882 Newport Ind

2

Glaney

Mathew H.

29

4 S 10 July 84 Cincinnati Ohio

3

Krustz

Mary

26

4 S 1st Mar 1887 Highland Falls NY

50 W 40th St N.Y. City

3200 Gilbert Ave Cincinnati Ohio

Highland Falls NY

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

IMPORTANT NOTICE

Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, A. B. Deynard, Surgeon of the SS. V. 111, Employed by Owners,
 solemnly, sincerely, and truly Say: That I have had 39 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University
LCPIS Ont. Lic State of New York, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Subscribed and sworn to before me this 190 day of Feb
 at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Latvian.
Bosnian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Irish-American.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
German.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Russian (Caucasian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Finnish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Indian.	Serbian.
Irish (North).	Turkish.
Irish (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1-56-17
 37-17-54

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Vistis* sailing from *Barbados* Jan. 27th, 1904

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.		Land Destination.		
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.	City or Town.	The name of complete first nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Shilton	Adam M.	31	M	S. Home	yes	yes	British	English	B.W.I	Barbados	Father, Maxwell Shilton	Barbados B.W.I.	New York
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Liss

8

11

New York

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50. and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Complexion.		Hair.		Eyes.		Place of Birth. Country. City or Town.					
1	you	father	50 yrs	1908	1409	N York	Under C.P. Shietson	24	Stons Sr.	New York	no	none	no	hard	no	5	7	fair	brn	gray	none	W. I.	Barbados.										

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Walter, of the United States, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____
at NEW YORK _____

immigration officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 5 (Age).—*The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

months, the latter often occurring in the same month. The first column should be either M or F, the second column should be either M or F, the third column should be either M or married, and the fourth column should be either M or married.

Column 5: *Method or type of plant*. The entry in column 5 should be either M (mature), S (seedling), Wd (wildwood), or D (decayed).

Colony: (inf) = competitive. Tenacity in column 6 should describe as accurately as possible the competitive tendency of a colony, as for example: "Civil one near station on pier below main pier, more intense on pier, brass polished steel polished iron made" would mean "civil" and not simply "competitive, polished steel polished iron made" (as the latter is a description of the colony).

A distinction should be made between *gross* and *net* income, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *firm* is one who operates a factory, either for himself or others.

Strenuous help on papers should never be given to the on the south-east, and connection should be made, if necessary, by help papers and the use of clocks during the personal examination of all participants.

Another interesting question through and over the "Pitt" series should be recorded under head of "Statistics." "In Transit" and "Importation" but, unfortunately, not under the "United States, Bureau of Information." "Pass Through" or "Transit" should be recorded in the "Statistics" but not in the "Importation."

Columba, or the *bombusculi populi*. Columbs are everywhere and the entries there should be either *Vulpes*, *Lynx*, or *Canis*, writes Mr. Newcomb, neither real nor tame.

Y. No copy read and not a copy.

Copied by Nationalist Party. The copy should be consigned to the County who is in the field, not a copy or a copy.

Columnar index on people: The entry in column 6 would show a value of 100 as given in list on back of chromosome.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. A number of people should be carefully studied by representatives of the various countries. For this reason, "French" appearance on a passport does not mean that the holder is a Frenchman or people and not merely "French" appearing on a passport does not mean that the holder is a Frenchman or nationality. An alien who is born in France is not a Frenchman. It is the country of birth that counts. An alien who is born in the United States is not an American citizen. It is the country of birth that counts. An alien who is born in the United States is not an American citizen. It is the country of birth that counts.

"...and Negroes."

²² "West Indians" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negro

Spain's investment reflects the presence of Central and South American of 149

AFRICAN BLACKS

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates a admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN JOURNAL

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartment of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italo-Germans." Most of these people speak Gallic dialects of the Italian language.

21. *Mathematics* 1000-1111

The people who are natives of the portion of Italy south of the basin of the River Po (the compartment of Liguria, the Mar del Ponente, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants are known as "Italian southerners."

into a single line item in the balance sheet. The entries in column 3 should show the number of full permanent residents. The entries in column 4 should show the number of part-time permanent residents. It is important not to understand the purpose of this study as a study of the number of full permanent residents. The purpose of the study is to determine the number of full permanent residents and the number of part-time permanent residents.

Also, when permanent residents of the United States and are not citizens, a naturalized should be recorded on manifests as United States for country of birth, permanent residence.

Column 2: Name and complete address of current location in foreign country where about 100,000. The entry in column 11 should give name and address of each

Example 1: A U.S. citizen, domiciled in the United States, is traveling abroad. The entry in column 12 should show definitely the place of origin and final destination, if within the United States; country, if abroad.

the United States.

Column 11: Whether known a label to each final destination. The entry in column 11 is "Yes" or "No" (without "or No restriction").

Column 1 (By whom was passed) - The entry in column 1 should now be deleted by whom passed was paid, a self, husband, father, brother, or other relative.

C. dutton is a factor in the possession of \$50, and 11 1/2, five hundred. The entry upon it should give in each case individual or family the exact amount of money. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members, but be

member of the lately
 (captioned) "Dietrich's" lecture in the United States, and of so, when and where?
 The composition is plain. It should show whether or not (Yes or No) in the United States
 Philadelphia, Pa.

entry in column 18, 'how I saw who I wanted to join either a relative or friend; and

Comments. *Footnote* The statements in these columns are subject to revision by a committee subject to the examination of claims.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15

Number

9/19

sailing from

Barbados, Jan 27, 1914. Arriving at Port of New York

No.
ON
LIST.

NAME IN FULL

AGE

SEX

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE
OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE.

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND DATE OF CITIZENSHIP
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS
AND DATE OF ENTRY.

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

MADE

1

Winter

Admiral

2

Sweet

Stanley A.

20 - m m New York City 22 1888

3

do

Tracy J.

25 - 4 m - do - April 25 1888

4

Ingersoll

Mildred

19 - 4 8 - do - April 1895

5

Digby

William W.

42 - m m Monahan, Ont Canada March 13 1878

6

Hayden

Ellis J.

38 - 4 W Boston Mass. Dec 11

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, *A. B. Deynard*, Surgeon of the *S. S. "Vesuvius"*, employed by *Quincy*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *39* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Queens University L.C.P. & S. Ont. Lic. State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

16

A. B. Deynard M.D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at *NEW YORK*

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *S.S. VESTAL* sailing from *Buenos Aires* *7*, January *28*, 19*11*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. * (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Diase	Christina	50	✓ f	W. Housewife	yes yes	Austria	Italian	Rep. Arg.	Buenos Aires	Brother Bruno	Jawa Lubugur
2	Rochelman	Israel	38	✓ m	m Sailor	yes yes	Russia	Hebrew	do	do	Brother Chile 710	N.Y. Brooklyn
3	do	Cecilia	36	✓ f	M. H. wife	yes no	do	do	do	do	Bro m law	- do - - do -
4	do	Sarah	10	✓ f	S none	no no	do	do	do	do	Uncle	- do - - do -
5	do	Maurice	5	✓ m	S none	no no	do	do	do	do	do	- do - - do -
6	Lazarus	Yoshon	23	✓ m	S Salesman	yes yes	Egypt	Hebrew	U.S.A.	New York	Shimassi Solomon	- do - New York NON IMM
7	Oliva	Angel	10	✓ m	M Process	yes yes	Italian	South Italian	Rep. Arg.	Buenos Aires	Brother Chile 189 St	- do - - do - NON IMM
8	do	Marta	33	✓ f	M H. wife	yes no	do	do	do	do	Brother Chile 118 Alvarado	- do - - do - NON IMM
9	Graigling	Mary	52	✓ f	W Housewife	yes yes	British	Irish	U.S.A.	New York	Sister James Newman	- do - - do -
10	Egbergum	Alejandro	21	✓ m	S Student	yes yes	Chile	Chilean	Chile	Santiago	Brother Chile 718 Alvarado	- do - - do -
11	Solri	Antonio	21	✓ m	S Mechanic	yes yes	Argentina	Italian	Rep. Arg.	Buenos Aires	Brother Chile 10 Eduardo	- do - - do -
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

19

17

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	no	Self	\$50	no	Mother Helma Biasi 1234 Robinson Ave. Dubuque Iowa	no	no	no	Good	no	5 4	Dark Gray Brown	none	Austria Trento		
2	yes	do	\$100	no	Bro in Law M. Lugatch 57 11th Ave B'klyn. N.Y.	no	no	no	Good	no	5 7	Dark black Brown	none	Russia Odessa		
3	yes	Husband	\$100	no	— do —	no	no	no	Good	no	5 4	Med brown brown	none	do do		
4	yes	Father	no	no	— do —	no	no	no	Good	no	5 0	Med brown blue	knives	do do		
5	yes	do	no	no	— do —	no	no	no	Good	no	3 10	Med brown blue	— do —	Argentina B' Aires		
6	yes	Uncle	\$30	yes 1912	Uncle Simassi Solomon Riverside Drive 589 E St. New York	no	no	no	Good	no	5 7	Dark brown brown	none	Egypt Alexandria		
7	yes	Self	\$100	yes 1902	Bro - Guitto 283 Matt Street New York	no	no	no	Good	no	5 9	Dark black blue	do	Italy Trapani		
8	yes	Husband	\$40	yes 1902	— do —	no	no	no	Good	no	5 2	Fair blonde Brown	do	do do		
9	yes	Self	\$60	yes 1878	Daughter Ruth 100 E 11th St New York	no	no	no	Good	no	5 8	Fresh Gray Blue	do	Ireland Donegal		
10	yes	Mother	\$130	no	Uncle Luis A. Santander Tacoma Was. Chilean Consul	no	no	no	Good	no	5 9	Dark black brown	do	Chile Valparaiso		
11	yes	Arg. Gov.	\$30	no	Argentine Consulate New York	no	no	no	Good	no	5 7	Med brown brown	do	Argentina Buenos Aires		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S.S. "Vesuvio", from Buenos Ayres, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 26.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

sailing from

Buenos Aires

Jan. 8th

1911

Arriving at Port of

New York

19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Soree	Hermana	33	M	By marriage Sept. 12 th 1910 San Francisco Cal	Willow Cal.
2	Wolgast	Robert	30	M	Detrit Mich. 1883	384 Schan St. Detroit Mich.
3	Johnson	May	34	M	James town N.Y. 1879	118 Allan St. James town N.Y.
4	Kinckle	Jona	21	M	Boston Mass. 1879	1303 Washington St. Boston Mass.
5	Whley	Milton	39	M	Kingston N.Y. 1871	Hughes N. Carolina
6	Laser	Jaese	29	M		1786 N. 52 nd St. Cleveland Ohio
7	Tragan	John A.	33	M	San Antonio Tex 1880	Mayfield S. Francisco Cal.
8	Johnson	Alaf.	48	M		310 North Washon Bank Bldg Minneapolis Minn.
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, *A. B. Deynard*, Surgeon of the *S. S. "Vesuvius"*, employed by *Queen's University*, do solemnly, sincerely, and truly *say* that I have had *39* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Queen's University* *L.C.P.S. Ent. Lic State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Two* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

A. B. Deynard M.D.

Sworn to before me this *11* day of *May*, 19 *1915*
at *NEW YORK*

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *West* sailing from *San Francisco* 8-11, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single or Married.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	<i>Kopeloff</i>	<i>Chas</i>										
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

221

Arriving at Port of

19

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S.S. "Vesuvio", from Monte Video, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Philadelphia
Immigration Officer.

Master Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

S. S.

sailing from,

1944.

Arriving at Port of

1911

No. ON LIST.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mo.			

1

5
6

10

1

* **IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. If such notation may be made upon

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11-4712

11-451

Affidavit of Surgeon.

I, *A. B. Deynard*, Surgeon of the S. S. "*Vestris*," employed by *...*, do solemnly, sincerely, and truly *say* that I have had *39* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Queen's University R.C.P.S. Ent. Lic. State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Two* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Deynard, M.D.

Sworn to before me this *...* day of *...*, 19 *...*
at *NEW YORK*

J. H. ...
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "E. J. K. I." sailing from *San Francisco* January 13, 1914.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended for permanent residence.) State. City or Town.
1	Arkant	Trassel				Merchant						
2	Marchant	George				Student						
3	Goldberg	Mathian				Merchant						
4	David	George				Student						
5	Bernstein	Idel				Student						
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

4

620

12016 Form _____, 1914.

18 19 20 21 22 23 24

SUPPLEMENTAL INFORMATION RE

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. S. "Vesper", from Santos, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 200 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of 1914,
at NEW

J. J. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S.

105111

sailing from

105111 13 January 1911. Arriving at Port of 105111 1911

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Lapp	Laniel	32	✓	105111, Ohio 1881	✓	105111, Ohio 1881
2	Deschler	William	38	✓	105111, Pa 1875	✓	105111, Pa 1875
3	Witer	John	31	✓	105111, Pa 1880	✓	105111, Pa 1880
4	Casper	Carl	34	✓	105111, Pa 1876	✓	105111, Pa 1876
5	Witer	John	31	✓	105111, Pa 1880	✓	105111, Pa 1880
6	Witer	John	31	✓	105111, Pa 1880	✓	105111, Pa 1880
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

105111
105111

6C

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, *A. B. Deynard*, Surgeon of the S. S. "*Vespris*", Employed by *Trinidad*, do solemnly, sincerely, and truly *say* that I have had *39* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Queen's University* *R.C.P.S. Ont. Lic. State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Two* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Deynard M.D.

Sworn to before me this *11* day of *May*, 19 *1915*
at *NEW YORK*

[Signature]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Levi" sailing from Rio de Janeiro, 14 January, 1914.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.									
1	Schaper	Yve	35	W	United States						
2	Martinez	Jose	34	M	United States						
3	Capelot	John	33	M	United States						
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Arriving at Port of <u>1611</u> <u>17030</u> , 19 <u>14</u> .												
11-1116												
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. S. "Vesuvio", from Rio de Janeiro, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 140 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this 11 day of April, 1915,
at NEW YORK

Immigration Officer

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

27

11-4712

S. S.

"10/1/11"

sailing from

Wichita, Kansas

July 1911

Arriving at Port of

London

1911

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Munoz	Robert				
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, A. B. Deynard, Surgeon of the S.S. VENTURA, Employed by the U.S. Navy,
solemnly, sincerely, and truly say that I have had 39 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Licenses Unversally
L.C.D. & S. Lic State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. B. Deynard M.D.

Sworn to before me this 11 day of April, 1915
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Indian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Kestis" sailing from Trinidad 5-9, 15th January, 1914.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intention of permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Quintal	Francis	35	✓	Merchant		Portuguese		Portugal	Charlotte St. N.Y.	Mass. Boston
2	Do	Clinda	24	✓	Do		Do		Do	Do	Do
3	Rassi	Habit A.	52	✓	Merchant		Portuguese		Portugal	Buffalo	NON IMM
4	Do	Luiza	20	✓	Do		Do		Do	Do	NON IMM
5	Do	Elizabeth	10	✓	Do		Do		Do	Do	Do
6	Do	Henrieta	10	✓	Do		Do		Do	Do	Do
7	Dereira	John	20	✓	Merchant		Portuguese		Portugal	Buffalo	Mass. Boston
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S/S Vesta, from Trinidad, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master - Officer

Sworn to before me this 1 day of May, 19 1915
at NEW YORK

J. H. Detmold
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number *9*
30

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	<i>Langford</i>	<i>William</i>	<i>15</i>	<i>Levi, Kansas</i>	<i>Levi, Kansas</i>	<i>Levi, Kansas</i>
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, *A. B. Dejeard*, Surgeon of the *S.S. VESTAS*, Employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly say that I have had *39* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *R.C.P.S. Cert. Lic. State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Dejeard M.D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *"K. S. Kip"* sailing from *Burbados* 5-9, 27th January, 1914

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Chicklor	James	11	M	Contractor		Negro		Burbados	Highway	Burbados
2	Heardwood	Thomas	30	M	Engineer				Burbados	Highway	Burbados
3	Molton	James	25	M	Engineer				Burbados	Highway	Burbados
4	Gay	Rich	14	M	Student				Burbados	Highway	Burbados
5	Waller	Edith	27	F	Teacher				Burbados	Highway	Burbados
6	Do	Edith	20	F	Teacher				Burbados	Highway	Burbados
7	Do	Charles	19	M	Student				Burbados	Highway	Burbados
8	Do	David	16	M	Student				Burbados	Highway	Burbados
9	Harding	James	17	M	Student				Burbados	Highway	Burbados
10	Commings	James	24	M	Engineer				Burbados	Highway	Burbados
11	Ostons	James	24	M	Engineer				Burbados	Highway	Burbados
12	Bethel	Richard	21	M	Engineer				Burbados	Highway	Burbados
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Maslin, of the S.S. VEE, from Barbados, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of 19,
at 19
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

do



7/15

condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____

at _____

14-00000

1. Filled Feb 4/14

1 a

~~not examined~~

not examined

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Vesta*

sailing from *San Francisco*

, 191*1*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens. English. French. German. Italian. Japanese. Mexican. Special Exemption. In Transit.	HEAD TAX DEPOSITS.								Country.	City or Town.	
1			<i>Chung</i>									
2			<i>Chung</i>									
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Not Counted
In Transit
Board
No head tax assessed

IT

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,
at _____

Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBANS.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town), of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, *A. B. Deynard*, Surgeon of the *S.S. "Vesuvius"*, Employed by *Quarantine*,
solemnly, sincerely, and truly *Say* that I have had *39* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Queens University*
R.C.P.S. Ent. Lic. State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Five* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

35

A. B. Deynard M.D.

Sworn to before me this *10* day of *May*, 19 *19*
at *NEW YORK*

E. J. Turtur
Immigration Officer.

11-4115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Indian (North).	Turkish.
Indian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Crew List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "105/110" sailing from *Merrow Chile* 5:7, 8th January, 1914

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
1	Miller	22	M	Single	Immigrant	Yes	British	English	Birmingham	W. C. Miller, 100, 1st St., Chicago, Ill.	Chicago, Ill.
2	Miller	22	M	Single	Immigrant	Yes	British	English	Birmingham	W. C. Miller, 100, 1st St., Chicago, Ill.	Chicago, Ill.
3	Miller	22	M	Single	Immigrant	Yes	British	English	Birmingham	W. C. Miller, 100, 1st St., Chicago, Ill.	Chicago, Ill.
4	Miller	22	M	Single	Immigrant	Yes	British	English	Birmingham	W. C. Miller, 100, 1st St., Chicago, Ill.	Chicago, Ill.
5	Miller	22	M	Single	Immigrant	Yes	British	English	Birmingham	W. C. Miller, 100, 1st St., Chicago, Ill.	Chicago, Ill.
6	Miller	22	M	Single	Immigrant	Yes	British	English	Birmingham	W. C. Miller, 100, 1st St., Chicago, Ill.	Chicago, Ill.
7	Miller	22	M	Single	Immigrant	Yes	British	English	Birmingham	W. C. Miller, 100, 1st St., Chicago, Ill.	Chicago, Ill.
8	Miller	22	M	Single	Immigrant	Yes	British	English	Birmingham	W. C. Miller, 100, 1st St., Chicago, Ill.	Chicago, Ill.
9	Miller	22	M	Single	Immigrant	Yes	British	English	Birmingham	W. C. Miller, 100, 1st St., Chicago, Ill.	Chicago, Ill.
10	Miller	22	M	Single	Immigrant	Yes	British	English	Birmingham	W. C. Miller, 100, 1st St., Chicago, Ill.	Chicago, Ill.
11	Miller	22	M	Single	Immigrant	Yes	British	English	Birmingham	W. C. Miller, 100, 1st St., Chicago, Ill.	Chicago, Ill.
12	Miller	22	M	Single	Immigrant	Yes	British	English	Birmingham	W. C. Miller, 100, 1st St., Chicago, Ill.	Chicago, Ill.
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

12
12
12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1911

36

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$500 and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	Yes	Employed	Yes	1909	Friend - J. B. Smith	No	No	Good	No	5	10	Med. Brown	Blue	Scar on bridge of nose	England	Exeter
2	Yes	No	Yes	1909	Friend - J. B. Smith	No	No	Good	No	5	4	Med. Tan	Grey	Scar on right face	France	Paris
3	Yes	No	Yes	1909	Friend - J. B. Smith	No	No	Good	No	5	8	Black	Black	Scar on forefinger	Barbados	Bridgetown
4	Yes	No	Yes	1909	Friend - J. B. Smith	No	No	Good	No	5	8	Med. Brown	Brown	Scar on nose	Germany	Berlin
5	Yes	No	Yes	1909	Friend - J. B. Smith	No	No	Good	No	5	6	Med. Brown	Grey	Scar on nose	Austria	Vienna
6	Yes	No	Yes	1909	Friend - J. B. Smith	No	No	Good	No	5	8	Light Brown	Blue	Scar on nose	Do	Berlin
7	Yes	No	Yes	1909	Friend - J. B. Smith	No	No	Good	No	5	6	Light Brown	Blue	Scar on nose	Mexico	Veracruz
8	Yes	No	Yes	1909	Friend - J. B. Smith	No	No	Good	No	5	10	Light Brown	Blue	Scar on nose	Austria	Vienna
9	Yes	No	Yes	1909	Friend - J. B. Smith	No	No	Good	No	5	4	Light Brown	Grey	Scar on nose	Russia	Harbin
10	Yes	No	Yes	1909	Friend - J. B. Smith	No	No	Good	No	6	1	Reddish Brown	Light	Scar on nose	England	Barnsley
11	Yes	No	Yes	1909	Friend - J. B. Smith	No	No	Good	No	5	4	Light Brown	Blue	Scar on nose	Do	Christchurch
12	Yes	No	Yes	1909	Friend - J. B. Smith	No	No	Good	No	5	8	Light Brown	Brown	Scar on nose	Scotland	Glasgow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. S. "Vestris", from Buenos Ayres, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 19 1915,
at San Francisco

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilian and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1117

Affidavit of Surgeon.

I, *A. B. Deynard*, Surgeon of the S. S. "*Vestris*," employed by *the U. S. Government*, do solemnly, sincerely, and truly say that I have had *39* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Duquesne University*, *R.C.P.S. Ent. Lic State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Five* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Deynard, M.D.

Sworn to before me this *19* day of *Nov*, 19 *19*
at *New York*

W. H. T. T. T.
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "VESTRIS" sailing from BUENOS AIRES 8TH JANUARY, 1914.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
ADMITTED 1	Barone Matel	45-7	Wd. Housewife	yes	yes	Roman	Polish	Rep. Arg. Buenos Aires	h. Greenburg, Ecuador. 1165. Buenos Aires.	Cal. Chicago
ADMITTED 2	Do	45-7	Wd. Housewife	yes	yes	Do	Do	Do	Do	Do
ADMITTED 3	Do	45-7	Wd. Housewife	yes	yes	Do	Do	Do	Do	Do
4	Guizarro de Antonio Diaz	27	h. S. Merchant	yes	yes	Spanish	Spanish	Do	Boarding/ Calle Rivadavia 1289 Buenos Aires.	h. Trans Mexico
748573 7.27.315	Grudzien Adam.	30	h. S.	Do	yes	Russian	Polish	Do	In Camp/ Dock End. Buenos Aires.	Conn Waterbury.
6	Karp Feliks.	26	h. S.	Do	yes	Do	Do	Do	h. Mark Karp. Santiago Del Estero Buenos Aires. 538.	N. Y. Brooklyn.
7	Do. Bernardo	30	h. S.	Do	yes	Do	Do	Do	Do	Do
8	Managrasse Cosimo.	42	h. S.	Do	yes	Italian (South)	Italian (South)	Do	Boarding/ Calle Colon. 260 Buenos Aires.	N. Y. Carteret.
9	Petroff Kayko.	27	h. S.	Do	yes	Bulgarian	Bulgarian	Do	Boarding/ Calle Lujan 305 Buenos Aires.	Ill. St. Louis
10	Constantinoff Angel.	26	h. S.	Do	yes	Do	Do	Do	Boarding/ 25 de Mayo. 671. Buenos Aires.	Do
11	Smarezewsky Albin.	30	h. S.	Do	yes	Russian	Polish	Do	Boarding/ Paseo de Julio 960 Buenos Aires.	Conn Waterbury
12	Martinovich Ejure	28	h. S.	Do	yes	Austrian	Austrian	Do	In Camp/ T. Golich. Bahia Blanca	Ohio Cincinnati
13	Palmer Marco	27	h. S.	Do	yes	Italian (South)	Italian (South)	Do	Boarding/ Calle Humberto. 924 Buenos Aires.	N. Y. New York
14	Varnochstein Grigori.	30	h. h.	Do	yes	Russian	Polish	Do	Jose Goldstein. Calle Hellis 350 Buenos Aires.	Do
15	Do Rosa.	23	Wd. Housewife	yes	yes	Do	Do	Do	Do	Do
16	Do Sara	5	Wd. S.	none	no	Argentinian	Spanish	Do	Do	Do
17	Do Clarita	4	Wd. S.	none	no	Do	Do	Do	Do	Do
18	Do Isaac.	1	h. S.	none	no	Do	Do	Do	Do	Do
19	Chackin Herman	23	h. h. Laborer	yes	yes	Do	Do	Do	Boarding/ Calle Blanco 1185. Buenos Aires.	Do
20	Do Katalina	24	Wd. Housewife	yes	yes	Do	Do	Do	Do	Do
21	Do Marcos.	1	h. S.	none	no	Do	Do	Do	Do	Do
22	Vukobratovic Milos	32	h. S. Laborer	yes	yes	Austrian	Austrian	Do	In Camp/ Puerto Militar. Bahia Blanca.	Ohio Cincinnati
23	Harris Eduardo	24	h. S.	Do	yes	Venezuelan	Spanish	Do	F.C.C. Tampa Central Argentina	N. Y. New York
24	Calina Chava.	32	h. S. Tailor	yes	yes	Russian	Do	Do	h. Rabinovitch. Calle Lujan 47 Buenos Aires.	Conn Philadelphia
25	Maska Miguel	32	h. h.	Do	yes	Italian (North)	Italian (North)	Do	Miguel Debonce. Larrier 749. Buenos Aires.	N. Y. Long Island
26	Comte Miguel	24	h. S. Mechanic	yes	yes	Spanish	Spanish	Do	Vincenti Compte. Calle Tandel 275. Buenos Aires.	N. Y. New York
27	Morales Vicente	31	h. S. Clerk	yes	yes	Do	Do	Do	h. Fernandez. Calle Chacabica 199 Buenos Aires.	Cal Los Angeles
28	Sodochmidt Bersch.	25	h. S. Laborer	no	no	Russian	Polish	Do	Juan Calamoni. Corrientes 1263. Buenos Aires.	N. Y. New York
29	Farchi Domenico	20	h. S.	Do	yes	Italian (South)	Italian (South)	Do	Juan Calamoni. Corrientes 1263. Buenos Aires.	Cal New York
30	Francisco Jose	33	h. S.	Do	yes	Portuguese	Portuguese	Do	Boarding/ Calle Humberto. 1874 Buenos Aires.	Cal San Francisco

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., 1911

38

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.		Country.	City or Town.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?					Feet. Inches.	Hair. Eyes.							
1	Yes	Son	\$50	no	-	-	-	Good	no	5 6	Fair Black Brn		none		Russia	Sitomir		
2	Yes	Brother	-	no	-	-	-	Good	no	4 6	Fair Fair Brn		scar left hand.		Russia	Sitomir		
3	Yes	Do	-	no	-	-	-	Good	no	4 6	Fair Brn Brn		scar right hand.		Russia	Sitomir		
4	Yes	Self	\$100	no	-	-	-	Good	no	5 8	Fair Black Brn		scar left forefinger		Porto Rico	San Juan		
5	Yes	Do	\$50	no	-	-	-	Good	no	5 7	Fair Fair Blue		none		Poland	Lublin		
6	Yes	Do	\$50	no	-	-	-	Good	no	5 7	Fair Brn Grey		mole left cheek.		Russia	Ruzin		
7	Yes	Do	\$50	no	-	-	-	Good	no	5 7	Fair Grey Grey		mole under right eye.		Russia	Ruzin		
8	Yes	Friend	\$20	yes	1907 1911	-	-	Good	no	5 7	Fair Grey Grey		scar on nose.		Italy (S)	Rotonda		
9	no	Self	\$40	no	-	-	-	Good	no	5 8	Dark Brn Brn		scar left forefinger		Bulgaria	José		
10	no	Self	\$40	no	-	-	-	Good	no	5 7	Dark Brn Grey		scar left forefinger		Bulgaria	Ishtab		
11	no	Self	\$35	no	-	-	-	Good	no	5 7	Dark Brn Grey		scar left cheek		Russia	Moglia		
12	no	Self	\$25	yes	1907 1908	-	-	Good	no	5 8	Dark Brn Brn		scar forehead centre.		Austria	Furine		
13	Yes	Self	\$44	no	no	-	-	Good	no	5 9	Fair Brn Grey		mole left cheek		Italy (S)	Grand Mupiel		
14	Yes	Self	\$65	no	no	-	-	Good	no	5 8	Fair Brn Grey		scar left forefinger		Russia	Mole/apel		
15	Yes	Husband	-	no	no	-	-	Good	no	5 8	Fair Brn Grey		mole right cheek		Russia	Kammani		
16	Yes	Father	-	no	no	-	-	Good	no	2 11	Fair Brn Grey		none		Argentina	Buenos Ayres		
17	Yes	Father	-	no	no	-	-	Good	no	3 6	Fair Brn Grey		none		Argentina	Pegamiro		
18	Yes	Father	-	no	no	-	-	Good	no	-	Fair Brn Grey		none		Argentina	Buenos Ayres		
19	Yes	Self	\$100	no	no	-	-	Good	no	5 9	Fair Brn Brn		none		Russia	Slavozari		
20	Yes	Husband	-	no	no	-	-	Good	no	5 9	Fair Brn Brn		mole right cheek		Russia	Bely		
21	Yes	Father	-	no	no	-	-	Good	no	-	Fair Brn Brn		none		Argentina	Boto		
22	no	Self	\$24	yes	1908 1913	-	-	Good	no	5 9	Fair Brn Brn		none		Austria	Furine		
23	Yes	Self	\$50	no	-	-	-	Good	no	5 6	Dark Brn Grey		mole right cheek		Venezuela	maracibo		
24	no	Self	\$19	no	-	-	-	Good	no	5 4	Fair Brn Brn		none		Russia	Constantin		
25	no	Self	\$20	yes	1908 1911	-	-	Good	no	5 9	Fair Brn Blue		scar left cheek		Italy (N)	Torona		
26	Yes	Self	\$50	no	-	-	-	Good	no	5 8	Dark Brn Brn		scar left finger		Spain	Salencia		
27	no	Self	\$100	no	-	-	-	Good	no	5 7	Fair Brn Brn		left hand.		Spain	Valencia		
28	Yes	Self	\$150	no	-	-	-	Good	no	5 8	Fair Brn Brn		none		Spain	Lublin		
29	no	Self	\$10	no	-	-	-	Good	no	5 1	Fair Fair Blue		scar left cheek		Russia	Avreva		
30	Yes	Self	\$150	no	-	-	-	Good	no	5 1	Fair Brn Brn		scar left forefinger		Italy (S)	Salencia		
													mole on neck.		Portugal			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S. S. "Vestris", from Buenos Ayres, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 19 day of July, 1919.

at

Migration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and its or their last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend or country where alien comes). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (First destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether alien has ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20 and if not, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Whether to go to relatives or friends; and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *A. B. Deynard*, Surgeon of the S.S. "*Vestris*", do solemnly, sincerely, and truly say that I have had *39* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Queen's University* *R.C.P.D. Ont. Lic State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Five* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Deynard, M.D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at *NEW YORK*

W. H. T. H.
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnick).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Indian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Teetris* sailing from *Buenos Aires* January 1914

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.		
1	Dosolero	Juliano	15	M	Student	Italian	Italian	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Wife Brooklyn	
2	Dosolero	Antonio	15	M	Student	Italian	Italian	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Wife Brooklyn	
3	Dogdanoff	Yuri	16	M	Student	Russian	Russian	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Chicago	
4	Cabral	Joanna	15	M	Student	Portuguese	Portuguese	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Wife Brooklyn	
5	Di Gerardi	Amoroso	38	M	Student	Italian	Italian	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Wife Brooklyn	
6	Karikiotis	Demetrius	21	M	Student	Greek	Greek	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Chicago	
7	Sistierni	Jose	21	M	Student	Italian	Italian	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Chicago	
8	Miscopoulis	Constantin	19	M	Student	Greek	Greek	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Chicago	
9	Duruta	Jose	19	M	Student	Polish	Polish	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Chicago	
10	Barono	Phillip	22	M	Student	Russian	Russian	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Chicago	
11	Bandiera	Coler	42	M	Student	Russian	Russian	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Chicago	
12	Do	Sara	33	F	Student	Do	Do	Do	Do	Do	
13	Do	Ethel	11	F	Student	Do	Do	Do	Do	Do	
14	Do	Level	9	F	Student	Do	Do	Do	Do	Do	
15	Do	Sale	5	F	Student	Do	Do	Do	Do	Do	
16	Do	Meile	2	F	Student	Do	Do	Do	Do	Do	
17	Do	Nicola	1	M	Student	Do	Do	Do	Do	Do	
18	Robino	Geige	18	M	Student	Do	Do	Do	Do	Do	
19	Do	Rechal	20	M	Student	Do	Do	Do	Do	Do	
20	Walcil	Edmundo	27	M	Student	Italian	Italian	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Chicago	
21	Horvich	Thasily	23	M	Student	Russian	Russian	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Chicago	
22	Barko	Dorav	23	M	Student	Russian	Russian	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Chicago	
23	Gambattista	Joseph	28	M	Student	Italian	Italian	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Chicago	
24	Bergara	Salvatore	33	M	Student	Do	Do	Do	Do	Do	
25	Dimulto	George	15	M	Student	Do	Do	Do	Do	Do	
26	Maekskitt	Sily	19	M	Student	Russian	Russian	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Chicago	
27	Gratist	Gerard	2	M	Student	Do	Do	Do	Do	Do	
28	Bento	Gregorio	16	M	Student	Russian	Russian	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Chicago	
29	Lizurik	David	19	M	Student	Russian	Russian	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Chicago	
30	Klasik	Leftari	7	M	Student	Greek	Greek	Buenos Aires	Calle Argentina 347	Chicago	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

, 1914.

10

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.	
1	Self	48	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 11	Dark Grey	Grey	Right hand	Italy	Messina
2	Self	48	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 9	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
3	Self	30	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 8	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
4	No	10	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 7	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
5	No	10	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 6	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
6	No	10	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 5	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
7	No	10	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 4	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
8	No	10	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 3	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
9	No	10	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 2	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
10	No	10	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 1	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
11	No	10	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 0	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
12	No	10	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 0	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
13	No	10	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 0	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
14	No	10	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 0	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
15	No	10	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 0	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
16	No	10	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 0	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
17	No	10	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 0	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
18	Self	48	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 11	Dark Grey	Grey	Right hand	Italy	Messina
19	Self	48	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 9	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
20	Self	30	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 8	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
21	Self	60	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 7	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
22	Self	150	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 6	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
23	Self	80	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 5	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
24	Self	15	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 4	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
25	Self	200	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 3	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
26	Self	38	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 2	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
27	Self	100	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 1	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
28	Self	50	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 0	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
29	Self	100	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 0	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina
30	Self	100	No	Chicago, Ill.	Good	No	5 0	Dark Brown	Grey	Right hand	Italy	Messina

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S.S. "Teotris", from Buenos Ayres, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 11 day of May, 19 1915
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex). The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single). The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation). The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write). Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes (can read and write)), No (No (can neither read nor write)), or Yes (No (can read but not write)).

Column 6 (Nationality). Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Affidavit of Surgeon.

I, *A. B. Deynard*, Surgeon of the *S.S. "Vesuvio,"* employed by *the U.S. Government*, do solemnly, sincerely, and truly *say* that I have had *39* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Queen's University R.C.P.S. Ont. Lic State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Five* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Deynard M.D.

Sworn to before me this

day of

19

at

ME

W. A. Turtur
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring, and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Testis" sailing from Buenos Aires, 8th January, 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Garcia Antonio	25	M	Spanish		Spanish		Argentina	San Antonio, Texas	Chicago
2	Leizer		M	Russian		Russian				Chicago
3	Luzarova Catherine		F							Philadelphia
4	Cullen Dea Tico		F							New York
5	Lavis John B.		M							New York
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

Best

rt in the United States

12

Arriving at Port of New York, 1914.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	Self	\$200		2415 1/2 West 34th St. Chicago, Ill.	No	No	Good	No	5 10	Dark Brown	Left chest	Thailand			
2	Yes	Self	\$400		2416 West 34th St. Chicago, Ill.	No	No	Good	No	5 7	Dark Brown	Left chest	Thailand			
3	Yes	Self	\$50		516 West 34th St. Chicago, Ill.	No	No	Good	No	5 10	Dark Brown	Left chest	Thailand			
4	Yes	Self	\$100		516 West 34th St. Chicago, Ill.	No	No	Good	No	5 9	Dark Brown	Left chest	Thailand			
5	Yes	Self	\$100		516 West 34th St. Chicago, Ill.	No	No	Good	No	5 10	Dark Brown	Left chest	Thailand			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S.S. "Vestris", from Buenos Ayres, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master *Officer.*

Sworn to before me this day of , 19 ,
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1893-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 43 4
19

S. S. sailing from Buenos Aires Jan 8, 1911, Arriving at Port of New York

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Chessie	Thomas A		22 M Adams County Ill. June 30, 1871		Mr. E. Schuman St. Portland, Oreg.
2	- do -	Granville		22 M S Lebanon Oregon. Nov. 19, 1893		
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, *A. B. Deynard*, Surgeon of the "*S. S. Vestres*", Employed by *Queen's Univ.*, do solemnly, sincerely, and truly *Say* that I have had *39* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice *as such* by and under the authority of *Queen's Univ.* *R. L. P. & S. Pub. Lic. State of New York.* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Deynard M.D.

Sworn to before me this *10th* day of *June*, 19*15*
at *New York*

J. H. H. H.
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Vestris

sailing from Monte Video 8-11

January 10th

1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Sigliolo	Nicola	35	M	W Laborer	no	no	Italy	Italian	South Uruguay	Monte Video	Trina Maria Gruber 211 Calle Wavign	M. Video	Mo	St. Louis
2	Gansor	Maria	28	F	M Housewife	no	no	do	do	do	do	do	do	do	do
3	Sigliolo	Angelina	3	F	S None	no	no	do	do	do	do	do	do	do	do
4	do	Concetta	16	F	S None	no	no	do	do	do	do	do	do	do	do
5	Potapkin	Juan	35	M	S Bricklayer	yes	yes	Russian	Russian	do	do	none	do	N.Y.	New York
6	Kobalson	Alex	24	M	M Laborer	yes	yes	Russian	Hebrew	do	do	Trina X. Minnopski 297 Calle Wavign	Monte Video, Uruguay	do	do
7	Peligrini	Joseph F.	32	M	M Tailor	yes	yes	Italy	Italian	do	do	Trina Formoso Pittorio 177 Calle Condall	M. Video	do	do
8	Crivolo	Giuliano	24	M	M Baker	yes	yes	do	do	South	do	do	do	do	do
9	do	Giuseppina	27	F	M Housewife	no	no	do	do	do	do	do	do	do	do
10	do	Alfonso	9	M	S None	no	no	do	do	do	do	do	do	do	do
11	Christiani	Giocanni	33	M	M Baker	no	no	do	do	do	do	do	do	do	do
12	do	Teresina	33	F	M Housewife	no	no	do	do	do	do	do	do	do	do
13	do	Francesco	2	M	S None	no	no	do	do	do	do	do	do	do	do
14	Sichelano	Marco	20	M	S Laborer	no	no	Greece	Greek	do	do	Ed. Calle Salguero 66	Monte Video	Fla.	Tarpon Springs
15	Nicolidach	Antonio	28	M	S Mason	yes	yes	Greece	Greek	do	do	Trina Calle Pyraman 525	M. Video	Utah	Bingham Canyon
16	Kasalatch	Isko	29	M	S Laborer	no	no	Greece	Greek	do	do	do	do	do	do
17	Macraeh	George	23	M	S Laborer	yes	yes	Greece	Greek	do	do	do	do	Iowa	Cedar Rapids
18	Sabin	Carlos	25	M	S Laborer	yes	yes	Italy	Italian	do	do	do	do	Calif.	S. Francisco
19	Sini	Juan	25	M	S Laborer	yes	yes	Italy	Italian	do	do	do	do	Calif.	S. Francisco
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

, 19

45

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other cause, or for any other purpose, than to enter into the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	Self	\$30	no	Brownlow Angelo Sanovian 1025 N. 8th Street St. Louis	no	no	no	no	Good	no	5 6	Dark brown brown	none	Italy	Cortina
2	yes	Husband		no	Bro	no	no	no	no	Good	no	5 6	Dark brown hazel	do	do	Palermo
3	yes	Father		no	Uncle	no	no	no	no	Good	no	2	Dark brown brown	do	Rep. Arg.	Buenos Aires
4	yes	Father		no	Uncle	no	no	no	no	Good	no	1	Dark brown brown	do	Uruguay	Monte Video
5	yes	Self	\$60	no	Friend Dauch Bros 319 Houston Street New York, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5 9	Med brown blue	do	Russia	Podanski
6	yes	do	\$1000	no	Friend B. Richmann 121. Bawell St. N.Y.C.	no	no	no	no	Good	no	5 7	Fair brown brown	do	do	Naradiet
7	yes	do	\$50	yes 1911	Friend Gallie 15. Rossville Cr. New York, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5 9	Med Gray Gray	do	Italy	Gen
8	yes	do	\$25	no	Friend Antonio Anguano 118-124 St. N.Y.C.	no	no	no	no	Good	no	5 9	Dark brown brown	do	do	Salerno
9	yes	do		no	do	no	no	no	no	Good	no	5 6	Dark brown brown	do	do	do
10	yes	Father		no	do	no	no	no	no	Good	no	4	Dark brown brown	do	do	do
11	yes	Self	\$25	yes 1904	Friend Leo Marziani 234 E. 106 St. New York	no	no	no	no	Good	no	5 7	Dark brown brown	do	do	Naples
12	yes	Husband		yes 1913	Friend	no	no	no	no	Good	no	5 7	Med brown brown	do	do	do
13	yes	Father		no	do	no	no	no	no	Good	no	1	Med brown	do	Uruguay	Montevideo
14	no	Self	\$28	no	Friend Michael Lampen Tarpon Springs Fla.	no	no	no	no	Good	no	5 8	Dark black brown	do	Greece	Valino
15	no	Self	\$100	no	Friend S. Portman 11. 22. Bingham Canyon Utah.	no	no	no	no	Good	no	5 6	Dark brown brown	do	Greece	Corin
16	no	Self		no	do	no	no	no	no	Good	no	5 9	Dark brown hazel	do	Greece	Corin
17	no	Self		no	Mattias Marek Box 33 Cedar Rapids Iowa	no	no	no	no	Good	no	5 9	Dark brown hazel	do	Greece	Corin
18	no	Self		no	Friend Joe Sini Wisconsin St. S. Francisco, Cal	no	no	no	no	Good	no	5 8	Med brown brown	do	Italy	Bornido
19	no	Self		no	Brother	no	no	no	no	Good	no	5 7	Fair brown brown	do	Italy	Bornido

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S.S. "Vestris", from Monte Video, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of May, 19 1915

at NEW

[Signature]
Immigration Officer.

Master Officer

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "I race" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *A. B. Deynard*, Surgeon of the *S.S. "Vespa"*, *Employed by* *Queen's University*, do solemnly, sincerely, and truly say that I have had *39* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Queen's University R.C.P.S. Ent. Lic. State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. B. Deynard M.D.

Sworn to before me this

11th day of

Nov

19

at

New York

[Signature]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Vestris" sailing from 5-1-1914, January, 1914.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	McCormick	36	M	Married		Irish		San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.
2	Paris	42	M	Married		Greek		San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.
3	Werner	42	M	Married		German		San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.
4	Raposo	35	M	Married		Portuguese		San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.
5	Billemeyer	35	M	Married		German		San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.
6	Liberal	35	M	Married		Italian		San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.
7	Beka	35	M	Married		Greek		San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.
8	Dacchiet	35	M	Married		Italian		San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.	San Francisco, Cal.
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

17

Dear John,

, 1914.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the S.S. "Vestris", from Santos, do solemnly, sincerely, and truly ^(State whether Master, First or Second Officer.) that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 10 day of

, 19

at NEW

[Signature]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend of country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. B. Deynard, Surgeon of the S.S. "Vestris", Employed by Buenos Aires,
solemnly, sincerely, and truly say that I have had 39 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queen's University
L.R.C.P. Cert. Lic. State of New York that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relating to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of Feb., 1914

at NEW YORK

Immigration Officer

Feb. 2 / 1914

Actual
114 Cert
116 Total

135
151
166

Revised
113 Cert
115 Total

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Le Rio" sailing from Rio de Janeiro, 14 January, 1914.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						State. City or Town.
1	Cabral	Augusto	22	Single		Portuguese		Rio de Janeiro		Cal San Francisco
2	Cabral	João	11	Single		Portuguese		Rio de Janeiro		Do
3	Dento	Antonio	18	Single		Portuguese		Rio de Janeiro		Do
4	Deardoff	Rafael	24	Single		Portuguese		Rio de Janeiro		Do
5	Matulis	Trasimiro	26	Single		Portuguese		Rio de Janeiro		Do
6	Gomes	João	20	Single		Portuguese		Rio de Janeiro		Do
7	Gomes	João	24	Single		Portuguese		Rio de Janeiro		Do
8	Carco	Augustine	33	Single		Portuguese		Rio de Janeiro		Do
9	Gonzalez	Francisco	35	Single		Portuguese		Rio de Janeiro		Do
10	Dilemto	Raquel	21	Single		Portuguese		Rio de Janeiro		Do
11	Barthony	João								NON IMM
12	Martinez	Jose J	21	Single		Portuguese		Rio de Janeiro		Cal San Francisco
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

List

49

Arriving at Port of New York, NY, 1944

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,
at _____

Immigration Officer.

11-4115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city, or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4115

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. VESTRIS (L. & H. line)

arrived February 1, 1914.

191

M.

from

50

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Caturo, Giovanni	2	4	1		11:15 Tel	Dis. Appl. Pay 2252						
2	Martinovich, Ujoro	1	12	1		"	Bro. Nick 112 Broad St. Johnstown, Pa.						
3	Ching, Lung	Chinese	pass	1		" Chinese	William C. Brown						
4	Rabin, Reige & sis	2	18	2		" Father	Jack C. Hill 155 E. 22 St. N.Y.C.						
5	Cullen, Beatrice	3	4	1		" Husband	Har. Hill 155 E. 22 St. N.Y.C.						
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

11-1181

#1
S. S. Vestris (I & H)

arrived Nov. 2, 1914.

, 191 ,

M.,

, from

51

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.		No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.									DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No.				DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Time.
22m 1	Vlasi, Lasteris <i>Reftherios</i>	2	30	1	REG	11 00	Diario	2	114	mon														434
21m 2	Viera, Antony	6	5	1	"	11 00	Diario	2	114	mon														1104
23m 3	Bakic, Ivan	2	25	1	"	11 00	Diario	2	114	mon														1104
22m 4	Barone, Michel	2	10	4	"	11 25	"																	
45f 5	Barone, Michel	2	10	4	"	11 25	Flamant	2	114	mon	7/4 34 K	11 30												1104
11m	Jankel	1	1-3																					
9f	Laba																							
22m	Philip																							
28m 6	Nicolaidis, Antonio	5	75	1	"	11 10	Smith.	2	114	mon														434
17m 7	Bento, Gregorio <i>Gregorio</i>	2	20	1	"	11 30	Diario	2	114	mon	7/2 105	mon 4												—
26m 8	Davis, John	3	5	1	"	11 30	Jankel	2	114	mon	7/2 146	ops 110												—
23m 9	Pilekian, Constant	6	5	1	CL	11 45	Diario	2	114	mon														434
32f 10	Cohen, Yette	3	2	1	REG	10 00		2	114	mon	7/2 179	K	7/3 100	gr 1023										222
16m	Nathan																							
22m 11	<i>Hausgelt</i> Leizer	3	2	1	"	12 00	Leizer	2	114	mon	7/5 31	C 1												343
29m 12	Kasalaki Yako	5	16		"	1000	In Hop	7/18/13	Yako															

Vestris 2 1/2

TOTALS

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Carl A. ..., Surgeon of the S. M. ..., do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ... years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of ...
..., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this ... day of ..., 19 ...
at NEW-YORK

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiâk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Bohemian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

191

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	As to Read. Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Exemption	Deposit									
1			Colledani Bruno	38	m	captain	yes	Austrian	Italian	Austria Gorizia	father: Giovanni Colledani Gorizia - Austria
2											
3			Naolavaz Paul	30	m	private	yes	Hungarian	Magyar	Hungary Budapest	wife: Bela Naolavaz
4			Rietman Frieda	39	f	private	yes	Swiss	German	Switzerland St. Gallen	no body
5			Pabel Hanni	32	f	private	yes	Austrian	German	Austria Meran	friend: Calochmann Maria Meran - Austria
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12			Hetey Gyulane	31	f	housewife	yes	Hungarian	Magyar	Hungary Zurbore	father: Karsany Sander Zurbore - Hungary
13			Hetey Gyula	5	m	child	no	Hungarian	Magyar	Hungary Zurbore	grandfather: Karsany Sander Zurbore - Hungary
14			Rueckner Richard	29	m	clerk	yes	Austrian	German	Austria Vienna	by home
15											
16			Wiesneck Aron	26	m	student	yes	German	German	Germany Frankfurt	brother: Rytmet Frankfurt
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John A. [Signature], of the T.S.S. MARIA WANDA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1.—Age. The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 2.—Sex. The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).
Column 3.—Married or single. The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 4.—Occupation. The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as, for example, Coal miner, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel passer, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown in column 5.
Column 5.—Money. State who pays for a fare, either for himself or others.
Column 6.—Remarks. Make this distinction on the manifests and corrects should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the period of observation.
Column 7.—Place of birth. Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (read and write), No, No (read and write), or Yes, No (read and write).
Column 8.—Country of birth. Column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.
Column 9.—Race. The entry in column 9 should be race, as given in column 8.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and that "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of French, English, or any other country by nationality. In this case distinction in the manifest should be specially observed.

CUBANS.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.
WEST INDIES.
The term "West Indies" refers to the people of the West Indies other than Cuban, not Negroes.
SPANISH AMERICAN.
The term "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
OTHER RACES.
The term "Other Races" refers to the alien races, whether coming from Cuba or from elsewhere, of the West Indies, Central or South America, Portuguese, African, American, or other races, not of Spanish descent.

ITALIAN NORTH.
The people who are native to the north of the River Po in northern Italy, i.e., compartments of Piedmont, Liguria, Venetia, and Lombardy, and those descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a dialect other than the Italian language.

ITALIAN SOUTH.
The people who are native to that portion of Italy south of the River Po, i.e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sicily and its dependencies, should be classed as "Italian south."

Column 10.—Intended residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The country in which an alien intends to reside and remain longer than one year shall be the last permanent residence of length of a final residence therein. The entry in column 10 should be either Yes, Yes (read and write), or No, No (read and write).
Column 11.—Whether he has ever been in the United States. The entry in column 11 should be either Yes, Yes (read and write), or No, No (read and write).

Column 12.—Whether he has ever been in the United States. The entry in column 12 should be either Yes, Yes (read and write), or No, No (read and write).

Column 13.—Whether he has ever been in the United States. The entry in column 13 should be either Yes, Yes (read and write), or No, No (read and write).

Column 14.—Whether he has ever been in the United States. The entry in column 14 should be either Yes, Yes (read and write), or No, No (read and write).

Column 15.—Whether he has ever been in the United States. The entry in column 15 should be either Yes, Yes (read and write), or No, No (read and write).

Column 16.—Whether he has ever been in the United States. The entry in column 16 should be either Yes, Yes (read and write), or No, No (read and write).

Column 17.—Whether he has ever been in the United States. The entry in column 17 should be either Yes, Yes (read and write), or No, No (read and write).

Column 18.—Whether he has ever been in the United States. The entry in column 18 should be either Yes, Yes (read and write), or No, No (read and write).

Column 19.—Whether he has ever been in the United States. The entry in column 19 should be either Yes, Yes (read and write), or No, No (read and write).

Column 20.—Whether he has ever been in the United States. The entry in column 20 should be either Yes, Yes (read and write), or No, No (read and write).

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

11-5712

S. S.

sailing from

19 Arriving at Port of YORK

, 19

No. ON List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
7	Philips Mabel	39	May 12, 1876 New York N.Y.	-	601 W. 113th St. New York
10	Scott John W.	31	Sept 20, 1880 Boston Mass.	-	64 Mills St. Boston Mass.
11	Wiesniewski Anna	26	-	Chicago Ill. 1908 Oct. 11	347 Broadway St. New York
2	Wiener Leo	57	1/2 m m	Washington D. C. 4th Sept. 1910	29 Sparks St. Cambridge Mass.
	Baldwell Robert J.	38	1/2 m m	-	119 Lang Road Montclair N.J.
	Baldwell Sean M.	24	1/2 m m	-	21 Lang Road Montclair N.J.
	Schimmel William	51	1/2 m m	-	Liberty Park Brooklyn N.Y.
	Schimmel Anna	19	1/2 m m	-	Liberty Park Brooklyn N.Y.

7C

- IMPORTANT NOTICE:
1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, *Istvan Gombara*, Surgeon of the *U.S.S. ALBATROSS*, do hereby certify, do solemnly and truly swear that I have had *10* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Medical Department of the Navy, Washington*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

55

Sworn to before me this *10* day of *November*, 19*10*
at *NEW YORK*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ukrainian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

15

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON sailing from PATRAS Jan. 1911 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State. City or Town.
1	Matthis	Dimitrios	20	✓	Merchant	Yes	Greece	Greek	Greece	Stamou	Thessalonica
2	Lyriacopoulos	Agelos	16	m	Merchant	yes	Greece	Greek	Greece	Constantinople	Thessalonica
3	Ligdas	Antonios	25	m	Merchant	yes	Greece	Greek	Greece	Constantinople	Thessalonica
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.
† List of races will be found on back of this sheet.

15

56

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

NEW-YORK

, 19

56

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes of No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Known to be a Native-born or Naturalized Citizen of the United States? <small>(If so, give date of birth, and date of naturalization.)</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, pending the hearing of any application for naturalization, the applicant has been convicted of a crime involving moral turpitude, or of a crime involving the honor of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes self	25 40 9/12	Yes	1901/13 Peabody 10 & Elliot Sts. Peabody	Transcript letter from Peabody 10 & Elliot Sts. Peabody	No	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	dark brown brown	None	None	Peabody
2	yes self	25 40 9/12	Yes	1901/13 Peabody 10 & Elliot Sts. Peabody	Transcript letter from Peabody 10 & Elliot Sts. Peabody	No	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	dark brown brown	None	None	Peabody
3	yes self	25 40 9/12	Yes	1901/13 Peabody 10 & Elliot Sts. Peabody	Transcript letter from Peabody 10 & Elliot Sts. Peabody	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	None	Peabody

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfonso M. Patrasso, of the SS. ANTONIA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfonso M. Patrasso
Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 2 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 3 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period or years; and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

57

19

S.S.

T.S.S. MARTHA WASHINGTON

sailing from

PATON

19th, Arriving at Port of New York

No. on List	NAME IN FULL	AGE	IF BORN IN UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH; CITY OR TOWNSHIP AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHERE LISTED, DATE OF LISTING, PAPER, AND DATE OF LISTING	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME			
1	Costy	James	30 1/2	V/L 654/432	New York 8 June 1912
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. G. G. G. G., Surgeon of the U. S. Army, employed by United States, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of February, 1918
at NEW YORK

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Aliens U. S.
2d. 15 13 21
Said Cities 24 24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. MARTHA & ALLENCOFF

sailing from

191

[illegible]

Number of acres of this tract as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* List permanent residence in the country in which the respondent is registered as a resident. If a respondent will be abroad for the majority of the year, list the country where the respondent will be abroad for the majority of the year.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

21.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Indefinite, temporary, permanent)	Whether having a ticket to a certain final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, and, if so, by whom, and whether the ticket was issued by the carrier or by some other person.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	N.Y. Buffalo	No	By himself	No	No	No	No	No	No	No	5	nat. black	None	None	None	Buffalo	
2	N.Y. Buffalo	No	By himself	No	No	No	No	No	No	No	5	nat. black	None	None	None	Buffalo	
3	N.Y. Buffalo	No	By himself	No	No	No	No	No	No	No	5	nat. black	None	None	None	Buffalo	
4	N.Y. Buffalo	No	By himself	No	No	No	No	No	No	No	5	nat. black	None	None	None	Buffalo	
5	N.Y. Buffalo	No	By himself	No	No	No	No	No	No	No	5	nat. black	None	None	None	Buffalo	
6	N.Y. Buffalo	No	By himself	No	No	No	No	No	No	No	5	nat. black	None	None	None	Buffalo	
7	N.Y. Buffalo	No	By himself	No	No	No	No	No	No	No	5	nat. black	None	None	None	Buffalo	
8	N.Y. Buffalo	No	By himself	No	No	No	No	No	No	No	5	nat. black	None	None	None	Buffalo	
9	N.Y. Buffalo	No	By himself	No	No	No	No	No	No	No	5	nat. black	None	None	None	Buffalo	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Martin, of the U. S. S. MARTHA WASHINGTON, from PALESTINE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10000 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Martin
Officer.

Sworn to before me this 10 day of 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).
Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Stowship companies should make this distinction on the manifests, and correct should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).
Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. The term "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negro.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN NEGRO.
The term "African" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other country, or the African Negro, North or South American, European, or African. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTHERN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Trieste, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (northern)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTHERN).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines and their descendants should be classed as "Italian (southern)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

Column 8 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, and also, in cases of last permanent residence, it is important for statistical purposes that stowship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States, and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States by country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative in foreign country).—The entry in column 9 should give name and address of nearest relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Intended destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, or intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket for each port of destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (For whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely for whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; stowship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of money and if how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or years and place, as, 1890-91, Philadelphia.

Column 15 (Intended to go to relatives or friends, and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

60 19

S. S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from

, 19 , Arriving at Port of New York

No.
on
List

NAME IN FULL

AGE

IF BORN IN UNITED STATES, GIVE PLACE AND DATE OF BIRTH. IF BORN IN FOREIGN COUNTRY, GIVE PLACE AND DATE OF BIRTH.

IF NATURALIZED, GIVE NAME OF COURT AND DATE OF DECISION. IF ADJUTANT GENERAL'S OFFICE, GIVE NAME OF OFFICE AND DATE OF DECISION.

DATE OF ENTRY INTO UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

AGE

1

Gambino Lucia

34

January 14, 1888

1031 Union St. Chicago, Ill.

2

Gambino Lucia

34

January 14, 1888

1031 Union St. Chicago, Ill.

3

Wife James I.

35

January 14, 1888

1031 Union St. Chicago, Ill.

4

Sullivan Robert

31

January 14, 1888

1031 Union St. Chicago, Ill.

5

Garcia: Thomas G. 24

24

January 14, 1888

1031 Union St. Chicago, Ill.

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Carl Goubava, Surgeon of the U.S.S. MARTHA WASHINGTON, ^{employed by owner thereof, do}
(State whether "Surgeon," "Assistant Surgeon," or "Employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University
of Praga (Austria), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

61

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at NEW-YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality.	Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Consul, Clerk, Merchant, Special Inquirer, In Transit, Change of Status, etc.		Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	
3	ADMITTED		Mosin	Abram	45	m	painter	yes	Turkish Hebrew	Turkey	Lyngne	wife: Haden Mosin Lyngne - Turkey mother: Haden Mosin	
4			Lugic	Spiro	25	m	farmer	yes	Austrian	Galician	Austria	Castellastua	Castellastua - Austria
5	ADMITTED		Kampel	Dragotin	35	m	bookkeeper	yes	Hungarian	German	Hungary	Agram	nobody
6			Schmpfer	Milly	21	f	domestic	yes	Austrian	German	Austria	Wien	nobody
7			Linenberg	Olga	20	f	domestic	yes	Hungarian	Hebrew	Hungary	Pigo.	mother: Rosa Linenberg Pigo. - Hungary niece: Anton Pigo.
8			Cigof	Franciska	21	f	domestic	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Erice	Erice - Austria wife: Mary Kosnik
9			Kosnik	Jean	39	m	joiner	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Erice	Erice - Austria
10			Glavan	Anton	29	m	labourer	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Reberlog	friend: Franc Legan Reberlog - Austria
11			Glavan	Maria	27	f	housewife	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Reberlog	friend: Franc Legan Reberlog - Austria
12													
13													
14	ADMITTED		Popic	Anna	21	f	domestic	yes	Austrian	Galician	Austria	Opuzen	father: Ante Popic Opuzen - Austria
15			Gregoric	Marko	18	m	farmer	yes	Austrian	Galician	Austria	Castellastua	father: Marko Gregoric Castellastua - Austria
16			Andric	Jos	28	m	farmer	yes	Austrian	Galician	Austria	Buljarica	father: Luka Andric Buljarica - Austria
17			De Goumel	Louis	25	m	farmer	yes	Argentinian	French	Argentina	Buenos Aires	father: Francois De Goumel Buenos Aires - Argentina
18			Lebrak	Jukel	18	m	tailor	yes	Russian	Russian	Russia	Lovranj	father: Leopold Lebrak Lovranj - Russia
19			Palber	Mitzi	23	f	dressmaker	yes	Austrian	German	Austria	Graz	nobody
20			Stipanic	Matthia	21	f	housewife	yes	Austrian	Galician	Austria	Lara	father: Stipanic Simon Lara - Austria
21			Prime	Volnam	27	m	labourer	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Erice	wife: Franciska Prime Erice - Austria
22			Quack	Ignaz	38	m	labourer	yes	Serbian	Serbian	Serbia	Taback	father: Ignaz Quack Taback - Serbia
23			Hebrack	Paul	26	m							
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

, 191

62

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Final Destination. (Interstate, foreign, or coastwise.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
3	N.Y. New York	yes	self	200	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	gray	none	Turkey	Imirug	
4	N.Y. New York	yes	self	50	yes	1908/12	friend: whole Lakich	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown	none	Austria	Castellastua
5	Ill. Chicago	no	self	120	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	black	none	Hungary	Orsava	
6	N.Y. New York	yes	self	25	no	no	no	no	no	good	no	5 1	fair	black	fair	none	Austria	Griepmeyer
7	N.Y. New York	yes	self	40	no	no	no	no	no	good	no	5 1	fair	brown	none	Hungary	Pigoc	
8	N.Y. New York	yes	self	25	no	no	no	no	no	good	no	5 1	fair	black	none	Austria	Malorse	
9	Ill. Chicago	no	self	25	yes	1902/10	friend: Steven E. Cleveland	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown	none	Austria	Schick
10	O. Cleveland	yes	self	50	yes	1906	friend: Josef Provat	no	no	no	good	no	5 8	fair	fair gray	none	Austria	Reber
11	O. Cleveland	yes	husband	-	yes	1904	friend: his husband	no	no	no	good	no	4 8	fair	fair gray	none	Austria	Eng
14	N.Y. New York	yes	father	25	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	none	Austria	Opusen	
15	N.Y. New York	yes	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown	none	Austria	Castellastua	
16	N.Y. New York	yes	self	25	yes	1908/12	friend: whole Lakich	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown	none	Austria	Poljanica
17	Cal. S. Francisco	no	self	200	yes	1909/10	friend: Geo. S. Paris	no	no	no	good	no	5 6	fair	fair brown	none	France	Vaurin
18	N.Y. New York	yes	father	25	no	no	no	no	no	good	no	5 1	fair	black	none	Russia	Lozianj	
19	Ill. Chicago	no	self	25	no	no	no	no	no	good	no	5 1	fair	brown	none	Austria	Graz	
20	Pa. Philadelphia	no	self	25	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown	none	Austria	Higland	
21	Mich. Big Bay Marquette	yes	self	25	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	black blue	none	Austria	Gerstl	
22	N.Y. New York	yes	self	25	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown	none	Poland	Rebata	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ellen J. O. Smith, of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ellen J. O. Smith

Officer.

Sworn to before me this 14 day of June, 1914,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-623

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-628

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **2**
63

11-4712

S. S. **MARTHA WASHINGTON** sailing from

1914, 19

Arriving at Port of **NEW YORK**

Feb

19

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Schimmel	William	51	in in Brooklyn N.Y.		Liberty Park Brooklyn N.Y.
2	Schimmel	Luna	19	in Brooklyn N.Y.		
3	Pecanovich	Spiru	26	in in	Los Angeles Cal. 28th Jan 1910	1459 W. 50th St. Los Angeles Cal.
4	Pecanovich	Antonia	21	in in	Los Angeles Cal. 28th Jan 1913	1459 W. 50th St. Los Angeles Cal.
5	Vibauac	Paul	36	in in	Michigan Custer N.D. 16/1912. Thelma 1905 Hancock, Michigan Culmague	

3

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, *Frati Poulava*, Surgeon of the *T. S. MARTHA WASHINGTON*, *employed by owner thereof, do*
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *eighteen* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University*
of Praga, Austria, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Serially* *again* number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *12* day of *August*, 19 *1915*
at *NEW-YORK*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from

PATRAS

9 Jan. 19

, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Karavounis Anton	46	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
2	Karavounis Kyriacos	18	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
3	Karavounis Emmanouel	22	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
4	Karavounis Emmanouel	18	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
5	Karavounis Emmanouel	16	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
6	Karavounis Emmanouel	14	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
7	Karavounis Emmanouel	12	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
8	Karavounis Emmanouel	10	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
9	Karavounis Emmanouel	8	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
10	Karavounis Emmanouel	6	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
11	Karavounis Emmanouel	4	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
12	Karavounis Emmanouel	2	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
13	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
14	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
15	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
16	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
17	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
18	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
19	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
20	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
21	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
22	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
23	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
24	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
25	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
26	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
27	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
28	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
29	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York
30	Karavounis Emmanouel	1	M	Labourer	yes	Greece	Greek	Greece Hydra	None	NY New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

Feb 19

65

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
2	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
3	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
4	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
5	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
6	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
7	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
8	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
9	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
10	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
11	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
12	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
13	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
14	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
15	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
16	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
17	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
18	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
19	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
20	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
21	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
22	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
23	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
24	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
25	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
26	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
27	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
28	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
29	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		
30	yes self	500	yes	149 N. 1st St. New York	149 N. 1st St. New York	no	no	5 2	dark brown, brown	none	Greece Kythira		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Alfred J. M. Master*, of the *T.S.S. MARTHA WASHINGTON*, from *PATRASSO*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Serially* *right* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfred J. M. Master
Master
Officer.

Sworn to before me this *3* day of *June*, 19*15*,
at *NEW-YORK*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *P. H. Goulara*, Surgeon of the U. S. S. MARTHA WASHINGTON, employed by means thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *10* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *The University of Pennsylvania (Philadelphia)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *being* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *10* day of *July*, 19 *1915*
at *NEW-YORK*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hbrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

12

ALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from

PATRAS

19 Jan. 1914

, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Indicated future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Spiliopoulos	Constantina	9	4	Housewife	yes	Greek	Greek	Greece	Mytilene	Chicago
2	Goumas	Efstathios	25	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Mytilene	Chicago
3	Theodoropoulos	George	35	4	Clerk	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
4	Carostas	Constantinos	29	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
5	Carostas	Michael	16	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
6	Milonas	Georgios	24	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
7	Carostas	George	18	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
8	Theodoropoulos	Theodoros	16	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
9	Comninos	Constantinos	16	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
10	Panitsopoulos	Panagiotis	24	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
11	Panitsopoulos	Maria	25	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
12	Panitsopoulos	Constantina	16	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
13	Agelopoulos	Panagiotis	26	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
14											
15	Basdelis	George	34	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
16	Goudenis	John	17	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
17	Kalianitis	Spiridon	34	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
18	Tertinos	Anastasio	32	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
19	Vassilopoulos	Vassilios	30	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
20	Limnopoulos	Vassilios	26	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
21	Maniopoulos	Constantinos	26	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
22	Ligenopoulos	Ioannis	29	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
23	Levidas	Andreas	18	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
24	Kalon	Vassiliki	40	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
25	Kalon	Marigo	16	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
26	Kalon	George	11	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
27	Kalon	John	10	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
28	Papadigenopoulos	Athanasios	18	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
29	Papadigenopoulos	Constantinos	25	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn
30	Papadigenopoulos	John	18	4	Student	yes	Greek	Greek	Greece	Patras	Brooklyn

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

Feb 19

67

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
2	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
3	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
4	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
5	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
6	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
7	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
8	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
9	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
10	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
11	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
12	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
13	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
14	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
15	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
16	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
17	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
18	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
19	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
20	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
21	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
22	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
23	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
24	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
25	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
26	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
27	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
28	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
29	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece
30	yes	self	25	no	brother in law	no	no	Good	no	5 1/2	dark brown	Greece

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John A. Haddock, of U.S.S. MAKITA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, correctly signed in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of July, 1915.

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Max Goulbava*, Surgeon of the *U.S.S. MARTHA WASHINGTON*, employed by *orders thereof*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *eighteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of Praga (Austria)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *being* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

68

Sworn to before me this *1st* day of *June*, 19 *1915*
at *NEW YORK*

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

13

ALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON sailing from PATRAS, 19 Jan. 1914, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Extended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Vaskas Dimitrios	32	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Thessalonica	Athanasios	1 other 67 New York
2	Vaskas Catina	22	F	Seaman		Greece	Greek	Greece Thessalonica	Brother	67 New York
3	Seaman	20	F	Seaman		Greece	Greek	Greece Thessalonica	Athanasios	1 other 67 New York
4	Kimighis Panagiotis	19	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Anna	1 other 67 New York
5	Raditsas Nikolaos	16	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Alexandros	1 other 67 New York
6	Kimighis Constantinos	24	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
7	Leonidopoulos Epistathos	30	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
8	Kimighis Sotir	16	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
9	Coligionis John	26	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
10	Smilis Nikolaos	26	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
11	Panagiotis Christo	32	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
12	Seaman	30	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
13	Seaman	11	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
14	Bofinas Panagiotis	30	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
15	Seaman	30	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
16	Karapota Katerina	47	F	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
17	Karapota Gorgalia	11	F	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
18	Karapota Pamel	10	F	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
19	Delivrias Epistathos	26	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
20	Delivrias Epistathos	21	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
21	Delivrias Maria	7	F	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
22	Lolos Panagiotis	14	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
23	Lolos Eleon	12	F	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
24	Lolos Kanelia	9	F	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
25	Moutsofopoulos Seraphim	17	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
26	Ravafoulas Theodoros	17	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
27	Vla ghriacos Vasili	16	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
28	Chantoumavos Leonida	30	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
29	Chantoumavos Georgitza	50	F	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York
30	Panagiotopoulos Georgios	14	M	Seaman		Greece	Greek	Greece Patras	Brother	67 New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

69

Arriving at Port of NEW-YORK

Feb 19, 19

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
2	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	4	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
3	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
4	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	7	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
5	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	6	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
6	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	6	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
7	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	10	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
8	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
9	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
10	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
11	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
12	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
13	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
14	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
15	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
16	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
17	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
18	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
19	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
20	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
21	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
22	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
23	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
24	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
25	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
26	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
27	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
28	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
29	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	
30	Yes	self	Yes	Yes	125 W. 2d New York	to brother to Grand	to	5	1	Dark brown, brown	have	Greece Thessalon	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Eller J. Ar. Master, of the U.S.S. MARTHA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James L. Ar.
First Officer.

Sworn to before me this 3 day of May, 1915,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Karl Goubava*, Surgeon of the *U. S. MARITIME HOSPITAL*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *eighteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *The University of Praga, Austria*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in number*, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at *NEW-YORK*

day of *May*, 19*11*

Immigration Officer.

Goubava

70

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON sailing from PATRAS , 19 Jan. 1914 , 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State. City or Town.
1	Montepulco	Savas	24	✓	Laborer	no	Greece	Greek	Greece	Constantinople	U.S.A.
2	Kontouk	Theodoros	18	✓	Laborer	yes	Greece	Greek	Greece	Constantinople	U.S.A.
3	Tilis	Alexis	24	✓	Laborer	yes	Greece	Greek	Greece	Constantinople	U.S.A.
4	Tilis	Maria	10	✓	Housewife	no	Greece	Greek	Greece	Constantinople	U.S.A.
5	Papadakis	Limios	13	✓	Laborer	yes	Greece	Greek	Greece	Constantinople	U.S.A.
6	Chrysoy	Georgios	20	✓	Laborer	yes	Greece	Greek	Greece	Constantinople	U.S.A.
7	Thessalos	Athenassios	21	✓	Laborer	yes	Greece	Greek	Greece	Constantinople	U.S.A.
8	Epimachos	Agelos	26	✓	Shoemaker	yes	Greece	Greek	Greece	Constantinople	U.S.A.
9	Legkas	Antoniol	25	✓	Merchant	yes	Greece	Greek	Greece	Constantinople	U.S.A.
10	Comparis	Georges	26	✓	Laborer	yes	Greece	Greek	Greece	Constantinople	U.S.A.
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

14

21

Arriving at Port of

IQ

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?					Feet. Inches.		
1	Yes self	Self								5 1	Dark brown	Have
2	Yes self	Self								4 5	Dark brown	Have
3	Yes self	Self								7	Dark brown	Have
4	Yes self	Self								5 3	Dark brown	Have
5	Yes self	Self								5 8	Dark brown	Have
6	Yes self	Self								7	Dark brown	Have
7	Yes self	Self								6	Dark brown	Have
8	Yes self	Self								5 5 1/2	Dark brown	Have
9	Yes self	Self								5 5	Dark brown	Have
10	Yes self	Self								5 8	Brown	Have

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ellen A. Foster, of the S. MARTHA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Officer.

Sworn to before me this 7 day of July, 1915,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

18

11-4712

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from PATRAS

, 19 Jan. 1914, 19 , Arriving at Port of New York

72

, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs Mos	MARRIED OR SINGLE			
1	Boudemir	Apostolos	34	M	Ho.	1911 Feb. 10, County Court, Kings Co., N.Y.	New York
2	Carpenter	George	26	M	Ho.	1912 12 24 August, District Ct., N.D. N.Y.	New York
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE. - Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, J. Jari Goubrava, Surgeon of the S. MARTHA WASHINGTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Governor of Praga Austria, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of June, 1912
at NEW YORK

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnialk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "Martha Washington" sailing from *Palermo* 20th January, 1914

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Exempted.									Country.	City or Town.	
1			Destito - Francesco	43	m	trader	yes	yes	Italian	South	Catanzaro	Staleti	Father Rosario Destito Staleti
2			Daughter Destito - Caterina	13	f	housekeeper	yes	yes	Italian	South	Catanzaro	Staleti	as above
3			Son Destito - Francesco	9	m		yes	yes	Italian	South	Catanzaro	Staleti	as above
4			Voci - Francesco	29	m	merchant	yes	yes	Italian	South	Catanzaro	Staleti	Father J. Voci Staleti
5			Cardone - Antonio	30	m	labourer	no	no	Italian	South	Monreale	Petralia	wife Antonina Petralia
6			Petralia - Giuseppe	29	m		yes	yes	Italian	South	American	Catanzaro	as above
7			wife - Vase	20	f		yes	yes	Italian	South	American	Catanzaro	wife Carlo Pappalardo
8			Canicorra - Alessandro	40	m	labourer	no	no	Italian	South	Bari	Briggiano	brother F. Boraschi
9			Boragine - Pasqualina	18	f	dressmaker	yes	yes	Italian	South	Composso	Tornia	cousin C. Palatucci
10			Palatucci - Maria	60	f	housekeeper	no	no	Italian	South	Avellino	Montella	wife Rosa Ventrella
11			Bianchi - Ercole	19	m	shoemaker	yes	yes	Italian	South	Castro	del Vico	San Vittore del Lago
12			Guadagni - Santo	25	m	labourer	no	no	Italian	South	Naples	Camigliano	mother Carmela Camilli
13			Colarossi - Gaetano	25	m	labourer	yes	yes	Italian	South	Ceramo	Capineta	wife Margherita De Camilleis
14			Lorusso - Michele	31	m	labourer	yes	yes	Italian	South	Bari	Conversano	father J. B. Conversano
15			Chiara - Chiara	26	f	dressmaker	yes	yes	Italian	South	Bari	Conversano	as above
16			Brancaglia - Antonio	68	m	labourer	no	no	Italian	South	Castro	Gallo	cousin D. Boiano
17			wife Magrone - Maria	63	f	housekeeper	no	no	Italian	South	Castro	Gallo	wife M. Angela Galati
18			Pulli - Ferdinando	36	m	labourer	yes	yes	Italian	South	Catanzaro	Cattola	uncle Pietro Setteno
19			Tabiano - Filomena	44	f	housekeeper	no	no	Italian	South	Cosenza	P. in Guarano	San Pietro in Guarano
20			Daughter Pugliese - Teresa	14	f	housekeeper	yes	yes	Italian	South	Cosenza	P. in Guarano	as above
21			Giannelli - Pasio	23	m	labourer	yes	yes	Italian	South	Bari	Canone Murg	mother Maria Langolla
22			Lopane - Francesco	16	m	labourer	yes	yes	Italian	South	Bari	Canone Murg	father F. Giannelli
23			De Marco - Luigi	28	m	labourer	yes	yes	Italian	South	Chieti	Sanato Peligi	Canone Murg
24			De Pasqua - M. Luigia	19	f	housekeeper	yes	yes	Italian	South	Composso	Agnone	wife Giovanna di Santis
25			Cardi - Cuomo	25	m	labourer	yes	yes	Italian	South	Castro	Acerra	Garanto Peligna
26			Apuzzo - Carmine	26	m	carpenter	yes	yes	Italian	South	Perugia	Narni	father S. De Pasqua
27			Diottalevi - Giacomo	37	m	labourer	yes	yes	Italian	South	Perugia	Sellano	father & mother Acerra
28			wife - Maria	21	f	housekeeper	no	no	Italian	South	Perugia	Sellano	brother L. Apuzzo
29			Stellato - Annina	8	f				American	South	Providence		mother M. Diottalevi
30			Appice - Vincenzo	21	m	labourer	no	no	Italian	South	Bari	Pitella	uncle Dr. Leccia Pasquale

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW-YORK

, 191

71

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.								
	State.	City or Town.	Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.							
1	N.Y. Rome		yes himself	40 yrs 13 yrs Rome	wife Michela Castelliti 225-229 East St. Rome	yes	5	2	not dark	dark	fore head	Staleti	Catanzaro					
2	N.Y. Rome		yes by father	-	above	no			not dark	dark	none	Catanzaro	Staleti					
3	N.Y. Rome		yes by father	-	above	no			not dark	dark	none	Catanzaro	Staleti					
4	N.Y. Rome		yes himself	40 yrs 13 yrs Rome	wife Desfeto Micheline 225-229 East St. Rome	yes	5	3	not dark	dark	none	Catanzaro	Staleti					
5	N.Y. St. Louis		yes himself	40 yrs 13 yrs St. Louis	brother in law St. Louis	yes	5	2	not dark	dark	none	Pennsylvania	Pennsylvania					
6	N.Y. St. Louis		yes himself	40 yrs 13 yrs St. Louis	brother in law St. Louis	yes	5	2	not dark	dark	none	Pennsylvania	Pennsylvania					
7	N.Y. St. Louis		yes husband	American	above	no			not dark	dark	none	Pennsylvania	Pennsylvania					
8	Ill. Chicago		yes himself	40 yrs 13 yrs Chicago	cousin J. Giannelli 505 Centre Ave Chicago	yes	5	6	brown dark	dark	blind left eye	Spain	Trigueros					
9	R.I. Providence		yes herself	-	above	no	5	4	not dark	dark	none	Campania	Trigueros					
10	N.C. Paterson		yes herself	40 yrs 13 yrs Paterson	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	5	3	not dark	dark	blind right eye	Campania	Trigueros					
11	Det. Michigan		yes himself	30 yrs 13 yrs Michigan	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	5	3	not dark	dark	blind right eye	Campania	Trigueros					
12	N.Y. Brooklyn		yes himself	20 yrs 13 yrs Brooklyn	uncle V. Guadagnoli 105 Washington St Brooklyn	yes	5	8	not dark	dark	right jaw	Naples	Pennsylvania					
13	Mass. Boston		yes himself	25 yrs 13 yrs Boston	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	5	3	not dark	dark	none	Campania	Trigueros					
14	Wash. Spokane		yes himself	100 yrs 13 yrs Spokane	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	5	5	not dark	dark	none	Campania	Trigueros					
15	Wash. Spokane		yes herself	-	above	no			not dark	dark	none	Campania	Trigueros					
16	Ohio Hopdel		yes himself	30 yrs 13 yrs Ohio	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	4	11	not grey	blue	none	Campania	Trigueros					
17	Ohio Hopdel		yes husband	-	above	no	4	11	not grey	dark	none	Campania	Trigueros					
18	N.Y. Utica		yes himself	40 yrs 13 yrs Utica	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	5	3	not dark	dark	none	Campania	Trigueros					
19	Pa. Shafterburg		yes herself	40 yrs 13 yrs Shafterburg	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	5	2	not dark	dark	spot on the jaw	Campania	Trigueros					
20	Pa. Shafterburg		yes mother	-	above	no			not dark	dark	none	Campania	Trigueros					
21	N.Y. New York		yes himself	40 yrs 13 yrs New York	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	5	3	not dark	dark	none	Campania	Trigueros					
22	Ohio Cincinnati		yes himself	40 yrs 13 yrs Cincinnati	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	5	1	brown dark	dark	none	Campania	Trigueros					
23	N.Y. New York		yes himself	25 yrs 13 yrs New York	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	5	2	not dark	dark	none	Campania	Trigueros					
24	Pa. Philadelphia		yes herself	20 yrs 13 yrs Philadelphia	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	5	3	not dark	dark	none	Campania	Trigueros					
25	N.Y. New York		yes himself	40 yrs 13 yrs New York	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	5	3	not dark	dark	none	Campania	Trigueros					
26	N.Y. Paterson		yes himself	40 yrs 13 yrs Paterson	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	5	3	not dark	dark	none	Campania	Trigueros					
27	N.Y. Island		yes himself	40 yrs 13 yrs Island	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	5	6	brown dark	dark	none	Campania	Trigueros					
28	N.Y. Island		yes husband	-	above	no			not dark	dark	none	Campania	Trigueros					
29	R.I. Providence		yes	20 yrs 13 yrs Providence	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	5	4	not dark	dark	none	Campania	Trigueros					
30	N.Y. Brooklyn		yes himself	20 yrs 13 yrs Brooklyn	brother in law J. Ferro 49 Court St. Paterson N.J.	yes	5	4	not dark	dark	none	Campania	Trigueros					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfonso J. Costa, of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfonso J. Costa
Master

Sworn to before me this 3 day of June, 1917,

NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Jose Goutrava, Surgeon of the U. S. S. MARTHA WASHINGTON, employed by orders thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Puerto Rico, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

75

Sworn to before me this 2 day of May, 1917
at NEW-YORK

Immigration Officer

11-4025

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from

PALERMO

20 JAN 1917

1917

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single				Country.	City or Town.	
1			NON IMN
2			NON IMN
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

Feb

, 191

22. 76

No. on List.	Final Destination.		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of.		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes. Year or period of years.				Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	GRANT ALIEN	No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
2	GRANT ALIEN	No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
3		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
4		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
5		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
6		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
7		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
8		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
9		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
10		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
11		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
12		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
13		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
14		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
15		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
16		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
17		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
18		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
19		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
20		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
21		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
22		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
23		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
24		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
25		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
26		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
27		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
28		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
29		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo
30		No St. Louis	S	himself	50	Yes	Brother: Paul B. Grant	No	No	5	3	nat.	chestnut	small pox	Palermo	Palermo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ellen L. M. Asch, of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly name in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ellen L. M. Asch
Officer.

Sworn to before me this 19 day of 19,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

EUROPEAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (NEGRO).

"African" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom or passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1083

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. M. Gouirara, Surgeon of U.S.S. MARTHA WASHINGTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Chicago, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of August, 1918
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer

11-1038

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1038

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from PALERMO

20 GEN 1914

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
	U. S. Citizen.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	Exempt.	U. S. Citizen.	Exempt.						Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Antoni	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
2									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
3									Giuseppe	14	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
4									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
5									Giuseppe	31	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
6									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
7									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
8									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
9									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
10									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
11									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
12									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
13									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
14									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
15									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
16									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
17									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
18									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
19									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
20									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
21									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
22									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
23									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
24									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
25									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
26									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
27									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
28									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
29									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia
30									Giuseppe	24	M	Single	Italian			Italian	South	Italy	Palermo	Wife: Antonia

75

ONLY, Feb

- , 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																			
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.																							
1	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
2	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
3	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
4	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
5	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
6	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
7	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
8	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
9	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
10	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
11	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
12	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
13	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
14	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
15	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
16	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
17	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
18	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
19	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
20	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
21	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
22	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
23	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
24	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
25	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
26	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
27	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
28	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
29	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							
30	W. H. Calver	Self	100%	No	Brother, John Calver, 100%	Good	No	5 8	red	chested	None	Calver, California																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Officer J. C. Haskins, of the U. S. S. MARTHA WASHINGTON, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, separately seventy in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN-AMERICAN.
"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Karl Goulrava, Surgeon of the U. S. S. MARTHA WASHINGTON, employed by orders thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Prague, Austria, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty seven number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

79

Sworn to before me this 21 day of July, 1914
at NEW-YORK

Immigration Officer

11-4678

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnicks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4678

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from PALERMO

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.	Race or People	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizens.	British.	French.	German.	Italian.	Spanish.	Portuguese.	Chinese.	Japanese.	Other.								Country.	City or Town.		
1											Marsala - Pasquale	50	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	NON IMM
2											Gara - Giovanni	19	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
3											Cinzano - Giovanni	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
4											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
5											1015409-2/25/35 Luca	58/881	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
6											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
7											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
8											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
9											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
10											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
11											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
12											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
13											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
14											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
15											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
16											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
17											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
18											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
19											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
20											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
21											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
22											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
23											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
24											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
25											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
26											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
27											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
28											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
29											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓
30											Landino - Giuseppe	11	M	Merchant	Yes	Italian	South	Italy	St. Louis	U. S. Giuseppe Maria Amore	✓

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

24

NEW YORK

, 191

80

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																			
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No.	on	Final Destination.		By whom	Whether in possession of	Whether ever before in the	Whether going to join a relative or friend; and if so,	Condition	Deformed or	Height.	Color of	Place of Birth.																							
List.	State.	City or Town.	passage paid?	of \$50, and if less, how much?	United States; and if so, when and where?	what relative or friend, and his name and complete address?	Health, Mental and Physical.	Crippled, Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.																					
ANT ALIEN	1	W. C. Jones	S	100	1890	W. C. Jones, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	W. C. Jones	New York																					
	2	J. A. Smith	S	100	1895	J. A. Smith, 456 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. A. Smith	New York																					
	3	M. E. Brown	S	100	1890	M. E. Brown, 789 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	M. E. Brown	New York																					
	4	J. B. White	S	100	1890	J. B. White, 101 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. B. White	New York																					
	5	J. C. Black	S	100	1890	J. C. Black, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. C. Black	New York																					
	6	J. D. Green	S	100	1890	J. D. Green, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. D. Green	New York																					
ANT ALIEN	7	J. E. White	S	100	1890	J. E. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. E. White	New York																					
	8	J. F. White	S	100	1890	J. F. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. F. White	New York																					
	9	J. G. White	S	100	1890	J. G. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. G. White	New York																					
	10	J. H. White	S	100	1890	J. H. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. H. White	New York																					
	11	J. I. White	S	100	1890	J. I. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. I. White	New York																					
	12	J. J. White	S	100	1890	J. J. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. J. White	New York																					
	13	J. K. White	S	100	1890	J. K. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. K. White	New York																					
	14	J. L. White	S	100	1890	J. L. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. L. White	New York																					
	15	J. M. White	S	100	1890	J. M. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. M. White	New York																					
ANT ALIEN	16	J. N. White	S	100	1890	J. N. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. N. White	New York																					
	17	J. O. White	S	100	1890	J. O. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. O. White	New York																					
	18	J. P. White	S	100	1890	J. P. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. P. White	New York																					
	19	J. Q. White	S	100	1890	J. Q. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. Q. White	New York																					
	20	J. R. White	S	100	1890	J. R. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. R. White	New York																					
	21	J. S. White	S	100	1890	J. S. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. S. White	New York																					
	22	J. T. White	S	100	1890	J. T. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. T. White	New York																					
	23	J. U. White	S	100	1890	J. U. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. U. White	New York																					
	24	J. V. White	S	100	1890	J. V. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. V. White	New York																					
	25	J. W. White	S	100	1890	J. W. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. W. White	New York																					
	26	J. X. White	S	100	1890	J. X. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. X. White	New York																					
	27	J. Y. White	S	100	1890	J. Y. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. Y. White	New York																					
	28	J. Z. White	S	100	1890	J. Z. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. Z. White	New York																					
	29	J. AA. White	S	100	1890	J. AA. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. AA. White	New York																					
	30	J. AB. White	S	100	1890	J. AB. White, 123 Main St., New York	Good	No	5	8	Dark	Blue	J. AB. White	New York																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfred A. Harris, of U.S.S. MARTHA WASHINGTON, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Locally Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of July, 1921,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 18 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Karl Goulava, Surgeon of U.S.S. MARTHA WASHINGTON, employed by Government, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Prague (Czechia), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25 day of July, 19 1915
at NEW-YORK

Immigration Officer

13

81

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnicks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from PALERMO

20 GEN 1914

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single				Country.	City or Town.
1			Tringio	...	27	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
2			18	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Antonina...
3			27	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
4			23	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
5			32	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
6			14	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
7			12	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
8			32	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
9			23	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
10			22	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
11			Basella	Eleonora	36	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
12			Benigno	Giuseppe	7	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
13			32	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
14			Basella	Concetta	28	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
15			4	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
16			11	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
17			21	✓	Yes	Italian	South	Palermo	Wife: Maria...
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW

, 191

82

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	W. H. Holgate	to himself	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 6	dark chestnut	None	Pracusa, Sicily	
2	N. J. Brooklyn	to himself	Yes	Brother: Francesco Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 3	dark chestnut	None	Pracusa, Sicily	
3	N. J. Canada	to himself	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 1	dark chestnut	None	Pracusa, Sicily	
4	N. J. New York	to himself	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 5	nat. chestnut	None	Pracusa, Sicily	
5	N. J. New York	to himself	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 2	nat. chestnut	None	Pracusa, Sicily	
6	N. J. New York	to father	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 2	nat. chestnut	None	Pracusa, Sicily	
7	N. J. New York	to father	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 2	nat. chestnut	None	Pracusa, Sicily	
8	N. J. Brooklyn	to himself	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 6	nat. chestnut	None	Pracusa, Sicily	
9	N. J. New York	to himself	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 3	nat. chestnut	None	Pracusa, Sicily	
10	Conn. Hartford	to himself	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 4	nat. chestnut	None	Pracusa, Sicily	
11	N. J. Porters	to husband	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 5	nat. chestnut	None	Pracusa, Sicily	
12	N. J. Porters	to father	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 5	nat. chestnut	None	Pracusa, Sicily	
13	N. J. New York	to himself	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 6	dark chestnut	None	Pracusa, Sicily	
14	N. J. New York	to husband	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 6	dark chestnut	None	Pracusa, Sicily	
15	N. J. New York	to father	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 6	dark chestnut	None	Pracusa, Sicily	
16	N. J. Brooklyn	to himself	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 3	nat. chestnut	None	Pracusa, Sicily	
17	N. J. Detroit	to himself	Yes	Brother: Charles Holgate, 100 E. 12th St. New York	Good	No	5 6	dark chestnut	None	Pracusa, Sicily	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ellen L. M. Hester, of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ellen L. M. Hester
Master

Sworn to before me this 3 day of July, 1915,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).
Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

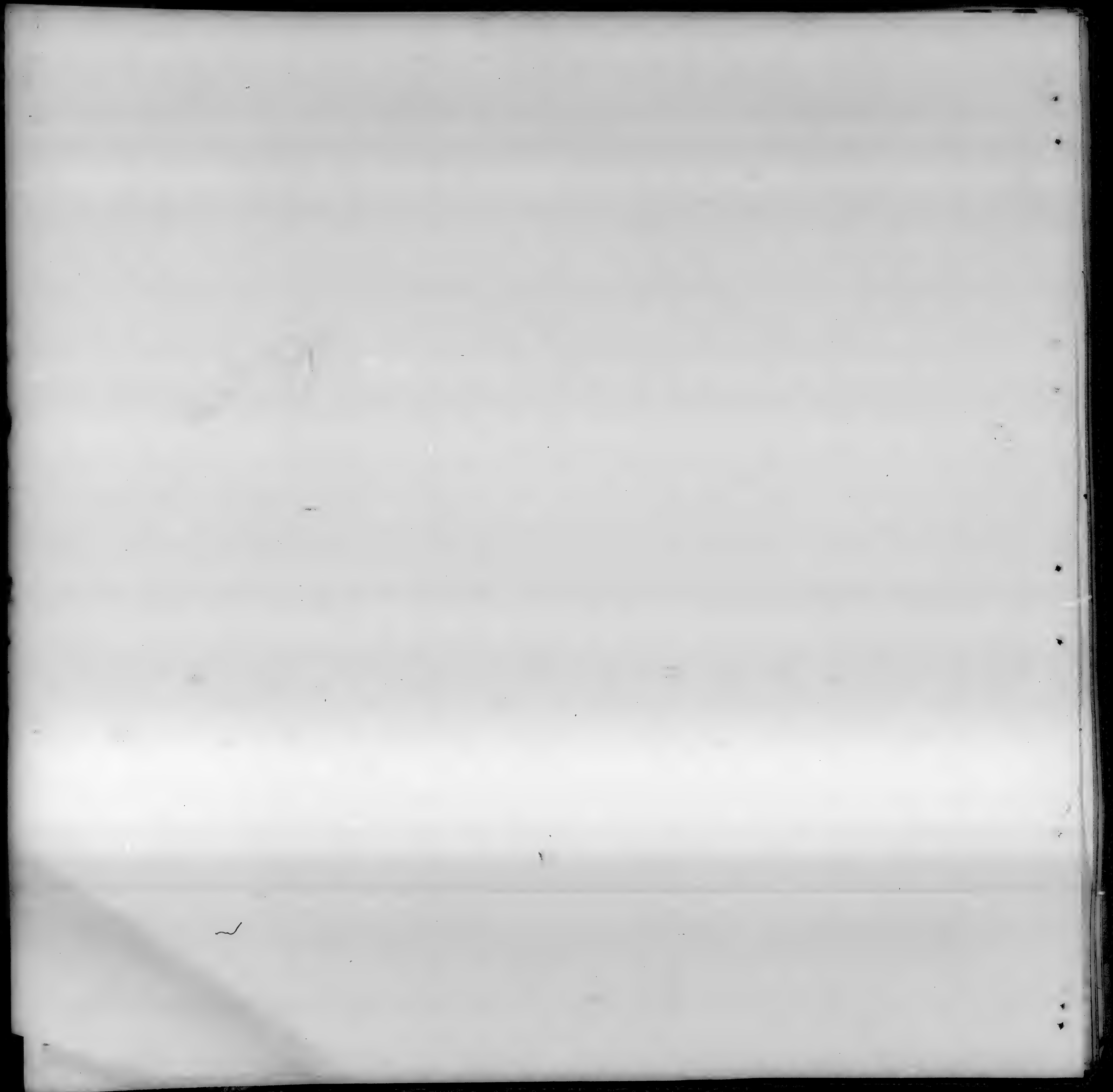
S. S. S. MARTHA WASHINGTON sailing from *Spalerno*, *20th January*, 19*18*, Arriving at Port of *NEW-YORK*

Number

26, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	<i>Paternoster</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>29</i> ✓ <i>m</i>		<i>Autumn, New York # 559076</i>	<i>N.Y. Brooklyn 596</i>
2	<i>Paternoster</i>	<i>Anna</i>	<i>20</i> ✓ <i>f</i>		<i>25 January 1913</i>	<i>Brooklyn</i>
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made on such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Jari Goubrava, Surgeon of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON, employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Municipality of Praga (Austria), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

81

Sworn to before me this 3 day of July, 19 10
at NEW YORK

Gordon
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *ATHA WASHINGTON* sailing from *TRIESTE* 17 *SEP* 1914, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
										Country.	City or Town.	
1	U. S. Citizen.	Resident of U. S.	Family Name.	Yrs. Mos.	Married or Single							
2	Diplomat.	Canada.	Given Name.									
3	Tourist.	Cuba.										
4	Merchant.	Medic.										
5	Special Inquiry.	In Transit.										
6	Claims to U. S. Citizenship.											
7	U. S. Citizen.											
8	Diplomat.											
9	Tourist.											
10	Merchant.											
11	Special Inquiry.											
12	In Transit.											
13	Claims to U. S. Citizenship.											
14	U. S. Citizen.											
15	Diplomat.											
16	Tourist.											
17	Merchant.											
18	Special Inquiry.											
19	In Transit.											
20	Claims to U. S. Citizenship.											
21	U. S. Citizen.											
22	Diplomat.											
23	Tourist.											
24	Merchant.											
25	Special Inquiry.											
26	In Transit.											
27	Claims to U. S. Citizenship.											
28	U. S. Citizen.											
29	Diplomat.											
30	Tourist.											
31	Merchant.											
32	Special Inquiry.											
33	In Transit.											
34	Claims to U. S. Citizenship.											
35	U. S. Citizen.											
36	Diplomat.											
37	Tourist.											
38	Merchant.											
39	Special Inquiry.											
40	In Transit.											
41	Claims to U. S. Citizenship.											
42	U. S. Citizen.											
43	Diplomat.											
44	Tourist.											
45	Merchant.											
46	Special Inquiry.											
47	In Transit.											
48	Claims to U. S. Citizenship.											
49	U. S. Citizen.											
50	Diplomat.											
51	Tourist.											
52	Merchant.											
53	Special Inquiry.											
54	In Transit.											
55	Claims to U. S. Citizenship.											
56	U. S. Citizen.											
57	Diplomat.											
58	Tourist.											
59	Merchant.											
60	Special Inquiry.											
61	In Transit.											
62	Claims to U. S. Citizenship.											
63	U. S. Citizen.											
64	Diplomat.											
65	Tourist.											
66	Merchant.											
67	Special Inquiry.											
68	In Transit.											
69	Claims to U. S. Citizenship.											
70	U. S. Citizen.											
71	Diplomat.											
72	Tourist.											
73	Merchant.											
74	Special Inquiry.											
75	In Transit.											
76	Claims to U. S. Citizenship.											
77	U. S. Citizen.											
78	Diplomat.											
79	Tourist.											
80	Merchant.											
81	Special Inquiry.											
82	In Transit.											
83	Claims to U. S. Citizenship.											
84	U. S. Citizen.											
85	Diplomat.											
86	Tourist.											
87	Merchant.											
88	Special Inquiry.											
89	In Transit.											
90	Claims to U. S. Citizenship.											
91	U. S. Citizen.											
92	Diplomat.											
93	Tourist.											
94	Merchant.											
95	Special Inquiry.											
96	In Transit.											
97	Claims to U. S. Citizenship.											
98	U. S. Citizen.											
99	Diplomat.											
100	Tourist.											

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY

85

Arriving at Port of NEW YORK

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth, Country, City or Town.
1	N.Y. New York	yes self	25	no no no	son: J. Rosenstein 365 Christopher St. Brooklyn	no no no no good	no	5 6	fair gray blue	none	Russia Larnow
2	N.Y. New York	yes self	25	no no no	accomp. by his father	no no no no good	no	5 6	fair fair blue	none	Russia Larnow
3	Ill. Chicago	yes self	25	no no no	brother: Marcinkowski 1333 Jefferson St. Chicago	no no no no good	no	5 7	fair fair gray	none	Russia Larnow
4	N.Y. New York	yes self	30	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 1 1/2	fair brown blue	none	Russia Larnow
5	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 7	fair brown blue	none	Russia Larnow
6	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 3	fair brown blue	none	Russia Larnow
7	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 8	fair fair gray	none	Russia Larnow
8	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 1	fair brown	none	Russia Larnow
9	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 1	fair brown	none	Russia Larnow
10	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5	fair brown	none	Russia Larnow
11	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 1/2	fair brown gray	none	Russia Larnow
12	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	6 1/4	fair fair gray	none	Russia Larnow
13	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 7 1/2	fair brown gray	none	Russia Larnow
14	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 8	fair fair gray	none	Russia Larnow
15	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 9	fair brown gray	none	Russia Larnow
16	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 5 1/2	fair brown	none	Russia Larnow
17	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 3	fair brown gray	none	Russia Larnow
18	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	4 9	fair brown gray	none	Russia Larnow
19	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 1	fair brown blue	none	Russia Larnow
20	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 1	fair brown	none	Russia Larnow
21	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	4 7	fair brown gray	none	Russia Larnow
22	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	4 3	fair	none	Russia Larnow
23	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	-	fair	none	Russia Larnow
24	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	-	fair	none	Russia Larnow
25	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	-	fair	none	Russia Larnow
26	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 1	fair fair gray	none	Russia Larnow
27	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 5	fair brown blue	none	Russia Larnow
28	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 1	fair brown	none	Russia Larnow
29	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	-	fair	none	Russia Larnow
30	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Bodnar, Omaha	no no no no good	no	5 6	fair brown	none	Russia Larnow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

TRIESTE

I, Thomas J. McArthur, of the U.S.S. MARTHA WASHINGTON, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, freely right in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas J. McArthur
Master

Sworn to before me this 3 day of

Jul, 1914

at NEW-YORK

Geoffrey T. Moore
Immigration Officer.

11-113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-113

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Carl Goubava, Surgeon of the U.S.S. "MARIA WASHINGTON", employed by the U.S. Navy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Praga Austria, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

3

day of

Jul, 19 14

at NEW-YORK

G. E. Carson

Immigration Officer.

11-438

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-438

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *MARTHA WASHINGTON* sailing from *NEW YORK*

17 JUL 1911

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Student.	Merchant.									Country.	City or Town.		
1							Poduarenko	25	M	Farmlab	no	Russian	Russian	Russia	Vapnashovka	Father: Jakob Poduarenko Vapnashovka - Russia	NON IMM
2							Mansuric	21	M	transit	yes	Montenegrin	Serbian	Montenegro	Martinić	friend: Vlatko Matic Belgrad - Serbia	NON IMM
3							Lemiszow	29	M	in transit	yes	Russian	Russian	Russia	Petrashy	wife: Wawara Lemiszow Petrashy - Russia	NON IMM
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John W. Hader, of the S. MARTHA WASHINGTON, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of July, 1914
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).
Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 6 (Able to read and write).—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 7 (Nationality).—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 8 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 8 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. Mari Goubrava, Surgeon U.S.S. MARITIA WASHINGTON, Chief and Surgeon thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Praga (Czechia), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

88

Sworn to before me this 3 day of July, 19 14
at NEW-YORK
G. H. [Signature]
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *VERONA* sailing from *TRIESTE*, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Other.	Special Inquiry.	In Transit.								Country.	City or Town.	
1	ADMITTED							Ellinger	14	m	student	yes	Austrian	German	Austria	Viethofen	Father: Anton Ellinger
2								Gamarr	18	m	tailor	no	Austrian	Polish	Austria	Enthorn	Mother: Rozalia Gamarr
3								Lebrak	18	m	tailor	yes	Russian	Belarus	Russia	Samara	Mother: Anna Lebrak
4								Lansa	34	m	farmlab	yes	Austrian	Croatian	Austria	Malekume	wife: Maria Lansa
5								Varicic	23	m	farmlab	no	Austrian	Croatian	Austria	Veljane	wife: Maria Varicic
6								Guzina	23	m	farmlab	yes	Montenegrin	Montenegrin	Montenegro	Gradac	Mother: Simana Guzina
7								Stankovic	19	m	farmlab	yes	Montenegrin	Serbian	Montenegro	Stokro	Father: Filip Stankovic
8								Plise	38	m	farmlab	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Belnice	Mother: Maria Plise
9								Plise	38	m	labourer	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Belnice	wife: Agnieszka Plise
10								Joko	26	m	labourer	yes	Austrian	Dalmatian	Austria	Porisce	Mother: Ljeka Joki
11								Rebic	20	m	farmlab	yes	Montenegrin	Serbian	Montenegro	Opuzna	brother: Zodor Rebic
12								Pachalski	26	m	farmlab	yes	Austrian	Polish	Austria	Staro Solo	Opuzna - Montenegro
13								Pruchinski	37	m	farmlab	no	Austrian	Ruthenian	Austria	Prerowica	Father: Wojciech Pachalski
14								Wierczarowski	44	m	farmlab	yes	Austrian	Ruthenian	Austria	Prerowica	Staro Solo - Austria
15								Sokolowski	44	m	farmlab	no	Austrian	Polish	Austria	Horlow	wife: Maria Pruchinska
16								Gykonty	38	m	farmlab	no	Austrian	Ruthenian	Austria	Prerowica	wife: Agnieszka Sokolowska
17								Braty	47	m	farmlab	yes	Austrian	Ruthenian	Austria	Prerowica	Horlow - Austria
18								Robak	16	f	domestic	yes	Austrian	Ruthenian	Austria	Kidany	wife: Anna Gykonty
19								Razink	30	f	housewife	no	Austrian	Ruthenian	Austria	Kidany	Prerowica - Austria
20	ADMITTED							Kelnyk	30	f	housewife	no	Austrian	Polish	Austria	Romanowce	Mother: Stanislaw Robak
21	ADMITTED							Gopsta	30	f	housewife	no	Austrian	Polish	Austria	Romanowce	Kidany - Austria
22								Tolpa	26	f	housewife	yes	Austrian	Polish	Austria	Prerowica	husband: Pavel Razink
23	ADMITTED							Kowakowska	38	f	housewife	yes	Austrian	Polish	Austria	Prerowica	husband: Janko Razink
24								Kowakowska	11	m	child	yes	Austrian	Polish	Austria	Prerowica	husband: Janko Razink
25								Kowakowska	10	m	child	yes	Austrian	Polish	Austria	Prerowica	husband: Janko Razink
26								Kowakowska	8	m	child	no	Austrian	Polish	Austria	Prerowica	husband: Janko Razink
27								Kowakowska	3	f	child	no	Austrian	Polish	Austria	Prerowica	husband: Janko Razink
28								Gzware	17	f	domestic	yes	Austrian	Polish	Austria	Prerowica	husband: Janko Razink
29								Uleparz	34	f	housewife	yes	Austrian	Polish	Austria	Prerowica	husband: Janko Razink
30	ADMITTED																

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

Feb

191

89

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1905.

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Marks of Identification Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
61	1 N.Y. New York	yes self	25 no no no	friend: Mrs. Newman 55 W. 4th St. New York N.Y.	no no no no good	no	5	fair brown blue	none	Austria Verthofen
62	2 Ill. Chicago	yes self	17 no no no	brother in law: Wojciech Guse Nixon St. 1721 Chicago Ill.	no no no no good	no	5 6	fair fair gray	none	Austria Gaslanice
63	3 N.Y. New York	yes self	25 no no no	friend: John Lawrence Lawrence B. 74 Lowellville O.	no no no no good	no	5 8	fair brown	none	Austria Malemura
64	4 O. Lowellville	yes self	25 yes 1909 Wash.	friend: John Lawrence Lawrence R. 74 Lowellville O.	no no no no good	no	5 6	fair black	none	Austria Sejanec
65	5 O. Lowellville	yes self	25 no no no	friend: Marko Vukobratovic 119 W. McMillen Lima Ohio	no no no no good	no	5 9 1/2	fair brown	none	Montenegro Gradac
66	6 O. Lima	yes self	25 no no no	friend: Marko Vukobratovic 119 W. McMillen Lima Ohio	no no no no good	no	5 8 1/2	fair brown	none	Montenegro Mocho
67	7 O. Lima	yes self	25 no no no	friend: Marko Vukobratovic 119 W. McMillen Lima Ohio	no no no no good	no	5 5	fair brown	none	Hungary Polnice
68	8 Min. Christoholm	yes self	26 yes 1906 Min.	brother in law: John Plese Ar. 156 Christoholm Min.	no no no no good	no	5 6	fair black	none	Hungary Polnice
69	9 N.M. Gallup	yes self	27 yes 1908 N.M.	brother: Geo. W. Tuko Ar. 97 Gallup N.M.	no no no no good	no	5 6	fair brown	none	Austria Lozice
70	10 N.Y. New York	yes self	25 no no no	friend: Lokata Lazar 848 Clybourne Ave Chicago Ill.	no no no no good	no	5 9	fair brown	none	Montenegro Opusno
71	11 N.Y. New York	yes self	26 no no no	sister: Paulina Grabarz Breastling Ridge New York	no no no no good	no	5 4	fair fair gray	none	Austria Goble
72	12 Ill. Chicago	yes self	38 no no no	brother in law: Alex. Wieranowski Amity St. C. 11 Scranton Pa	no no no no good	no	5 5	fair brown gray	none	Austria Breconica
73	13 N.Y. New York	yes self	37 no no no	brother: Alex. Wieranowski St. Amity C. 11 Scranton Pa	no no no no good	no	5 5	fair brown	none	Austria Breconica
74	14 Pa. Scranton	yes self	25 yes 1906 Pa.	friend: Franciszek Bernowicz 234 S. 4th St. Scranton Pa	no no no no good	no	5 5	fair brown	none	Austria Kozlow
75	15 Pa. Scranton	yes self	35 yes 1908 Pa.	brother: Wladyslaw Bernowicz 27 Amity S. 11 Scranton Pa	no no no no good	no	5 4	fair brown gray	none	Austria Breconica
76	16 N.Y. New York	yes self	41 yes 1908 N.Y.	friend: Janina Bernowicz Main St. 116 New York	no no no no good	no	5 6	fair brown gray	none	Austria Breconica
77	17 Pa. Scranton	yes self	25 no no no	brother in law: Pawel Bernowicz Ar. 183 Greenville Conn.	no no no no good	no	4 9	fair brown gray	none	Austria Kidany
78	18 N.Y. New York	yes self	23 no no no	friend: Pawel Bernowicz Ar. 183 Greenville Conn.	no no no no good	no	5 1	fair fair gray	none	Austria Kidany
79	19 Conn. Greenville	yes self	20 no no no	brother: Michael Bernowicz Grant St. 210 Elizabethport N.Y.	no no no no good	no	5	fair black brown	none	Austria Angorany
80	20 Conn. Greenville	yes self	24 no no no	friend: Michael Bernowicz Grant St. 210 Elizabethport N.Y.	no no no no good	no	5 5	fair fair brown	none	Austria Romanovee
81	21 N.Y. Elizabethport	yes self	33 no no no	brother in law: Pawel Bernowicz Commercial St. 2745 Cleveland	no no no no good	no	5	fair black brown	none	Austria Breconica
82	22 N.Y. Elizabethport	yes self	37 no no no	brother in law: Jan Bernowicz Main St. 21 Penargyl Pa	no no no no good	no	5	fair fair blue	none	Austria Zbaraz
83	23 O. Cleveland	yes self	— no no no	brother in law: Pawel Bernowicz Commercial St. 2745 Cleveland	no no no no good	no	—	fair	none	Austria Zbaraz
84	24 Pa. Penargyl	yes self	— no no no	brother in law: Pawel Bernowicz Commercial St. 2745 Cleveland	no no no no good	no	—	fair	none	Austria Zbaraz
85	25 Pa. Penargyl	yes mother	— no no no	brother in law: Pawel Bernowicz Commercial St. 2745 Cleveland	no no no no good	no	—	fair	none	Austria Zbaraz
86	26 Pa. Penargyl	yes mother	— no no no	brother in law: Pawel Bernowicz Commercial St. 2745 Cleveland	no no no no good	no	—	fair	none	Austria Zbaraz
87	27 Pa. Penargyl	yes mother	— no no no	brother in law: Pawel Bernowicz Commercial St. 2745 Cleveland	no no no no good	no	—	fair	none	Austria Zbaraz
88	28 Pa. Penargyl	yes mother	— no no no	brother in law: Pawel Bernowicz Commercial St. 2745 Cleveland	no no no no good	no	—	fair	none	Austria Zbaraz
89	29 N.Y. New York	yes self	25 no no no	brother in law: Pawel Bernowicz Commercial St. 2745 Cleveland	no no no no good	no	4 10	fair fair brown	none	Austria Breconica
90	30 N.Y. New York	yes self	30 no no no	brother in law: Pawel Bernowicz Commercial St. 2745 Cleveland	no no no no good	no	5	fair fair gray	none	Austria Breconica

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Elmer A. Hasla, of U. S. S. MARTHA WASHINGTON, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly right in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Elmer A. Hasla
Master
Officer.

Sworn to before me this 7th day of Feb, 1914
at NEW-YORK

William J. Sullivan
Immigration Officer.

11-4625

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
HISPANIC-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4625

Affidavit of Surgeon.

I, J. Mari Goubava, Surgeon T.S.S. MARTHA WASHINGTON (State whether Surgeon, Physician, or other person employed by the United States, or otherwise.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Prague, Czechoslovakia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

90

Sworn to before me this

3

day of

July

, 1914

at

NEW-YORK

G. L. [Signature]

Immigration Officer

Goubava

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

MAILED 11 JUNE 1911 sailing from

TRIESTE

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	T. S. Citizens.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Other.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Lenko	Lenko	38		m	farmlab	yes		Austrian	Ruthenian	Austria	Grumihovey	wife: Aneta Lenko Grumihovey, Austria
2								Graplinsky	Josef	33		m	farmlab	yes		Austrian	Ruthenian	Austria	Grumihovey	wife: Sabina Graplinsky Grumihovey, Austria
3								Vukovic	Milka	24		f	housewife	no		Hungarian	Croatian	Hungary	Kalisselo	sister: Yanga Uxcel Kalisselo, Hungary
4								Ygaga	Mateur	25		m	farmlab	yes		Austrian	Slovenian	Austria	Baca	father: Thomas Ygaga Baca, Austria
5								Kusterle	Blar	25		m	farmlab	yes		Austrian	Slovenian	Austria	Baca	sister: Anna Kusterle Baca, Austria
6								Doroczi	Pal	37		m	farmlab	no		Hungarian	Magyar	Hungary	Barabokot	wife: Beres Doroczi Barabokot, Hungary
7								Homonicski	Andras	48		m	farmlab	yes		Hungarian	Magyar	Hungary	Barabokot	wife: Kadosinski Andras Barabokot, Hungary
8								Exili	Peter	37		m	farmlab	yes		Hungarian	Magyar	Hungary	Barabokot	wife: Kadosinski Peter Barabokot, Hungary
9								Gombas	Sandor	40		f	housewife	yes		Hungarian	Magyar	Hungary	Mos	father: Sandor Gombas Mos, Hungary
10								Limberger	Josef	27		m	farmlab	yes		Hungarian	German	Hungary	Militic	father: Josef Limberger Militic, Hungary
11								Limberger	Eva	24		f	housewife	yes		Hungarian	German	Hungary	Militic	mother: Katarina Wolpert Militic, Hungary
12								Wolpert	Josef	21		m	farmlab	yes		Hungarian	German	Hungary	Militic	mother in law: Katarina Wolpert Militic, Hungary
13								Wolpert	Erzset	20		f	housewife	yes		Hungarian	German	Hungary	Militic	grandmother: Katarina Wolpert Militic, Hungary
14								Wolpert	Jakob	1		m	child	no		Hungarian	German	Hungary	Militic	father: Josef Wolpert Militic, Hungary
15								Lemert	Balint	24		m	farmlab	yes		Hungarian	German	H. Ger.	Pasacic	father in law: Lemert Josef Militic, Hungary
16								Lemert	Erzset	22		f	housewife	yes		Hungarian	German	H. Ger.	Pasacic	father: Rade Radevich Militic, Hungary
17								Hostanic	Pavao	28		m	farmlab	no		Austrian	Dalmatian	Austria	Macaroca	brother: Filip Peakovic Macaroca, Austria
18								Heckovic	Peakovic	20		m	farmlab	no		Montenegrin	Serbian	Montenegro	Ljubotin	Ljubotin, Montenegro
19								Heckovic	Yefor	44		m	farmlab	yes		Montenegrin	Serbian	Montenegro	Yagorac	wife: Milica Heckovic Yagorac, Montenegro
20								Gjivisic	Vidak	31		m	farmlab	yes		Montenegrin	Serbian	Montenegro	Yagorac	father: Filip Gjivisic Yagorac, Montenegro
21								Gjivisic	Risto	20		m	farmlab	yes		Montenegrin	Serbian	Montenegro	Yagorac	father: Blagota Rajcovic Yagorac, Montenegro
22								Rajcovic	Jovan	23		m	farmlab	yes		Montenegrin	Serbian	Montenegro	Yagorac	father: Milovan Rajcovic Yagorac, Montenegro
23								Radonic	Mihola	25		m	farmlab	yes		Montenegrin	Serbian	Montenegro	Yagorac	father: Dunja Radonic Yagorac, Montenegro
24								Heckovic	Gjoko	20		m	farmlab	yes		Montenegrin	Serbian	Montenegro	Yagorac	father: Filip Radonic Yagorac, Montenegro
25								Radonic	Mitar	20		m	farmlab	yes		Montenegrin	Serbian	Montenegro	Yagorac	father: Milica Radonic Yagorac, Montenegro
26								Popovic	Bozo	20		m	farmlab	yes		Montenegrin	Serbian	Montenegro	Yagorac	father: Ivan Markovic Yagorac, Montenegro
27								Markovic	Stano	23		m	farmlab	no		Montenegrin	Serbian	Montenegro	Yagorac	father: Mitar Rajcovic Yagorac, Montenegro
28								Rajcovic	Mitar	20		m	farmlab	yes		Montenegrin	Serbian	Montenegro	Yagorac	wife: Yvana Rajcovic Yagorac, Montenegro
29								Curic	Stefan	28		m	farmlab	no		Montenegrin	Serbian	Montenegro	Yagorac	father: Karl Reck Yagorac, Montenegro
30								Reck	Michael	36		m	labourer	yes		Austrian	Slovenian	Austria	Triest	Triest, Austria

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

191

91

11-4638											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1903.																								
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.																					
	State.	City or Town.							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.																				
91	1	N.Y. New York	yes self	31	no no no	brother in law: Semko Skalecki Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	gray	none	Austria	Czerndorow																			
92	2	N.Y. Newark	no self	25	no no no	brother in law: Semko Skalecki Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	gray	none	Austria	Czerndorow																			
93	3	Pa. Greensburg	yes self	25	no no no	husband: Janos Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Hungary	Valiselo																			
94	4	N.Y. Thomas	yes self	40	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Austria	Barca																			
95	5	N.Y. Thomas	yes self	40	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Austria	Barca																			
96	6	N.Y. Newark	yes self	40	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Hungary	Rasbokat																			
97	7	N.Y. Newark	no self	40	yes 1902 Newark N.Y.	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Hungary	Mejeltkut																			
98	8	N.Y. Newark	yes self	25	no no no	husband: Janos Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	gray	none	Hungary	Raska																			
99	9	Conn. Bridgeport	yes self	25	yes 1905 Bridgeport Conn.	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	black	none	Hungary	Koz																			
100	10	N.Y. Passaic	yes self	50	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Hungary	Militic																			
101	11	N.Y. Passaic	yes husband	no	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Hungary	Militic																			
102	12	N.Y. Passaic	yes self	no	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Hungary	Militic																			
103	13	N.Y. Passaic	yes husband	50	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Hungary	Militic																			
104	14	N.Y. Passaic	yes father	no	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Hungary	Militic																			
105	15	N.Y. Passaic	yes self	50	yes 1905 New York N.Y.	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	gray	none	Hungary	Militic																			
106	16	N.Y. Passaic	yes husband	yes 1905	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Hungary	Militic																			
107	17	Pa. Monrovia	yes self	25	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Austria	Luparsca																			
108	18	N.Y. Midway	no self	40	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Montenegro	Gubatin																			
109	19	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Montenegro	Lagorac																			
110	20	N.Y. New York	yes self	25	yes 1906 New York N.Y.	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Montenegro	Lagorac																			
111	21	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Montenegro	Lagorac																			
112	22	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Montenegro	Lagorac																			
113	23	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Montenegro	Lagorac																			
114	24	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Montenegro	Lagorac																			
115	25	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Montenegro	Lagorac																			
116	26	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Montenegro	Lagorac																			
117	27	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	black	none	Montenegro	Lagorac																			
118	28	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Montenegro	Lagorac																			
119	29	N.Y. New York	yes self	25	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Montenegro	Lagorac																			
120	30	N.Y. New York	yes self	no	no no no	friend: Anna Rutkovic Brooklyn St. 14 New York N.Y.	no no no no	good	no	5	6	fair	brown	none	Austria	St. Anton																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ellen M. Maske, F.S.S. MARTHA WASHINGTON, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of Feb, 1918
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Karl Gubbrava, Surgeon of the U. S. MARITIME WASHINGTON ^(state whether Surgeon "as such" or "employed by" or "employed by" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Praga Austria, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, locally known number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

92

Sworn to before me this 3 day of Feb, 19 11
at NEW-YORK

G. G. Galt
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

17 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name. Given Name.								
1			Hagy	19	f	s dressmak	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Hagy, Joseph
2			Prancki	14	f	s domestic	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Prancki, Frank
3			Leif	17	f	s dressmak	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Leif, Frank
4			Kovosel	35	f	m farmlab	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Kovosel, Frank
5	VL	446/701	Kovosel	4	f	s child	no	Hungarian	Croatian	Hungary	Kovosel, Frank
6			Pen	44	m	s tailor	yes	Russian	Russian	Russia	Pen, Frank
7			Spring	43	m	m farmlab	yes	Austrian	Deutsch	Austria	Spring, Frank
8			Spring	51	f	m housew	yes	Austrian	Deutsch	Austria	Spring, Frank
9			Spring	9	m	f child	yes	Austrian	Deutsch	Austria	Spring, Frank
10			Spring	11	f	s child	yes	Austrian	Deutsch	Austria	Spring, Frank
11			Pawelczyk	37	m	m farmlab	yes	Austrian	Polish	Austria	Pawelczyk, Frank
12			Moro	27	m	m farmlab	no	Austrian	Polish	Austria	Moro, Frank
13			Bier	40	m	m farmlab	no	Austrian	Polish	Austria	Bier, Frank
14			Pankow	35	m	m farmlab	yes	Austrian	Polish	Austria	Pankow, Frank
15			Gryhorczuk	54	m	m farmlab	yes	Austrian	Polish	Austria	Gryhorczuk, Frank
16			Orbacz	26	m	m farmlab	yes	Russian	Russian	Russia	Orbacz, Frank
17			Orbacz	18	m	s farmlab	yes	Russian	Russian	Russia	Orbacz, Frank
18			Orbacz	20	m	s farmlab	yes	Russian	Russian	Russia	Orbacz, Frank
19			Orbacz	22	m	s farmlab	yes	Russian	Russian	Russia	Orbacz, Frank
20			Orbacz	23	m	s farmlab	yes	Russian	Russian	Russia	Orbacz, Frank
21			Orbacz	24	m	s farmlab	yes	Russian	Russian	Russia	Orbacz, Frank
22			Orbacz	25	m	s farmlab	yes	Russian	Russian	Russia	Orbacz, Frank
23			Orbacz	26	m	s farmlab	yes	Russian	Russian	Russia	Orbacz, Frank
24			Orbacz	27	m	s farmlab	yes	Russian	Russian	Russia	Orbacz, Frank
25			Orbacz	28	m	s farmlab	yes	Russian	Russian	Russia	Orbacz, Frank
26			Orbacz	29	m	s farmlab	yes	Russian	Russian	Russia	Orbacz, Frank
27			Orbacz	30	m	s farmlab	yes	Russian	Russian	Russia	Orbacz, Frank
28			Orbacz	31	m	s farmlab	yes	Russian	Russian	Russia	Orbacz, Frank
29			Orbacz	32	m	s farmlab	yes	Russian	Russian	Russia	Orbacz, Frank
30			Orbacz	33	m	s farmlab	yes	Russian	Russian	Russia	Orbacz, Frank

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

191

						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of — Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.											
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	If Yes, Year at present of years. Where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any persecution, religious, political, or racial, in his native land or country.	Complexion.													
121	Oh	Lorain	yes	self	4	no no no no	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none	Hungary Koptel								
122	Pa.	Pittsburg	yes	father	2	no no no no	no	no	no	good	no	4 6	fair brown gray	none	Hungary Mbulianis								
123	Ill.	Chicago	yes	self	3	no no no no	no	no	no	good	no	5 -	fair brown gray	none	Hungary Kusvicsa								
124	Pa.	Philipsburg	yes	self	50	no no no no	no	no	no	good	no	4 11	fair brown	none	Hungary Kukumovae								
125	Pa.	Williamsburg	yes	self	25	no no no no	no	no	no	good	no	5 -	fair brown	none	Hungary Pibnik								
126	Pa.	Williamsburg	yes	self	14	no no no no	no	no	no	good	no	-	fair -	none	Hungary Pibnik								
127	Mass.	Chelsea	no	self	5	no no no no	no	no	no	good	no	5 2	fair brown	none	Russia Luck								
128	N.Y.	New York	yes	self	-	no no no no	no	no	no	good	no	5 5	fair fair gray	none	Austria Haschelite								
129	N.Y.	New York	yes	self	20	no no no no	no	no	no	good	no	5 2	fair brown gray	none	Austria Wien								
130	N.Y.	New York	yes	self	20	no no no no	no	no	no	good	no	-	fair -	none	Austria Haschelite								
131	N.Y.	New York	yes	self	-	no no no no	no	no	no	good	no	-	fair -	none	Austria Haschelite								
132	Pa.	St. Clair	no	self	25	yes 1909	no	no	no	good	no	5 1	fair blanc brown	none	Austria Zaskunice								
133	Pa.	Berniak	yes	self	33	no no no no	no	no	no	good	no	5 5	fair fair blue	none	Austria Ostapic								
134	N.Y.	New York	yes	self	40	no no no no	no	no	no	good	no	5 4	fair blanc brown	none	Austria Buzsee								
135	N.Y.	New York	yes	self	24	no no no no	no	no	no	good	no	5 8 1/2	fair fair gray	none	Austria Stebanowko								
136	N.Y.	New York	yes	self	13	no no no no	no	no	no	good	no	5 3	fair fair gray	none	Austria Stebanowka								
137	N.Y.	Bayonne	yes	self	32	no no no no	no	no	no	good	no	5 8 1/2	fair brown gray	none	Russia Wolue								
138	N.Y.	Buffalo	yes	self	24 1/2	no no no no	no	no	no	good	no	5 9	fair fair gray	none	Russia W. Lormezyn								
139	Wash.	Seattle	yes	self	65	no no no no	no	no	no	good	no	5 4 1/2	fair brown gray	none	Austria Plato								
140	Ill.	Chicago	yes	self	65	no no no no	no	no	no	good	no	5 6	fair brown	none	Austria Gorance								
141	Ill.	Chicago	yes	self	65	no no no no	no	no	no	good	no	-	fair -	none	Austria Gorance								
142	N.Y.	New York	yes	self	65	yes 1909	no	no	no	good	no	5 8 1/2	fair brown	none	Austria Stolje								
143	Ill.	Chicago	yes	father	11	no no no no	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none	Austria Kestendorf								
144	Ill.	Chicago	yes	father	-	no no no no	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none	Austria Kestendorf								
145	Oh	Akron	yes	self	38	no no no no	no	no	no	good	no	5 6	fair fair gray	none	Hungary Graber								
146	Pa.	Bernik	yes	self	37	no no no no	no	no	no	good	no	5 2	fair fair blue	none	Austria Ostapic								
147	Oh	Cleveland	yes	husband	72	no no no no	no	no	no	good	no	5 -	fair fair gray	none	Hungary Siliste								
148	Oh	Cleveland	yes	father	25	no no no no	no	no	no	good	no	-	fair -	none	Hungary Darkover								
149	Oh	Cleveland	yes	brother	-	no no no no	no	no	no	good	no	4 11 1/2	fair fair gray	none	Hungary Siliste								
150	Oh	Cleveland	yes	brother	-	no no no no	no	no	no	good	no	4 11 1/2	fair fair gray	none	Hungary Siliste								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Mast, Master of the S.S. MARTHA WASHINGTON, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, separately in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Mast
Master

Sworn to before me this 7 day of July, 1919
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Mari Goubava, Surgeon of U.S.S. MARTHA WASHINGTON, employed in service thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Prague, Austria, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of Feb, 19 14
at NEW-YORK

Goubava
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

17 6 1914

191

1 (This space for use by Government officials.)															2															3															4															5															6															7															8															9															10															11														
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.																																																																																																																																																
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada. Cuba. Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								Married or Single	Country.		City or Town.																																																																																																																																															
1									Dorgan	Jose	18	m s	farmlab	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Starasusje		Father: Jose Dorgan Starasusje - Austria																																																																																																																																																
2									Ukhar	Anton	18	m s	farmlab	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Igavas		mother: Hanka Ukhar Igavas - Austria																																																																																																																																																
3									Terent	Jose f	27	m s	farmlab	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Görz		Father: Terent Anton Görz - Austria																																																																																																																																																
4									Zadu	Alvico	19	m s	farmlab	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Yurice		Father: Anton Zadu Yurice - Austria																																																																																																																																																
5									Zurik	Yanes	22	m s	farmlab	no	Austrian	Slovenian	Austria	Yurice		Father: Yanes Zurik Yurice - Austria																																																																																																																																																
6									Lamsa	Anton	46	m m	farmlab	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Starasusica		Wife: Lamsa Yelana Starasusica - Austria																																																																																																																																																
7									Yafred	Andrej	47	m m	farmlab	no	Austrian	Slovenian	Austria	Morasusica		Wife: Maria Yafred Morasusica - Austria																																																																																																																																																
8									Lamsa	Anton	16	m s	farmlab	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Starasusica		mother: Yanesa Lamsa Starasusica - Austria																																																																																																																																																
9									Peick	Franciska	20	f s	domestic	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Velike Bloke		Father: Jose Peick Velike Bloke - Austria																																																																																																																																																
10									Peick	Alvico	17	m s	farmlab	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Velike Bloke		Father: Joseph Peick Velike Bloke - Austria																																																																																																																																																
11									Peick	Franciska	19	f s	domestic	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Velike Bloke		mother: Maria Peick Velike Bloke - Austria																																																																																																																																																
12									Krasivac	Franc	17	m s	farmlab	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Velike Bloke		mother: Anna Krasivac Velike Bloke - Austria																																																																																																																																																
13									Wolf	Josef	35	m m	labourer	yes	Austrian	German	Austria	Stallehn		Wife: Antonia Wolf Stallehn - Austria																																																																																																																																																
14									Livec	Josef	17	m s	labourer	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Horomanovo		mother: Gertrud Livec Horomanovo - Austria																																																																																																																																																
15									Varlar	Franz	17	m s	labourer	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Roje		friend: Anton Varlar Roje - Austria																																																																																																																																																
16									Pikel	Andreas	24	m s	labourer	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Jesunovo		Father: Yanes P. K. Jesunovo - Austria																																																																																																																																																
17									Pikel	Vincenza	4	f s	child	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Jesunovo		mother: Yanes Pikel Jesunovo - Austria																																																																																																																																																
18									Primici	Anton	17	m s	labourer	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Smurje		mother: Franziska Primici Smurje - Austria																																																																																																																																																
19									Pethorick	Franz	24	m s	labourer	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Rortz		mother: Maria Pethorick Rortz - Austria																																																																																																																																																
20									Kavisan	Yohan	30	m m	labourer	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Billichgatz		Wife: Maria Kavisan Billichgatz - Austria																																																																																																																																																
21									Burjak	Maria	30	f s	domestic	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Podlipa		Father: Yohan Burjak Podlipa - Austria																																																																																																																																																
22									Dolenc	Franciska	20	f s	domestic	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Rortz		Father: Urban Dolenc Rortz - Austria																																																																																																																																																
23									Pucelj	Ozipo	17	m s	labourer	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Podlogjok		Father: Franz Pucelj Podlogjok - Austria																																																																																																																																																
24									Blatnik	Anton	17	m s	labourer	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Hittenberg		mother: Anton Blatnik Hittenberg - Austria																																																																																																																																																
25									Lukovec	Anton	47	m m	labourer	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Lukove		Wife: Maria Lukovec Lukovec - Austria																																																																																																																																																
26									Glazar	Matthias	28	m m	labourer	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Lukove		Wife: Agnes Glazar Lukovec - Austria																																																																																																																																																
27									Konjars	Franz	28	m s	labourer	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Konjars		mother: Anna Konjars Konjars - Austria																																																																																																																																																
28									Kribar	Yohan	19	m s	labourer	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Zabava		Father: Yohan Kribar Zabava - Austria																																																																																																																																																
29									Kribar	Alvico	31	m m	labourer	yes	Austrian	Slovenian	Austria	Zabava		Wife: Angela Kribar Zabava - Austria																																																																																																																																																
30									Comae	Josep	35	m m	farmlab	yes	Hungarian	Croatian	Hungary	Delnice		Wife: Anna Comae Delnice - Hungary																																																																																																																																																

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

95

Arriving at Port of

191

											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29				
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of--		Marks of Identification	Place of Birth.		
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes-- Year or period of years. Where?						Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
151	1	Pa. Johnstown	yes	self	25	no	no	no	friend: Anton Klapek Johnstown Pa.	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	none	Austria	Starasze
152	2	W. Va. Durbin	yes	self	28	no	no	no	brother: Franc McKeary Cheat Bridge R. 2 Durbin	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	none	Austria	Tyavas
153	3	O. Cleveland	yes	self	25	no	no	no	brother: Edward Foran Norwich R. 263 Pa. Cleveland O.	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair blue	none	Austria	Vedrijan
154	4	W. Va. Davis	yes	self	25	no	no	no	brother: Frank Davis Davis W. Va. R. 194	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	none	Austria	Jurice
155	5	Pa. St. Marys	yes	self	20	no	no	no	brother in law: Ignace Gencee R. 250 St. Marys Pa.	no	no	no	good	no	5		fair	brown	none	Austria	Jurice
156	6	W. Va. Davis	yes	self	25	yes	1902/10	no	brother: Maria Jalar Pikeville R. 87 Davis W. Va.	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	none	Austria	Starasze
157	7	" "	yes	self	25	yes	1902/9	no	daughter: Maria Jalar Pikeville R. 87 Davis W. Va.	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	none	Austria	Starasze
158	8	W. Va. Davis	yes	self	25	no	no	no	brother: Maria Jalar Pikeville R. 87 Davis W. Va.	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	none	Austria	Starasze
159	9	O. Cleveland	yes	self	25	no	no	no	brother: James Perck 1421 O. 53 St. Cleveland O.	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	none	Austria	Velike Plote
160	10	O. Cleveland	yes	self	30	no	no	no	brother: James Perck 1421 O. 53 St. Cleveland O.	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	none	Austria	Velike Plote
161	11	O. Cleveland	yes	self	30	no	no	no	friend: Meni Horvici 1421 O. 53 St. Cleveland O.	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	none	Austria	Velike Plote
162	12	Col. Denver	yes	self	40	no	no	no	brother: George Kharava Hartman St. 505 Denver Colo.	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	none	Austria	Velike Plote
163	13	N. Y. New York	no	self	25	no	no	no	brother in law: Fritz Weber Yamaca Fulton St. New York	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown blue	none	Austria	Stallen
164	14	W. Va. Davis	yes	self	25	no	no	no	father: Alex Scwee R. 48 X. 45 Davis W. Va.	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair blue	none	Austria	Kramonow
165	15	O. Collinwood	yes	self	25	no	no	no	father: Frank Valtar Lawrence R. 1520 Collinwood	no	no	no	good	no	5	1	fair	black brown	none	Austria	Vih
166	16	Kans. Frontenac	yes	self	25	no	no	no	brother: Vincent Pickel R. R. 1 Frontenac Kans.	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown gray	none	Austria	Jesevovo
167	17	Kans. Frontenac	yes	father	—	no	no	no	person by his father	no	no	no	good	no			fair		none	Austria	Zagorje
168	18	O. Cleveland	yes	self	25	no	no	no	friend: John Habunc Varian St. 64. 10 Cleveland	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair blue	none	Austria	Lajog
169	19	Pa. Forest City	yes	self	25	no	no	no	friend: John Lemov R. 831 Forest City Pa.	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown gray	none	Austria	Gerent
170	20	O. Cleveland	yes	self	25	yes	1912/10	no	friend: Rudolf Oenicar 1033 St. Clair Ave Cleveland	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	none	Austria	Hillchigae
171	21	Ill. Waukegan	yes	self	25	no	no	no	uncle: Frank Leslej 401 Cummings Ave Waukegan	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	none	Austria	Podlipa
172	22	N. Y. Cawanda	yes	self	25	no	no	no	friend: August Galovic Palmer St. Cawanda N. Y.	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	none	Austria	Gore
173	23	O. Cleveland	yes	self	25	no	no	no	sister: Josephine Placid 3954 St. Clair Ave Cleveland	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	none	Austria	Podgorod
174	24	Pa. Greensburg	yes	self	25	no	no	no	friend: Frank Luster R. 4. 9. 1 Ex. 10 Greensburg	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	none	Austria	Kittenburg
175	25	Pa. Heilwood	yes	self	25	yes	1903/3	no	brother: Martin Sinkovec R. 144 Heilwood Pa.	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	none	Austria	Lukove
176	26	Pa. Heilwood	yes	self	25	yes	1903/8	no	friend: Martin Sinkovec R. 144 Heilwood Pa.	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown gray	none	Austria	Lukove
177	27	Pa. Heilwood	yes	self	25	no	no	no	friend: Martin Sinkovec R. 144 Heilwood Pa.	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	none	Austria	Lukove
178	28	Col. Somerset	yes	self	25	no	no	no	friend: John Repora R. 26 Somerset Col.	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	none	Austria	Lukove
179	29	Col. Somerset	yes	self	25	yes	1906/9	no	friend: John Repora Box 26 Somerset Col.	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	none	Austria	Lukove
180	30	Wt. Pruce	yes	self	26	yes	1909/11	no	friend: Joseph Maguanic Wt. Heilwood Wt.	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	none	Hungary	Belice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ellen Lee Foster, of the S.S. MARTHA WASHINGTON, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ellen Lee Foster
Master Officer.

Sworn to before me this 3 day of Feb, 1914
at NEW YORK

George S. Brown
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 16 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. Karl Poubava, Surgeon T.S.S. MARTHA WASHINGTON (State whether Surgeon "calling their own" or "employed by others" should be inserted here.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Prague (Czechia), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, correctly number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

96

Sworn to before me this 4 day of July, 1915,
at NEW-YORK

G. L. Brown
Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *EMMA WASHINGTON* sailing from *TRIESTE* 17 Oct 1914, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Classified U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Stalzer	Mathias	45		m	laborer	yes		Austrian	Deutsch	Austria	Gain	father: Mathias Salzer Gain - Austria
2										Greisch	Josef	18		m	laborer	yes		Austrian	Deutsch	Austria	Gain	father: Josef Greisch Gain - Austria
3										Goesner	Marica	17		f	domestic	yes		Austrian	Deutsch	Austria	Herndorf	aunt: Maria Tochorne Herndorf - Austria
4										Yergisnik	Tany	20		f	domestic	yes		Austrian	Slovenian	Austria	Unec	father: Thomas Herisnik Unec - Austria
5										Samrov	Ignar	18		m	laborer	yes		Austrian	Slovenian	Austria	Porte	mother: Maria Samrov Porte - Austria
6										Heberson	Paul	36		m	laborer	yes		Austrian	Deutsch	Austria	Porte	father: Maria Tomas
7										Tomas	Stjepan	34		m	laborer	yes		Hungarian	Croatian	Hungary	Delme	wife: Maria Tomas Delme - Hungary
8										Hente	Andreas	51		m	laborer	yes		Hungarian	Deutsch	Hungary	Prokapatpola	wife: Anna Hente Prokapatpola - Hungary
9										Untsch	Andreas	36		m	laborer	yes		Hungarian	Deutsch	Hungary	Prokapatpola	wife: Anna Untsch Prokapatpola - Hungary
10										Palinkas	Bergely	34		m	laborer	no		Hungarian	Rumanian	Hungary	Fisgerese	wife: Palinkas Bergely Fisgerese - Hungary
11										Herman	Syorgy	32		m	laborer	yes		Hungarian	Rumanian	Hungary	Fisgerese	wife: Herman Syorgy Fisgerese - Hungary
12										Hais	Hiplos	29		m	laborer	no		Hungarian	Rumanian	Hungary	Obsovenice	mother: Maria Hais Obsovenice - Hungary
13										Brasgar	Palme	24		f	husband	yes		Hungarian	Magyar	Hungary	Borsalma	father: Brasgar Palme Borsalma - Hungary
14										Hargiolta	Georgio	42		m	farmlab	yes		Italian	Italian	Buenos Aires	Buenos Aires	father: Hargiolta Georgio Buenos Aires - Italy
15										Mrojanov	Nikola	34		m	laborer	no		Hungarian	Serbian	Hungary	Stapap	wife: Mrojanov Nikola Stapap - Hungary
16										Lukic	Lana	32		m	laborer	no		Hungarian	Serbian	Hungary	Stapap	wife: Lukic Lana Stapap - Hungary
17										Mrojanov	Istvan	40		m	laborer	no		Hungarian	Serbian	Hungary	Stapap	wife: Mrojanov Istvan Stapap - Hungary
18										Lukic	Jera	40		m	laborer	yes		Hungarian	Serbian	Hungary	Stapap	wife: Lukic Jera Stapap - Hungary
19										Lacic	Novak	22		m	laborer	no		Hungarian	Serbian	Hungary	Stapap	wife: Lacic Novak Stapap - Hungary
20										Lukic	Istvan	25		m	laborer	yes		Hungarian	Serbian	Hungary	Stapap	wife: Lukic Istvan Stapap - Hungary
21										Sandin	Lana	24		m	laborer	yes		Hungarian	Serbian	Hungary	Stapap	wife: Sandin Lana Stapap - Hungary
22										Milic	Livko	24		m	laborer	yes		Hungarian	Serbian	Hungary	Stapap	wife: Milic Livko Stapap - Hungary
23										Istain	Milan	28		m	laborer	yes		Hungarian	Serbian	Hungary	Stapap	wife: Istain Milan Stapap - Hungary
24										Kosaric	Jana	17		f	laborer	yes		Hungarian	Croatian	Hungary	Boh	grandmother: Julia Bogman Boh - Hungary
25										Kosovic	Maria	36		f	housewife	yes		Hungarian	Croatian	Hungary	Boh	mother: Julia Bogman Boh - Hungary
26										Paternel	Franz	17		m	farmlab	yes		Austrian	Slovenian	Austria	Vignai	mother: Maria Paternel Vignai - Austria
27										Pannet	Franz	43		m	farmlab	yes		Austrian	Slovenian	Austria	Vignai	wife: Maria Paternel Vignai - Austria
28										Phoric	Luka	30		m	farmlab	yes		Austrian	Slovenian	Austria	Planina	father: Anton Planina Planina - Austria
29										Goleda	Franz	21		f	domestic	yes		Austrian	Slovenian	Austria	Planina	mother: Maria Planina Planina - Austria
30										Shavee	Franz	22		m	farmlab	yes		Austrian	Slovenian	Austria	Planina	father: Anton Planina Planina - Austria

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK

NEW YORK

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth, Country, City or Town.
181	1 N.Y. Brooklyn	yes self	25 no no no	sister: Sofia Stalder 1055 th Sterling Place Brooklyn N.Y.	no no no no good	no	5 7	fair fair gray	none	Austria, Pann
182	2 N.Y. Brooklyn	yes self	25 no no no	sister: Mary Greisch 111 th St. Koch St. Brooklyn N.Y.	no no no no good	no	5 4	fair brown	none	Austria, Pann
183	3 N.Y. Brooklyn	yes self	25 no no no	uncle: Valentin Reiss 16 th Ave Brooklyn N.Y.	no no no no good	no	5 3	fair fair brown	none	Austria, Herndorf
184	4 Pa. Bradock	yes self	25 no no no	friend: Johanna Halcig 101 st Cherry Alley Bradock Pa.	no no no no good	no	5 4	fair brown	none	Austria, Unec
185	5 Pa. Forest	yes brother	10 no no no	brother: Johann Jansov Box 331 Forest Pa.	no no no no good	no	5 4	fair brown gray	none	Austria, Boite
186					no no no no good	no		fair	none	
187	7 Utah Pine	yes self	24 yes 1911	friend: Vudrij Hagnard 1911 Pine Utah	no no no no good	no	5 7	fair blanc	none	Hungary, Delmece
188	8 Pa. Pittsburg	yes self	25 yes 1903	friend: Daniel Hattler 32 nd Pittsburg Pa.	no no no no good	no	4 5	fair brown	none	Hungary, Karsapaffen
189	9 Oh Salem	yes self	25 yes 1903	friend: H. H. H. Salem	no no no no good	no	5 6	fair brown blue	none	Hungary, Karsapaffen
190	10 N.Y. Tulton	yes self	20 no no no	friend: John Taha 404 Tulton N.Y.	no no no no good	no	5 5	fair blanc blue	none	Hungary, Karsapaffen
191	11 N.Y. Tulton	yes self	24 yes 1912	friend: John Taha 404 Tulton N.Y.	no no no no good	no	4 5	fair brown	none	Hungary, Karsapaffen
192	12 Pa. Universal	yes self	20 yes 1911	friend: Universal Box 131 Universal Pa.	no no no no good	no	4 5	fair brown	none	Hungary, Karsapaffen
193	13 Ill. Chicago	yes self	3 no no no	friend: Ivan Ivan Chicago	no no no no good	no	4 5	fair brown	none	Hungary, Karsapaffen
194	14 Pa. Blandburg	yes self	20 yes 1907	brother: Blandburg Pa.	no no no no good	no	5 7	fair brown	none	Italia, Bonello
195	15 Oh Akron	yes self	25 yes 1912	friend: Tarabyski Tava	no no no no good	no	5 6	fair brown	none	Hungary, Karsapaffen
196	16 Oh Akron	yes self	25 yes 1911	friend: John Taha 1176	no no no no good	no	5 6	fair brown	none	Hungary, Karsapaffen
197	17 Oh Akron	yes self	27 yes 1912	friend: John Taha 1176	no no no no good	no	4 5	fair brown	none	Hungary, Karsapaffen
198	18 Oh Akron	yes self	25 no no no	friend: John Taha 1176	no no no no good	no	5 6	fair brown	none	Hungary, Karsapaffen
199	19 Oh Akron	yes self	25 yes 1907	brother: Karsapaffen	no no no no good	no	5 6	fair brown	none	Hungary, Karsapaffen
200	20 Oh Akron	yes self	25 no no no	friend: Karsapaffen	no no no no good	no	4 5	fair brown	none	Hungary, Karsapaffen
201	21 Oh Akron	yes self	25 no no no	friend: Karsapaffen	no no no no good	no	4 5	fair brown	none	Hungary, Karsapaffen
202	22 Oh Akron	yes self	25 no no no	friend: Karsapaffen	no no no no good	no	5 6	fair brown	none	Hungary, Karsapaffen
203	23 Oh Akron	yes self	25 yes 1912	friend: Karsapaffen	no no no no good	no	4 5	fair brown	none	Hungary, Karsapaffen
204	24 Oh Cleveland	yes self	10 no no no	friend: Karsapaffen	no no no no good	no	3 5	fair brown	none	Hungary, Karsapaffen
205	25 Oh Cleveland	yes self	10 yes 1913	friend: Karsapaffen	no no no no good	no	5 3	fair gray blanc	none	Austria, Pann
206	26 Oh Cleveland	yes self	25 yes 1913	brother: John Peter 5819 Cleveland	no no no no good	no	5 1	fair gray blanc	none	Austria, Pann
207	27 Oh Cleveland	yes self	25 yes 1913	brother: John Peter 5819 Cleveland	no no no no good	no	5 4	fair blond gray	none	Austria, Pann
208	28 N.Y. Syracuse	yes self	30 no no no	brother: John Peter 5819 Cleveland	no no no no good	no	5 6	fair brown	none	Austria, Pann
209	29 Pa. Imperial	yes self	32 no no no	brother: John Peter 5819 Cleveland	no no no no good	no	5 6	fair brown blue	none	Austria, Pann
210	30 Col. Trinidad	yes self	25 yes 1914	friend: John Peter 5819 Cleveland	no no no no good	no	5 6	fair brown blue	none	Austria, Pann

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ellen L. Foster, of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, separately in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of Feb, 1919
at NEW-YORK
Beale Moore
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

~~LAZARUS~~

sailing from

19

Arriving at Port of

NEW-YORK

19

98

No.
ON
LIST.

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

1

2

3

4

5

6

7

8

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

28

29

30

Zodan

30

2nd Dist Court Silver Bow Co Mont Aug 6-1906.
Montana 6-8-1906 No 1421, 1297 898 Clybourn Ave Chicago Ill.

162

Spiker
Dover

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, J. Han Goubava, Surgeon of the S.S. MARTHA WASHINGTON (state whether Surgeon, "employed by owner thereof," or "employed by owner's thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Praga Austria, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of Feb, 19 14
at NEW-YORK

G. H. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

33

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from PATRAS

19 JAN 1914

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	21 Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Catsourinis	Demetris	29	M	Farmer	Ys Ys	Greece	Greek	Greece Athens	Demetris	NY	New York
2	Nikon	Demetris	32	M	Farmer	Ys Ys	Greece	Greek	Greece Patra	Agapi	NY	New York
3	Nikon	Chas	21	F	Pasant	no no	Greece	Greek	Greece Patra	Agapi	NY	New York
4	Coubli	Athymia	20	F	Pasant	no no	Greece	Greek	Greece Patra	Agapi	NY	New York
5	Papacostantinos	Leonidas	31	M	Farmer	Ys Ys	Greece	Greek	Greece Patra	Nicolaos	NY	New York
6	Papacostantinos	Costas	17	M	Farmer	Ys Ys	Greece	Greek	Greece Patra	Agapi	NY	New York
7	Petrical	George	17	M	Farmer	Ys Ys	Greece	Greek	Greece Patra	Agapi	NY	New York
8	Gregorion	Stergios	30	M	Farmer	Ys Ys	Greece	Greek	Greece Patra	Agapi	NY	New York
9	Gregorion	Eleonora	16	F	Pasant	no no	Greece	Greek	Greece Patra	Agapi	NY	New York
10	Noukai	Constant	16	M	Solar	Ys Ys	Greece	Greek	Greece Patra	Agapi	NY	New York
11	Tigas	Stefanos	32	M	Farmer	Ys Ys	Greece	Greek	Greece Patra	Agapi	NY	New York
12	Tigas	George	32	M	Farmer	Ys Ys	Greece	Greek	Greece Patra	Agapi	NY	New York
13	Papapoulis	Vassili	25	M	Farmer	Ys Ys	Greece	Greek	Greece Patra	Agapi	NY	New York
14	Papapoulis	Michael	34	M	Farmer	Ys Ys	Greece	Greek	Greece Patra	Agapi	NY	New York
15	Papapoulis	Demetris	31	M	Farmer	Ys Ys	Greece	Greek	Greece Patra	Agapi	NY	New York
16	Papageorgion	Christidis	32	M	Sailor	Ys Ys	Greece	Greek	Greece Patra	Agapi	NY	New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

100

Arriving at Port of NEW-YORK

19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No Year of period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark black black	none	Greece	Malak	
2	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Greece	Palti	
3	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark brown brown	none	Greece	Palti	
4	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Greece	Palti	
5	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark fair brown	none	Greece	Palti	
6	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark fair brown	none	Greece	Palti	
7	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 1	dark brown brown	none	Greece	Palti	
8	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 9	dark brown brown	none	Greece	Palti	
9	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 1	dark brown brown	none	Greece	Palti	
10	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 2	dark brown brown	none	Greece	Palti	
11	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark fair brown	none	Greece	Palti	
12	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Greece	Palti	
13	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark brown brown	none	Serbia	Monastiri	
14	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark black brown	none	Serbia	Monastiri	
15	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Greece	Lamia	
16	✓	self	100	no	no	no	no	no	Good	no	5 3	dark black brown	none	Greece	Lamia	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edward L. Lee Master, of the S. MARTHA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edward L. Lee
Master, Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 17,
at NEW-YORK
Gale Sumner
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from PATRAS

19 Jan. 1914, 19

Arriving at Port of NEW-YORK

19

No. ON LIST.	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.			
1	Lappas	George	34	M		Naturalized at Milwaukee November 1909	New York
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Harry G. Verbruggen, Surgeon of The S. S. MARTHA WASHINGTON, employed by the Government, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of Feb, 1914

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

35

ALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **MARTHA WASHINGTON** sailing from **PATRAS**, 19 Jan. 1914, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Married or								
1	Katarelor	Katarelor	30	✓	Single	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Lixourion	Christodoulos Greece	Brethren Can. Montreal
2	Louissis	Mustassos	33	✓	Single	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Samalina	Samalina Greece	Brethren Can. Montreal
3	Papadopoulos	John	35	✓	Single	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Katsaron	George Katsaron Greece	Father Old Ford William
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

103

giving such passage

19

71-603										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$500 and if less, how much? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or govern- ment.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Known to police or detective, or other law-enforcement officer, in the United States? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other extradition treaty, or other law, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes self	25 Sept 12 Montreal	25 Sept 12 Montreal	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Known to police or detective, or other law-enforcement officer, in the United States? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other extradition treaty, or other law, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
2	Yes self	25 Sept 12 Montreal	25 Sept 12 Montreal	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Known to police or detective, or other law-enforcement officer, in the United States? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other extradition treaty, or other law, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
3	Yes self	25 Sept 12 Chicago	25 Sept 12 Chicago	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Known to police or detective, or other law-enforcement officer, in the United States? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other extradition treaty, or other law, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1st Lt. Asker, of S.S. MARTHA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$500; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. Han Goulara, Surgeon of the U.S.S. MARITIA WASHINGTON ^{employed by name thereof do}
(State whether Surgeon "acting therein" or "employed by name thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Praga Austria, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

104

Sworn to before me this 3 day of July, 19 16
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

36

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from

PATRAS

19 Jan. 1914

, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Pandalis — John	28	M	S. Labourer	No	Greece	Greek	Greece Patras	Mother & Va Parkersburg	
2	Comaras — Mitros	17	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Arfara	Father & New York	✓
3	Balassis — Georges	27	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Arfara	Father & New York	✓
4	Colicours — Stavros	28	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Arfara	Brother & New York	NON IMM
5	Maropissis — Christos	30	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Arfara	Father & New York	NON IMM
6	Vitsas — Andrews	32	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Arfara	Father & New York	NON IMM
ADMITTED	Cassopoulos — John	18	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Chissovitsa	Father & New York	✓
8	Lotinos — Nicolaos	29	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Patras	Father & New York	✓
9	Bakjos — Nicitors	25	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Messorougi	Father & New York	✓
10	Losapis — Georges	35	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Scoulisado	Brother & New York	✓
11	Coustantos — Lotis	18	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Patras	Father & New York	✓
ADMITTED	Poulopoulos — John	25	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Hloka	Father & New York	NON IMM
ADMITTED	Baca — Matina	22	F	S. Housewife	Yes	Greece	Greek	Greece Gargalianos	Father & New York	✓
14	Simitropoulos — Anastasios	37	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Gargalianos	Father & New York	✓
15	Simitropoulos — Anastasios	37	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Gargalianos	Father & New York	✓
16	Alexandropoulos — Aristidis	37	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Livri	Mother & New York	NON IMM
17	Flakotos — Costas	26	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Chauria	Father & New York	✓
18	Esikalas — Stavros	18	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Kastemi	Brother & New York	✓
19	Crakas — Cyriacos	38	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Kastemi	Father & New York	✓
20	Lambropoulos — Perikles	32	M	S. Labourer	No	Greece	Greek	Greece Kastemi	Father & New York	✓
21	Makris — Benetrios	28	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Heligata	Father & New York	✓
ADMITTED	Stamatopoulos — John	50	M	S. Labourer	No	Greece	Greek	Greece Heligata	Father & New York	✓
23	Caumbekis — Nicolas	26	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Gargalianos	Father & New York	✓
24	Marinou — Matina	18	F	S. Housewife	Yes	Greece	Greek	Greece Argo	Father & New York	✓
25	Christofelogramis — Costas	38	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Gargalianos	Father & New York	NON IMM
26	Papachristofitou — John	29	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Gargalianos	Father & New York	NON IMM
27	Papachristofitou — Costas	33	M	S. Labourer	No	Greece	Greek	Greece Gargalianos	Father & New York	✓
28	Simitropoulos — Passilio	31	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Gargalianos	Father & New York	✓
29	Simitropoulos — Beaterini	53	F	S. Housewife	Yes	Greece	Greek	Greece Gargalianos	Father & New York	✓
30	Flakotos — Costas	20	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Gargalianos	Father & New York	✓

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

105

Arriving at Port of

NEW-YORK

July 3, 19

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas J. Mc Master, of the S.S. MARTHA WASHINGTON from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly correctly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas J. Mc Master
Master Officer.

Sworn to before me this 3 day of July, 1915,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel engineer, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or nationality. Similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Char. Goulbava, Surgeon of U.S.S. MARTHA WASHINGTON, employed business thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Prague (Austria), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of July, 19 18
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

37

ALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **MARTHA WASHINGTON**

sailing from **PATRAS**

9 Jan. 1914, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	+ Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. * (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Perkossian	Sahrat	18	M	S. Laborer	Yes	Turkey Armenian		Turkey Yozgat	Yozgat	Father	N. Y.	New York
2	Kachory	Nayceel	21	M	S. Laborer	Yes	Turkey Syrian		Turkey Mossoul		Home		Summit
3	Keshishian	Bozoz	27	M	S. Butcher	No	Turkey Armenian		Turkey Siarbeker	Menash	Father	Conn.	New Britain
4	Esarouhas	Athamassia	16	M	S. Laborer	Yes	Greece Greek		Greece Carpenissi	Carpenissi	Father	Pa.	Homestead
5	Athamassopoulos	Agelliki	25	M	S. Laborer	No	Greece Greek		Greece Esplanika	Esplanika	Father	N. Y.	Yashua
6	Patteos	Nicolaos	17	M	S. Laborer	Yes	Greece Greek		Greece Retenton	Retenton	Father	Conn.	Canton
7	Drulios	Argirios	56	M	S. Laborer	Yes	Greece Greek		Greece Colon	Colon	Father	Ill.	Chicago
8	Apostolopoulos	George	34	M	S. Laborer	Yes	Greece Greek		Greece Eragano	Eragano	Father	N. Y.	Yashua
9	Lygouris	Antonios	33	M	S. Laborer	Yes	Greece Greek		Greece Cephalonia	Cephalonia	Father	Ill.	Schenectady
10	Lygouris	Nicolas	28	M	S. Laborer	No	Greece Greek		Greece Cephalonia	Cephalonia	Father	Ill.	Schenectady
11	Trialakos	Licurgos	18	M	S. Laborer	Yes	Greece Greek		Greece Levetsova	Levetsova	Father	N. Y.	New York
12	Orfanogiannis	Nicolas	22	M	S. Laborer	Yes	Greece Greek		Greece Mofoula	Mofoula	Father	N. Y.	New York

J. H. Wetbush
Inspector

J. H. Wetbush
Inspector

37

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

Feb

19

1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement, or understanding, or for the purpose of performing any service, or of being employed, or for any other purpose, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes Self	25 No No	No	Amexican Colonial Association 110 Lexington Ave New York	No No No	No	No	Good	No	5 4 1/2	dark brown brown	None	Turkey Jorgat			
2	Yes Self	25 No No	No	John Bemo 516 Morris Ave Summit	No No No	No	No	Good	No	5 2	dark brown brown	None	Turkey Mossoul			
3	Yes Self	25 No No	No	Ancile Hapourian Brother in law 114 North St New Britain	No No No	No	No	Good	No	5 2	dark brown brown	None	Turkey Siarbaki			
4	Yes Self	25 No No	No	Panagis Parauhas Father 234 E 8th Ave Boston	No No No	No	No	Good	No	5 2	dark brown brown	None	Greece Corfu			
5	Yes Self	25 No No	No	Christos Athanassopoulos Brother 162 W. Pearl St Baltimore	No No No	No	No	Good	No	5 3	dark brown brown	None	Greece Corfu			
6	Yes Self	25 No No	No	Simeon Giannopoulos Brother in law 314 Cherry Street Boston	No No No	No	No	Good	No	5 1	dark brown brown	None	Greece Corfu			
7	Yes Self	25 No No	No	Mihalopoulos Panagiotis Brother in law 19 W. Morris St Chicago	No No No	No	No	Good	No	5 10	dark brown brown	None	Greece Corfu			
8	Yes Self	25 No No	No	Prosser Apostolopoulos Brother 16 W. Pearl St Boston	No No No	No	No	Good	No	5 6	dark brown brown	None	Greece Corfu			
9	Yes Self	50 No No	No	Frattelli Camillo Friend 107 1/2 Quince St Schenectady	No No No	No	No	Good	No	5 4	dark brown brown	None	Greece Corfu			
10	Yes Self	25 No No	No	George Procopiou Friend 23-5 Washington St New York	No No No	No	No	Good	No	5 1/2	dark brown brown	None	Greece Corfu			
11	Yes Self	25 No No	No	Lean, O'Farrell Brother 117 North St New York	No No No	No	No	Good	No	5 9	dark brown brown	None	Greece Corfu			

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfred S. Martia Washington, of Patrasso, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of July, 1917,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Karl Goulava, Surgeon of THE S. MARTHA WASHINGTON (State whether physician "employed by owner thereof" or "not employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Prague (Czechia), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, correctly in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

108

Sworn to before me this 3 day of July, 19 16
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

38

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON sailing from PATRAS 19 Jan, 1914, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	(Intended future permanent residence.)
1	Botis	Fairos	37	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Crete	Father Greece N. Y. New York
2	Manolopoulos	Panagiotis	28	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Patras	Brother-in-law Greece Mo St Louis
3	Goufopoulos	Nicolaos	17	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Selon	Mother Greece Mo St Louis
4	Farfara	Spiros	28	M	Shoemaker	Yes	Greece	Greek	Greece Gargalianos	Father Greece Mo St Louis
5	Farfara	Anastassia	25	F	Housewife	No	Greece	Greek	Greece Gargalianos	Father-in-law Greece N. Y. New York
6	Farfara	Andreas	11	M		No	Greece	Greek	Greece Gargalianos	Grandfather Greece N. Y. New York
7	Armoutis	John	37	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Agoritis	Wife Greece N. Y. New York
8	Canavos	Argirios	23	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Patra	Father Greece N. Y. New York
9	Lourekis	Nicos	21	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Monastiraki	Mother Greece N. Y. New York
10	Petalas	Simitrios	37	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Monastiraki	Wife Greece N. Y. New York
11	Meisrahi	Isaak	40	M	Merchant	Yes	Turkey	Hebrew	Turkey Cilicia	Daughter Turkey N. Y. New York
12	Meisrahi	Sarah	36	F	Housewife	No	Turkey	Hebrew	Turkey Cilicia	Sister Turkey N. Y. New York
13	Meisrahi	Eugenia	13	F	Pupil	Yes	Turkey	Hebrew	Turkey Cilicia	Sister Turkey N. Y. New York
14	Meisrahi	Albert	7	M	Pupil	Yes	Turkey	Hebrew	Turkey Cilicia	Sister Turkey N. Y. New York
15	Meisrahi	Vitali	6	M	Pupil	Yes	Turkey	Hebrew	Turkey Cilicia	Sister Turkey N. Y. New York
16	Meisrahi	Rafael	8	M		No	Turkey	Hebrew	Turkey Cilicia	Sister Turkey N. Y. New York
17	Constantinas	Atanasios	33	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Laubitsa	Mother Greece Pa Ludlow
18	Lourekis	Spiros	26	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Monastiraki	Father Greece N. Y. New York
19	Manika	Simitrios	18	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Cipria	Mother Greece N. Y. New York
20	Ralis	Spyros	18	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Afara	Father Greece N. Y. New York
21	Lafelas	Nicolaos	24	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Palamitola	Father Greece N. Y. New York
22	Lourekis	Peter	18	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Cipria	Father Greece N. Y. New York
23	Caltas	Lotis	37	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Alonaga	Wife Greece Mass Seabody
24	Ceolakis	Panagiotis	26	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Methoni	Father Greece Ill Chicago
25	Anagnostopoulos	Leonidas	26	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Meligata	Father Greece Iowa Davenport
26	Sirakos	Vikos	45	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Lacona	Wife Greece Mass Lynn
27	Charalambopoulos	Charalambos	28	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Badon	Father Greece N. Y. New York
28	Bracopoulos	Petros	17	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Dryna	Father Greece Ill Chicago
29	Calogeropoulos	Panagiotis	30	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Kironon	Father Greece Mass Haverhill
30	Giatrocas	Leonidas	45	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Methoni	Wife Greece Ill Chicago

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

38

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

109

Arriving at Port of

NEW-YORK

19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Formed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Self	25	No	No	J. G. Gargalios 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 4	dark brown brown	None	Greece	Eropea	
2	Self	25	No	No	Anthony Gargalios 600 Clark Ave St Louis	No	No	No	Good	No	5 3	dark brown brown	None	Greece	Patras	
3	Self	25	No	No	Cousin	No	No	No	Good	No	5 2	dark brown brown	None	Greece	Sela	
4	Self	25	No	No	Christos Gargalios 37 Walnut St Providence	No	No	No	Good	No	5 4	dark brown brown	None	Greece	Gargalios	
5	Self	25	No	No	Cousin	No	No	No	Good	No	5 10	dark brown brown	None	Greece	Gargalios	
6	Self	25	No	No	Uncle	No	No	No	Good	No	5	dark brown brown	None	Greece	Gargalios	
7	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	dark black brown	None	Greece	Agonitisa	
8	Self	25	No	No	James Baileys 1955 Beacon St Boston	No	No	No	Good	No	5 3	dark brown brown	None	Greece	Valto	
9	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
10	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 7	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
11	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
12	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
13	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
14	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
15	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
16	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
17	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
18	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
19	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
20	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
21	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
22	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
23	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
24	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
25	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
26	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
27	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
28	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
29	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	
30	Self	25	No	No	James Baileys 125 W. 28th St New York	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown brown	None	Greece	Monastiraki	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmond J. McArthur, Master, of the S.S. MARTHA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, freely in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of Feb, 1915,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, ^{Dr. H.} *Mar. G. Contrera*, Surgeon of *THE S. MARTHA WASHINGTON*, ^(employed by means thereof, do state whether person "suffering therewith" or "employed by others thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nineteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of ^{Spain} *Cracoe Austria**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *truly* ^{now} in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 ____

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-111B

20-11
9

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

11-11M

39

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from

PATRAS

19 Jan. 1914

19.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. City or Town.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	Q Serif — Habel		23	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Turkish	Turkey	Sharif	Turkey	Main Augusta
2	Aranitis — Dimitrios		29	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Greece	Greek	Greece	Anna	Greece	N.Y. New York
3	Serkavestian — Agop		32	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Arizich	Turkey	Wis West City
4	Minasoglou — Mesia		35	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Sahly	Turkey	Wis Racine
5	Giladjian — Bedros		32	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Gomajal	Turkey	Wis Milwaukee
6	Pachalides — Stavros		18	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Greece	Greek	Greece	Koutagya	Greece	Mass Bridgewater
7	Islane — Gufik		25	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Turkish	Turkey	Mondstue	Turkey	Main Augusta
8	Yella — Habel		18	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Turkish	Turkey	Mondstue	Turkey	Main Augusta
9	Megayazarian — Seresian		24	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Egen	Turkey	N.Y. New York
10	Pedhoshian — Deramen		20	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Boushanty	Turkey	Wis Racine
11	Athanasopulo — Agelos		29	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Greece	Greek	Greece	Chaplancia	Greece	N.Y. New York
12	Yiragian — Agop		31	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Chromasaly	Turkey	Wis Milwaukee
13	Alexanoglou — Sarkis		32	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Chromasaly	Turkey	Wis Racine
14	Hachabou — Otkian		18	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Boushanty	Turkey	N.Y. New York
15	Satiroglou — Simeon		22	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Turkish	Turkey	Broune	Turkey	Mass New Bedford
16	S. I. Pician — Bedros		30	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Comarjan	Turkey	Wis Milwaukee
17	Otorian — Nazari		18	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Boushanty	Turkey	N.Y. New York
18	Constantinopulo — Dimitrios		24	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Greece	Greek	Greece	Sella	Greece	Mo St Louis
19	Athanasopulo — Constantinos		29	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Greece	Greek	Greece	Chaplancia	Greece	N.Y. New York
20	Athanasopulo — Theoni		24	F	IN HOSPITAL DISCHARGED		Greece	Greek	Greece	Chaplancia	Greece	N.Y. New York
21	Hadithian — Helen		25	F	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Cartos	Turkey	N.Y. New York
22	Hadithian — Kouze		45	F	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Cartos	Turkey	N.Y. New York
23	Omaitian — Selah		20	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Schomarky	Turkey	N.Y. New York
24	Chaggari — Dimitrios		33	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Greece	Greek	Greece	Cadacata	Greece	N.Y. New York
25	Chaggari — Javilis		36	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Greece	Greek	Greece	Cadacata	Greece	N.Y. New York
26	Michaelides — John		23	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Turkish	Turkey	Geaslunta	Turkey	Ohio Canton
27	Paman — Sarkis		34	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Lamboun	Turkey	Mass Bridgewater
28	Paman — Laterik		1	F	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Lamboun	Turkey	Mass Bridgewater
29	Paman — Anik		1	F	IN HOSPITAL DISCHARGED		Turkey	Armenian	Turkey	Lamboun	Turkey	Mass Bridgewater
30	Lotiou — Diogenis		32	M	IN HOSPITAL DISCHARGED		Greece	Greek	Greece	Cigla	Greece	Wis Racine

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

, 19

111

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes self	25 No No	No	Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 4	Dark brown brown	none	Turkey Kereve	
2	Yes self	25 Yes	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 1 1/2	Dark fair brown	none	Greece Brana	
3	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 3	Dark brown brown	none	Turkey Azizieh	
4	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 5	Dark fair brown	none	Turkey Sahly	
5	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 3	Dark brown brown	none	Turkey Comajal	
6	Yes self	45 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 2	Dark brown brown	none	Greece Nisutaja	
7	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 4	Dark brown brown	none	Turkey Monastier	
8	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 4	Dark brown brown	none	Turkey Batsel	
9	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 6	Dark fair brown	none	Turkey Eger	
10	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 4	Dark brown brown	none	Turkey Bouhambly	
11	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 6	Dark fair brown	none	Greece Tsaptanica	
12	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 2	Dark brown brown	none	Turkey Chomavaly	
13	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 3	Dark fair brown	none	Turkey Bouhambly	
14	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 8	Dark brown brown	none	Turkey Broust	
15	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 2	Dark brown brown	none	Turkey Comajan	
16	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 2	Dark fair brown	none	Turkey Bouhambly	
17	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 3	Dark brown brown	none	Greece Sella	
18	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 5	Dark fair brown	none	Turkey Bouhambly	
19	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 6	Dark brown brown	none	Greece Tsaptanica	
20	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 10	Dark fair brown	none	Greece Tsaptanica	
21	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 8	Dark fair brown	none	Turkey Carso	
22	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 3	Dark brown brown	none	Turkey Sais	
23	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 1	Dark brown brown	none	Turkey Schomakly	
24	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 3	Dark fair brown	none	Greece Cardacata	
25	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 4	Dark fair brown	none	Greece Cardacata	
26	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 2	Dark brown brown	none	Turkey Karasanta	
27	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 3	Dark fair brown	none	Turkey Saman	
28	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 4	Dark brown brown	none	Turkey Saman	
29	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 4	Dark brown brown	none	Turkey Saman	
30	Yes self	25 No No	No	No	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Good	No	5 1	Dark fair brown	none	Greece Sella	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ellen M. Master, of S.S. MARTHA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, separately in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ellen M. Master
Master Officer.

Sworn to before me this 3 day of July, 1914
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Karl Goulbravn, Surgeon of U.S. MARITIME WASHINGTON, employed by the U.S. Navy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Prague (Austria), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

112

Sworn to before me this 7 day of July, 19 14
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

HALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

40

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ MARTHA WASHINGTON

sailing from

PATRAS

19 Jan. 1914

, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Mohamed - Polis	30	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
2	Shenri - Mustafa	26	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
3	Hamary - Selim	21	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
4	Hamary - Ribo	18	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
5	Hellel - Aly	20	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
6	Abbe - Ahmed	29	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
7	Joseph - Joseph	25	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
8	Abbe - Mohamed	18	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
9	Colopizios - Basilios	30	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
10	Maschidjan - Rician	20	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
11	Yastizian - Amena	21	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
12	Yiicatis - Efthimios	24	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
13	Maels - Spiridona	25	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
14	Gioulatos - Panagis	25	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
15	Chrysicos - Thomas	30	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
16	Kantis - John	26	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
17	Lervos - Dimitrios	25	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
18	Lervos - Panagiotis	25	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
19	Kopsidas - Panagiotis	28	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
20	Salocofis - Panagiotis	14	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
21	Athanasopoulos - Georgios	28	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
22	Kementilis - Athanasios	24	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
23	Kimitracopoulos - John	28	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
24	Soukas - Nicolas	25	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
25	Kimitracopoulos - Dimitrios	14	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
26	Selina - Sotir	33	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
27	Legothetis - Sotir	29	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
28	Kapellopoulos - Panos	18	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
29	Kononopoulos - Georgios	29	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago
30	Chodoris - Spiridon	26	M	Yes	Yes	Cyprus	Greek	Cyprus	Constantinople	Chicago	Chicago

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

February 3, 1944

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John A. Foster, of U.S. MARTIN WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, therein in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of July, 1917,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Karl Goubrava, Surgeon of the S. MARTHA WASHINGTON, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Prague (Czechia), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being 100 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

114

Sworn to before me this 3 day of July, 1914
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

41

BALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from

PATRAS

19 Jan. 1914

, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Sofos	Aleisios	32	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
2	Gouzis	Ioannis	31	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
3	Stathos	Ioannis	33	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
4	Koternatos	Constantinos	35	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
5	Logothetis	Athanasios	26	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
6	Georgakis	Ioannis	26	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
7	Kaplanis	Ioannis	24	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
8	Liantziris	Cilomachos	27	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
9	Sopola	George	35	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
10	Liva	Dimithios	28	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
11	Merikas	Ilia	15	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
12	Anastasiou	Nicolaos	25	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
13	Costas	Ioannis	20	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
14	Georgakopoulos	Constantinos	24	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
15	Ioannis	Ioannis	24	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
16	Ioannis	Christos	29	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
17	Caucoulas	John	28	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
18	Caucoulas	Elene	20	F	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
19	Malo	Agamemnon	24	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
20	Papathodotou	Athanasios	24	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
21	Papathodotou	Constantinos	24	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
22	Georgakopoulos	Ioannis	24	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
23	Georgakopoulos	Elene	20	F	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
24	Trastropoulos	Ioannis	39	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
25	Mangia	Richard	30	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
26	Giannopoulos	Aleisios	26	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
27	Papanastasiou	George	24	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
28	Papanastasiou	Sofia	24	F	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
29	Papanastasiou	Apostolos	18	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York
30	Carneris	Angelos	24	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Patras	Greece	New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

41

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

Feb 19

115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
2	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
3	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
4	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
5	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
6	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
7	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
8	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
9	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
10	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
11	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
12	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
13	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
14	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
15	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
16	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
17	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
18	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
19	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
20	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
21	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
22	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
23	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
24	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
25	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
26	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
27	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
28	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
29	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute
30	Yes	Self	25	No	None	Good	No	5	1	Dark brown	Brown	None	Greece, Laute

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas L. Patrasso, of the S.S. MARTHA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, locally in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of July, 19 14

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Harry Goubrane, Surgeon of the T.S.S. "MARTHA WASHINGTON" (shall "testify" as Surgeon "employed by the United States" or "employed by the United States" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, being in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

116

Sworn to before me this 3 day of July, 19 16
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

42

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from

PATRAS

19 Jan 1974

19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. Country. City or Town.	Final Destination. • (Antended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Carnessis — Vassal	35	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Selimna	Constantina Selimna	Wife Pa Chicago
2	Spizopoulos — Nicos	31	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Retention	Retention	Father Pa Pittsburg
3	Iccos — Cheodoros	26	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Retention	Retention	Father Pa McKees Rocks
4	Simpoulos — Costas	24	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Hrofi	Retention	Wife Pa McKees Rocks
5	Elthimopoulos — Costas	34	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Belidoni	Belidoni	Wife Pa New York
6	Economopoulos — Nilia	18	F	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Marcopoulo	Marcopoulo	Father Pa McKees Rocks
7	Patsos — Alecos	35	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Retention	Retention	Wife Pa McKees Rocks
8	Contoulas — Vassilius	33	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Retention	Retention	Wife Pa McKees Rocks
9	Contoulas — John	19	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Retention	Retention	Wife Pa McKees Rocks
10	Agirdiotis — George	24	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Retention	Retention	Father Pa Pittsburg
11	Pattea — Anna	22	F	Housewife	Yes	Greece	Greek	Greece Retention	Retention	Father Pa McKees Rocks
12	Panagopoulos — George	24	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Retention	Retention	Father Pa McKees Rocks
13	Economopoulos — Heristos	28	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Bouhioti	Bouhioti	Father Pa McKees Rocks
14	Economopoulos — Athanasia	17	F	Housewife	Yes	Greece	Greek	Greece Bouhioti	Bouhioti	Father Pa McKees Rocks
15	Seintis — Costas	34	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Braganza	Braganza	Father Pa McKees Rocks
16	Spiliopoulos — Costas	35	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Retention	Retention	Wife Pa McKees Rocks
17	Caratsidis — Pericis	36	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Skista	Skista	Father Pa McKees Rocks
18	Papadopoulos — Nicolaos	17	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Boutolista	Boutolista	Father Pa McKees Rocks
19	Papanastassi — Leonidas	18	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Lavitsa	Lavitsa	Father Pa McKees Rocks
20	Cilianis — Andreas	39	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Ithica	Ithica	Father Pa McKees Rocks
21	Grammaticas — Pavlos	27	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Kriovitis	Kriovitis	Father Pa McKees Rocks
22	Stergiadis — Costas	32	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Kriovitis	Kriovitis	Father Pa McKees Rocks
23	Assimacopoulos — Athanasia	26	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Aginion	Aginion	Father Pa McKees Rocks
24	Caratsidis — Simichio	18	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Skista	Skista	Father Pa McKees Rocks
25	Sambaras — Georges	31	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Boutolista	Boutolista	Father Pa McKees Rocks
26	Spanzanos — Nicholas	38	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Psari	Psari	Father Pa McKees Rocks
27	Assimacopoulos — John	25	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Boutolista	Boutolista	Father Pa McKees Rocks
28	Lymbiris — Athanasia	28	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Boutolista	Boutolista	Father Pa McKees Rocks
29	Vassiliou — Dimitrios	18	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Psari	Psari	Father Pa McKees Rocks
30	Stamoulis — Alexis	27	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Sarkini	Sarkini	Father Pa McKees Rocks

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

42

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

117

Arriving at Port of

NEW YORK

Feb 3 1906, 19

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
													Country.	City or Town.
1	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 3	dark brown	None	Greece	Selima
2	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 3	dark brown	None	Greece	Retention
3	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 4	dark brown	None	Greece	Retention
4	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 4	dark brown	None	Greece	Retention
5	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 2	dark brown	None	Greece	Retention
6	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 2	dark brown	None	Greece	Retention
7	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	None	Greece	Retention
8	Yes	Self	30	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	None	Greece	Retention
9	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	None	Greece	Retention
10	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	None	Greece	Retention
11	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	None	Greece	Retention
12	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	None	Greece	Retention
13	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	None	Greece	Retention
14	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 3	dark brown	None	Greece	Retention
15	Yes	Self	30	No	No	No	No	Good	No	5 3	dark brown	None	Greece	Retention
16	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 3	dark brown	None	Greece	Retention
17	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	None	Greece	Retention
18	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 3	dark brown	None	Greece	Retention
19	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 3	dark brown	None	Greece	Retention
20	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 1	dark brown	None	Greece	Retention
21	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	None	Greece	Retention
22	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	None	Greece	Retention
23	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 3	dark brown	None	Greece	Retention
24	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 2	dark brown	None	Greece	Retention
25	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 8	dark brown	None	Greece	Retention
26	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	None	Greece	Retention
27	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 4	dark brown	None	Greece	Retention
28	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	None	Greece	Retention
29	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 3	dark brown	None	Greece	Retention
30	Yes	Self	25	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	None	Greece	Retention

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ellen M. Aske, T. & S. MARTIN WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, correctly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ellen M. Aske
Master

Sworn to before me this 3 day of Feb, 1914

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Stan Goubara, Surgeon of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON, ^{employed by owner thereof} do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Prague (Czechoslovakia), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ^{locally known} in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

118

Sworn to before me this 5 day of July, 19 14
at NEW YORK

Geah [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

43

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from

PATRAS

19 Jan. 1914

19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. Country. City or Town.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Lagis Antonios	29	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Cisco on	Chicago
2	Crachakilis Leonidas	36	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Brooklyn	New York
3	Matthacopoulos Demetrios	15	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Manhattan	Brooklyn
4	Pekopoulos George	28	M	Farmer	Yes	Greece	Greek	Greece	Basta	Brooklyn
5	Papanicolaou Fotis	26	M	Farmer	Yes	Greece	Greek	Greece	Basta	Brooklyn
6	Pougas George	35	M	Farmer	Yes	Greece	Greek	Greece	Albania	Brooklyn
7	Gazaris Demetrios	61	M	Shoemaker	Yes	Greece	Greek	Greece	Koroni	Brooklyn
8	Evliat Vasilas	18	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Brooklyn	Brooklyn
9	Pecoras John	30	M	Farmer	Yes	Greece	Greek	Greece	Basta	Brooklyn
10	Adamopoulos	18	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Brooklyn	Brooklyn
11	B. Constantinos	18	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Brooklyn	Brooklyn
12	Catsulis Panagiotis	18	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Silistia	Brooklyn
13	Catsulis Constantinos	30	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Silistia	Brooklyn
14	Caranastor Panagiotis	18	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Agia Sophia	Brooklyn
15	Pekopoulos Panagiotis	36	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Silistia	Brooklyn
16	Caranastor Ephimios	18	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Agia Sophia	Brooklyn
17	Gigmasopoulos Basil	18	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Brooklyn	Brooklyn
18	Antoniadis Michael	18	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Brooklyn	Brooklyn
19	Getzi Vane	18	M	Farmer	Yes	Greece	Bulgarian	Greece	Brooklyn	Brooklyn
20	Chondros Evangelos	18	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Silistia	Brooklyn
21	Pepas Constantinos	34	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Silistia	Brooklyn
22	Javrianos Jouni	16	M	Farmer	Yes	Greece	Greek	Greece	Brooklyn	Brooklyn
23	Anastassopoulos Christos	24	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Brooklyn	Brooklyn
24	Pezas Constantinos	34	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Brooklyn	Brooklyn
25	Yooanos Dimitrie	18	M	Farmer	Yes	Greece	Bulgarian	Greece	Brooklyn	Brooklyn
26	Chondros Elias	24	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Silistia	Brooklyn
27	Richigian Manout	25	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Brooklyn	Brooklyn
28	Siddian Arlen	18	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Brooklyn	Brooklyn
29	Calvastian Caecor	19	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Brooklyn	Brooklyn
30	Cehatcheman Arlen	19	M	Labouer	Yes	Greece	Greek	Greece	Brooklyn	Brooklyn

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

43

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

119

Arriving at Port of NEW-YORK

Feb 3, 1913

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Color of—	Place of Birth, Country, City or Town.	Place of Birth, Country, City or Town.	Place of Birth, Country, City or Town.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	Yes self	25/1910	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 3	dark brown	none	Greece	Cisovon		
2	Yes self	25/1913	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 8	dark fair brown	none	Greece	Ischia		
3	Yes self	25/1913	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 3	dark brown	none	Greece	Mantomata		
4	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 7	dark brown	none	Greece	Basta		
5	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 2	dark brown	none	Greece	Basta		
6	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 4	dark brown	none	Greece	Astauaga		
7	Yes self	25/1910	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 8	dark fair brown	none	Greece	Coroni		
8	Yes self	25/1910	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 8	dark brown	none	Greece	Serpeika		
9	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 8	dark fair brown	none	Greece	Ischia		
10	Yes self	25/1913	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 8	dark brown	none	Greece	Ischia		
11	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 5	dark fair brown	none	Greece	Agia of Thess		
12	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 6	dark brown	none	Greece	Ischia		
13	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 4	dark fair brown	none	Greece	Agia of Thess		
14	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 6	dark brown	none	Greece	Ischia		
15	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 6	dark brown	none	Greece	Ischia		
16	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 5	dark fair brown	none	Greece	Ischia		
17	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 8	dark brown	none	Greece	Ischia		
18	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 5	dark fair brown	none	Greece	Ischia		
19	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 5	dark fair brown	none	Greece	Ischia		
20	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 5	dark brown	none	Greece	Ischia		
21	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 6	dark brown	none	Greece	Ischia		
22	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 3	dark fair brown	none	Greece	Ischia		
23	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 8 1/2	dark fair brown	none	Greece	Ischia		
24	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 4	dark brown	none	Greece	Ischia		
25	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 5	dark fair brown	none	Greece	Ischia		
26	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 3	dark fair brown	none	Greece	Ischia		
27	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 3 1/2	dark brown	none	Greece	Ischia		
28	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 3 1/2	dark brown	none	Greece	Ischia		
29	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 5	dark fair brown	none	Greece	Ischia		
30	Yes self	25/1912	Chicago	Yes	George J. Garduno, 1212 N. Dearborn St. Chicago	No	No	Good	No	5 8	dark fair brown	none	Greece	Ischia		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas L. Foster, of U. S. S. MARTHA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, locally in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas L. Foster
Master Officer.

Sworn to before me this 3 day of July, 1914
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, John Goubrava, Surgeon of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON, employed by owners thereof do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Praga (Czechoslovakia), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of July, 1914
at NEW-YORK

John Goubrava
Immigration Officer.

11-1115

*Put in
5-21 letter to Frank*

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

44

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from PATHAS

19 Jan. 1914

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Lylagussel	Spthimios	35	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Antiochia	Father	New York
2	Grangenian	Atin	18	M	Labourer	Yes	Turkey	Greek	Turkey Libas	Father	Providence
3	Jouras	Panagiotis	26	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Galaxidi	Father	New York
4	Stavakos	Panagiotis	37	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Gournari	Father	New York
5	Exarhacon	Aroutassia	20	F	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Marathia	Mother	New York
6	Banos	Stavros	43	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Gythion	Father	New York
7	Banos	Elipis	17	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Gythion	Mother	New York
8	Banos	Salanthi	14	F	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Gythion	Mother	New York
9	Simacaeon	Epier	23	F	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Castania	Father	New York
10	Banos	Costas	37	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Castania	Father	New York
11	Exarhacon	Marouli	22	F	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Marathia	Mother	New York
12	Kaloulakou	Chriacoulas	17	F	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Marathia	Father	New York
13	Kaloulakou	Alexandria	18	F	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Marathia	Father	New York
14	Kaloulakou	Stavroula	13	F	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Marathia	Father	New York
15	Maropieracon	Spyridoulas	21	F	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Cavellat	Father	Newark
16	Exarhacon	John	42	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Calidona	Father	New York
17	Erizazis	Simithios	28	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Albena	Father	New York
18	Alexopoulos	George	44	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Calidona	Father	New York
19	Pournos	Andreas	37	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Calidona	Father	New York
20	Scortsolis	Nicolas	25	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Calidona	Father	New York
21	Alexopoulos	Georges	29	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Calidona	Father	New York
22	Esagis	John	44	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Calidona	Father	New York
23	Giannicopoulos	Panagiotis	37	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Calidona	Father	New York
24	Giannicopoulos	Antoniou	17	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Calidona	Father	New York
25	Kilos	Vassilios	30	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Palaiomani	Father	Ohio Canton
26	Raptis	Nicolas	27	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Jourgiotissa	Father	Ohio Canton
27	Contigioros	Stavros	18	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Sella	Father	Mass Boston
28	Saulas	Stavros	33	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Gravia	Father	New York
29	Liggouris	Stelios	29	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Cephalonia	Father	New York
30	Anastassopoulos	Elia	28	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Agh. Sophia	Father	New York

4 STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

... 19

121

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes	Self	30	No	George Pinnasoul Friend 100 East 8 St New York	Good	No	5 4	dark brown, brown	None	Greece Portogriy	
2	Yes	Self	15	No	Mardios Luryjian Cousin 265 Charles St Providence	Good	No	5 2	dark brown, brown	None	Greece Turkey Liras	
3	Yes	Self	25	Yes 1911/12	Nicolas Constantino Friend 100 East 8 St New York	Good	No	5 6	dark brown, brown	None	Greece Galassidi	
4	Yes	Self	30	Yes 1906/13	Leant Stavakos Cousin 29 Nostrand Ave Brooklyn	Good	No	5 4	dark brown, brown	None	Greece Jounairi	
5	Yes	Self	25	No	Panag. Marathas Cousin 266 Broadway Brooklyn	Good	No	5 7	dark brown, brown	None	Greece Marathas	
6	Yes	Self	30	Yes 1903/11	Caranton Raytheco Cousin 80 Delancey St New York	Good	No	5 5	dark brown, brown	None	Greece Gythion	
7	Yes	Self	15	No	George Pinnasoul Friend 100 East 8 St New York	Good	No	5 7	dark brown, brown	None	Greece Gythion	
8	Yes	Self	30	No	John Pinnasoul Cousin 100 East 8 St New York	Good	No	4 9	dark brown, brown	None	Greece Gythion	
9	Yes	Self	50	No	John Pinnasoul Cousin 100 East 8 St New York	Good	No	5 2	dark brown, brown	None	Greece Kastania	
10	Yes	Self	30	Yes 1907/12	George Pinnasoul Friend 412 North 4th Ave New York	Good	No	5 4	dark brown, brown	None	Greece Kastania	
11	Yes	Self	25	No	Panag. Marathas Cousin 266 Broadway Brooklyn	Good	No	5 4	dark brown, brown	None	Greece Marathas	
12	Yes	Self	30	No	Nicolas Marathas Cousin 266 Broadway Brooklyn	Good	No	5 5	dark brown, brown	None	Greece Marathas	
13	Yes	Self	30	No	Brother	Good	No	5 7	dark brown, brown	None	Greece Marathas	
14	Yes	Self	30	No	Brother	Good	No	5 2	dark brown, brown	None	Greece Marathas	
15	Yes	Self	25	No	Panag. Stavropoulos Cousin 11 1/2 1st St New York	Good	No	5 5	dark brown, brown	None	Greece Barnetol	
16	Yes	Self	25	No	George Stavropoulos Friend 1281 5th Ave New York	Good	No	5 4	dark brown, brown	None	Greece Callidona	
17	Yes	Self	25	Yes 1911/12	Mitridis Pournos Cousin 1316 5th Ave New York	Good	No	5 6	dark brown, brown	None	Greece Albena	
18	Yes	Self	25	No	Nicolas Pournos Friend 1316 5th Ave New York	Good	No	5 6	dark brown, brown	None	Greece Albena	
19	Yes	Self	25	Yes 1911/12	Mitridis Pournos Cousin 1316 5th Ave New York	Good	No	5 6	dark brown, brown	None	Greece Albena	
20	Yes	Self	25	No	George Pinnasoul Friend 1316 5th Ave New York	Good	No	5 5	dark brown, brown	None	Greece Callidona	
21	Yes	Self	25	Yes 1904/12	Nicolas Pournos Friend 336 E. 105 St New York	Good	No	5 4	dark brown, brown	None	Greece Callidona	
22	Yes	Self	30	No	Panagiotis Stavropoulos Cousin 1180 15th Ave New York	Good	No	5 3	dark brown, brown	None	Greece Callidona	
23	Yes	Self	30	Yes 1903/12	John Makris Friend 1281 5th Ave New York	Good	No	5 6	dark brown, brown	None	Greece Callidona	
24	Yes	Self	30	No	Brother	Good	No	5 4	dark brown, brown	None	Greece Callidona	
25	Yes	Self	25	Yes 1910/12	Ioannis Makris Cousin 802 5th Ave New York	Good	No	5 2	dark brown, brown	None	Greece Palanioman	
26	Yes	Self	25	Yes 1910/12	George Makris Cousin 802 5th Ave New York	Good	No	5 3	dark brown, brown	None	Greece Gourgiotissa	
27	Yes	Self	25	No	Nicolas Makris Cousin 1316 5th Ave New York	Good	No	5 3	dark brown, brown	None	Greece Sella	
28	Yes	Self	25	No	Karambelos Pournos Cousin 29 Roosevelt St New York	Good	No	5 3	dark brown, brown	None	Greece Gravina	
29	Yes	Self	25	Yes 1909/12	Brother	Good	No	5 3	dark brown, brown	None	Greece Callidona	
30	Yes	Self	25	Yes 1909/12	Nicolas Pournos Cousin 500 E. 98th St Chicago	Good	No	5 5	dark brown, brown	None	Greece Callidona	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Lee Master, of the S. MARTHA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, truly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of July, 1914
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Charles Goubrava, Surgeon of the U.S.S. MARTIN WASHINGTON, ^(I am neither "employed by the Government" nor "employed by anyone thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Chicago, Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19 / 4
at NEW-YORK

Immigration Officer.

21-1115

“Race or people” is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syr'ian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

11-1115

45

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from PATRAS

18 Jan. 1914

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State. City or Town.	
1	Sojanis	Panagiotis	34	M	Farmer	no	Greek	Greece	Sargatana	basiliti	wife N.Y. New York
2	Sojanis	Constantine	34	M	Farmer	no	Greek	Greece	Sargatana	basiliti	wife N.Y. New York
3	Liavias	Constantine	24	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Aloru	Michael	piece N.Y. New York
4	Liavias	Georgia	30	F	Housewife	no	Greek	Greece	Aloru	none	Mass Lowell
5	Liavias	Panagiotis	4	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Aloru	none	Mass Lowell
6	Liavias	Agelitis	4	F	Farmer	yes	Greek	Greece	Aloru	none	Mass Lowell
7	Charchisto	Constantine	14	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Himaga	Chyrueta	quite Cal. Denver
8	Chedaron	Anastasio	14	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Himaga	Chyrueta	quite Cal. Denver
9	Chedaron	Panagiotis	14	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Himaga	Chyrueta	quite Cal. Denver
10	Gargastathis	Constantine	29	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Lania	Chyrueta	quite Cal. Denver
11	Masoudas	Michael	4	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Ligatalea	Chyrueta	quite Cal. Denver
12	Coutis	Antones	24	M	Farmer	no	Greek	Greece	Apolpna	Chyrueta	quite Cal. Denver
13	Coutis	Antones	24	M	Farmer	no	Greek	Greece	Apolpna	Chyrueta	quite Cal. Denver
14	Coutis	Antones	24	M	Farmer	no	Greek	Greece	Apolpna	Chyrueta	quite Cal. Denver
15	Squoputo	Thas	18	M	Farmer	no	Greek	Greece	Apolpna	Chyrueta	quite Cal. Denver
16	Antentia	Demophon	24	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Meganiou	Chyrueta	quite Cal. Denver
17	Gligoris	Thas	14	M	Farmer	no	Greek	Greece	Chali	Chyrueta	quite Cal. Denver
18	Squoputo	Epistathis	23	M	Farmer	no	Greek	Greece	Apolpna	Chyrueta	quite Cal. Denver
19	Calamans	Simothenis	25	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Alexandros	Chyrueta	quite Cal. Denver
20	Amaranto	Constantine	14	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Meganiou	Chyrueta	quite Cal. Denver
21	Calos	Panagiotis	14	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Caloun	Chyrueta	quite Cal. Denver
22	Papadeputo	Georgitta	25	F	Housewife	no	Greek	Greece	Kodia	Chyrueta	quite Cal. Denver
23	Caragianus	Georgios	28	M	Farmer	no	Greek	Greece	Linista	Chyrueta	quite Cal. Denver
24	Halajas	Nichlas	25	M	Farmer	no	Greek	Greece	Impozaida	Chyrueta	quite Cal. Denver
25	Chalazar	Constantine	26	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Impozaida	Chyrueta	quite Cal. Denver
26	Guccos	Panagiotis	24	M	Farmer	no	Greek	Greece	Lante	Chyrueta	quite Cal. Denver
27	Peliopulos	Simithios	14	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Clmas	Chyrueta	quite Cal. Denver
28	Alexandatos	Georges	14	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Impozaitia	Chyrueta	quite Cal. Denver
29	Koumeliotis	Georgios	30	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Impozaitia	Chyrueta	quite Cal. Denver
30	Koumeliotis	Andreas	28	M	Farmer	yes	Greek	Greece	Layica	Chyrueta	quite Cal. Denver

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, NEW-YORK _____, 19

123

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Color of—	Place of Birth. Country. City or Town.	Marks of Identification.
1	Yes	Self	25	Yes	1912 Good late 43	Good	No	1	4	dark brown	Greece	Jazgahan
2	Yes	Self	25	Yes	1905 Good late 43	Good	No	1	1	dark fair brown	Greece	Carri
3	Yes	Self	25	Yes	1909 Good late 43	Good	No	1	6	dark brown	Greece	Alexis
4	Yes	Self	20	No	1908 Good late 43	Good	No	1	2	dark brown	Greece	Alexis
5	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark fair brown	Greece	Alexis
6	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark brown	Greece	Alexis
7	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	3	dark fair brown	Greece	Stimagea
8	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	2	dark brown	Greece	Stimagea
9	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark brown	Greece	Stimagea
10	Yes	Self	25	Yes	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark fair brown	Greece	Gania
11	Yes	Self	25	Yes	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark brown	Greece	Agalaka
12	Yes	Self	25	Yes	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark fair brown	Greece	Apolpna
13	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark brown	Greece	Apolpna
14	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark fair brown	Greece	Apolpna
15	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	2	dark brown	Greece	Apolpna
16	Yes	Self	25	Yes	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark fair brown	Greece	Meganion
17	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark brown	Greece	Chalis
18	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark fair brown	Greece	Apolpna
19	Yes	Self	25	Yes	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark brown	Greece	Alexandro
20	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark fair brown	Greece	Meganion
21	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark brown	Greece	Patron
22	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark fair brown	Greece	Podia
23	Yes	Self	25	Yes	1908 Good late 43	Good	No	1	3	dark brown	Greece	Simsta
24	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark fair brown	Greece	Impezaida
25	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark brown	Greece	Impezaida
26	Yes	Self	25	Yes	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark fair brown	Greece	Saute
27	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark brown	Greece	Clemas
28	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark fair brown	Greece	Impezaida
29	Yes	Self	25	Yes	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark brown	Greece	Impezaida
30	Yes	Self	25	No	1908 Good late 43	Good	No	1	1	dark brown	Greece	Saute

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John A. Carter, of the S. MARTHA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventy-eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John A. Carter
Master

Sworn to before me this 3 day of July, 1917,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Isaac Goubava, Surgeon of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON, ^(to be filled in by the Surgeon) employed by the U. S. Navy
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Prague (Austria), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

124

Sworn to before me this 3 day of July, 19 14
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

46

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from

PATRAS

19 Jan. 1914

, 19

11-4555												
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. * (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Catsalos	Panagiotis	29	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Corinthe	Athanasios Corinthe	Greece Pa. Cambridge
2	Piros	Nicolas	30	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Petrohorio	George Petrohorio	Greece N. Y. New York
3	Maniatis	Costas	24	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Leika	Mane Leika	Greece Ill. Chicago
4	Cassianos	John	27	M	S. Fireman	Yes	Greece	Greek	Greece	Ithaki	Stavros Ithaki	Greece N. Y. New York
624268	Plisinas	John	30	M	M. Fireman	No	Greece	Greek	Greece	Ithaki	Stavros Ithaki	Greece N. Y. New York
5	Plisinas	John	30	M	M. Fireman	No	Greece	Greek	Greece	Ithaki	Stavros Ithaki	Greece N. Y. New York
6	Silippon	Lotis	34	M	S. Fireman	Yes	Greece	Greek	Greece	Perahorio	Silippon Perahorio	Greece N. Y. New York
7	Valioulas	Panagiotis	11	M	S. Pupil	Yes	Greece	Greek	Greece	Ithaki	Stavros Ithaki	Greece N. Y. New York
8	Maniatis	Antanasios	29	M	S. Fireman	Yes	Greece	Greek	Greece	Perahorio	Antanasios Perahorio	Greece N. Y. New York
9	Maniatis	Stavros	31	M	M. Fireman	Yes	Greece	Greek	Greece	Perahorio	Antanasios Perahorio	Greece N. Y. New York
10	Melidonis	Lotis	25	M	S. Fireman	Yes	Greece	Greek	Greece	Perahorio	John Perahorio	Greece N. Y. New York
11	Melidonis	Laurentis	19	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Perahorio	John Perahorio	Greece N. Y. New York
ADMITTED	Makis	Vassilios	18	M	S. Farmer	Yes	Greece	Greek	Greece	Liacoporto	Antanasios Liacoporto	Greece N. Y. New York
13	Balaskas	John	18	M	S. Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece	Mousaki	Antanasios Mousaki	Greece N. Y. New York
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

46

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

19

125

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any fear, or threat of violence, or other cause, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Yes	Self	25	Yes 1909 1/2	Cambridge 280 Eyer St	George, hris p. capoulas	Brother	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Corinth
2	Yes	Self	25	Yes 1910 1/2	Baltimore 133 - 1st Ave	Costas P. Pantis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Petrohoris
3	Yes	Self	25	Yes 1909 1/2	Chicago 103 S. Halsted St	Pass. Christopoulos	Brother	No	No	No	Good	No	5 4	dark brown	brown	None	Greece	Lerke
4	Yes	Self	25	Yes 1911 1/2	New York 373 - 59 St	Peter. Vasianos	Brother	No	No	No	Good	No	5 4	dark brown	brown	None	Greece	Thaki
5	Yes	Self	25	No	New York 121 St. Peter	John. Plamas	Brother	No	No	No	Good	No	5	dark brown	brown	None	Greece	Thaki
6	Yes	Self	25	Yes 1911 1/2	New York 61 Amsterdam Ave	George. Gallianos	Brother	No	No	No	Good	No	5 5	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
7	Yes	Self	25	No	New York 121 St. Peter	George. Gallianos	Brother	No	No	No	Good	No	5	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
8	Yes	Self	25	Yes 1911 1/2	New York 121 St. Peter	George. Gallianos	Brother	No	No	No	Good	No	5 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
9	Yes	Self	25	Yes 1910 1/2	New York 855 - 9th Ave	Lambros. Manios	Brother	No	No	No	Good	No	5 4	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
10	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 3	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
11	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
12	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 3	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
13	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
14	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
15	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
16	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
17	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
18	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
19	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
20	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
21	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
22	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
23	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
24	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
25	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
26	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
27	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
28	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
29	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris
30	Yes	Self	25	No	New York 1655 - 9th Ave	Armenis	Brother	No	No	No	Good	No	5 6	dark brown	brown	None	Greece	Perahoris

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John X. O. Master, of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 100 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John X. O. Master
Master

Sworn to before me this 3 day of July, 1914
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Karl Neubauer, Surgeon of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON ^{employed by me as the only}
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Prague (Austria), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 149 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of Feb, 19 14
at NEW-YORK

John H. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

60

SAILOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTON sailing from PATRAS, 19 Jan. 1911, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Anastassopoulos — Costas	24	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Sgion	Panagoula Sgion	Mother Greece Lind Port Wayne
2	Bourtonis — Georges	27	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Laroutsa	Laroutsa	Mother Greece New York
3	Chodoropoulos — Georges	18	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Laroutsa	Laroutsa	Mother Greece New York
4	Chadjis — Georges	33	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Laroutsa	Laroutsa	Mother Greece New York
5	Vougas — Ephraim	26	M	Labourer	Yes	Greece	Greek	Greece Laroutsa	Laroutsa	Mother Greece New York
6	Colentis — Christos	29	M	Labourer	No	Greece	Greek	Greece Laroutsa	Laroutsa	Mother Greece Milwaukee

J. J. Donovan
Inst

60

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

127

Arriving at Port of NEW YORKFebruary 1914

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Self	Self	25	1909	St. Louis	Friend	9	9	9	Good	5	4	dark brown	None	Greece	Agion
2	Self	Self	25	1911	Antwerp	Friend	9	9	9	Good	5	5	dark brown	None	Greece	Schrontsa
3	Self	Self	25	1911	Antwerp	Friend	9	9	9	Good	5	2	dark brown	None	Greece	Schrontsa
4	Self	Self	25	1911	Antwerp	Friend	9	9	9	Good	5	3	dark brown	None	Greece	Schrontsa
5	Self	Self	25	1911	Antwerp	Friend	9	9	9	Good	5	3	dark brown	None	Greece	Schrontsa
6	Self	Self	100	1911	Antwerp	Friend	9	9	9	Good	5	4	dark brown	None	Greece	Schrontsa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Arthur Lee Asala, of S. MARTIN WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Arthur Lee Asala
Master
Officer.

Sworn to before me this 3 day of Feb, 1914
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Karl Goubarn, Surgeon of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON, ^{employed by or on board of} do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Praga (Austria), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of Feb, 19 14
at NEW-YORK

George S. ...
Immigration Officer.

11-1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1113

66

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **MARTHA WASHINGTON**

sailing from **PATRAS**

19. Dec. 1914

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Pyropoulos	Pyros	28	M	Farmer	yes	Greece	Greece Diacopto	Katherine	Wife
2	Vakid	Mohamed	20	M	Farmer	no	Turkey	Turkey Almeri	none	N.Y. New York
3	Hizir	Mhawiche	34	M	Farmer	yes	Turkey	Turkey Horan	none	N.Y. New York
4	Bagpli	Lemo	50	F	Peasant	no	Greece	Greece Castoria	Castoria	N.Y. New York
5	Tzohes	Lemo	18	M	Farmer	no	Turkey	Turkey	none	N.Y. New York
6	Theodoridis	Theodoris	36	M	Farmer	no	Greece	Greece Diacopto	Katherine	Wife
7	Quagnotopoulos	Sotirio	55	M	Farmer	yes	Greece	Greece Siprata	Elisabeth	N.Y. New York
8	Lemo	P. T.	30	M	Farmer	yes	Turkey	Turkey	none	N.Y. New York
9	Lepas	Vassiliot	29	M	Engineer	yes	Greece	Greece Carthage	Elisabeth	N.Y. New York
10	Pyropoulos	Panayotis	18	M	Farmer	yes	Greece	Greece Diacopto	none	N.Y. New York
11	Pyropoulos	Michael	26	M	Farmer	yes	Greece	Greece Diacopto	none	N.Y. New York
12	Theodoropoulos	Panayotis	29	M	Farmer	yes	Greece	Greece Diacopto	Christina	N.Y. New York
13	Pasachoto	Tarros	25	M	Farmer	yes	Greece	Greece Agia Athina	Agia Athina	N.Y. New York
14	Caouris	Panayotis	18	M	Farmer	yes	Greece	Greece Diacopto	none	N.Y. New York
15	Missaki	Lemo	18	M	Farmer	yes	Turkey	Turkey	none	N.Y. New York
16	Missaki	Lemo	18	M	Farmer	yes	Turkey	Turkey	none	N.Y. New York
17	Missaki	Lemo	18	M	Farmer	yes	Turkey	Turkey	none	N.Y. New York
18	Missaki	Lemo	18	M	Farmer	yes	Turkey	Turkey	none	N.Y. New York
19	Missaki	Lemo	18	M	Farmer	yes	Turkey	Turkey	none	N.Y. New York
20	Heris	Costas	18	M	Farmer	yes	Greece	Greece Diacopto	Elisabeth	N.Y. New York
21	Olga Koukis	Costas	18	F	Farmer	no	Turkey	Turkey Rhodes	Elisabeth	N.Y. New York
22	Stergion	Costas	22	M	Farmer	yes	Greece	Greece Diacopto	Elisabeth	N.Y. New York
23	Agapopoulos	George	25	M	Farmer	yes	Greece	Greece Diacopto	Elisabeth	N.Y. New York
24	Aboutak	Haroun	40	M	Peasant	no	Turkey	Turkey	none	N.Y. New York
25	Aboutak	Abdullah	20	M	Farmer	no	Turkey	Turkey	none	N.Y. New York
26	Aboutak	Rezaouk	12	M	Farmer	no	Turkey	Turkey	none	N.Y. New York
27	Aboutak	George	7	M	Farmer	no	Turkey	Turkey	none	N.Y. New York
28	Cazou	Andronis	10	M	Farmer	yes	Turkey	Turkey	none	N.Y. New York
29	Veniamin	Dimon	21	M	Farmer	no	Turkey	Turkey	none	N.Y. New York
30	Tzarelak	Alexandros	24	M	Farmer	yes	Greece	Greece	none	N.Y. New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

NEW-YORK

July 28 1914

19

129

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	self	self	45	1909-12 No	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
2	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
3	self	self	46	1909-12 No	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
4	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
5	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
6	self	self	46	1909-12 No	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
7	self	self	46	1910-12 No	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
8	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
9	self	self	46	1909-12 No	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
10	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
11	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
12	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
13	self	self	46	1909-12 No	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
14	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
15	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
16	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
17	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
18	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
19	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
20	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
21	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
22	self	self	46	1909-12 No	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
23	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
24	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
25	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
26	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
27	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
28	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
29	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	
30	self	self	46	no no no	J. Menos friend 265 W. 35th St. N. York no no no no Good no	5	6	dark brown brown	none	Greece Diaopto	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edore J. M. Master, of the S.S. MARTHA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, correctly in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edore J. M. Master
Master Officer.

Sworn to before me this 3 day of July, 1914,
at NEW YORK

Y. H. Moore
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Karl Goulbrava, Surgeon of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON, (State whether surgeon, sailing ship, or employed by owner thereof, as the case may be.) employed by owner thereof do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Praga (Austria), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty seven number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

130

Sworn to before me this 5 day of July, 19 10
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

67

Form 500-B
List of Aliens and Their
Migration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTONsailing from PATRAS

19 JAN 1914

19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
ADMITTED	Serdalis — Panayotis	35	M	Sailor	Ys Ys	Greek	Turkey	Chalki	Valassi mother	Fla Tarpon Springs
2	Chatzichristos — Michael	18	M	Tailor	Ys Ys	Greek	Turkey	Calymnos	Nikos Chalki	Fla Tarpon Springs
3	Tzetzas — Costas	44	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greece	Trikala	Parakevi wife	N.H. Manchester
ADMITTED	Stamatis — George	34	M	Sailor	Ys Ys	Greek	Turkey	Calymnos	Finini Calymnos	Fla Tarpon Springs
5	Georgatos — John	28	M	Carpenter	Ys Ys	Greek	Greece	Amo Courtage	Nikolas Amo Courtage	Wis Milwaukee
6	Panouris — John	23	M	Tailor	Ys Ys	Greek	Greece	Athens	Nikolaos Athens	N.H. Lowell
7	Astrinos — Vassiliot	40	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Turkey	Chalki	Chatzichristos Chalki	N.Y. New York
8	Tsiandafiliot — Panayotis	20	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greece	Tourna	Katerine Tourna	Conn Bridgeport
ADMITTED	Nastrolis — John	38	M	Sailor	Ys Ys	Greek	Turkey	Chalki	Stamatina Chalki	Fla Tarpon Springs
10	Theodorou — Eleftherios	32	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Turkey	Nicopolis	Alene Chalki	N.Y. New York
11	Rousis — George	31	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greece	Agoulinika	Dionisios Agoulinika	N.H. Lowell
ADMITTED	Meilidis — Prokhoros	42	M	Sailor	Ys Ys	Greek	Turkey	Calymnos	Finini Calymnos	Fla Tarpon Springs
13	Papadopoulos — Athanasios	28	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Turkey	Nicopolis	Alene Calymnos	N.Y. New York
ADMITTED	Asproslaki — Theodoros	20	M	Sailor	Ys Ys	Greek	Turkey	Chalki	Stamatina Chalki	Fla Tarpon Springs
15	Nagourikas — Sotirios	25	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greece	Trikala	Althanasios Trikala	N.H. Lowell
16	Georgiou — Gregorios	25	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Turkey	Nicopolis	Finini Nicopolis	N.Y. New York
ADMITTED	Mihailos — Antonios	18	M	Sailor	Ys Ys	Greek	Turkey	Calymnos	Nikolaos Calymnos	Fla Tarpon Springs
ADMITTED	Spanos — Michel	20	M	Farmer	no no	Greek	Turkey	Chalki	Eliza Chalki	Fla Tarpon Springs
18	Panouris — Michel	20	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greece	Volos	Crageis Volos	N.Y. New York
20	Candarat — Nicoulas	34	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greece	Volos	Cessina Volos	Conn Bridgeport
21	Tsimiroglou — Iftathion	31	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Turkey	Nicopolis	Themina Nicopolis	N.Y. New York
ADMITTED	Karalilaki — Iraklis	30	M	Sailor	no no	Greek	Turkey	Calymnos	George Calymnos	Fla Tarpon Springs
23	Georgiadi — Christos	21	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Turkey	Nigda	Foto Nigda	N.Y. New York
ADMITTED	Katibas — Theodoros	35	M	Farmer	no no	Greek	Greece	Copena	Foto Copena	N.Y. New York
ADMITTED	Katibas — Evagelia	16	F	Farmer	no no	Greek	Greece	Copena	Foto Copena	N.Y. New York
26	Costantinarat — Stergios	32	M	Tailor	no no	Greek	Greece	Gerakion	Foto Gerakion	N.Y. New York
27	Papadopoulos — Theodoros	19	M	Sailor	Ys Ys	Greek	Turkey	Calymnos	Alene Calymnos	Fla Tarpon Springs
28	Rebossias — Athanasios	24	M	Farmer	no no	Greek	Greece	Potokion	Alene Potokion	N.Y. New York
29	Rebossia — Maria	18	F	Pasant	no no	Greek	Greece	Potokion	Alene Potokion	N.Y. New York
30	Marinou — Evagelia	22	F	Pasant	Ys Ys	Greek	Turkey	Calymnos	Alene Calymnos	Fla Tarpon Springs

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
 † List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

131

Arriving at Port of

NEW-YORK

Feb 3 1914

19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <div>If Yes— Year or period of years. Where?</div>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization, or whether he has been in the service of such organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	Y	self	25	no	no	X	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown	dark brown	none	Turkey	Chalki
2	Y	self	25	no	no	X	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown	dark brown	none	Turkey	Chalki
3	Y	self	51	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 4	dark gray	dark brown	none	Greece	Trikala
4	Y	self	40	Y	1908	FLA	X	no	no	Good	no	5 6 1/2	dark black	black	none	Turkey	Calymnos
5	Y	self	25	Y	1910	FLA	X	no	no	Good	no	5 10	dark brown	dark brown	none	Greece	Quio Courtago
6	Y	self	25	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 0	dark fair	dark brown	none	Greece	Kiparisia
7	Y	self	25	Y	1907	FLA	X	no	no	Good	no	5 10	dark fair	dark brown	none	Turkey	Chalki
8	Y	self	25	Y	1907	FLA	X	no	no	Good	no	5 8	dark brown	dark brown	none	Greece	Tourna
9	Y	self	25	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 6	dark brown	dark brown	none	Turkey	Chalki
10	Y	self	48	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 6	dark brown	dark brown	none	Turkey	Nicopolis
11	Y	self	25	Y	1908	FLA	X	no	no	Good	no	5 8	dark brown	dark brown	none	Greece	Agoulinita
12	Y	self	135	Y	1910	FLA	X	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark black	dark brown	none	Turkey	Calymnos
13	Y	self	68	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 4	dark black	black	none	Turkey	Nicopolis
14	Y	self	135	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 3	dark brown	dark brown	none	Turkey	Chalki
15	Y	self	25	Y	1906	FLA	X	no	no	Good	no	5 5	dark brown	dark brown	none	Greece	Trikala
16	Y	self	35	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 5	dark brown	dark brown	none	Turkey	Nicopolis
17	Y	self	48	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 5	dark brown	dark brown	none	Turkey	Calymnos
18	Y	self	25	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark brown	dark brown	none	Turkey	Chalki
19	Y	self	25	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 5	dark brown	dark brown	none	Turkey	Chalki
20	Y	self	25	Y	1906	FLA	X	no	no	Good	no	5 6	dark brown	dark brown	none	Greece	Volos
21	Y	self	40	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 4	dark brown	dark brown	none	Turkey	Nicopolis
22	Y	self	36	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 3 1/2	dark brown	dark brown	none	Turkey	Calymnos
23	Y	self	25	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 6	dark brown	dark brown	none	Turkey	Nigda
24	Y	self	60	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 9	dark brown	dark brown	none	Greece	Copena
25	Y	self	30	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 4	dark brown	dark brown	none	Greece	Copena
26	Y	self	75	Y	1906	FLA	X	no	no	Good	no	5 5	dark brown	dark brown	none	Greece	Gerakion
27	Y	self	40	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 4	dark brown	dark brown	none	Turkey	Calymnos
28	Y	self	50	Y	1911	FLA	X	no	no	Good	no	5 4	dark brown	dark brown	none	Greece	Potloun
29	Y	self	40	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 1	dark black	black	none	Greece	Potloun
30	Y	self	40	no	no	no	X	no	no	Good	no	5 1	dark brown	dark brown	none	Turkey	Calymnos

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. At Master, of the S. MARTIA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of Feb, 1914.

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Karl Gombrowa, Surgeon of the U. S. S. MARTHA WASHINGTON, ^{employed by owners thereof} ~~(State whether "engaged" or "employed by owners thereof," as the case may be.)~~ solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Praga (Austria), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of July, 19 14
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

“Race or people” is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

68

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE AND LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19. JAN. 1914

, 19

S. S. ~~MARTHA WASHINGTON~~sailing from ~~PATRAS~~

										11.		12.	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.									
1	Nailis	Nicolas	18	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Calymnos	Thameli, Calymnos	father Fla Brooksville		
2	Makias	Athanasios	28	M	farmer	no no	Greece	Greek	Greece Copena	Alga Copena	wife N.Y. New York		
3	Charaktis	Demetre	32	M	farmer	no no	Greece	Greek	Greece Limni	Cratira Limni	mother N.Y. New York		
4	Narromatakis	George	32	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Apolonia	Stamaty Apolonia	father N.Y. New York		
5	Cranias	George	26	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Terinicola	Apostola Terinicola	father Ill Chicago		
6	Makias	Vassilios	18	M	farmer	no no	Greece	Greek	Greece Calymnos	Thameli, Calymnos	mother N.Y. New York		
7	Confaktis	Panayotis	32	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Seliani	Demetre Seliani	father W.V. Shelbygan		
8	Philippon	Demetre	27	M	householder	ys ys	Greece	Greek	Greece Nouzaki	George Nouzaki	father N.H. Newchester		
9	Goumaris	Vassilios	27	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Lissima	Demetre Lissima	father N.Y. New York		
10	Liakat	Costas	25	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Varibopi	Selisin Varibopi	father Mich Detroit		
11	Petroulakis	George	34	M	farmer	no no	Greece	Greek	Greece Apolonia	Simalassia Apolonia	wife N.Y. New York		
12	Liakat	Paul	18	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Varibopi	Stamaty Varibopi	father Mich Detroit		
13	Targis	Andreas	34	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Carpenissi	Carpenissi	brother Conn Greenwich		
14	Comeris	John	27	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Volos	athanasios Volos	father N.Y. New York		
15	Lissopoulas	Petro	41	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Nevoliani	Kiratos Nevoliani	wife N.H. Manchester		
16	Velty	Vassilios	27	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Volos	George Volos	father N.Y. New York		
17	Voulgaris	Demetre	27	M	householder	ys ys	Greece	Greek	Greece Larissa	Demia Larissa	mother N.Y. New York		
18	Sargiotis	Nicolas	29	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Varibopi	Crageia Varibopi	wife N.Y. New York		
19	Giorat	George	32	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Rizani	Christocoulas Rizani	father N.Y. New York		
20	Pandazis	Nicolas	34	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Andon	Vassiliki Andon	wife N.Y. New York		
21	Papazakariat	John	25	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Larissa	Althymia Larissa	father N.Y. New York		
22	Costaras	Demetre	32	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Canalia	Katherine Canalia	mother N.Y. New York		
23	Batis	Christos	18	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Varibopi	Chozini Varibopi	mother N.Y. New York		
24	Yannakis	Demetre	31	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Varibopi	Varibopi	mother N.Y. New York		
25	Selenicat	Costas	17	M	farmer	ys ys	Serbian	Greek	Serbian Monastiri	N. Barbas Monastiri	uncle N.Y. New York		
26	Litaris	Costas	24	M	farmer	ys ys	Serbian	Greek	Serbian Gergeli	Katherine Gergeli	wife N.Y. New York		
27	Candilis	Nicolas	32	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Larissa	Crageia Larissa	mother N.Y. New York		
28	Gouggounis	Theoharis	26	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Larissa	Agale Larissa	uncle N.Y. New York		
29	Batzon	Athina	17	F	householder	no no	Greece	Greek	Greece Castro	Agale Castro	wife N.Y. New York		
30	Georgian	John	30	M	farmer	ys ys	Greece	Greek	Greece Varibopi	Varibopi	mother N.Y. New York		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

133

Arriving at Port of

NEW-YORK

1914

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1	self	31	no	no	no	9. Nails; brother 39 P.O. Box Brookville, Ill.	no	no	no	Good	no	5 4 1/2	dark brown brown	none	Turkey	Palyurus		
2	self	30	no	no	no	at Nails; indirect brother J. Zepoulis, cousin	no	no	no	Good	no	5 4	dark fair brown	none	Greece	Opina		
3	self	30	no	no	no	Wash. D.C. 459 N. Y. Phila. no	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Greece	Simi		
4	self	30	no	no	no	Wash. D.C. no	no	no	no	Good	no	5 6	dark brown brown	none	Greece	Apocorona		
5	self	30	no	no	no	Chicago, Ill. no	no	no	no	Good	no	5 4	dark black brown	none	Greece	Menisselias		
6	self	30	no	no	no	Chicago, Ill. no	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Greece	Opina		
7	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3	dark black brown	none	Greece	Seliani		
8	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 11	dark brown brown	none	Greece	Papsia		
9	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Greece	Lissani		
10	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 12	dark brown brown	none	Greece	Varisopi		
11	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 9	dark brown brown	none	Greece	Apocorona		
12	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Greece	Varisopi		
13	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Greece	Carpentisi		
14	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Greece	Volos		
15	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3	dark fair blue	none	Greece	Nevliani		
16	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 3	dark brown brown	none	Greece	Volos		
17	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 11	dark fair brown	none	Greece	Larissa		
18	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 11	dark brown brown	none	Greece	Varisopi		
19	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	none	Greece	Rizani		
20	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Greece	Andros		
21	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 10	dark brown brown	none	Greece	Volos		
22	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Greece	Canalia		
23	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Greece	Volos		
24	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Greece	Volos		
25	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 2 1/2	dark black black	none	Serbia	Monastiri		
26	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Serbia	Gergeli		
27	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 9	dark brown brown	none	Greece	Lepentike		
28	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 4	dark brown brown	none	Greece	Larissa		
29	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	4 1	dark black black	none	Greece	Pashani		
30	self	30	no	no	no	at Nails; brother P.O. Box 33, New York, N.Y.	no	no	no	Good	no	5 9	dark brown brown	none	Greece	Volos		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfred J. Mc Master, of the S.S. MARTHA WASHINGTON from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, about 100 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfred J. Mc Master
Master

Sworn to before me this 3 day of July, 19 14
at NEW-YORK

George T. Mc
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Karl Houbava, Surgeon of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON, ^{employed by owner thereof} solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Praga (Austria), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty seven number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

134

Sworn to before me this 3 day of Dec, 19 14
at NEW-YORK

G. W. T. [Signature]
Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

69

Form 500 B
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MARTHA WASHINGTONsailing from PATRAS

19 JAN 1914

19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Christodoulou George	30	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Thessalonica	Uncle	Mass Lowell
2	Lourapoulou Panayotis	28	M	Farmer	Ys Ys	Servian	Greek	Servian Sordani	Wife	Nt. Manchester
3	Pirjalacou Stavroula	22	F	Peasant	no no	Greek	Greek	Greece Lairo	Father	N.Y. New York
4	Papas Demetris	42	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Porta	Wife	Mass Lowell
5	Anagnostou George	24	M	Butcher	Ys Ys	Servian	Greek	Servia Gergeli	Father	Mass Lowell
6	Chirakis Nicolaos	45	M	Farmer	no no	Greek	Greek	Greece Variopoli	Wife	Nt. Manchester
7	Chirakis Alexandros	18	M	Farmer	no no	Greek	Greek	Greece Variopoli	Mother	Nt. Manchester
8	Koumniotis Vassilios	24	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Porta	Father	Nt. Manchester
9	Rabioti Cragelot	49	F	Peasant	no no	Greek	Greek	Greece Porta	Father	Nt. Manchester
10	Crangelopoulou Cragelot	42	M	Farmer	Ys Ys	Servian/Greek	Greek	Servia Sordani	Wife	Nt. Manchester
11	Vassiotis Vassilios	31	M	Thermopoli	no no	Greek	Greek	Greece Trikala	Mother	Mass Lowell
12	Contogazou Vassilios	17	F	Peasant	no no	Greek	Greek	Greece Porta	Father	Mass Lowell
13	Maroulas John	38	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Camala	Wife	N.Y. New York
14	Vlahos John	18	M	Farmer	Ys Ys	Bulgarian	Greek	Bulgaria Venth	Father	Nt. Manchester
15	Maroulas Demetris	28	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Camala	Father	N.Y. New York
16	Papageorgiou Andreas	38	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Arachora	Wife	Mass Lowell
17	Patzouris Costas	15	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Vassilika	Father	N.Y. New York
18	Papageorgiou Christos	31	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Oskoro	Uncle	Nt. Manchester
19	Patzouris Alexandros	18	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Vassilika	Father	Mass Lowell
20	Carahelis Aristodimos	24	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Vassilika	Brother in law	N.Y. New York
21	Geitonas Athanasios	34	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Trikala	Father	Mass Lowell
22	Koumliotis Niliadis	31	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Castania	Father	N.Y. New York
23	Tatacos Demetris	27	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Vassilika	Father	N.Y. New York
24	Constantinou Loucas	25	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Arachora	Father	N.Y. New York
25	Selektionis John	25	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Vassilika	Mother	Mass Lowell
26	Lazaras Aristidis	18	M	Farmer	Ys Ys	Servian	Greek	Servia Vassilika	Father	N.Y. New York
27	Vagacis Charalabos	35	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Farnala	Mother	Mass Lowell
28	Thaoupanis Lotisios	26	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Farnala	Father	Mass Lowell
29	Calocotronis Christos	16	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Zourpi	Father	N.Y. New York
30	Kipos Niclaos	25	M	Farmer	Ys Ys	Greek	Greek	Greece Trikala	Father	Mass Lowell

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
 † List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

Feb 18 1914

, 19

135

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Ys	self	25	no	no	Palinopoulos, Casin		Good	no	5	6	dark brown brown	none	Greece Smyrna		
2	Ys	self	25	no	no	180 P.O. Box, Casin		Good	no	5	4	dark black black	none	Servia Sordani		
3	Ys	self	25	no	no	42 Chestnut St, Manchester, N.H.		Good	no	5	1	dark fair brown	none	Greece Licio		
4	Ys	self	25	no	no	203 Wash. St, Boston, Mass.		Good	no	5	4	dark brown brown	none	Greece Porta		
5	Ys	self	25	no	ill	350 Market St, Lowell, Mass.		Good	no	5	8	dark brown brown	none	Greece Gergeli		
6	Ys	self	35	no	no	142 Chestnut St, Manchester, N.H.		Good	no	5	4	dark brown brown	none	Greece Vasilopi		
7	Ys	self	25	no	no	42 Chestnut St, Manchester, N.H.		Good	no	5	3	dark brown brown	none	Greece Vasilopi		
8	Ys	self	25	no	no	21 Spruce St, Manchester, N.H.		Good	no	5	4	dark brown black	none	Greece Porta		
9	Ys	self	25	no	no	21 Spruce St, Manchester, N.H.		Good	no	5	4	dark brown brown	none	Greece Porta		
10	Ys	self	25	no	no	42 Chestnut St, Manchester, N.H.		Good	no	5	9	dark brown brown	none	Servia Sordani		
11	Ys	self	25	no	no	404 Market St, Lowell, Mass.		Good	no	5	5	dark brown brown	none	Greece Tripkala		
12	Ys	self	25	no	no	404 Market St, Lowell, Mass.		Good	no	4	11	dark brown brown	none	Greece Porta		
13	Ys	self	25	no	no	46 Cherry St, N. York.		Good	no	5	3	dark brown brown	none	Greece Samala		
14	Ys	self	30	no	no	41 Spruce St, Manchester, N.H.		Good	no	5	2	dark brown brown	none	Bulgaria Vauthi		
15	Ys	self	25	no	no	46 Cherry St, N. York.		Good	no	5	6	dark brown brown	none	Greece Samala		
16	Ys	self	25	no	no	326 W. Cornell St, Norwich, Conn.		Good	no	5	4	dark brown black	none	Greece Anahora		
17	Ys	self	25	no	no	180 Chestnut St, Manchester, N.H.		Good	no	5	8	dark brown brown	none	Greece Tripkala		
18	Ys	self	25	no	no	180 Chestnut St, Manchester, N.H.		Good	no	5	6	dark brown blue	none	Greece Ostrovo		
19	Ys	self	25	no	no	206 4th St, N. York.		Good	no	5	3	dark brown brown	none	Greece Tripkala		
20	Ys	self	25	no	no	206 4th St, N. York.		Good	no	5	9	dark brown brown	none	Greece Tripkala		
21	Ys	self	25	no	no	346 Suffolk St, Lowell, Mass.		Good	no	5	10	dark brown brown	none	Greece Tripkala		
22	Ys	self	25	no	no	150 Boston St, N. York.		Good	no	5	8	dark brown brown	none	Greece Partania		
23	Ys	self	25	no	no	46 Cherry St, N. York.		Good	no	5	9	dark black black	none	Greece Tripkala		
24	Ys	self	30	no	no	326 W. Cornell St, Norwich, Conn.		Good	no	5	5	dark brown brown	none	Greece Anahora		
25	Ys	self	25	no	no	25 Wall St, N. York.		Good	no	5	5	dark brown brown	none	Greece Tripkala		
26	Ys	self	30	no	no	550 Boston St, N. York.		Good	no	5	4	dark brown brown	none	Greece Monalisi		
27	Ys	self	40	no	no	18 Pueland St, Boston, Mass.		Good	no	5	7	dark brown brown	none	Greece Farsala		
28	Ys	self	40	no	no	18 Pueland St, Boston, Mass.		Good	no	5	4	dark brown brown	none	Greece Farsala		
29	Ys	self	25	no	no	21 Spruce St, Manchester, N.H.		Good	no	5	4	dark brown brown	none	Greece Sourpi		
30	Ys	self	25	no	no	404 Market St, Lowell, Mass.		Good	no	5	7	dark brown brown	none	Greece Tripkala		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John F. A. Master, of U.S.S. MARTHA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John F. A. Master
Master

Sworn to before me this 3 day of July, 1914

at NEW-YORK

John F. A. Master
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, H. Karl Goubrava, Surgeon of the U.S.S. MARTHA WASHINGTON, employed by various Ships, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Praga (Austria), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of Feb, 19 14

at NEW YORK

G. W. W. W.
Immigration Officer.

136

actual
575 3 bl
578 Total

72 SI
157 TL
1 bl

Feb 3 1914

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Revised
574 3 bl
577 Total

70

Form 500 B
of Commerce and Labor
ATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. HARTS WASHINGTON sailing from PATRAS, 19 JAN. 1914, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation. Read. Write.	Able to— Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.		
1	Pournos	Demetris	40	✓ M	Farmer	yes	Greece	Greece	Calidona	Demetris	Wife	Mass. Toronto
2	Idonost	Stavros	25	✓ M	Farmer	yes	Greece	Greece	Monastiri	Anna	mother	Mass. New York
3	Idonost	George	36	✓ M	Farmer	yes	Greece	Greece	Monastiri	Demetris	father	Mass. New York
4	Papadocost	George	28	✓ M	Farmer	yes	Greece	Greece	Monastiri	Anna	mother	Mass. New York
5	Podiotis	Christos	33	✓ M	Farmer	yes	Greece	Greece	Monastiri	Anna	mother	Mass. New York
6	Liberis	Demetris	32	✓ M	Merchant	yes	Greece	Greece	Monastiri	Anna	mother	Mass. New York
7	Sitilis	George	18	✓ M	Claret	yes	Greece	Greece	Monastiri	Anna	mother	Mass. New York
8	Chatacoassili	John	23	✓ M	Labourer	yes	Turkey	Turkey	Monastiri	Anna	mother	Mass. New York
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

Feb 3 1914

19

137

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether seeking by means of any other, solicitation, influence, or other device, to obtain citizenship in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	self	self	no	no	G. Ladas 14 Broadway Scamton Mass	no	no	no	Good	no	5 7	dark brown blue	none	Greece Calidona		
2	self	self	1905	Mass	P. Ladas 248 Main St Marlboro Mass	no	no	no	Good	no	5 8	dark fair brown	none	Serbian Newastini		
3	self	self	1906	Mass	Th. Ladas 82 St. Paul Place N. York	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	none	Greece Kladonia		
4	self	self	1906	Mass	G. Ladas 135 F Market St Wheeling W. V.	no	no	no	Good	no	5 7	dark fair brown	none	Greece Marolata		
5	self	self	1907	Ill	G. Ladas 2316 Calumet Ave Chicago	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown blue	none	Greece Cartri		
6	self	self	1907	Ill	G. Ladas 2316 Calumet Ave Chicago	no	no	no	Good	no	5 5	dark brown brown	none	Greece Cartri		
7	self	self	no	no	G. Ladas 2316 Calumet Ave Chicago	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	none	Greece Cartri		
8	self	self	no	no	G. Ladas 2316 Calumet Ave Chicago	no	no	no	Good	no	5 8	dark brown brown	none	Greece Cartri		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John A. Master, of U. S. S. MARTHA WASHINGTON, from PATRASSO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of Feb, 1914
at NEW-YORK
John A. Master
Immigration Officer

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. T. S. S. MARTHA WASHINGTON sailing from *Satras*, *19th January*, 19*14*, Arriving at Port of *NEW-YORK*

Number *780* 138
Feb 19 1914

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	<i>Boed</i>	<i>Thomas</i>	<i>23</i>	<i>Male</i>	<i>Norfolk Va</i>	<i>Newport News Va</i>
2	<i>Weber</i>	<i>Gott</i>	<i>22</i>	<i>Male</i>	<i>Indianapolis, Indiana</i>	<i>23 Jackson St. Indianapolis Ind.</i>
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Out
Sub. M. G. H.
9441 + 2

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

RECORD OF DETAINED ALIENS

139

S.S. MARTHA WASHINGTON (Aust-Am) Arrived February 3, 1914.

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Semrow, Ignas	7	5	1		To tel	Bro John Cox 33 Forest St. B. Baltimore Md.		2	3 ³⁰	1	2	1
2	Vacek, Banylo	1	15	1		" get add.	Jrd Yankel Kordysky 1122 Baltimore St. Baltimore Md.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
3	Balaniuk, Platon	1	14	1		" ind add.	Jrd Yankel Kordysky 1122 Baltimore St. Baltimore Md.	Bro	3	3 ³⁰	1	-	-
4	Koestner, Maria	7	3	1		" uncle	Cons Mrs. Louis Kees 16 Lewis St. B. Baltimore Md.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
5	Bishlowitz, Sami	1	17	1		" tel	Bro Nathan 24 Lombard St. Baltimore Md.	A	4	11	1	1	1
6	Szwarc, Maria	3	29	1		" friend	Jrd Mr. Martha Shastky 1753-3rd Ave. N.Y.C.	Bro	4	10 ¹⁵	1	1	1
7	Reck, Michael	4	20	1		" brother	Bro Josef 730 E. 10th St. N.Y.C.	Bro	4	10 ¹⁵	1	1	1
8	Osowski, Alex	1	7	1		" ind add.	Jrd J. with # 2	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
9	Siwec, Josef	6	14	1		" tel	McCach, Alex 134 W. 8th St. B. Baltimore Md.	Bro	9	10 ¹⁵	6	7	6
10	Swiatok, And	1	13	1		" ind add.	Jrd with # 2	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
11	Ienko, Semko	4	1	1		" b-i-l	Cons Louis Tolkun 27426 3rd Ave. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
12	Balaniuk, Filip	1	12	1		" ind. add.	Jrd with # 2	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
13	Meris, Constantinos	66	20	1		" ind. add.	Jrd with # 2	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
14	Dimakaku, Erini	44	9	1		" cousin	Jrd with # 13	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
15	Theodrapolos, Pan.	66	12	1		" ind., add.	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
16	Haloulakou, Ozyacala & 2 ch	44	12	3		" sons	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
17	Tseraukas, Athanasios	37	4	1		" tel	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
18	Burjak, Maria	6	21	1		" med. exm.	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
19	Einenburg, Olga (Cabin)	1	7	1		" sister	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
20	Russo, G'ppe	24	12	1		" son	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
21	Talrano, Filomena and	21	19	2		" husband	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
22	Pugliese, Teresino (Cabin)	21	19	2		" husband	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
23	Randazzo Vincenza do	23	20	1		" med. exm.	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
24	Abontak, Ma & 2 ch	66	24	3		" husband	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
25	Hedikian, Kuzi	39	22	1		" await son in hosp/	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
26	Benfante, Rosa Cabin	22	22	1		" in hosp on arrival.	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
27	Fidanza, Rosario do	23	8	1		" in hosp on arrival	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
28	Orlando, Antonino do	22	30	1		" in hosp on arrival	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
29	Verderame, Leonardo do	22	5	1		" in hosp on arrival	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-
30	Verderame, Leonardo do	25	10	1		" in hosp on arrival	Cons Mrs. Bendeli 407 E 90 St. N.Y.C.	Bro	3	3 ³⁰	-	-	-

MARTHA WASHINGTON FEB 3
Martha Wash

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Martha Washington arrived , 191 , M., from 140

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
31	Raiti, Antonino	Cabin	24	17	1	To hosp on arrival	<i>SS</i>	<i>P</i>	5	10			
32	Valle, Antonio	do	22	8	1	<i>Ret'd 2/4/14 11^{PM}</i> " hosp on arrival	<i>1323 Hosp 661-1 Ave NYC</i>	<i>1</i>	4				
33	Collo, Salvatore	do	22	10	1	<i>from Hosp 2/6/14 11^{PM}</i> " hosp on arrival	<i>614 Bal Paolo Saccocc H4 Oak NYC</i>	<i>a</i>	6	10 ⁵⁵			
34	Sciara, G'ppa	do	23	22	1	" hosp on arrival	<i>SS</i>	<i>Poggio</i>	11	12			
35	Bazzano, Sebastiana	do	25	9	1	" hosp on arrival	<i>Ret'd 2/4</i> <i>SS</i>	<i>Pag 9 11</i>					
36	Tagliatore, Rosario	do	24	14	1	" hosp on arrival	<i>RR to Destination</i>	<i>B 9 10</i>					
37	Greco, Michele	do	25	8	1	<i>Ret'd 2/4/14 12^{PM}</i> " hosp on arrival	<i>Nephew Salvatore Roman 93 Kenner Ave Bklyn</i>	<i>4 15</i>					
38	Exhaston Marouli	44	11		1	<i>from Hosp</i> 2/4/14 1:30 PM	<i>Bm Peter 266 Broadway Bklyn</i>	<i>4 20</i>					
39	Karting Chaim	1	19		1	<i>from Hosp</i> 2/4/14 1:15 PM	<i>SS</i>	<i>B 6 10⁵⁵</i>					
40													
41													

Martha Wash 2/15

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

JAS S. S.

MARTHA WASHINGTON

(ALICE LATER)

arrived February 3, 1914.

, 191

M.

, from

141

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.								DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.		DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.										Sec'y.	Time.
54 f	1. Klapacz, Mepka	3	30	1	lpc	12	Zamosh															23 2
18 m	2. Ralis, Skyros	38	20	1	lpc	1	Euckes															34 3
50 f	3. Angeli, Lamo	66	4	1	lpc	1	Picardi															1 1 1
28 m	4. Roziemiansky, Moshko	40	7	1	lpc	1	Donova															1 1 1
26 m	5. Dheni, Moustafa	40	7	1	lpc	12	do															3 4 3
17 f	6. Edlinger, Friederich	3	1	1	lpc	12	Zamosh															1 2 1
21 m	7. Kadoory, Majeed	37	2	1	lpc	12	Whitten															2 2 2
30 f	8. Melnyk, Sofia	3	21	1	lpc	1	Zamosh															2 3 2
30 f	9. Raziuk, Malanka	3	20	1	lpc	1	do															1 3 2
61 m	10. Terzakis, Dimitrios	43	7	1	lpc	1	do															4 4 4
30 m	11. Karafilakis, Nearch	67	22	1	cl	1	Beck															1 2 1
24 m	12. Prodromos, Prodromos	66	28	1	cl susp	1	Picardi															1 2 1
25 m	13. Serailis, Panayotis	67	1	1	lc	1	Beck															1 2 1
37 m	14. Tsagaris, George	67	4	1	cl	1	do															1 2 1
21 m	15. Veniamin, Simion	66	29	1	cl susp	1	Picardi															1 2 1
42 m	16. Melis, Prodromos	67	12	1	cl	12	Beck															1 2 1
20 m	17. Spanos, Michael	67	18	1	cl	1	do															1 2 1
26 m	18. Asprooulakis, Konstantinos	67	14	1	cl	1	do															1 2 1
40 m	19. Mastrolas, Joannis	67	9	1	cl	1	do															3 3 3
18 m	20. Abbas, Mohamed	40	6	1	lpc	1	Donova															1 2 1
18 m	21. Koulis, Wlie	66	21	1	cl susp	1	Picardi															3 4 3
30 m	22. Sotiropoulos, Nicolaos	13	12	1	sec 11 lpc	1	Snider															3 4 3
11 m	23. Diles, Elias	13	13	1	under 16 lpc	1	do															1 2 1
15 m	24. Boudouris, Joannis	12	16	1	lpc under 16	1	do															- 30 33 30
26 m	26. Delivorias, Efstatios	13	10/21	3	lpc sec 11 Under 16	1	do															
21 f	27. Efstatia																					
9 f	28. Maria																					3 3 3
19 m	29. Galvassia, Paavor	43	22	1	lpc	2	Zamosh															2 2 2
36 f	30. Tolpa, Teodora	2	23	1	lpc	2	do															2 1 2
48 m	31. Bircos, Nicos	38	26	1	lpc	2	Donova															

Martha Wark 2/3

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

JAS 2 S. S.

MINERAL WASHINGTON

(ALIST ALIEN)

arrived

February 3, 1914

, 191

M.,

, from

142

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
34 m	30	Panien, Berka ch	30	27/29 3	lpc	2	West																3	3
5 f		Stenik Satnik																						
4 f		Isik																						
20 f	31	Dolenc, Fanny	3	22 1	lpc	cert	3	Forst															1	1
18 m	32	Morris, Vasilios	46	12 1	lpc	do	3	do	2/4 14/3 Lark														4	4
33 m	33	Lygonis, Antonios	37	9 1	lpc	do	2	Whitten															3	3
60 m	34	Rosenstein, Moses ch	1	1 2 2	lpc	do	2	Brown															2	2
16 f		Solde																						
18 m	35	Tassopoulos, John	36	7 1	lpc	do	2	Picard	2/7 1/1														2	2
55 m	36	Krassacopoulos, Dimitrios	43	3 1	lpc	do	2	Zemosh	2/4 182 Mon														4	4
18 m	37	Milailon, Antonios	67	17 1	collpc	do	2	Boek															1	1
34 m	38	Mithimopoulos, Constantinos	42	5 1	lpc	do	2	Forste	2/7 4 1/1														3	3
50 m	39	Stamatopoulos, John	36	22 1	lpc	do	2	Picard	2/4 1 84 Mon														2	3
14 f	40	Ivonak, Maria	3	2 1	lpc		1	Titone	2/4 15 C														6	6
43 m	41	Spring, Johann & ch family	5	3/11 4	lpc		1	Titone	2/6 4														16	12
51 f		Marie																						
9 m		Johanna																						
11 f		Marie																						
44 m	42	Esarnis, Joannis	44	22 1	lpc		1	Imint	2/6 1/1 1/1														2	3
60 m	43	Bruciaziz, Antonio	31	10/17 3	lpc	cert II 11	1	Prove	2/5 83 good														6	8
63 f		Marie				do																		
31 f	44	Colupfer, Emily	1	3 1	lpc	do	1	Imint																1
25 m	45	Lucis, Andre	1	4 1	ch	do	1	Imint																1
18 m	46	Gregorio, Munko	1	12 1	ch	do	1	Imint	2/7 7 C															4
41 m	47	Lissonopoulos, Petro	68	15 1	lpc		1	Imint																1
29 m	48	Paullopoulos, John	36	12/12 3	lpc		1	Imint																2
22 m	49	Star Calou, Lameon	39	15 1	lpc		1	West																1
18 f	50	Monopolous, Milin	42	6 1	lpc		2	Forst	2/4 107 CRS															2
20 f	51	Maracou, Anastasios	24	3 1	lpc		1	Imint																1
54 m	52	Aryhorczuk, Jan	3	13 1	lpc		1	Imint																2

Martha Wash 2/3
Jan the Wash 7/3

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. Martha Washington Ausam arrived Feb 3, 1918, M., from

144

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	No.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.	
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.										
22m 78	Doricie Joham	3	5	From Hosp 4/1/14 9:30 Dep cert track	Bark	4/1/14												4/4	Madagascar						
16m 79	Orlando Antonio	22	30	" Track From Hosp 4/1/14 9:30	"	4/1/14												"	"	"					
23f 80	Bazzano Sebastiana	25	9	From Hosp 4/1/14 9:30 Dep cert track	Diaggin	4/1/14												4/4	Argentina						
7m 81	Kartin Mottel	1	2/23	Dep cert track cert track	Bark	4/1/14												"	"	"					
11m	" Jankel			" 4/1/14	"													"	"	"					
23f 82	Kartin Malke	1	20	Dep cert track cert track	"	4/1/14												"	"	"					
9f 83	Kartin Ferge			Dep cert track cert track	Zamok	4/1/14												"	"	"					
3f	" Freida			"	"													"	"	"					
8m	" Mendel			"	"													"	"	"					
43f	" Esther			"	"													"	"	"					
24m 84	Mohid, Mohammed	16	2	L.P.C. From Quar 2/6/14 2pm	Schwartz	4/1/14												"	"	"					
30m 85	Ibishian Bedros	39	16	Dep cert track 2d cabin	Baurr	4/1/14												"	"	"					
18m 86	Sciara Giuseppe	4	-	" Track	Diaggin	4/1/14												"	"	"					
22m 87	Plakatos Constantino	-	-	Dep cert track	"	4/1/14												"	"	"					
8198																									

Mar Wash 2/3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

145

11-4712

S. S. *Iroquois* sailing from *Santo Domingo* Jan 23, 1914, Arriving at Port of New York February 3rd, 1914

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Lo Medico	Joseph N.	34	M	Dec 6-1879 - Palermo Italy	April 24-1903 U.S. Circuit Court N.Y.	195 Bay 29 St. Brooklyn N.Y.
2	Thomas	Edward H.	27	M	July 1-1886 New York N.Y.		*149 South Grove St. East Orange N.J.
3	Schellings	Maria L.	34	F	Jan 6-1880 Malaga Spain		Brooklyn N.Y.
4	Schellings	Maria C.	3	F	Aug 8-1910 Monte Carlo M.C.		" "
5	Schellings	Herman W.	1	M	July 18-1912 Malaga Spain		" "
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

Proquois

sailing from

Macoris

Jan. 26

1914, Arriving at Port of New York

Feb. 3rd

1914

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	<i>Strouse</i>	<i>John</i>	<i>52</i>	<i>M</i>	<i>Sept 21-1862</i>	<i>New Canaan, Pa</i>	<i>Philadelphia, Pa</i>
2	<i>Carter</i>	<i>Anna M.</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>June 25-1886</i>	<i>Philadelphia, Pa</i>	<i>526 South 52 St. Philadelphia, Pa</i>
3	<i>Walker</i>	<i>Louise C.</i>	<i>38</i>	<i>F</i>	<i>Sept 16-1876</i>	<i>New Orleans, La</i>	<i>4478 Venus St. New Orleans, La</i>
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

3

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. Isroquois sailing from Puerto Plata Jan 28th, 1914, Arriving at Port of New York February 3rd, 1914

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS. Mos.					
1	Julia	Juan P.	64			20 m Aug 12-1849 - Santiago D.R.	Jan 29-1883 U.S. Circuit Court N.Y.	109 Sterling Place, Bklyn N.Y.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number *4*
148

11-4712

S. S. *Iroquois* sailing from *Monte Cristi*, *Jan 29*, 19*14*, Arriving at Port of New York *February 3rd*, 19*14*

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	<i>Balch.</i>	<i>William Hoyt</i>	39	<i>M.</i>	<i>M.</i>	<i>April 3-1874 -</i>	<i>Nashua N.H.</i>	<i>*46 Green St. Hudson, Mass.</i>
2	<i>Lyon.</i>	<i>Paul P.</i>	39	<i>m.</i>	<i>M.</i>	<i>April 18-1874 -</i>	<i>Northeast, Pa.</i>	<i>Bradford, Pa.</i>
3	<i>Gena.</i>	<i>John Sterling</i>	25	<i>M.</i>	<i>S.</i>	<i>March 12-1888.</i>	<i>Wellsville N.Y.</i>	<i>Mt. Jewett, Pa.</i>
4	<i>Maylor</i>	<i>Mary A.</i>	23	<i>F.</i>	<i>S.</i>	<i>May 1-1890</i>	<i>Eastern, Pa.</i>	<i>Hotel Calvert, N.Y. City.</i>
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out first naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Morrison, Surgeon of the Legation, Sardinia, do
(State whether "Legation," "City," "Town," or "Village," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
State
N Y., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of February, 1914

at

New York

Wm Morrison

Immigration Officer.

11-1110

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1111

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1-8 S. S. *Inguois* sailing from *Macon* January 26, 1914

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (State and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.)		
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.			
1	<i>Pitman</i>	<i>Augusta</i>	40	F. W.												NON IMM
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of names will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

February 13th, 1914

150

11-1316													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien or his own passage, whether paid by him, his person, or by any other person, society, company, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much? Yes or No.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Exempt from payment of passage tax? <small>(Whether alien or his own passage, whether paid by him, his person, or by any other person, society, company, or government.)</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States for the purpose of obtaining citizenship?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	no	Self	yes	yes 2 yrs Boston, Mass. transit to New York		No	No	No	No	good	no	5	4	light	light	dark	None	New Scotia Annapolis	
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

RANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKeen, Master, of the S.S. Hoguise, from Dominican Porto, do solemnly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~on the voyage~~ ^{employed by the owner thereof}, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master officer.

Sworn to before me this 3rd day of February, 1917,
at New York
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST-INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro, should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

John Morris, Surgeon of the *Logan*, *San Diego*, do
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *four* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *State*
of *NY*, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

151

Sworn to before me this *3rd* day of *May*, 19*10*
at *New York*

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Loano* sailing from *Samana* *January 27th*, 1914

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 + Race or People.	10 * Last Permanent Residence. Country. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (If intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.										
1	<i>Piunk</i>	<i>Josephine</i>	<i>49</i>	<i>F.</i>	<i>W.</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>R.D.</i>	<i>Samana</i>	<i>Paul Piunk - Samana</i>	<i>Wp. Redgate</i>
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

152

Arriving at Port of

February 15th, 1914

[illegible]

J. W. McKenzie, Master of the *S. S. Inquire* from *Dominican Port* do solemnly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~on the surgeon employed by the vessel~~ to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. *Five* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie
Master, ~~Officer~~

Sworn to before me this *5th* day of *May*, 19*15*
at *New York*
[Signature]
Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No can read but not write.

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-111

Affidavit of Surgeon.

Am Morrison, Surgeon of the *Logan*, sailing *thru*, do
(State whether Surgeon "sailing thru" or "employed by others" (inserted by the court).)
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *5* years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *State*
of N. Y., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

153

Sworn to before me this *3rd* day of *May*, 19*11*
 at *New York*

[Signature]
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Troquois* sailing from *Puerto Plata* January 28th, 1914

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State. City or Town.
1	Boincelli	Valentino	40	M	Commercial Traveler	yes yes	Italy	Italian	Italy	Alexandria	Italy, Alexandria
2	Campagna	Luis	33	M	Merchant	" "	"	"	R.D.	Santiago	Alberto Campagna - Santiago
3	Bruno	Vicente	20	M	Merchant	" "	"	"	R.D.	La Vega	Louise Bruno - La Vega
4	Lee	Jayme	25	M	Landry	" "	Chinese	Chinese	China	Puerto Plata	Hyman Lee - Puerto Plata
5	Lee	Joshua	18	M	"	" "	"	"	"	"	"
6	Cha	Jose	40	M	"	" "	"	"	"	"	"

No further manifest required

B

154

Arriving at Port of New York

February 3rd, 1914

[illegible]

I, J. W. McKezie, Master, of the S. S. Progreso, from Dominican Porto, do solemnly, since wept, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~on the surgeon~~ ~~employed by the vessel~~, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKezie
Master

Sworn to before me this 12 day of February, 19 17
at San Juan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as 1894-97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Wm. Morrison, Surgeon of the Insular, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had early years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

155

Sworn to before me this

3rd day of February, 1914

at

New York

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Sequoia* sailing from *Montevideo* January 29, 1914

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.										
1	<i>Codrings</i>	<i>Sylvia</i>	<i>23</i>	<i>F.</i>	<i>S.</i>	<i>Active</i>	<i>yes yes</i>	<i>France</i>	<i>French</i>	<i>USA</i>	<i>New York.</i>	<i>Mrs Ella Taylor. 29 West 64th St. New York.</i>	<i>NY. NY.</i>
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

156

Arriving at Port of

February 3rd, 1914

[illegible]

J. W. McKenzie, Master of the *S. S. Loguise* from *Dominican Porto* do solemnly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~on the voyage~~ *employed as the surgeon on the voyage*, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests, *Five* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie
Master

Sworn to before me this *3rd* day of *February*, 19 *17*
at *New York*
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Wm Morrison, Surgeon of the Proquois, sailing through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

157

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

actual & Revised

1st Cabin 13 22

2nd Cabin

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Proquies* sailing from *Turks Islands* January 24th, 1914

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 + Race or People.	10 * Last Permanent Residence. Country. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
ADMITTED 1	Whitney	Emma J.	16	F.	S.	yes	yes	Great Britain	English	Turks Island	Mrs. Gieson	NON IMMIG
ADMITTED 2	Whitney	Clara L.	11	F.	S.	"	"	"	"	"	"	NON IMMIG
ADMITTED 3	Whitney	Louise M.	7	F.	S.	"	"	"	"	"	"	NON IMMIG
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

158

Arriving at Port of New York

February 3rd, 1914

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

J. W. McKenzie Mackie of the *S.S. Inguis* from *Dominican Porto* do solemnly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon employed by the vessel~~, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. *Five* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie Mackie
Master Officer.

Sworn to before me this *3rd* day of *February*, 19 *14*
at *San Juan*

Immigration Officer.

11-1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

No. _____

159

JAS S. S.

THE VOIS

()

arrived

March 3, 1914

, 191

M.

, from

[illegible]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

Victoria Luise

sailing from

New York

January 14th, 1914

Arriving at Port of New York

February 3rd, 1914

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	d'Aubermont	Charles	62	m	m	June 2 nd 1857 Angelica New York		1407 E. 1 st Street Duluth, Minn.
2	"	Mattie	59	f	m	April 14 th 1854 Elmira New York		
3	"	Marie	21	f	"	May 9 th 1892 Duluth Minnesota		
4	Albert	Radolf	58	m	m		Common Pleas Court New York 1891	324 W. 85 th St. New York
5	"	Joseline	43	f	m	New York May 2 nd 1871		
6	Rose	Gustav	50	m	m	April 21 st 1864 Buffalo N. Y.		95 th Humboldt Park, Buffalo, N. Y.
7	Kronne	Robert, Frederick	26	m	m	April 10 th 1888, Fort Benton, Montana		Fort Benton, Montana
8	"	Lillian, Mary	22	f	m	Jan 8 th 1891, Mayville, North Dakota		
9	Brown	Silbert C.	58	m	s	June 30 th 1855 Newark, N. Jersey		Fort Hills, N. Y. Hobart Ave
10	"	Silbert G.	29	m	s	Aug 8 th 1884 Newark N. Jersey		
11	Kadlock	Philipp	43	m	m	Oct. 24 th 1870, Bitterburg, Germany. New Britain, Hartford County, Conn. 1893		178 Ash Street New Britain, Conn.
12	"	Annie	38	f	m	Sept 14 th 1875 New Britain, Conn.		
13	Reber	Clarence	39	f	m	Putnam June 6 th 1875 Indiana		2528 N. N. Jersey St. Indianapolis Ind.
14	Berg	Leydner, L.	33	m	m	April 15 th 1880 Chicago, Ills		317 Kelden Ave Chicago, Ills.
15	"	Lilly	22	f	m	1891 Chicago, Ills		
16	Pillard	Fredrick, H.	40	m	s	1874 Andover, Conn		144 Lincoln St. Meriden, Conn.
17	Klasland	Mary, A.	44	f	s	Newbury, Maine March 22 nd 1872		139 Eater Ave, Brooklyn N. Y.
18	Chisholm	George, E.	56	m	m	1857 New York		290 South St. Norristown N. Y.
19	Coe	Marie	42	f	s	Dec 1 st 1841 Barnard, Vermont		34 Carfield West, Detroit
20	Corns	David	30	m	s	March 14 th 1882 Union City, Indiana		N. W. Cor. 12 & Race Phila. Pa
21	Carnegie	George Lander	38	m	m	June 18 th 1876 - 8 th Pittsburgh, Pa		Kum, Orchard, Fernandina, Florida
22	"	Margaret Thon	37	f	m	1877 Pittsburgh, Pa.		
23	Clawson	Carolyn	37	f	m	October 1876 Rochester N. Y.		522 Arch St, Ridgeway, Pa.
24	Cody	Francis Addison	61	m	m	June 19 th 1852 Vernon Center New York		Vernon Center, Oneida County, N. Y.
25	"	Mary Rosetta	58	f	m	Jan. 26 th 1855, Newbury N. Y.	District C. Court New Bedford, Mass. Dec. 8 th 1913.	New Bedford, Mass. 60 Preskitt Ave
26	Cum	George	43	m	s	1871		133 Maxwell Ave Cornwall, Conn
27	Cum	Thomas C.	45	m	s	1864 Cornwall, Conn		192 Benedict Ave Torrington N. Y.
28	Cutmer	Julian F.	48	m	m	December 4 th 1865 Cleveland Ohio		
29	"	Eugene J.	15	m	s	Jan 14 th 1894 Chicago, Ill		
30	Cron	Thornore	28	m	m	October 10 th 1885 Monroe Mich		100 Washington St. Monroe, Mich.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 161

S. S.

Victoria Luis

sailing from

New York

January 14th, 1914

Arriving at Port of New York

February 3rd, 1914

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	iron	etellie	38	f. m. March 7 th 1875 Monroe, Mich.		Washington St 105 Monroe, Mich.
2	Samuel	Helen, A	28	f. s. 1884 Philadelphia, Pa		213 Green Lane, Cambridge, Pa
3		Francis Xavier	51	m. s. Dec. 29 th 1862 Baltimore, Md		1413 Chase St. Baltimore, Md
4	Norman	Thomas	44	m. s. May 29 th 1869 Tulsa, La		1729 Columbia Ave, Tulsa, La
5	Restauriers	Kornidas	52	m. s.	Providence R. I. 2 nd Aug 1890	1345 Chew and Ave St. Bedford
6	Samuel	Edmond	57	m. m. Dec. 15 th 1857 Hinsdale New Hampshire	naturalized by my father's papers, which were issued to him, when I was a minor in N. Y. City	25 Export Place, Brooklyn N. Y.
7	d'Emery	Charles	26	m. s.		25 William Street Stamford, Conn.
8	Edinger	George	53	m. m. Jan 11 th 1861 St. Louis, Mo.		Shenwood Springs - Colorado
9		Solomon	13	m. s. October 5 th 1900 St. Louis, Mo.		Himmelsick, Mo.
10	Fanger	Solomon, Mathias	57	m. s. Michigan City, Indiana, 1856		3011 Northburn Ave, Cincinnati, Ohio
11	Frank	Martin	50	m. m. February 10 th 1864	Sept 1888 Common Pleas Court	126 E. Clay St. Lancaster, Pa
12	Tall	Charles, A.	24	m. s. May 10 th 1890 Toledo, Ohio		905 Hudson St. Hoboken N. J.
13	Falkman	Joseph	47	m. m.	d. s. Court of Cuyahoga Co 1888 Cleveland Ohio	1432 Canal St, Cleveland, Ohio
14		Bertha	40	f. m.	naturalized through marriage of J. Falkman	
15	East	William E.	42	m. m. April 22 nd 1872 Worcester, Mass.		208 Haven Ave N. York City.
16		Eva J.	33	f. m. February 6 th 1881 Sandwich Springs N. Y.		
17	Tuby	Bernard	38	m. s. October 6 th 1875 New Haven, Conn.		343 Cedar St. New Haven, Conn.
18	Salagha	George, A.	45	m. m. January 1869 Brooklyn New York		903 St. Marks Ave, Brooklyn N. Y.
19	Gouchet	Louis	60	m. m.	was minor when father was naturalized	1317 Center Ave New York City
20		Etelle	50	f. m. May 1 st New York City 6 th 1863		
21	Graham	Margaret	24	f. s. Aug. 9 th 1884 Saddle Brook, N. J.		16. Kendrick St. Providence, R. I.
22	Gauldon	Fred	46	m. m. October 1 st 1867 North Amboy N. J.		215 High St. Bath Amboy N. J.
23		Elizabeth	45	f. m. March 28 th 1868 Bath Amboy N. J.		
24	Gillette	George, Albert	52	m. m. Jan. 14 th 1862 Melford Orange N. York		80 Kenwood Ave, Rochester N. Y.
25	Dear	James	40	m. m.	Court of New York 1893.	301 East 65 th Street New York
26	Jensenheim	Samuel	53	m. m. February 19 th 1861 Wilmington, O.		1411 Harvard St. Washington D. C.
27		Jose	44	f. m. January 10 th 1870 Richmond Va		
28	Holley	George	55	m. m. Apr. 11 th 1873 Port Jervis N. Y.		104 Ellet St.
29		Margery	30	f. m. Dec. 2 nd 1883 Port Jervis N. Y.		
30	Hague	Walter, J.	41	m. s. 1872 Pittsburgh Pa		254 Center Ave Pittsburgh Pa

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

Victoria Luisa

sailing from *New York*, *January 14th*, 1914, Arriving at Port of New York*January 2nd*, 1914

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
		Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
1	National	Israel	50	m m March 31 st 1863 Peshayres, Montgomery County Pa.		Peshayres, Pa. Montgomery Co.
2		Kenny, W.	66	m m. Peshayres, Penna July 2 nd 1844		2124 N. 18 th St. Phila, Pa.
3		James, J.	49	m m Jan 24 th 1865 Pa		The Madison 11 th & Pine St. Phila, Penna
4		Sallee	63	f. m. Oct 4 th 1850 Peshayres, Pa		
5		Helen	29	f. s. Nov. 19 th 1884 Peshayres, Pa		
6		Maryanna	40	f. s. February 24 th 1843 Peshayres, Pa		
7	Harmon	Anna	31	f. s. Aug. 13 th 1882 Penna State		New Rochelle 27 Washington St. C. Road Street, Balto, Md.
8	Hill	Timothy, woi	51	m m March 22. 1862 Belmont, Mass.		
9		Laura	55	f. m. April 21. 1845 Baltimore Md		254 West 98 th St. New York City
10	Lapper	Thomas J.	34	m m February 15 th 1880. New York City		
11		Edna	31	f. m. March 1882 New York City	My father was naturalized in 1864 or 1865 in State of New York	1113 American National Bank Building San Diego - California
12	Hecation	Michael, Charles	58	m s		761 W. Hamburg St. Baltimore Md.
13	Holder	James	58	m s. November 20 th 1855 Baltimore		159 So 4 th St. New York City
14	Horn	Frank, J.	41	m m Aug 1 st 1872 New York City		
15	Halle	Morris, P.	55	f. m	Private Court of Cuyahoga, Cleveland 1882	13038 Enclid Ave Cleveland, Ohio
16		Lena	47	f. m	Through husband	
17		Charles	69	m m	Private Court Cleveland Ohio, 1865	13038 Enclid Ave Cleveland, Ohio
18		Helen	60	f. m		
19	Heldreth	John	53	m s. Paris Feb. 23 rd 1860		44 Cottage Street New York City N.Y.
20	Heppe	Anna	40	m s. Sept 4 th 1873 Newport		New York 643 Tenth Ave 173 Broadway St. Baltimore, Md.
21	Jordan	Edna, C.	67	m m March 17 th 1846 Portland Maine		Westchester N.Y. City
22	Jackson	Charles	27	m m July 23 rd 1885 Westchester N.Y. City		
23		Emily	24	f. m. Aug. 4 th 1889 Newport N.Y.		
24	Jacobs	George J.	64	m m March 16 th 1850 Brooklyn		250 Gater Ave Brooklyn N.Y.
25	Jarmulowsky	Louis	45	m m	Court of Commerce City & Co. New York City	New York City 46 W. 83 rd St.
26	Jagurs	Frank, F.	68	m m. Vermont Burlington 1845 Sept 5 th		616 Sheridan Road, Chicago
27	Wied	Wendell E.	46	m s. June 15 th North Newbold		106 W. 74 th St. New York City
28	Jager	Hermann	24	m s. Jan. 7 th 1886 Baltimore Md		1717 Ten Hampshire Ave N.Y.C.
29	Kern	Mari, Louise	52	f. m. Nov 23 rd 1861 Richmond		237 W. 52 Street New York City
30	Ketchum	Samford	49	m m. New York City N.Y. 1864		Wynantskill N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

Victoria Luise

sailing from *New York*January 14th 1914 Arriving at Port of New YorkFebruary 3rd 1914

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Kohn	Ucar N.	40	m	July 22 nd 1873 Rockville, Conn		44 West 44 Street, New York City
2	Kline	George K.	50	m	Oct. 13 th 1863 Indiana, Pa		415 Poga St. Johnstown, Pa
3		Sara	44	f	Oct. 4 th 1869 Johnstown, Pa		
4	Kinnally	Joseph, C.	46	m	Oct. 24 th 1867 Cornish N.H.		262 Adams St. North Abington, Mass
5		Mary, F.	43	f	Aug 6 th 1870 Haverhill, Mass		
6		Harion R.	11	y	July 18 th 1902 North Abington, Mass		
7	Kline	Benjamin, C.	38	m	Sept 23 rd 1875 Cleveland, Ohio		1400 Chusei Pl., Cleveland, Ohio
8		Jetta, F.	36	f	Oct 10 th 1877 Findlay, Ohio		
9	Kinteen	Edward, M.	34	m	Bangor, Maine May 1 st 1880		375 Center St. Bangor, Maine
10	Kurman	Patrick, Henry	35	m	New York City Jan 2 nd 1878		14 E. 85 th St. N.Y.C. City
11	Lyon	Whitney	50	m	Oct. 4 th 1863 La. Free Co.		375 Park Ave. New York
12	Libby	Charles, Herman	40	m	January 1 st 1874 Limerick, Maine		605 Congress Street Portland, Maine
13	Lake	Adam, Keith	45	m	Nov 22 nd 1868 Portland, Delaware		Franklin Hudson New York
14		Irma H.	34	f		Became Citizen of U.S. through marriage	
15		Wm. C.	34	m	July 16 th 1879 Newville, Conn.		Covington - Virginia
16		Olivia M.	41	f	Feb 20 th 1872 Bloomington Maryland		
17	Lavery	Arthur	23	m	Sept 22 nd 1890 New York City		New York City Broadway 2350
18		Mary	53	f	May 12 th 1861 Boston, Mass.		
19	Lorimer	Walter Gustafson	53	m	May 24 th 1861 Jarristville, Conn.		1100 Stratford Ave, Melrose Park, Pa.
20		Isabella	48	f	Nov. 9 th 1865 Pittston Pa.		
21	Levy	Jam. J.	40	m	October 12 th 1873 New York City		36 Fort Washington Ave. New York
22		Gladie	35	f	January 8 th 1878 New York City		
23	Linn	Wallace, H.	25	m	Dec 6 th 1888 Jersey City N.J.		Hotel Tammont, Madison Boulevard Jersey City
24	Lynch	Michael, H.	40	m	1873 New York City N.Y.		41 Bellhime St. New York City
25	Moreland	Thomas, S.	43	m	June 7 th 1870, Phila. Pa.		6104 Penna Ave. Pottsville Pa.
26	Messner	Lena	34	f		Citizen through Naturalization of father in New Jersey	274 Henry Street, Brooklyn N.Y. and Hotel Dover, Rochester N.Y.
27	Miller	William J.	68	m	1845 Ridgetown Orange Co. N.Y.		El Prado Mar. 115 St. Maine
28	May	Edwin Philip	33	m	Camelton N.Y. 12 th 1880 Indiana		Toronto Ohio, West Hamlet P.D. Box 12
29		Anna Mary	30	f	Bellaire, Ohio October 25 1883		
30	Mayer	Edwin	46	m	October 10 th 1867 N.Y.C. City		1040 Madison Ave. N.Y. City

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

Victoria Luise

sailing from *New York* *January 14th 1911* Arriving at Port of New York*February 3rd 1911*

No. ON LIST.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
		YRS. MOS.	MARRIED OR SINGLE.			
1	Hayer Lillian	34	f. m.	September 15 th 1879 New York City		1070 Madison Avenue N. York City
2	Harten Fred L.	66	m. m.	December 14 th 1844 New York City		210 Riverside Ave N. York City
3	Heinric	60	f. m.	December 25 th 1853 New York City		
4	Florence	24	f. s.	May 11 th 1890 New York City		542 West 112 th Street New York
5	Hisel Edwin	54	m. s.	October 16 th 1859 Helton N. Y.		
6	Ulla	59	f. m.	Nov. 22 nd 1854 Helton N. Y.		
7	Hark J. Y.	58	m. m.	June 6 th 1858 Newatone Pa	at New York with N. Y. State on my father's papers	118 W. 6 th St. Newatone Pa 642 State St. North Amboy N. Y.
8	Hassopst Anton	39	m. m.	N		
9	Haricanna	29	f. m.			
10	Hoss John Arthur	14	m. s.	York Pa July 30 th 1896		846 N. 3 rd St. Reading, Pa
11	Haginn Michael	61	m. s.	April 13 th 1853 Charleston S. C.		1155 Chapel St. New Haven Conn.
12	Hurray John J.	49	m. s.	Jan 31 st 1864 Baltimore Md.		2700 E. Baltimore St. Balt. Md.
13	Horris Eliza	48	f. m.	Dec. 3 rd 1865, Phila Pa		Lindenwald Avenue Ambler Pa
14	Hann Roy	37	m. s.	June 19 th 1882 Old Town Mass		171 Exchange St. Bangor Maine
15	Malone Laura Marie	35	f. m.	May 19 th 1879 Buffalo N. Y.		4 Kitchen St. Buffalo N. Y.
16	Hutland John	48	m. s.	Dec 6 th 1873 Phila, Pa		Atlantic City N. Y. 209 W. 4 th Ave
17	H. Cullough John J.	57	m. m.	Jan 1 st 1856 Ontario, 1886	U. S. Court Buffalo N. Y.	299 Franklin Street
18	H. Juley Joseph	51	m. m.	July 10 th 1862 Phila. Pa		1013 Filmore Ave Phila, Pa
19	Edith	19	f. s.	February 17 th 1895 Phila Pa		
20	H. Grath Hirc	30	f. s.	June 3 rd 1884 Haverhill N. H.		Corner Street 40 Providence R. I.
21	H. Connell Lucy Mathilda	48	f. m.	April 19 th 1869 Buffalo N. Y.		625 Prospect Ave Buffalo N. Y.
22	Nelson Jennie	55	f. m.	Dec 24 th 1858 App Scotland	Union of U. S. by rights of marriage	1737 Park Ave, Baltimore Md.
23	Porton Howard R.	46	m. m.	March 6 th 1864 Washington D. C.		Washington D. C. 3428 New Hampshire Ave
24	Pravella H.	44	f. m.	Dec. 11 th 1869 Washington D. C.		
25	Oliver Amelia	62	f. m.	March 14 th 1851 Patavia Ohio		Pittsburgh Pa
26	O'Brien Matthew J.	39	m. s.	Dec 10 th 1875 Syracuse N. Y.		Syracuse N. Y.
27	Tratt Auguste S.	33	m. m.	Brooklyn N. Y. March 31 st 1881		Palisade Ave, Easthampton N. Y.
28	Ruth V.	32	f. m.	Dec. 25 th 1881 Brooklyn N. Y.		
29	Lincoln William	66	m. m.	July 31 st 1844 Portsmouth Pa.		Westhamin Pa.
30	Patterson William J.	45	m. m.	Dec. 10 th 1865 Penna		Ambler Pa.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

Victoria Luise

sailing from

New York

January 14th 1914

Arriving at Port of New York

February 3rd 1914

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Sullivan Stella	42	f	m June 4 th 1871 Illinois		Embler Pa
2	Sutton Andrew C.	40	m	m Nov. 17 th 1873 Coffeyville, Kans		231 W. 89 th St. N.Y. City
3	Sutton Lelia C.	42	f	m October 14 th 1871 Illinois		
4	Sutton William J.	52	m	m Nov. 4 th 1861 York Maine		York Hunter Maine
5	Sutton Edwin	44	m	m Aug. 14 th 1869 Penna Reading.		321 S. 5 th St. Reading Pa
6	Sutton Helen	42	f	m Aug. 9 th 1871 Reading Pa		
7	Sutton Catharine	12	f	s Nov. 9 th 1901 Reading Pa		
8	Sutton Edith	10	f	s May 16 th 1904 Reading Pa		
9	Sutton Hamley	16	m	s April 10 th 1897 Reading Pa		
10	Randolph William J.	66	m	s April 14 th 1847 Stamford, Ct. Conn.		135 West 85 th Street N.Y. City
11	Reich Wm H.	61	m	m Sept. 22 nd 1852 W. Chester, Conn.		Hotel Standish Worcester Mass
12	Reich Caroline	61	f	m February 4 th 1853 Rochester, Ct. N.Y.		
13	Rosenbaum Arthur A.	28	m	m November 26 th 1885 Raleigh, N.C.		Central 2 nd St. New York
14	Rosenbaum Viola	28	f	m January 19 th 1886 N.Y. City N.Y.		
15	Reagan Mary F.	25	f	s April 4 th 1888 Great Barrington Mass		42 Lenox Ave. Pittsfield, Mass.
16	Reich John Wesley	45	m	s June 21 st 1868 Rockland, Mass		361 Union St. Rockland Mass.
17	Rosa Clementine	29	f	s Feb. 13 th 1885 Alleghena Pa		The Auditorium, Denver Colo.
18	Reich Israel	47	m	m	Cleveland Ohio Cuyahoga Co. 1896	1431 Addison Rd. Cleveland Ohio
19	Reich Dora	48	f	m Dec. 13 th 1865	m of Israel Reich	
20	Rittenberg Hermann L.	28	m	s Holyoke Mass Oct. 17 th 1885		574 91 st Street New York City
21	Shields Rebecca	65	f	s 1844 Waterville Ohio		Shields Pa
22	Star Mary Bowman	61	f	m Nov. 18 th 1852 Williamsport, Pa		578 Broadway New York City
23	Smith Albert York	60	m	m January 15 th 1854 Pittsburg, Pa		20 Rialto St. Pittsburg, Pa
24	Smith Anna L. Agnes	59	f	m June 28 th 1854 Williamsport Pa		
25	Smoot Charles	39	m	m Feb. 26 th 1875 Maumee, Ohio		Parkersburg West Virginia
26	Smoot Mary	34	f	m Aug. 17 th 1880 Maumee, Ohio		1214 Mendota Ave
27	Smoot Sarah	8	f	s Aug. 17 th 1906 Parkersburg W. Virginia		
28	Silberberg Abe	50	m	m June 4 th 1863 Trueson	Madville Pa 1886 Crawford Co.	Cil City Pa 103. Harriott St.
29	Silberberg Rose	44	f	m October 20 th 1870 Carthage Missouri		
30	Silberberg Milton	9	m	s Sept 4 th 1904 Cil City Pa		

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

Victoria Luise

sailing from

New York

January 4th 1914

Arriving at Port of New York

February 3rd 1914

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Schwarz	Jacob	53	m m Philadelphia Pa 1860		5132 Wayne Ave Phila. Pa
2	Samlor	Louis	43	m m May 21 st 1870 Philadelphia Pa		802 South Duke St. Lancaster Pa.
3	Steinert	Albert	44	m m Febr. 5 th 1870 New Haven Conn		366 Olney Street Providence R.I.
4		Kane	38	f. m Febr. 3 rd 1876 New York City		607-6 th Ave. Belmont N.Y.
5	Steiner	Millard J.	54	m m Nov. 12 th 1859 Mount Carmel Pa		
6		Jamina L.	47	f. m	Citizen through husband May 18 th 1885 Court at Kingman & Lawrenceville Ohio	599 Broadway, Cleveland Ohio
7	Spica	Henry	51	m m		
8		Hallide	46	f. m	Citizen through husband and born in Barry, Robinson, P.O. Canada of American parents	Richmond Hill New York City
9	Smith	Arthur John	48	m m		153 Cedar St. New Garden
10	Seibath	Anna	25	f. s June 16 th 1888 South Amboy N.J.		163 Wayne St. South Amboy N.J.
11	Stansbury	George	33	m s Appleton Wis March 3 rd 1881		131 Kimball St. Appleton Wis.
12	Start	Lulu, J.	51	m m Dec 26- 1862 Westmoreland Pa		83 Cornelia St. Utica N.Y.
13		Lorena A.	48	f. m Aug. 8 th 1865 Clarksville N.Y.		
14		Betty	24	f. s May 10 th 1889 Clarksville N.Y.		
15	Schwarz	Cathryn	23	f. s Dec. 3 rd 1890 Brooklyn N.Y.		125 Pelhamdale Ave. William N.Y.
16		Joseph	42	m s March 6 th 1872	I do not know date of papers	N.Y. City 18 West - 39 th Street
17	Steinbricker	Louis A.	41	m m Trenton N.J. May 25 th 1872		2231 Broadway. Atlantic City
18		Minnie L.	31	f. m October 4 th 1882 Brooklyn N.Y.		
19	Smith	Emilie	62	m s May 12 th 1852 Rochester N.Y.		38 Edgerton St. Rochester N.Y.
20	Scheidt	John, H.	62	m m July 7 th 1851 Brooklyn N.Y.		431 1/2 Broadway Brooklyn N.Y.
21		Amelia, et.	54	f. m April 26 th 1856 Brooklyn N.Y.		
22	Taylor	Frank	31	m m	1863 Federal Court District of Columbia	Monclair N.J.
23	Treat	Walter L.	51	m m Decemb 6 th 1863 Orange Conn.		341 N. Fullerton Avenue New York City
24		Elizabeth	48	f. m June 31 st 1865 Danbury Conn.		532 Efforts Ave, Richmond Hill
25	Tongue	Thomas F.	53	m m May 25 th 1861 Balto, Md.		16 W. Laurate St. Balto. Md.
26		Annie V.	53	f. m Aug. 14 th 1861 Balto, Md.		
27		Benjamin J.	14	m s Nov. 26. 1894 Balto. Md.		
28		Mary, V.	23	f. s July 22 nd 1891 Balto, Md.		
29	Toole	John J.	53	m s Sept 16 th 1860 New Haven Conn		349 Cedar St. New Haven - Conn
30	Videmann	Henry	53	m m	Camden New Jersey 1885	11 North 30 th Street Camden N.J.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

Victoria Luise

sailing from

New York

January 11th 1914

Arriving at Port of New York

February 3rd 1914

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Humb. Lutter	Wilhelmina	50	f.	m. m. Putnam Sept 22 nd 1864 Ohio	U.S. District Court Eastern District of New York	Shields Pa.
2	Vetale	Benedit J.	30	m.	m. m.		1655-59 th St. Brooklyn N.Y. City
3		Henrietta	22	f.	m. March 20 th 1891 Brooklyn N.Y.		
4	Volk	Anthony J.	20	m.	m. May 11 th 1893 Hoboken N.J.		312 Castle Point Terrace Hoboken N.J.
5	Voly	Joseph	42	m.	m. m. 1871 July 19 th Grand Brook Conn.		Ken Britain Conn. 183 County St.
6		Magdalena	40	f.	m. May 12 th 1873 Newark N.J.		
7	Varrel	Samuel	54	m.	m. s. Sept 16 th 1856 York Maine		York Harbor Maine
8	Walsh	Jay Adams	25	m.	m. m. Sept. 16 th 1888 Cleveland Ohio		740 Second Ave, Detroit Mich
9		Florence	20	f.	m. Aug 24 th 1893 Detroit Mich		
10	Wardrup	Watson	44	m.	m. m. Orange New York County Conn.		Orange Ct. Conn.
11		Harriet	40	f.	m. m. Orange New York Co. Conn. 1846		
12	Wolstenholme	Alfred	53	m.	m. m.	Phila, Pa 1888	322 Marham St Phila Pa
13		Helen	30	f.	m. Phila Pa 1883		
14	Wilson	John	60	m.	m. m. Torr, Cal. 60 1854		1920 Park Ave Phila Pa.
15		Annie	50	f.	Phila Pa 1864		
16	Wolcott	Ida	61	f.	m. 1852 Rochester, N.Y.		250 Cedar Road - Rochester.
17	Wiber	David J.	34	m.	m. m. January 1 st 1880 Lancaster Ohio		421 Main Street
18	Wickaby	John H.	62	m.	m. s. May 16 th 1851 Angelica New York		1519 Spruce Place Minneapolis Minn.
19	Worthington	John B.	45	m.	m. m. April 10 th 1869 Phila Pa		2200 Pacific Ave Atlantic City
20	Wilson	Elise	42	f.	s. July 24 th 1841 Stoneham, Mass		1400 Detroit Denver Col
21	Waltham	Joseph	60	m.	m. s.	Columbia Court Phila Pa	Phila Pa. 1600 North Broad St
22	Wilcox	Edison	40	m.	m. m. June 22 nd 1873 Hudson Ct.		Orchard Foot, Meriden Conn.
23		Elaine	37	f.	m. Dec 21 st 1876 Watertown N.Y.		
24	Winston	Emmet C.	65	m.	s. Nov. 16 th 1848 Richmond Virginia		Honolulu Hawaiian Islds
25	Wise	Sanford	36	m.	m. m. May 23 rd 1877 Lima, Ohio		1 W 69 St. New York City
26	Warmack	Randolph J.	47	m.	m. m. Oct. 24 th 1867 Pawhattan Virginia		1827 Park Road Washington D.C.
27		Mary Elizabeth	42	f.	m. Nov 20 th 1872 Baltimore Md		
28	Woughton	Walter	41	m.	m. m. March 24 th 1873 Brooklyn N.Y.		Shippan Ave, Stanford Conn.
29		Nancy	37	f.	m. Aug. 21 st 1876 Des Moines Iowa		
30		Walter	9	m.	s. September 21 st 1904 Stanford Conn.		

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S.

Victoria Luise

sailing from

New York

January 14th 1914

Arriving at Port of New York

February 3rd 1914

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Houghton	Verney	7		p. 5 July 20 th 1906. Stanford Conn.		Shippan Point, Stanford Conn.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Not counted

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

169

I, *Dr. Edm. Beaulieu*, Surgeon of the **Victoria Luise**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *fourteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the German government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *109* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

3rd

day of

February, 19 *14*

at *San Francisco*

Immigration Officer.

Feb 3-14

First Entry

Second Entry

Third Entry

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Victoria Luise** sailing from **New York**, **January 14th**, 19 **14**

11-1111												12
NAME IN FULL.												Final Destination. *(Indicate future permanent residence.)
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or Town.	
1	Riddell	John, Alex	33	m m	broker	yes yes	British	Scottish	Canada Montreal	home: Montreal 280 Stanley Canada	Canada Montreal	
2		Bretchen	25	f m						friend: J. Morrenberg Berlin 12, 13	Germany Berlin	
3	Wakling	Carl	43	m s	officer		German	German	Germany Berlin	friend: Mrs. Goodworth Washington, 1733 K. St.	England London	
4	Adair	Cornelia	34	f m	none		British	English	England London	travelling with Mrs. Adair		
5	Trapp	Joan	34	f s						travelling with Mrs. Adair		
6	Copley	Ellen	35	f s	maid					valet to Mr. G. L. Carnegie N.Y.	New York	
7	Maignani	Ermand	32	m m	valet		Italian	Italy	U.S.A. New York	maid to Mrs. G. L. Carnegie		
8	Eby	Mariamne	26	f s	maid		Austria	German		s. i. law: P. C. Heike Jersey City 847 Montgomery St.		
9	Fale	Auguste	44	f s	none		German	German	Germany Halle	maid to Mrs. P. C. Heike		
10	Gillman	Isabella Maria	26	f s	maid					maid to Mrs. P. C. Heike		
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

February 3rd, 1914

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *H. Meyer Master*, of the *Victoria Luise*, from *New York*, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Meyer
Master. Officer.

Sworn to before me this *3rd* day of *February*, 19 *14*
at *New York*
[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people whose native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelaj and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as 1894-97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Jan 31
Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 11 171

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712
S. S. *Victoria Luise* sailing from *Roman N. P.* *Jan 31, 1914* Arriving at Port of New York *February 3rd, 1914*

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
1	<i>Marcus</i>	<i>Clarence</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>May 22, 1888 Cincinnati O.</i>		<i>Cincinnati O. Hamilton Springs</i>
2	<i>Marcus</i>	<i>Lillian</i>	<i>23</i>	<i>F</i>	<i>Jan 15, 191 New Orleans La</i>		<i>Cincinnati do do</i>
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

2 C

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712
S. S.

EMIL L. BOAS

sailing from

New York

19

Arriving at Port of New York

February 3rd, 1914

No. ON LIST. NAME IN FULL. AGE. SEX. IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. ADDRESS IN UNITED STATES.

No. ON LIST	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)
1	Jones	Barton	62	M	in m. Fredrickshaven, March 3, 1851
2	Jones	Marian	53	F	in Baltimore, Oct. 3, 1860
3	Overmeyer	Benjamin	57	M	in m. in m. in m. March 27, 1856
4	Overmeyer	Ellie	44	F	in Delong Ind. April 19, 1869
5	Smiley	Edward	58	M	in m. in m. March 14, 1855
6	Smiley	Mary	57	F	in m. in m. April 17, 1856
7	Macomber	Luise	42	F	in m. in m. July 12, 1871
8	Goldberg	Kathan	28	M	in m.
9	Goldberg	Jennie	24	F	in m.

Syracuse N.Y. County Clerk
Dec 1908

Baltimore Ind.
1424 Bolden St.
Highway Ford. Ind.

Minewaska N.D.

Fall River Mass. 371

Troy N.Y.
89 - 3rd Ave.

9
J. M. [Signature]

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, D. L. Maudsley, Surgeon of the EMILL BOAS, do
 solemnly, sincerely, and truly that I have had 26 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 26 day of July, 1916
 at New York
W. J. [Signature]
 Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. EMIL L. BOAS.

sailing from *Port Mincin*

January 23rd

1914

1 (This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	EXEMPTIONS.	DEPOSITS.								Country.	City or Town.	
3			<i>Gomez Robert</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Spanish</i>		<i>Costa Rica</i>	<i>Amoric</i>	<i>near</i>	<i>Frome C.</i>	<i>40 Waller St. N.Y.</i>
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of **FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of

NEW YORK.

February 3rd, 1914.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt. H. van Leitner, of the **EMIL L. BOAS**, from *Port Simon*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *25* day of *July*, 19*14*,
at *Wilmington, Delaware*
Wm. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBANS.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIANS.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICANS.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICANS.

An "African" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other (part) of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIANS (NORTHERN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (northern)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIANS (SOUTHERN).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (southern)."

Column 8 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 8 should show the country, *whether or not* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend, or entry above alien's name).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Intended future permanent residence).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether alien has ticket to go to, final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year, or period of years; and place (as, 1894-95, Philadelphia).

Column 15 (Whether alien is a native-born citizen of the United States).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

L. H. Mautsky, Surgeon of the *EMIL BOAS*, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had *26* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of New York*
and that I have made a personal examination of *three* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *25* day of *May*, 19 *19*
at *New York*
L. H. Mautsky
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. EMIL L. BOAS.

sailing from *Colon*

January 27th 1913

1 (This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Macedo Joseph	39	m	Diplomat	yes yes	Spanish	Penn	hina	Sister: Matilde Macedo
2			Harris Athol	30	m	mining	yes yes	Canadain	British Penn	hina	Mr. Hurdock - hina
3			Worm Leo	36	m	merch	yes yes	German	German Penn	hina	Mr. Kuhlmann Callao-
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

3

W. H. ...

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

176

February 3rd 1914

NEW YORK.

Arriving at Port of										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
										25	26	27	28	29					
No.	Final Destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of	Place of Birth.										
List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of said ticket, and if less, how much?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.										
							Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	City or Town.								
1	France	Bordeaux	no	Government	yes 8 days N.Y.	Hotel Schuyler	5 6	fair	black	brown	Penn. Harris								
2	Canada	Toronto	no	h's self	yes 175 days N.Y.	in transit to Canada	5 2	fair	dark	brown	Canada Kingston								
3	Germany	Hamburg	no	h's self	yes 200 - no	Meyer Hotel - Hoboken N.J.	5 8	fair	dark	brown	Germany Humber								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt H. von Kistner, of the EMIL L. BOAS, from Colony, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 day of July, 1918.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmers—is one who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborers—is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an African blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States residents of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative.)—If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to seek final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place (as, 1904-07, Philadelphia).

Column 18 (To seek relative or friend, and if so, name and complete address).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. EMIL L. BOAS

sailing from

Colon

January 27th

1914

Arriving at Port of New York

February 3rd

1914

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	YES	MOB			
1	Groening	Fred	59	m		
2	Groening	Mathilde	43	f	in Erieville Pa. May 21. 1870.	Alamosa Colo-
3	Emperius	Herman	38	m	in Erieville Ill. March 5. 1875	Alamosa Colo-
4	Emperius	Horaine	27	f	in College Colo. June 30. 1891	
5	Nicholl	Tom	67	m		Chicago Ill. District Court 1872
6	Nicholl	Maude	35	f	in Rochester N.Y. April 29. 1878.	Rochester N.Y.
7	Haywood	James	42	m	in S West Creek N.J. April 9. 1871	7 Cassar St Atlantic City Kentucky Ave
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

7
Muller

7

102

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

D. L. H. Maudowicz
 Surgeon of the **EMIL L. BOAS**, do
 solemnly, sincerely, and truly
 that I have had **26** years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **State of New York**
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this **26** day of **July**, 19**14**
 at **New York**
W. J. Schuler
 Immigration Officer.

178

25 1

26 4 30 - 3

Feb 3 - 14

Actual Review
 Aliens U. S.
 1st Cabin 5 25 30
 2nd Cabin

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st Cabin
 2nd Cabin

5

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMIL L. BOAS. sailing from Kingston January 29th 1914

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	Giuseppe Canessa	33	✓ m	merch	fls	Italian	Italian	Jamaica Kingston	Vice Consul, Fernandez Kingston	Italy Genova	
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

List

5

179

Arriving at Port of NEW YORK.

February 8th, 1914.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Capt. H. von Reiter, of the *EMIL L. BOAS*, from *Kingston*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether on possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

180

8th

1914

11-4712

S. S. EMIL L. BOAS

sailing from Kingston January 29, 1914, Arriving at Port of New York February 8th, 1914.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.			
1	O'Brien	Henry M.	48	m	Cleveland O. Sept. 21. 1867	Garden City N.Y.
2	O'Brien	Maise A.	44	F	Buffalo N.Y. Aug. 12. 1871	Clinch Place
3	Hartje	Sidney O.	50	F	Winnon Iowa Pa. July 17. 1863	Pittsburgh Pa.
4	Hartje	Sidney E.	26	F	Stenberville N.Y. Sept. 5. 1888	Dennoye Ave 5438
5	Larkin	William F.	41	m	Origo N.Y. Dec. 3. 1872	Springfield Mass.
6	Larkin	Gertma	37	F	Springfield Mass. March 14. 1876	152 Central St.
7	Chisholm	George A.	47	m	Chicago Ill. March 20. 1866	New York City 311 West 95th
8	Levi	Joseph	53	m		New York City
9	Levi	Sigmund	18	m	New York City Feb. 4. 1896	104 East 81st
10	Walker	Angeline	39	F	Wassara Pa. Aug. 8. 1874	Patterson N.J. 145 East 17th

New York Supreme Court May 1891

10
Michele

10

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4752

S. S. EMIL L. BOAS

sailing from

Santiago de Cuba - Jan 30 1914

Arriving at Port of New York

February 3rd 1914

No. or List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.				
1	Glass	James H.	59	C	m in New York N.Y. June 15-1854		111 Calhoun St.
2	Glass	Anna	54	F	m in New York N.Y. Oct 3-1859		288 Jermine St.
3	Whiting	Clinton	44	C	m in New York City Jan 2-1870		Brooklyn N.Y.
4	Whiting	Lida	34	F	m Elizabeth N.J. Nov 17-1880		674 Park Place
5	Martin	Robert W.	33	C	m in Brooklyn N.Y. Feb 18-1881		Brooklyn N.Y.
6	Martin	Gretchen	25	F	m Troy N.Y. Oct 5-1888		183 Columbia Heights
7	Goodrich	Jennie	70	F	m in New York N.Y. July 19-1843		North Adams Mass 54 Chestnut
8	Wilkins	Mary	50	F	m in New York N.Y. Aug 26-1853		Boston Mass 68 S. James St. B.B.

James H. Glass

8C

103

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5K53

Feb 23 1914

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....DEC 28 1943....., 194.....

Eric Brecken
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....DEC 28 1943.....
Date

Anna Varada
Camera Operator

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICEOFFICE OF THE COMMISS
PORT OF NEW YORK

Volume 5154 from February 1, 1914 to February 5, 1914

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF PASSENGERS
1	February 1	President Grant	Hamburg-Southampton-Boulogne	47
2		Saratoga	Havana	6
3		Strimare	Porto Barwick	1
4		San Vicente	Port au Prince - Caracas	3
5	February 2	Arcton	Trinidad	2
6		Alaures	London	5
7		Finland	Dever-Antwerp	26
8	February 3	Nicholas Comar	Caracas	1
9		Arcadian	Hamilton	9
10		Olinda	Suevitas	1
11				
12				
13				
14				

5154

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5K54
Feb 3-5-1914

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....DEC. 28 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 28 1943
Date

[Signature]
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the PRESIDENT GRANT, SAINT LOUIS, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of June, 1904,
at St. Louis

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnuk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Tres. Grant*

sailing from *Hamburg*

January 22nd 1914

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Married or Single.				(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	<i>Piorkman</i>	<i>Hedwig M</i>	<i>38</i>	<i>f</i>	<i>Single</i>	<i>Med. gymnastic</i>	<i>yes</i>	<i>Sweden</i>	<i>Swedish</i>	<i>Swedish</i>	<i>Stockholm</i>	<i>Cousin: Nils Piorkman</i>	<i>Honolulu</i>	
2	<i>Puster</i>		<i>33</i>	<i>m</i>	<i>Single</i>				<i>American</i>	<i>American</i>	<i>Honolulu</i>			
3	<i>Edythe Ann</i>		<i>28</i>	<i>f</i>	<i>Single</i>				<i>American</i>	<i>American</i>				
4	<i>Grogol</i>	<i>David</i>	<i>36</i>	<i>m</i>	<i>Married</i>	<i>machinist</i>			<i>Russian</i>	<i>Russian</i>	<i>Russia</i>	<i>Wife: Ek Grogol</i>	<i>Chishinjoku</i>	

NON IMMIGRA
NON IMMIGRA

2

Arriving at Port of New York

, 19

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles, of the PRESIDENT GRANT, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of February, 1914, 19

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHUAN.

The term "Chuan" refers to the Chuan people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-AMERICAN.

"African-American" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

11-4713

S. S.

Pres. Grant

sailing from

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Hamburg

Jan. 22nd 1914 Arriving at Port of New York

Number

2

FEB 3 1914, 19

No.
ON
LIST

NAME IN FULL

AGE

FAMILY NAME

GIVEN NAME

YES. MOS.

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

1 *Sanborn Olga M.* 30 *f. m.*

2 ~~*Prokman Gustav*~~ 32 ~~*f. m.*~~

3 *Horstmann Charles O.* 38 *m. m.* New York. Sept. 25. 1875

4 *— " — Elsa* 36 *f. m.* *Flora* Jan. 23. 1877

5 *Kamm Benjamin H.* 25 *m. s.* New York City Nov. 29th 1888 *cf*

by marriage
~~*Prokman*~~ 1912

Ashtown N. J.
New York, N. Y.

Upper Montclair N. J.

New York 32 West 72

4 ✓

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the

1895-96

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the PRESIDENT GRANT, Germany, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. Weber

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg

January 22nd 1914

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Melzer Lettman, Abilio	15	m	singer	yes	Germany	German	Hamburg	father, Mr. Lettman, Hamburg	New York
2	Hallbauer, Joseph	71	m	merchant	yes	Germany	German	Hamburg	father, Mr. Hallbauer, Hamburg	New York
3	Tamm, Edward	15	m					Hamburg	father, Mr. Tamm, Hamburg	New York
4	Gies, Marie	63	f					Hamburg	father, Mr. Gies, Hamburg	New York
5	Guzmann, Abraham	19	m	engineer		Chile	Spanish	Hamburg	father, Mr. Guzman, Hamburg	New York
6	Pickmann, Olga	26	f	dr med		Russia	Hebrew	Austria Vienna	father, Mr. Pickmann, Vienna	Chicago
7	Abraham, Jose	28	m	merchant		Greece	Macedonian	Germany Berlin	father, Mr. Abraham, Berlin	Los Angeles
8	Besser, Ida	63	f		yes	Germany	German	Hamburg	father, Mr. Besser, Hamburg	New York
9	" Curt	40	m	merchant				Hamburg	father, Mr. Curt, Hamburg	New York
10	Michaelles, Otto	23	m					Hamburg	father, Mr. Michaelles, Hamburg	New York
11	Flacker, Willy	30	m	clerk	yes			Hamburg	father, Mr. Flacker, Hamburg	New York
12	Heibrock, Max E	40	m	manager				Hamburg	father, Mr. Heibrock, Hamburg	New York
13	Hinkler, Emil	59	m	merchant				Hamburg	father, Mr. Hinkler, Hamburg	New York
14	von Meyenburg, Friedrich	46	m	chemist		Switzerland		Hamburg	father, Mr. von Meyenburg, Hamburg	New York
15	Gramms, Willy	33	m			Germany	German	Austria Vienna	father, Mr. Gramms, Vienna	Washington
16	" Elise	31	f					Hamburg	father, Mr. Gramms, Hamburg	Washington
17	" Ruth	6	f					Hamburg	father, Mr. Gramms, Hamburg	Washington
18	Meyendorff, Barones Olga	35	f		yes	Russia		Russia	father, Mr. Meyendorff, Russia	New York
19	Pachstrom, Richard	45	m	colonel		Sweden	Scandinavian	Sweden	father, Mr. Pachstrom, Sweden	New York
20	" Betty	16	f					Hamburg	father, Mr. Pachstrom, Hamburg	New York
21	Früger, Ernst	34	m	builder				Hamburg	father, Mr. Früger, Hamburg	New York
22	Niemann, Kurt	25	m	merchant		Germany	German	Germany	father, Mr. Niemann, Germany	New York
23	de Flach, Pauline	44	f			Sweden	Scandinavian	Sweden	father, Mr. de Flach, Sweden	New York
24	" "	17	f					Hamburg	father, Mr. de Flach, Hamburg	New York
25	" Gunnilla	5	f					Hamburg	father, Mr. de Flach, Hamburg	New York
26	Janson, Abilio	30	m	merchant	yes	Italy	Italian	Germany	father, Mr. Janson, Germany	New York
27	Manzoni, Abilio	24	m	merchant		Italy	Italian	Germany	father, Mr. Manzoni, Germany	New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

19

5

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. Year of arrival. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	self	yes	1893 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 4	fair dark gray	Germany Frankfurt a.M.				
2	yes	self	yes	1894 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 10	fair dark brown	Germany Litzkau				
3	no	father	no	1899 New Orleans	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 7	dark gray	America New Orleans				
4	no	son	no	1909 New Orleans	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 11	fair gray	Germany Kaiserslautern				
5	no	self	no	1909 New Orleans	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	6 -	dark black	Chile Valparaiso				
6	yes	self	yes	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 6	dark brown	Russia Epivang, Leningrad				
7	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 6	dark brown	Greece Saloniki				
8	no	self	yes	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 0	gray	Germany Herbiggen				
9	no	self	yes	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 6	gray	Berlin				
10	yes	H. A. L.	yes	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	6 -	dark skin	Hamburg				
11	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	6 -	dark skin	Stona				
12	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	6 4	dark skin	Prilefeld				
13	yes	self	yes	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 9	dark skin	Zwickau, 1876-1878				
14	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 11	dark skin	Stockholm, 1876-1878				
15	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 10	dark skin	Germany Rathenow				
16	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 8	dark skin	Berlin				
17	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 10	dark skin	Russia Kegel				
18	yes	self	yes	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 11	dark skin	Sweden Stockholm				
19	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 8	dark skin	Goteborg				
20	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 9	dark skin	Germany Klausthal				
21	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 9	dark skin	U. S. A. Boston				
22	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 8	dark skin	Sweden Stockholm				
23	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 6	dark skin	Sweden Stockholm				
24	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 4	dark skin	Sweden Stockholm				
25	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 4	dark skin	Sweden Stockholm				
26	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 4	dark skin	Sweden Stockholm				
27	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 4	dark skin	Sweden Stockholm				
28	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 4	dark skin	Sweden Stockholm				
29	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 4	dark skin	Sweden Stockholm				
30	no	self	no	1905 New York	going to join friends, Mr. J. V. Hall, 111 E. 12th St. New York	no	no	good	no	5 4	dark skin	Sweden Stockholm				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the St. Paul, from St. Paul, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Affiant.

Sworn to before me this 11 day of February, 19 1915.

at St. Paul

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or nationality, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. Aliens who are Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following list of races should be specially observed:

CUBAN.

Includes all persons of the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

Includes all persons of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICANS.

Includes all persons of the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN NEGROES.

Includes all persons of the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-1212

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

January 22, 1914 Arriving at Port of New York

1914 19

No. Last	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age	Sex	II NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Treu	Charles A.	30	m		City of Baltimore, Md. 10, 10, 1886, Philadelphia	11, 11, 1914, N.Y.C. Hotel
2	"	Harry	19	f		Wife of C. A. Treu	
3	Meier	Albert	31	m		He is married and has U.S. citizen	Chicago 554 Belmont Ave
4	Vogt	William	33	m	Prison to N.Y. 4, 1890		Prison to N.Y. 4, 1890
5	"	Maria	"	f	Prison to N.Y. 4, 1890		
6	Meier	Carl	16	f	N.Y. 4, 1890		
7	Sauer	Lucia	18	f		Court of New York, 14, 1914	Chicago 554 Belmont Ave
8	Tamm	Edith	16	f		in marriage	Chicago 554 Belmont Ave
9	Gries	Anna	18	f		Prison to N.Y. 4, 1890	Chicago 554 Belmont Ave
10	Rauchs	Edith	17	f		Prison to N.Y. 4, 1890	Chicago 554 Belmont Ave
11	"	Maria	17	f		Prison to N.Y. 4, 1890	Chicago 554 Belmont Ave
12	"	Edith	16	f		Prison to N.Y. 4, 1890	Chicago 554 Belmont Ave
13	"	Mildred	14	f		Prison to N.Y. 4, 1890	Chicago 554 Belmont Ave
14	"	Alfred	12	m		Prison to N.Y. 4, 1890	Chicago 554 Belmont Ave
15	Boulter	Tony	31	m		Prison to N.Y. 4, 1890	Chicago 554 Belmont Ave
16	H. Sauer	Anna	18	f		Prison to N.Y. 4, 1890	Chicago 554 Belmont Ave
17	Schlesinger	Lina	18	f		Prison to N.Y. 4, 1890	Chicago 554 Belmont Ave

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *President Grant* sailing from *Boulogne* *Jan 23rd* 1914, Arriving at Port of New York *February 3rd* 1914

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M. or F.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	<i>Stone jr. Willimore B.</i>	<i>30 4</i>	<i>m</i>	<i>Springfield, Mass. 1883</i>	<i>September 1st</i>	<i>192, Pearl St. Springfield, Mass.</i>
2	<i>Williams Edward J.</i>	<i>59</i>	<i>m</i>	<i>Columbus Ohio, Oct 17 1854</i>		<i>Department of State Washington</i>
3	<i>" Rose L.</i>	<i>47</i>	<i>f</i>	<i>Wyoming Co Penna Feb 11 1863</i>		
4	<i>" Gladys L.</i>	<i>11</i>	<i>"</i>	<i>Centerville, Ohio, Apr. 11th 1902</i>		
5	<i>Ball Cornelia</i>	<i>35</i>	<i>"</i>	<i>Detroit, Mich July 8th 1878</i>		<i>Warrenton, Virginia</i>
6	<i>" Janet</i>	<i>4</i>	<i>"</i>	<i>Philadelphia, June 5th 1907</i>		
7	<i>Winder "</i>	<i>60</i>	<i>"</i>	<i>Detroit, 16th 1853</i>		
8	<i>Tarpley Bessie E.</i>	<i>40</i>	<i>f</i>	<i>San Francisco, Cal;</i>	<i>Southern District of New York June 6th 1900.</i>	<i>854, Melinda Av. Portland, O. Hotel McAlpin 34th 100 W. Broadway 45 N.Y.</i>
9	<i>Pachinakis Emmanuel</i>	<i>43</i>	<i>m</i>			
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.



Affidavit of Surgeon.

I, *D. Weber*, Surgeon of the **PRESIDENT GRANT**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Germany*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

FEB 9 1914 . 19

at **NEW YORK**

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *Boulogne* *January 23rd* 191*4*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Clodio	Paul Victor	23	Male	Calling	yes	France	French	N. Y. N. Y. City	friends, 112 1/2 Ave. C, N. Y. City	N. Y. N. Y.
2	Schäfer	Walter	30	Male	clerk	" "	Germany	German	France Paris	Father: Mr. Theodor Schäfer Harschall Alley 22, Dresden, Germany	N. Y. N. Y.
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining residing one year shall be the last permanent residence as at date of departure.
† List of names will be found on back of this sheet.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

February 3rd 1914

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	yes	myself	yes	23 N.Y.	Family	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	blue	none	France	Neuilly
2	"	A. L. W.	no	—	employee of the... at... to...	"	"	"	"	"	no	5 9	fair	blue	none	Germany	Berlin

Attestavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *John*, of the **PRESIDENT GRANT**, from *Boulogne S. M.*, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John
Master Officer.

Sworn to before me this

day of *10* 1914, 19

at *New York*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farms* and *firma laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farms* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *firma laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Ships' companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes, can read and write; No—No, can neither read nor write; or Yes—No, can read but not write.

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Celtic" refers to the Celtic people, not Negroes.

"West Indian" refers to the West Indian people, not Celtic or Negroes.

"Spanish American" refers to the people of Spanish and South American of Spanish descent.

"Asian" refers to the people of Asia, not coming from either of the islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with an admixture of blood of the African, Negro, or Indian, should be classified under race heading.

ITALIAN—NORTH.—The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gailie dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.—The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that ships' companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of alien's own country).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Intended future permanent residence).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to a final destination).—The entry in column 11 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as: If husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether a provision is for, and if how, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether a relative in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not, Yes or No, in the United States before, and if so, the year, or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 15 (Whether a relative in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 16 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer on the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. "President Grant" sailing from Southampton Jan 23rd 1914, Arriving at Port of New York 3rd Feb. 1914

No. ON LIST.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE.	SEX. MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Whitely William C.	44	3 m m.		Court of Common Pleas Jersey City 1890	New York 2975 Bay St.
2	Whitely Auguste M.	39	1 fem. m.	New York City Dec. 21 st 1874		New York 57th St. N.Y.
3	Goodsell Edward Leeds	51	1 m m.	New York, Jan. 1863, N.Y.		Great Northern Hotel
4	Brodhead James, S.	41	2 m m.	New York 22. Nov. 72.		189 Sulson Jr. N.Y.
5	Geil William Edgar		m m.	New Britain Pa. U.S.A.		Boyles Town Pa.
6	Geil Constance Emeam		fem. m.	Titusville, Pa. U.S.A.		
7	Rohmann Helen (Miss)	36	2 fem. m.	Oakland, California, 1877 July 11.		359 Suffolk St. Brookline Boston, Mass. Hotel
8	Gordon Anna Amelia	33	3 f. m.	Nor. 4 th 1881 New York N.Y.		Martha Washington
9	Goodhill Morton L.	79	m s	Chicago 1874, here '6		Baltimore Md. 22 02 Wilkes St.

9 ✓

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

1754
1755

Affidavit of Surgeon.

5113
1. *Dr. Weber*, Surgeon of the *PRESIDENT GRANT*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *California*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at *San Francisco*

day of *FEB* 1914, 19

Immigration Officer.

11-1115
U.S.
2d Office
1914

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "President Grant" sailing from January 23rd 14 Southampton 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Burge	Rodon, Ludford	31	m	mechanical Engineer	yes yes	English	English	Engld.	South Devon	W. Vicary Esq. the Rmole	Ill. Chicago
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

162

Arriving at Port of New-York

essel having such passengers on board upon arrival.

2nd February, 1914.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Master*, of the *PRESIDENT OF THE* from *Southampton*, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *10th* day of *1914*, 19 *1914*,
at *NEW YORK*,
G. F. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, insider, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes, can read and write; No, No can neither read nor write; or Yes, No can read but not write.
Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Last permanent residence). See list of cases on back of this manifest. The entry in column 9 should show the name or place given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection, the following distinctions should be specially observed:
CHINA.
The term "Chinese" refers to the Chinese people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuban and Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN NEGRO.
"African Negro" refers to the African Negro, whether coming from China or other parts of the West Indies, North or South America, the Pacific, or Africa. Any alien with African blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Intended permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and also the name of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and address of nearest relative in United States). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Intended future permanent residence). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having or ticket for such final destination). The entry in column 13 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

Column 14 (By what means passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in company). The entry in column 15 should show in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family shall not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever in United States). The entry in column 16 should show whether or not, Yes or No, in the United States before, and, too, the year or period of years, and place, as 1894 to 1904, Philadelphia.

Column 17 (Whether ever in United States). The entry in column 17 should show whether or not, Yes or No, in the United States before, and, too, the year or period of years, and place, as 1894 to 1904, Philadelphia.

Column 18 (Whether ever in United States). The entry in column 18 should show whether or not, Yes or No, in the United States before, and, too, the year or period of years, and place, as 1894 to 1904, Philadelphia.

Column 19 (Whether ever in United States). The entry in column 19 should show whether or not, Yes or No, in the United States before, and, too, the year or period of years, and place, as 1894 to 1904, Philadelphia.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the PRESIDENT GRANT, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of Febr, 1914
at New York
U. English
Immigration Officer.

13

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pres. Grant

sailing from Hamburg

January 22nd, 1914

No.	U.S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Casualty.	Child.	Military.	Special Inquiry.	In Transit.	Chinese to U.S. Citizens.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	Name in Full.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1												Reuter — Bela	25	m		Merchant	yes	Hungarian Magyar Hungary Budapest		Parents: Mr. & Mrs. Julie Reuter arrived residence	
2												Chazanow — Jida	26	m	s	Merchant	yes	Russian Russian Russia Warstom		Sirena 9. Waring 8.	
3												" — Moisei	22	m	s	Banker		" "		do	
4												Gleitmann — Rohla	33	f	m	none		Russian Hebrew "		Tarnowitz father: J. Lipponer Tarnowitz	
5												Smagge-Smoroffy — Annie	30	f	m	none		" "		" "	
6												Trope — Axel	21	m		clerk		Norwegian-Germany Hamburg		grandfather: Knut, Hamburg explains 38-	
7												Heskin — Richard	35	m		merchant		Finnish-Finland Helsinki		family: Mother Kyskila father: T. Tidale	
8												Tidale — Richard	21	m	s	Jungein		Austria German Austria Wien		Wien sister: Anna Ernst	
9												Lafner — Badritz	29	m		workman		" " Graz		mother: Maria Käfer	
10												" — Maria	17	f	s	wife		" " "		father: J. Pottinger Loependorf	
11												Ponstingl — Johann	28	m	s	farmer		" " "		Loependorf	
12												Acton — Clara	24	f	m	wife		" " "		grandfather: F. Knölle Lützgen	
13												Wolf — Frieda	25	f	m	wife		German German Germany Lützgen		parents: a. Fringel Lützgen	
14												Kringel — Ida	22	m	s	wife		" " "		Braunschweig father: n. Fuchs	
15												Fuchs — Sally	23	m	s	clerk		" " Germany Wenzlar		Weingarten cousin E. Gross	
16												Gross — Amalia	33	f	m	wife		Hungarian Magyar Hungary Orfegyaly		Orfegyaly father: J. Knölle	
17												Heiraly — Maria	27	f	m	wife		" " "		wife: M. Brögel Maria Brögel	
18												Drogol — David	36	m	m	workman		Russia Hebrar Russia Chessa		Chessa Brögel	
19												Gilbermann — Mozdko	40	m		taylor		" " "		mother: Rachel Gilbermann	
20												" — Feige	30	f		wife		" " "		Blenderoch	
21												" — Schmil	9	m		child		" " "			
22												" — Schmil	4	m		child		" " "			
23												" — Schimschen	-	m				" " "			
24												Barenburg — Moschko	23	m	s	student	yes	" " "		father: Peter Barenburg Kubar	
25												David — Michaela	36	m		workman		Gyria Gyrian Gyria Oba		wife: Anandi Grand Oba Gyria	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

Febr 3, 1914

14

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.							
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest on account of any offense, or on account of being a person who has been deported, or on account of being a person who has been convicted of a crime.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	N.Y. Hoboken	yes	self	\$55	no	Cousin Mr. W. F. Mayer Hoboken, N.J. 842 Park Avenue	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown	blue		Hungary Kassa		
2	N.Y. New York	yes	self	\$100	no	Brooklyn, N.Y. 303 Bow St	no	no	no	good	no	5 6	black	brown			Russia Moskva		
3	"	"	"	\$100	no	Brooklyn, N.Y. 303 Bow St	no	no	no	good	no	5 6	"	"	"		"		
4	" Brooklyn	"	"	\$30	"	Brooklyn, N.Y. 303 Bow St	no	no	no	good	no	5 6	"	"	"		"		
5	N.Y. New York	no	parent	\$50	no	friend: Kunda Minnert N.Y. 157 W. 141 St.	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	brown		Denmark Copenhagen		
6	N.Y. New York	no	parent	\$50	no	friend: Dr. E. Guroth Hoboken, N.J.	no	no	no	good	no	5 7	"	black	blue		Finland Helsinki		
7	N.Y. New York	no	parent	\$90	no	friend: Dr. E. Guroth Hoboken, N.J.	no	no	no	good	no	5 11	"	brown	gray		Austria Vienna		
8	Pa. Pittsburgh	no	self	\$80	yes	friend: Dr. E. Guroth Hoboken, N.J.	no	no	no	good	no	5 6	"	black	blue		"		
9	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 7	"	black	d. blue		"		
10	Wash. Odessa	no	self	\$200	yes	friend: Alois Stadl Odessa, Wash.	no	no	no	good	no	5 8	"	d. black	blue		"		
11	N.J. Barfield	no	husband	\$50	no	husband: Willi Wolf Barfield, N.J.	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown	gray		Germany Detmold		
12	N.Y. New York	no	self	\$50	no	friend: Dr. E. Guroth Hoboken, N.J.	no	no	no	good	no	5 7	"	black	brown		"		
13	"	"	"	\$65	no	friend: Dr. E. Guroth Hoboken, N.J.	no	no	no	good	no	5 8	"	"	blue		"		
14	Pa. Pottsville	no	self	\$50	no	friend: Dr. E. Guroth Hoboken, N.J.	no	no	no	good	no	5 6	"	d. black	brown		Hungary Budapest		
15	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"		"		
16	N.Y. New York	no	self	\$50	no	friend: Dr. E. Guroth Hoboken, N.J.	no	no	no	good	no	5 8	"	black	brown		Russia Moscow		
17	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 5	"	brown	gray		"		
18	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 5	"	black	brown		"		
19	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"		"		
20	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"		"		
21	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"		"		
22	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"		"		
23	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"		"		
24	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"		"		
25	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"		"		
26	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"		"		
27	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"		"		
28	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"		"		
29	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"		"		
30	"	"	"	"	"	"	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"		"		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the PRESIDENT GRANT, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of Febr., 1914
at New York
C. J. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 15

S. S. Pres Grant sailing from Hamburg Jan. 22, 1914, Arriving at Port of New York Feb. 2, 1914

No. of List	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	10 GIVEN NAME.	YES.	MOS.			
1	Chabaud	Marie	✓	18	f. single Colchester Conn. Feb. 17, 1895	Passport No. 15132	New York Long Island City
2	May	Lalli	✓	34	f. m. —	New York Court Aug. 1910	New York 912 Kelly St.
3		Helia	✓	27	f. m. New York City Dec. 16, 1886		"
4	Smoggi-Linouffy	Anne	✓	33	f. m. —	Passport No. 14347	Detroit 133 Post Ave
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

CG English
Feb 3, 1912

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *President Grant* sailing from *Hamburg*, *22/1/* 19*14*, Arriving at Port of *New York* *Febr. 3,* 19*14*

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Bruns	Friedrich	35	m	✓		Passport No 12713	Madison Ave. N.Y.C.
2		Lydia	25	f	✓			1609 Monroe St.
3	Silbeck	Carsten	46	m	✓		Court of Record New York Jan. 16. 1903	Brooklyn 1354 Prospect Ave
4	Schmid	Anton	47	m	✓		Passport No 15956	Chicago 3522 Irving Park Blvd.
5	"	Justina	50	f	✓			"
6	"	Justina	20	f	✓			"
7	"	Anna	18	f	✓	Chicago, Ills Jan. 22. 1896		"
8	"	Anton	8	m	✓	" June 18. 1905		"
9	Simuth	Margareth	50	f	✓		Papers were taken out at Aurora, Ill. Supreme Court. Claims deceased husband was citizen of U.S.	825 Walnut St. Tower City, Tower
10	Schoppert	Balthasar	65	m	✓		Court of Common Pleas New York Oct. 12. 1886	Brooklyn 478 Grove St
11	Fetheroll	Yathford	23	m	✓		Passport No 15888	New York 319 First Ave
12	Kirschner	Emily	25	f	✓	Brooklyn N.Y. Aug. 18. 1888		Brooklyn 106 E. Second St
13	Scrubert	Marg	69	f	✓			" 434 Vanderbilt Ave
14	Moshalovics	Ida	27	f	✓		Passport No 1581	454 N. Grand Ave
15	Acton Einsberger	Vera	21	f	✓	Brooklyn July 14. 1892	Passport 81773	Los Angeles
16								New York
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

150

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

C. J. English
Feb 3, 1912

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the PRESIDENT GRANT, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of Febr, 1914
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *President Grant* sailing from *Hamburg*

22/1/1914

(This space for use by Government officials.)																															
No. on List.		HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to--		Nationality.		Race or People		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
		RESIDENT OF					Special Inquiry.					Family Name.		Given Name.		Yrs. Mos.		Married or Single.		Read.		Write.		(Country of which citizen or subject.)		Country.		City or Town.			
		U. S. Citizen.					In Transit.																								
		Diplomat.					Tourist.																								
		Canada.					Mexico.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								
		Mexico.					In Transit.																								
		Chile.					Special Inquiry.																								

List

Arriving at Port of

New York

Lehr

9

1914

18

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the PRESIDENT GRANT, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of Febr, 1914,
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the PRESIDENT GRANT, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of Febr., 1914
at New York
C. E. English
Immigration Officer.

19

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *President Grant*

sailing from *Hamburg*

22 January, 191*4*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Exempt.	Deposited.	Not Deposited.	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

Febr 3

1914

20

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Marks of Identification		
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	<i>Camden</i>	<i>no</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>7</i>	<i>fair</i>	<i>brown</i>	<i>Prussia</i>	<i>Beuthen</i>
2	<i>Bellevue</i>	<i>no</i>	<i>husband</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pest</i>
3	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>father</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
4	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>brother</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>8</i>	<i>brown</i>	<i>brown</i>	<i>Russia</i>	<i>Kalis</i>
6	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
7	<i>New Jersey</i>	<i>no</i>	<i>husband</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>d. blue</i>	<i>brown</i>	<i>Austria</i>	<i>Tarnow</i>
8	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
9	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
10	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
11	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
12	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
13	<i>Wisconsin</i>	<i>no</i>	<i>husband</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>7</i>	<i>blue</i>	<i>blue</i>	<i>Hungary</i>	<i>Kauka</i>
14	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>husband</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>9</i>	<i>brown</i>	<i>brown</i>	<i>"</i>	<i>Bogyes</i>
15	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>father</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bogyes</i>
16	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>7</i>	<i>"</i>	<i>brown</i>	<i>"</i>	<i>Vapelo</i>
17	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>husband</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>brown</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bogyes</i>
18	<i>Ohio</i>	<i>no</i>	<i>husband</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>black</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Tekonyek</i>
19	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>husband</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Hidisko</i>
20	<i>New York</i>	<i>no</i>	<i>husband</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>8</i>	<i>brown</i>	<i>brown</i>	<i>Germany</i>	<i>Brummsdorf</i>
21	<i>Wisconsin</i>	<i>no</i>	<i>husband</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>d. blue</i>	<i>"</i>	<i>Hungary</i>	<i>Karad</i>
22	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>husband</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>brown</i>	<i>gray</i>	<i>"</i>	<i>Gahay</i>
23	<i>Massachusetts</i>	<i>no</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>7</i>	<i>blue</i>	<i>blue</i>	<i>Austria</i>	<i>Wien</i>
24	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>husband</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>black</i>	<i>brown</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>
25	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
26	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
27	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
28	<i>Sioux City</i>	<i>no</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>black</i>	<i>black</i>	<i>Prussia</i>	<i>Kapule</i>
29	<i>Philadelphia</i>	<i>no</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>dark</i>	<i>black</i>	<i>"</i>	<i>Tetemin</i>

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the PRESIDENT GRANT, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of Febr, 1914,
at New York CF English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the PRESIDENT GRANT, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of Febr, 19 14
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

21

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *President Grant* sailing from *Hamburg*, *22/1/*, 191*4*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Hornstein	Scheindel	40	f	m	none			German	Austrian	Austria	Torgichnia	Sister B. Hirschberg
2								"	Hinde	11	f	s				"	"	"	"	Torgichnia
3								"	Chaim	6	m	s				"	"	"	"	"
4								"	Frime	3	f	s				"	"	"	"	"
5								Lenhardt	Heinrich	35	m	engineer				German	German	Germany	Hamburg	wife M. Lenhardt
6								Mardus	Friedrich	40	m	merchant				"	"	U. S. A.	New York	mother E. Mardus
7								Schall	Rosa	23	f	s	none			Austrian	Hebrew	Austria	Wien	mother B. Schall
8								Futter	Erich	14	m	s				German	German	Germany	Hamburg	father L. Futter
9								Andersen	Henni	26	m	s	farmer			Danmark	Scandinavian	U. S. A.	St. Paul	mother M. Andersen
10								Polzer	Charlotte	25	f	m	none			Hungary	"	Hungary	Kassa	father J. Polzer
11								"	Josef	5	m	s				"	"	"	"	Kassa
12								"	Ludwig	4	m	s				"	"	"	"	"
13								Basemir	Johannes	42	m	engineer				German	German	Germany	Lebach	wife J. Basemir
14								Marquardt	Emma	33	f	s	none			German	German	Germany	Königsberg	brother J. Marquardt
15								Schmuckes	Maretz	20	f	s	clerk			Russian	Hebrew	Russia	Warschau	brother R. Schmuckes
16								Adnan	Aziza	44	f	m	none			German	German	Germany	Frankfurt	brother R. Adnan
17								Thora	Curt	18	m	s	clerk			"	"	"	Plauen	brother M. Thora
18								Haberkorn	Minna	58	m	s	none			"	"	"	Dresden	brother M. Haberkorn
19								Pert	Rudolf	37	m	s	butcher			Hungary	"	Austria	Wien	brother M. Pert
20								Appelbeck	Regina	19	f	s	none			Austria	"	"	"	"
21								Charvat	Anna	18	f	s				"	"	"	Bastonia	brother J. Charvat
22								Blazera	Grasch	20	f	s				"	"	"	Libomyel	brother A. Blazera
23								Eydner	Martha	29	f	m	none			German	German	Germany	Leipzig	brother E. Eydner
24								Wenninger	Bely	32	f	m				"	"	"	München	brother J. Wenninger
25								"	Emma	11	f	s				"	"	"	"	München
26								"	Erwin	10	m	s				"	"	"	"	"
27								Thalheimer	Josef	30	m	s				"	"	"	"	"
28								Tavet	Elisa	33	f	s	none			Swiss	German	Switzerland	Schönenberg	brother M. Tavet
29								Andersen	Wilhelm	49	m	s	clerk			Dane	Dane	Danmark	Copenhagen	brother M. Andersen
30								Kabramny	Raffola	33	m	s				Russian	Hebrew	Russia	Belomorsk	brother M. Kabramny

List... 6

Arriving at Port of New York

Febr. 3, 1914

22

1917																										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.											
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29			
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Complexion.	Marks of Identification		Place of Birth.																			
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?				Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.																				
1	My New York	you husband	no					husband M. Hornstein	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown															Austria	Legnica		
2	"	"						155 Bimington St. N.Y.																										"	"		
3	"	"						New York																										"	"		
4	My Brooklyn	self	no					friend Bill Brothers																											"	"	
5	"	"						Brooklyn																												"	"
6	"	New York						self Hotel Breslunger																											Germany	Mos	
7	"	New York						29 St. New York																											"	Frankenstein	
8	"	"						friend S. J. J. J.																											Austria	Wien	
9	"	St. Paul	no					brother R. J. J. J.																											Germany	Hamburg	
10	"	St. Paul	no					655 Thomas St. St. Paul																											Denmark	Odense	
11	"	"						husband J. J. J. J.																											Hungary	Gazs Kende	
12	"	"						Alton Ohio																											"	Wiskong	
13	"	"						Suffolk Co. Mass.																											"	"	
14	"	"						friend J. J. J. J.																											Germany	Lebach	
15	"	"						friend R. J. J. J.																											Germany	Darmstadt	
16	"	"						friend B. J. J. J.																											Russia	Wachenau	
17	"	"						friend J. J. J. J.																											Germany	Worms	
18	"	"						friend J. J. J. J.																											"	Staven	
19	"	"						friend J. J. J. J.																											"	Pruss Schinnen	
20	"	"						friend J. J. J. J.																											Hungary	Kustendorf	
21	"	"						friend J. J. J. J.																											Austria	Weissenberg	
22	"	"						friend J. J. J. J.																											"	Hortsmere	
23	"	"						friend J. J. J. J.																											"	Lyonsyol	
24	"	"						friend J. J. J. J.																											"	Lyonsyol	
25	"	"						friend J. J. J. J.																											"	Lyonsyol	
26	"	"						friend J. J. J. J.																											"	Lyonsyol	
27	"	"						friend J. J. J. J.																											"	Lyonsyol	
28	"	"						friend J. J. J. J.																											"	Lyonsyol	
29	"	"						friend J. J. J. J.																											"	Lyonsyol	
30	"	"						friend J. J. J. J.																											"	Lyonsyol	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the PRESIDENT GRANT, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of Febr., 1914,
at New York
G. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIA.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the PRESIDENT GRANT, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of Febr, 1914
at New York
U. English
Immigration Officer.

23

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *President Grant* sailing from *Hamburg*, *22/11*, 1914

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.	
1	✓		Seumenicht	Rudolf	60	m	chemist			German	German	Germany	Olm	From Fr. Seumenicht.
2	✓		Collignon	Juan	20	m	Student			Mexican	Mexican		Karlsruhe	Olivia Collignon Karlsruhe
3	✓		Staszewski	Maryona	29	f	none			Russian	Polish	Russia	Dub	m. i. a. Staszewski
4	✓		"	Jan	5	m								Sachin
5	✓		"	Amela	3	f								
6	✓		Staszewski	Anton	44	m	farmer						Sachin	wife m. Staszewski Sachin
7	✓		Laven	Claf	21	m	clerk			Swedish	Swedish	Sweden	Stockholm	father A. Laven Stockholm
8	✓		Kadlec	Marina	48	f	none			Austrian	German	Austria	Wien	husband J. Kadlec Wien
9	✓		Bukowsky	Ida	25	f	none			Austrian	Hebrew	Germany	Berlin	uncle A. Chaim Berlin
10	✓		Alweis	Pala	46	f								
11	✓		Buchholz	Fritz	44	m	captain			German	German	U.S.A.	New York	father H. Buchholz New York
12	✓		Kellert	Matyas	36	m	clerk			Hungarian	Hebrew	Hungary	Budapest	Wife G. Kellert Budapest
13	✓		Tenglerova	Anna	23	f	none			Austrian	Bohemian	Austria	Prag	father O. Tengler Prag
14	✓		"	Buzena	46	f								
15	✓		Rosenblatt	Franz	24	m	jeweler			Hungarian	Hebrew	Hungary	Budapest	father L. Rosenblatt Budapest
16	✓		Stazewski	Ignatz	26	m	farmer			Russian	Pole	Russia	Wojna	father J. Stazewski Wojna
17	✓		"	Natalia	18	f	none							
18	✓		Guskanya	Jiesela	35	f	none			Hungarian	German	Austria	Graz	Aunt Nell O. Graz
19	✓		"	Emelka	9	f								
20	✓		Papik	Marie	23	f				Austrian			Breback	father a. Papik Breback
21	✓		Kantuschka	"	3	f								
22	✓		Fleck	Genowefa	23	f							Graz	father K. Fleck Graz
23	✓		Jirka	Antonia	43	f				Bohemian			Wien	mother J. Jirka Wien
24	✓		Walhammer	Bety	30	f				German	German	Germany	München	brother J. Stadler München
25	✓		"	Joseph	1	m								
26	✓		Bassemer	Johannes	42	m	farmer						Hebach	brother H. Bassemer Hebach
27	✓		"	Frederika	45	f	none							
28	✓		"	Carl	6	m								
29	✓		Kocsis	Gyula	27	m	clerk			Hungarian	Magyar	Hungary	Tasapazym	wife Kocsis Helen Tasapazym
30	✓		Saluzky	Meier	28	m				Russian	Hebrew	Russia	Lodz	father M. Saluzky Lodz

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, Febr. 3, 1914

24

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.							
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.							
No. on List.	State. City or Town.									Feet. Inches.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.							
1	ct. y. New York	ye	self	ye	no	B. Scumenich 457 W. 21st St. New York	no	no	no	good	no	5 8	fair gray blue	Germany Sauterberg					
2	Ind. Lafayette	no		ye	no	La Fayette Ind						5 7	red brown	Mexico Guadalupe					
3	Min. Duluth	no	husband	no		friend husband J. Staszewski						5 5	brown	Russia Troganov					
4	"					friend husband J. Staszewski							black blue	Silowice					
5	"					friend husband J. Staszewski													
6	"		self	ye	no	friend husband J. Staszewski						5 6	black	Sweden Sothen					
7	Ill. Chicago	ye	father	ye	no	J. Sandberg Chicago Ill						5 8	black	Sweden Gellberg					
8	N.Y. New York	"	self	ye	no	friend husband J. Staszewski						5 6	grayish gray	Austria Luthan					
9	N.Y. New York	"	self	ye	no	friend husband J. Staszewski						5 5	brown brown	Austria Comauze					
10	"			no		friend husband J. Staszewski						5 5	"	"					
11	"			ye	no	friend husband J. Staszewski													
12	off. Bayonne	"	self	ye	no	friend husband J. Staszewski						5 10	black	Germany Metten					
13	C. Cleveland	no	brother	ye	no	friend husband J. Staszewski						5 6	brown	Hungary Orszeg					
14	"					friend husband J. Staszewski						5 6	"	Austria Bay					
15	ct. y. New York	"	self	ye	no	friend husband J. Staszewski						5 6	black brown	"					
16	N.J. Newark	no		ye	no	friend husband J. Staszewski						5 5	black	Hungary Budapest					
17	"					friend husband J. Staszewski						5 5	black	Russia Woyenne					
18	Ill. Chicago	no		ye	no	friend husband J. Staszewski						5 5	brown	"					
19	"			ye	no	friend husband J. Staszewski						5 6	black	Hungary Kereing					
20	Min. St Louis	"		ye	no	friend husband J. Staszewski						5 5	black	Austria Graz					
21	Ill. Chicago	"				friend husband J. Staszewski							black	"					
22	off. New York	"				friend husband J. Staszewski						5 6	black	Groshant					
23	ct. y. New York	ye		ye	no	friend husband J. Staszewski						5 6	black	Trebitz					
24	Ill. Chicago	ye	husband	ye	no	friend husband J. Staszewski						5 5	black	Germany Ayny					
25	"					friend husband J. Staszewski							black	"					
26	N.Y. Long Island	no	self	ye	no	friend husband J. Staszewski						5 8	black	Munchen					
27	"					friend husband J. Staszewski						5 6	black	Telbach					
28	"					friend husband J. Staszewski													
29	Ohio Cleveland	no		ye	no	friend husband J. Staszewski						5 10	black	Hungary Gyula					
30	N.Y. New York	ye		ye	no	friend husband J. Staszewski						5 7	fair	Russia Trodno					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the PRESIDENT GRANT, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, of the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of Febr, 1914,
at New York
W. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the PRESIDENT GRANT, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

3 day of Febr, 1914

at New York

G. English
Immigration Officer.

A. Weber

25

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

THIS SHEET IS FOR SECOND CLASS PASSENGERS
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *Boulogne*, *January 23rd*, 1914.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Cote</i>	<i>Ceilas</i>	<i>38</i>	<i>m</i>	<i>Priest</i>	<i>yes</i>		<i>French</i>	<i>French</i>	<i>Ottawa</i>	<i>Ottawa</i>	<i>no Addr.</i>	<i>Ottawa</i>	
2	<i>Mehouhen</i>	<i>David</i>	<i>36</i>	<i>m</i>	<i>Shoemaker</i>			<i>Syria</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syria</i>	<i>Bate</i>	<i>wife: Haggadi David Bate Syria</i>	<i>Iran Williamton</i>	
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

List 8

239

Arriving at Port of New York, February 2nd, 1914

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the PRESIDENT GRANT, from Boulogne, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of Febr., 1914,
at New York,
C. J. Engle
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the PRESIDENT GRANT, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cert. No. 1000, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of Febr., 1914
at New York
G. English
Immigration Officer.

9

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "President Grant" sailing from Southampton 23rd January, 1914.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
	T. B. (U.S.A.)	Diplomat.	Tourist.	Canada.	China.	Mexico.							Special Inquiry.	In Transit.			Claims to be U.S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Country.	City or Town.
1																	
2																	
3																	
4							38	f	Govt. m.	yes	yes	English	English	America	Philadelphia	Mrs. Victor Bottone	211
5							10	f	maid	yes	yes	English	English	Engld.	Surrey	Mitcham	NON IM
6							40	f	maid	yes	yes	Germany	German	Engld.	London	Fran Boegler	NON IM
7							35	m	Merchant	yes	yes	Wurtemberg	Germany	Germany	Ulm	H. Goldfisch	NON IM
8							39	m	Journalist	yes	yes	British	English	America	New York	Mrs. Sutcliffe	NON IM
9							15	f	maid	yes	yes	British	English	America	New York	do.	NON IM

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 9

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New-York 2nd February 3, 1914

28

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Pa. Phil.	no. self.	yes	yes	Phil. Yes, husband 211 South Tenth St.	no	no	no	5 3	dark brown	Birthmark large mole between shoulders	England City of London
2	Pa. Phil.	no father	no	no	yes, father 211 South Tenth St.	no	no	no	4 5	fair	no	England E. of London
3	N.Y. New York	yes self.	yes	no	French Street 341 N 30 St New York	no	no	no	no	165	light blue	Germany Kirchberg
4	N.Y. New York	yes self.	yes	no	Brother 501 E 138 Street New York	no	no	no	no	169	dark brown	Germany Ulan 9/8
5	N.Y. New York	yes self.	yes	yes	Returning to Business U.S. Resident	no	no	no	no	6	fresh dark brown	England London
6	N.Y. New York	yes father	yes	yes	do - - - - -	no	no	no	5 9	fresh dark blue	no	England London

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the PRESIDENT GRANT, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of Febr, 1914
at New York.
C. P. England
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: mill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the PRESIDENT GRANT, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 35 day of Feb, 194
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

29

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRESIDENT GRANT

sailing from Hamburg

January 21st, 1914

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Lomers	George	29	✓	Merchant	yes	USA Born		Hingham City, Mass.	March 2, 1884	
2	Living	Israel	32	✓	Painter		USA Born		Boston, Mass.	Jan. 23, 1892	
3	Franklin	John	30	✓			USA Born		1 Acorn St. 195 Mass.	June 28, 1894	
4											
5											
48	Radtke	Hans	26	✓	Engineer	yes	Germany (Geman)		Hamburg	Member of Crew. Hans Radtke Angermünde, P.O. Albany	
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Examined by
D. J. Conway

4
Helt
10

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS:

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, February 3rd, 1914

30

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the PRESIDENT GRANT, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 30 day of Feb, 1914
at New York
A. English
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, President Grand, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of February, 1914
at New York

C. F. English
Immigration Officer.

Dr. Weber

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

January 21st. 1911, 191

1											2											3											4											5											6											7											8											9											10											11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
HEAD TAX EXEMPTIONS.											HEAD TAX DEPOSITS.											NAME IN FULL.											Age.											Sex.											Calling or Occupation.											Able to—											Nationality.											* Last Permanent Residence.											The name and complete address of nearest relative or friend																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
No. on List.											Family Name.											Given Name.											Yrs. Mos.											Married or Single.											Read.											Write.											Country.											City or Town.											In country whence alien came.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
U. S. Citizen.											Diplomat.											Tourist.											Canada.											Cuba.											Mexico.											Special Inquiry.											In Transit.											Citizens to be U. S. Citizens.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			

List

32

FEB 3 1914

191

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth.		
	State.	City or Town.										Country.	City or Town.	
1	N.Y.	New York	yes	self	25 mo		brother: Chaing Kalkar New York 8-101 1/2 str 67			5	5	fair black br.	Russia	Wladimir
2	"	"	"	"	25"		brother: Isaac Blach New York 8-104 1/2 str 115			5	5	" " "	"	Schmitt
3	"	"	"	"	25"		brother: Felix & Marcus New York, Canal St. 49			5	7	" brunett "	"	Wallis
4	"	"	"	"	50"		cousin: Axel Reifmann New York City 66 1/2 str. 84			5	8	" " gr.	"	Talshke
5	Brooklyn		"	"	15 1/2		father: Walter Madamow Brooklyn 47 River str. 87			5	4	" black br.	"	Fahng
6	"	"	"	"	"		"			5	2	" " "	"	"
7	Me Portland		"	"	27 yrs		brother: Peter Paulson Me Portland Me Salem str. 44			5	8	" old bl.	"	Wilna
8	Conn. Norwich		"	"	15 yrs		brother: Charles Tomlinson Conn. Norwich Conn. Main str. 35			5	4	" brunett gr.	"	Bakorty
9	N.H.	Farmington	"	"	8 mo		brother: Frank Joseph Farmington N.H. 8 Box 151			5	6	" " "	"	Maurack
10										5	6	" black "	"	"
11										-	-	" " br.	"	"
12	N.Y.	New York	yes	husband	Duo		highland: Lieb Lintelnikov New York 100 Essex str.			-	-	" " black "	"	"
13										-	-	" " br.	"	"
14										-	-	" " "	"	"
15										-	-	" " "	"	"
16										-	-	" " "	"	"
17	N.J.	Elizabethport	No	uncle	30 "		mother: Emma Funder Elizabethport N.J. 61 First str.			5	6	" Old br.	Austria	Praag
18	N.Y.	Hoboken	yes	br. i. l.	13		brother: John Eichmann Hoboken N.J. 313 Quaker str.			5	8	" brunett "	Russia	Kichatowa
19	Brooklyn		"	uncle	0		brother: Abraham Gold Brooklyn N.Y. 55 1/2 Bellvue ave			5	4	" " "	"	Gostand
20	New York		"	self	3		cousin: Israel Chinnassat New York 306 E. 8 str.			5	9	" " gr.	"	Lublin
21	N.J.	Paterason	No	"	25"		brother: Sam Rutlanstra Paterason N.J. 66 Plum str.			5	6	" old "	"	Mitaka
22	"	Newark	"	for i. l.	10		brother: Abraham Newark N.J. 100 Van Buren str.			5	8	" brunett bl.	"	Korwanik
23	N.Y.	Silver Springs	yes	self	10 yrs		brother: David Ginzgall Silver Springs N.Y. 10 Spring			5	5	" br. br.	Hungary	burban
24	Mass.	Salem	No	"	25 mo		brother: Guido Forest Salem Mass. 40 West str.			5	6	" " "	Austria	Kucanow
25	N.J.	South Amboy	"	"	18		mother: Susan H. Howarth South Amboy N.J. 100 1/2 Main str.			5	5	" " "	Hungary	Podrag Koz
26	Pa	Luzer	"	"	36		brother: Michael Kopfer Luzer Pa. 100 1/2 Main str.			5	6	" bl. bl.	Austria	Saczanow
27	"	Carl Place	yes	"	8 yrs		brother: David Stanick Carl Place Pa. 100 1/2 Main str.			5	6	" br. br.	"	Torski
28	"	"	"	"	"		brother: David Stanick Carl Place Pa. 100 1/2 Main str.			5	5	" bl. bl.	"	Saczanow
29	"	"	"	aunt	67		father: - - - - -			-	-	" " "	"	"
30	"	"	"	"	"		- - - - -			-	-	" " "	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of February, 1914,
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the President Grant, Illino, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of February, 1914
at New York

C. F. English
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

January 21th. 1911, 191

January 21st, 1911																						
(This space for use by Government officials.)																						
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Married or Single.	Country.		City or Town.
1											Wolowik	Stepan	32	m	f. lab.	yes	yes	Russian	Russian	Russia	Luchina	brother: David Wolowik
2											Wakmann	Chaim	30	m	butcher			Hebrew		Polish	Tobinsk	father: Land Wakmann
3											Fromberg	Heran	30	m	dealer						Lachawitz	father: Her Fromberg
4											Lubok	Feine	30	m							Garisaw	father: Lubok
5											Glaser	Isac	21	m	pharmaker						Windan	father: Isac Glaser
6											Wassina	Ypiana	23	f	s. p. maid	no	no	Russian	Ruthenian	Ruthenian	Wierkumla	mother: Paul Wassina
7											Nawasad	Wagda	29	f	m. wife				Polish		Wierkumla	father: Stefan Nawasad
8											Zapka	Warya	20	f	s. p. maid	yes	yes				Gennadanka	father: Wial Zapka
9											Krambel		30	m	wife				Ruthenian	U. S. A. Jersey City, N. J.		mother: Krambel
10											Kisner	Anna	33	f					Polish	Austria	Tarnow	mother: Anna Kisner
11											Oliznyk	Devoray	35	m	f. lab.	no	no		Ruthenian		Chmilowka	mother: Devoray
12											Pithova	Hilko	30	m								mother: Hilko Pithova
13											Warya		27	f	wife				U. S. A.	London, W.		mother: Warya
14											Kalamor	Anna	18	f	s. p. maid						Przyslaw	father: Anna Kalamor
15											Wargla		25	f	m. wife	yes	yes				Chmilowka	father: Wargla
16											Wicks	Paula	23	f	p. p. lab.			Russian	Polish		Lassowka	father: Paul Wicks
17											Warya		22	f					U. S. A.	Grand Rapids		mother: Warya
18											Wicksowicz	Warya	23	f	clerk			Romanian	Hebrew	Romanian	Sarabany	brother: Warya Wicksowicz
19											Pana	Anna	23	f	s. p. maid	no	no	Russian	Polish	Austria	Kalene	father: Anna Pana
20											Pierada	Josef	28	m	f. lab.	yes	yes				Wierkumla	father: Josef Pierada
21											Pliska	Wincenty	22	m							Golowka	father: Wincenty Pliska
22											Wodzien	Warya	19	f	s. p. maid						Wola	father: Warya Wodzien
23											Gaber	Warya	32	f					U. S. A.	Wierkumla		father: Warya Gaber
24											Witka	Warya	21	f	m. f. lab.			Hungary	Slovak	Hungary	Popolowka	mother: Warya Witka
25											Popik	Peile	27	m	s. p. maker			Austria	Hebrew	Austria	Smiatyn	mother: Peile Popik
26											Endor	Warya	22	f	m. f. lab.	no	no		Ruthenian		Lubowka	mother: Warya Endor
27											Lobowiczanka	Warya	22	f	s. p. wife	yes	yes				Wierkumla	father: Warya Lobowiczanka
28											Pitara	Warya	39	m	f. lab.				Polish		Gintkowka	mother: Warya Pitara
29											Polowicki	Warya	29	m				Ruthenian		Wierkumla		father: Warya Polowicki
30											Schäfer	Warya	55	m	mid. dealer	yes	yes		Hebrew		Golowka	brother: Warya Schäfer

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **New York**

FEB 3 1914

191

34

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.																
	State.	City or Town.								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.													
1	N. Y.	New York	yes	self	brother: English Walerah					5	7	fair	br.	br.	Russia	Smolensk														
2	"	"	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
3	"	Bethlehem	"	"	brother: English Walerah					5	5	"	"	"	"	"														
4	"	Brooklyn	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
5	"	New York	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
6	N. F.	Clifton	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
7	Mich.	Detroit	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
8	N. Y.	New York	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
9	N. F.	Jersey City	"	"	brother: English Walerah					5	5	"	"	"	"	"														
10	N. Y.	Brooklyn	"	"	brother: English Walerah					5	4	"	"	"	"	"														
11	"	Hudson	"	"	brother: English Walerah					5	5	"	"	"	"	"														
12	"	"	"	"	brother: English Walerah					5	5	"	"	"	"	"														
13	"	"	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
14	"	"	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
15	P. A.	Tandem	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
16	Mich.	Grand Rapids	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
17	"	"	"	"	brother: English Walerah					5	5	"	"	"	"	"														
18	P. A.	Cittisburg	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
19	Ind.	Hammond	"	"	brother: English Walerah					5	5	"	"	"	"	"														
20	Mo.	Crystal City	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
21	Pa.	Glenn Campbell	"	"	brother: English Walerah					5	5	"	"	"	"	"														
22	Ill.	Chicago	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
23	N. F.	Carthage	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
24	P. A.	New Rochelle	"	"	brother: English Walerah					5	7	"	"	"	"	"														
25	N. Y.	New York	"	"	brother: English Walerah					5	8	"	"	"	"	"														
26	P. A.	Plymouth	"	"	brother: English Walerah					5	5	"	"	"	"	"														
27	N. Y.	Grand Meadows	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
28	"	New York	"	"	brother: English Walerah					5	6	"	"	"	"	"														
29	"	Brooklyn	"	"	brother: English Walerah					5	5	"	"	"	"	"														
30	"	New York	"	"	brother: English Walerah					5	4	"	"	"	"	"														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests, concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of February, 1914
at NEW YORK
C. F. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a black complexion should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Dr. Weber

I, _____, Surgeon of the President Grant sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of February, 1914 at New York

C. F. English
Immigration Officer.

J. Weber

35

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

51

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

, January 21th. 1911, 191

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.									
1			Grover	Herbert	19	m	laborer	yes	Russian	Hebrew	Russia	Moscow	Father: Vladimir Grover								
2			Hugel	David	18	m	mechanic		"	"	"	"	Mother: Elsie Hugel								
3			Hackman	Levi	18	m	lab	no	"	Russian	"	Tscherny	Father: Michael Hackman								
4			Horne	Frederic	18	m	"	yes	"	"	"	Tscherny	Mother: Maria Horne								
5			Ausack	John	18	m	shoemaker	no	"	Hebrew	"	Tscherny	Mother: Sarah Ausack								
6			Freimann	Gina	18	f	housewife	yes	"	"	"	Tscherny	Father: Jacob Freimann								
7			"	Frederic	18	m	child		"	"	"	"	"								
8			"	Frederic	18	m	child		"	"	"	"	"								
9			Peterson	Levi	18	m	laborer		"	"	"	Tscherny	Mother: Rachel Peterson								
10			"	Levi	18	m	"		"	"	"	"	"								
11			Schickmann	Isid	18	m	shoemaker		"	"	"	Tscherny	Father: Isid Schickmann								
12			"	Isid	18	m	"		"	"	"	"	"								
13			"	Isid	18	m	"		"	"	"	"	"								
14			Huschnick	Levi	18	m	laborer		"	"	"	Tscherny	Father: Isid Huschnick								
15			Koruk	Levi	18	m	lab	no	"	Russian	"	Tscherny	Mother: Isid Koruk								
16			Felipowitz	Anton	18	m	"	yes	"	Russian	"	Tscherny	Father: Isid Felipowitz								
17			Feimann	Levi	18	m	"	yes	"	Hebrew	"	Tscherny	Mother: Rachel Feimann								
18			"	Levi	18	m	"	yes	"	"	"	"	"								
19			"	Levi	18	m	"	yes	"	"	"	"	"								
20			Sapoznikow	Levi	18	m	lab	no	"	"	"	Tscherny	Mother: Isid Sapoznikow								
21			"	Levi	18	m	child		"	"	"	"	"								
22			"	Levi	18	m	child		"	"	"	"	"								
23			Homer	Levi	18	m	milliner		"	"	"	Tscherny	Father: Isid Homer								
24			Chley	Levi	18	m	lab		"	"	"	Tscherny	Mother: Isid Chley								
25			Herman	Levi	18	m	"	yes	"	"	"	Tscherny	Father: Isid Herman								
26			Turke	Levi	18	m	"	yes	"	"	"	Tscherny	Mother: Isid Turke								
27			Kalind	Levi	18	m	lab	no	"	"	"	Tscherny	Father: Isid Kalind								
28			Horkanik	Levi	18	m	"	yes	"	"	"	Tscherny	Mother: Isid Horkanik								
29			Kulka	Levi	18	m	lab	no	"	"	"	Tscherny	Father: Isid Kulka								
30			Kareya	Levi	18	m	"	yes	"	"	"	Tscherny	Mother: Isid Kareya								

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

FEB 3 1914

191

36

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.									Feet.	Inches.				Country.	City or Town.
1	NY	New York	self	300		husband: Henry [unclear] 56 E. 103 St. New York					57	7	fair	blk	none	Russia	Ugaiter
2				100		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					54		blk	blk		Russia	Ugaiter
3	NY	New York	self	11		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					54		blk	blk		Russia	Ugaiter
4	MD	Rockford	self	154		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					58		blk	blk		Russia	Ugaiter
5	NY	New York	self	15		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					58		blk	blk		Russia	Ugaiter
6	NY	New York	husband	7		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					58		blk	blk		Russia	Ugaiter
7			father	0		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					58		blk	blk		Russia	Ugaiter
8						husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					58		blk	blk		Russia	Ugaiter
9	MD	Rockford	uncle	14		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					56		blk	blk		Russia	Ugaiter
10						husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					56		blk	blk		Russia	Ugaiter
11	NY	New York	self	34		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
12				54		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
13						husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
14	NY	New York	broth.	0		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
15	MD	Rockford	self	24		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
16	MD	Rockford	self	20		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
17	NY	New York	self	270		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
18						husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
19						husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
20	MD	Rockford	husband	0		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
21						husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
22						husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
23	NY	New York	broth.	0		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
24	MD	Rockford	self	290		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
25				24		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
26	MD	Rockford	broth.	0		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
27	NY	New York	broth.	0		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
28	MD	Rockford	self	300 (30)		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
29				245		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter
30	NY	New York	self	24		husband: [unclear] 319 E. Houston St. New York					57		blk	blk		Russia	Ugaiter

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of February, 1944
at New York
C. J. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with other ancestry should be placed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, when and where).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **21** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **3** day of **February**, 19**14**
at **New York**

C. F. English
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *President Grant* sailing from *Hamburg*, *January 21th 1911*, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of	Special Inquiry.		Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1					Karzan Ignat	28	m	m	f. lab.	no		Russia	Russian	U.S.A.	New York	wife: Polgea Karzan
2					Igorzuk Effimi	22	w			yes		Russia	Wiesdenka			wife: Marie Igorzuk
3					Stomianski Abram	22	m		locksmith	2-753160 (505) 3-8-41		Hebrew		Bialystok		wife: Lure Stomianski
4					Goldenberg Iworia	16	f		denial	2-657059 11/1/39				Jasew		fath: Fimel Goldberg
5					Weltmann Rachel	22	w							Zabokryewo		wife: Wolf Weltmann
6					Lotwin Chaim	21	m		locksmith					Kapula		wife: Borna Lotwin
7					Luklarenski David Bernick	24	m		shoemaker					Kiew		wife: Mottel Luklarenski
8					" Libe	18	f		wife							wife: Maria Kientzinsk
9					Kientzinsk Michael	25	m		f. lab.			Ruman		Arkadewitz		fath: Wimas Kientzinsk
10					Ruprensky Josef	20	m					Lith.		Blawko		wife: Kaska Ruprensky
11					Musiko Kaska	18	f		housewife	no						wife: Kaska Musiko
12					Romania Wiklor	8	m		nephew			Austria	Ruth.	Austria	Louna	wife: Miklos St.
13					" Kasterina	6	f		mother							wife: Miklos St.
14					Stamatowits Alexander	32	m		clerk	yes		Servia	Servian	Servia	Lipin	wife: Nikola Stamatowits
15					Jovitch Milorad	28	m		locksmith							wife: Anna Jovitch
16					Balo Berenoz	17	m		tailor			Hungary	Hungary	Budapest		wife: Anna Balo
17					Liberman Moritz	40	m		tailor							wife: Rabel Liberman
18					" Berge	30	f		wife			Russia	Hebrew	Russia	Odessa	wife: Rabel Liberman
19					" Shivil	45	m		child							wife: Rabel Liberman
20					" Shivil	46	m			no						wife: Rabel Liberman
21					" Shimschen	11	m									wife: Rabel Liberman
22					Bahan Zwan	43	m		f. lab.			Austria	Ruth.	Austria	Korponyke	wife: Nastasia Bahan
23					Kasnyk Mikolaj	17	m									wife: Zwan Kasnyk
24					Babij Zwan	36	m							Leszajawa		wife: Anna Babij
25					Prokowny Michal	28	m			2-902643-505 7/24/41		Polish		Korponyke		wife: Jan Prokowny
26					Rak Marya	17	f			yes						wife: Simon Rak
27					" Jan	14	m			2-79431-(505) 1-6-40						wife: Reize Himmel
28					Himmel Bertha	19	f		book	no		Hebrew		Truboboy		wife: David Himmel
					Post Kasiel	30	m		baker	yes				Grotek		wife: Kasiel Post
					Welkus Wolf	35	m		pedlar					Luthowisko		wife: Kasiel Post

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **New York**

FEB 3 1914

191

38

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.									Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	New York	yes	self	25	yes	broth.: Dmitri Kaitzan 319 Houston St. New York					5	7	fair	blue	none	Russia	Bratski
2	N.Y. Paterson	no		25	no	broth.: Ivan Aschodnik, 568 Main St. Paterson N.J.					5	6	"	"	"	"	"
3	" New York	yes		25	24	broth.: Berne Gendler, 183 Clinton St. New York					5	5	"	"	"	"	"
4	N.Y. Newark	no		25	4	sister: Berne Goldblum, 340 Kifflet St. Newark N.J.					5	4	"	black	"	"	"
5	N.Y. Brooklyn	yes	broth.	3	2	broth.: Max Wetman, 313 Wall St. Brooklyn N.Y.					5	6	"	blond blue	"	"	"
6	" New York	self		24	20	broth.: Jakob Aschodnik, 49/51 South St. New York					5	6	"	black brown	"	"	"
7	" Brooklyn	"		5	2	broth.: Sholem Gurelik, 537 Main St. Brooklyn N.Y.					5	6	"	blond blue	"	"	"
8	" "	husb.				broth.: L. J. Hysak, 602 4th St. New York					5	3	"	black brown	"	"	"
9	N.Y. Port of	no	self	24	2	broth.: Antonia Rupprecht, 1738 Wabash Ave. Chicago Ill.					5	9	"	blond gray	"	"	"
10	Ill. Chicago	yes	broth.	4	"						5	8	"	"	"	"	"
11	" "	broth.	3	"							5	6	"	"	"	"	"
12	Pa. Cementon	"	fath.			broth.: Paulo Romania, Cementon Pa.					5	6	"	"	"	"	"
13	" "	"											"	"	"	"	"
14	Am. Virginia	no	self	25	2	broth.: Vujic Milinovic, 115 Chestnut Virginia, Am.					5	7	"	"	"	"	"
15	" "	"		22	"	broth.: "					5	6	"	black	"	"	"
16	Pa. Philadelphia	yes	broth.	18	16	broth.: Janusz Szabo, 313 St. 6 Philadelphia Pa.					5	5	"	brown	"	"	"
17	" "	self	yes								5	8	"	gray gray	"	"	"
18	" "	husb.									5	7	"	black blue	"	"	"
19	Ch. Akron	"	fath.			broth.: Moritz Weinberg, Akron, O.					5	7	"	"	"	"	"
20	" "	"											"	"	"	"	"
21	" "	"											"	"	"	"	"
22	Pa. Hamtown	self	26	yes	broth.: Dmytro Balan, Hamtown, Pa.						5	6	"	blond	"	"	"
23	" "	"	26	no	friend: "						5	5	"	"	"	"	"
24	Conn. Stamford	no	32	yes	friend: Jan Zaryzanski, Stamford, Conn.						5	7	"	"	"	"	"
25	N.Y. Parris	"	yes	no	broth.: Karolina Lesniak, 129 2nd St. Parris N.Y.						5	6	"	"	"	"	"
26	" "	"	40	42	broth.: "						5	5	"	"	"	"	"
27	" "	"	40	45	broth.: "						5	6	"	"	"	"	"
28	New York	yes	broth.	3		broth.: Primitia Heller, 622 4th St. New York					5	1	"	black brown	"	"	"
29	N.Y. Parris	broth.	3		broth.: Bernhardt Heller, 520 3rd St. Parris N.Y.						5	7	"	"	"	"	"
30	N.Y. Parris	no	broth.	3		broth.: Heinrich Welker, 145 3rd St. Jersey City N.J.					5	5	"	blond gray	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of February, 1914

at New York

C. F. English
Immigration Officer.

14-215

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of African and other blood should be placed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-215

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **25** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **3** day of **February**, 19 **14**
at **New York**

C. F. English
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

January 21th. 1911, 1911

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

FEB 3 1914

191

40

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30	
No on List.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Color of— Complexion. Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.											
State. City or Town.								Yes or No. Year or period of years. Where?																													
1	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	fair	br.	gr.	none	Russia	Western									
2	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	8	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
3	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	9	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
4	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	9	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
5	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
6	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	8	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
7	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	9	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
8	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	3	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
9	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
10	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
11	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
12	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	8	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
13	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
14	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
15	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
16	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
17	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
18	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
19	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
20	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
21	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
22	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
23	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
24	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	3	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
25	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	0	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
26	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
27	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
28	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5		br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
29	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no			br.	br.	br.	br.	Russia	Western									
30	New York, N.Y.	Brooklyn	self	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	br.	br.	br.	br.	Russia	Western									

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of February, 1914
at New York

G. England
Immigration Officer.

Master Officer.

14-215

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a black or brown complexion is classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to reach final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-215

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **Frederick Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **9** day of **February**, 19 **14**
at **New York**

G. English
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

January 21st 1914, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	
1										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
2										Tidely	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Tidely	wife: Winka Salomon
3										Salomon	III	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
4										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
5										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
6										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
7										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
8										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
9										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
10										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
11										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
12										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
13										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
14										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
15										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
16										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
17										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
18										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
19										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
20										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
21										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
22										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
23										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
24										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
25										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
26										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
27										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
28										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
29										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon
30										Salomon	—	14	M	lab	yes	Hungary	Arrian	Hungary	Salomon	wife: Winka Salomon

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

42

FEB 3 1914

191

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
2	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
3	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
4	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
5	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
6	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
7	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
8	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
9	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
10	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
11	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
12	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
13	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
14	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
15	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
16	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
17	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
18	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
19	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
20	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
21	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
22	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
23	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
24	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
25	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
26	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
27	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	
28	Ill. Chicago	Self	25	Yes	Brother, 1000 N. Dearborn St. Chicago, Ill.	Good	No	56	6	br	br	None	Hungary	St. Louis	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of February, 1914
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the **German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **3** day of **February**, 19**14**
at **New York**

G. English
Immigration Officer.

Dr. Weber

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

January 21st, 1911

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Teacher.	Guard.	Child.	Special Inquiry.	In Transit.					Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Parin	44	M	flab	no	no	Hungary	Ruthenian	Hungary	Wagons	wife: Margaret Parin
2								Blazij	44	M	flab	no	no	Austria	Polish	Austria	Saczanow	brother: Josef Blazij
3								Scheprel	18	M	shomaker	yes	yes	"	Hebrew	"	Wagons	brother: Scheprel
4								Amrum	20	M	tailor	"	"	Russia	"	Russia	Korostysaw	brother: Amrum
5								Nikolai	45	M	flab	"	"	Hungary	Rumanian	Hungary	Janosd	wife: Floarea Nikolai
6								Joan	46	M	"	no	no	"	"	"	"	wife: Maria Joan
7								Maria	22	F	flab	yes	yes	"	"	U. S. A.	Detroit	father: George Maria
8								Eugenio	"	M	child	no	no	U. S. A.	"	"	"	brother: Eugenio
9								Elisate	18	F	flab	yes	yes	Hungary	"	Hungary	Ludisor	father: George Elisate
10								Joan	49	M	flab	no	no	"	"	"	Varadles	wife: Marietta Joan
11								Witar	16	M	"	yes	yes	Montenegro	Montenegro	Montenegro	Conica	brother: Witar
12								Joan	23	M	flab	no	no	"	"	"	Rijeka Rakija	brother: Joan
13								Natalia	18	F	flab	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Epie game	wife: Natalia
14								Stanislav	25	M	flab	no	no	Russia	Polish	Russia	Wargieniski	wife: Stanislav
15								Andrej	39	M	"	yes	yes	"	"	"	Chasilow	wife: Andrej
16								Matvej	16	M	"	"	"	Austria	"	Austria	Predkautz	wife: Matvej
17								Wirsch	29	M	flab	no	no	"	"	"	Seurjona	wife: Wirsch
18								Jerko	44	M	flab	yes	yes	"	"	"	Wuchnia	wife: Jerko
19								Imytraw	32	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Imytraw
20								Jerko	22	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Jerko
21								Roman	29	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Roman
22								Jan	25	M	flab	no	no	"	"	"	"	wife: Jan
23								Simon	16	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Simon
24								Yosif	35	M	flab	no	no	"	"	"	"	wife: Yosif
25								Nobala	20	F	flab	no	no	"	"	"	"	wife: Nobala
26								Bunhard	25	M	flab	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Limburg	brother: Bunhard
27								Alexander	33	M	flab	"	"	"	"	"	"	wife: Alexander
28								Wladyslaw	17	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Wladyslaw
29								Antoni	18	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Antoni
30								Wendel	19	M	tailor	"	"	"	"	"	"	wife: Wendel

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 8.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of **New York**

FEB 3 1914

191

44

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.					29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.							
								Complexion.	Hair. Eyes.									
State.	City or Town.		Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?											Country.	City or Town.		
1	N.Y. Mechanicville	self	32 no	causin: Maria Varko Mechanicville N.Y. 25 Jan 1914 and no no no good no			5 4	fair	bl	bl	none	Hungary Long Vago						
2	Ill. Chicago	"	40	brother: John Varko Chicago Ill. 1351 Wake st.			5 5	"	br	br	"	Austria Sacrow						
3	N.Y. New York	mother	no	brother: John Varko New York City 14 Broad st. 55			5 4	"	br	br	"	" Strydomol						
4	"	mother	no	brother: John Varko New York City 14 Broad st.			5 5	"	bl	gr	"	Russia Kiosyevsk						
5	Vt. Proctor	self	34	causin: Maria Varko Proctor Vt. Box 165			5 5	"	br	br	"	Hungary Janard						
6	"	"	25	causin: Maria Varko Proctor Vt. Box 165			5 5	"	br	br	"	"						
7	Mich. Detroit	"	25 yes 1909	brother: John Varko Detroit Mich. Riverfront st. 130			5 5	"	br	br	"	"						
8	"	"	"	brother: John Varko Detroit Mich. Riverfront st. 130			5 5	"	br	br	"	"						
9	"	"	54 no	brother: John Varko Detroit Mich. Riverfront st. 130			5 5	"	br	br	"	"						
10	Ind. Indianapolis	"	18	brother: John Varko Indianapolis Ind. 613 Washington st.			5 6	"	br	br	"	"						
11	N.Y. New York	"	60	brother: John Varko New York City 585 11th st.			5 6	"	br	br	"	"						
12	"	"	20	brother: John Varko New York City 585 11th st.			5 5	"	br	br	"	"						
13	" Rochester	"	25	brother: John Varko Rochester N.Y. 14 Broad st.			5 6	"	br	br	"	"						
14	R.I. Providence	"	25	brother: John Varko Providence R.I. 14 Broad st.			5 6	"	br	br	"	"						
15	N.Y. Brooklyn	"	30	brother: John Varko Brooklyn N.Y. 14 Broad st.			5 6	"	br	br	"	"						
16	" New York	"	18	brother: John Varko New York City 14 Broad st.			5 6	"	br	br	"	"						
17	"	"	25	brother: John Varko New York City 14 Broad st.			5 6	"	br	br	"	"						
18	" Rochester	"	25	brother: John Varko Rochester N.Y. 14 Broad st.			5 6	"	br	br	"	"						
19	"	"	25	brother: John Varko Rochester N.Y. 14 Broad st.			5 6	"	br	br	"	"						
20	Pa. Mount Pleasant	"	18	brother: John Varko Mount Pleasant Pa. one			5 14	"	br	br	"	"						
21	Pa. Port Hill	"	17	brother: John Varko Port Hill Pa. one			5 7	"	br	br	"	"						
22	Pa. Glen Lyon	"	30	brother: John Varko Glen Lyon Pa. one			5 5	"	br	br	"	"						
23	W.V. Wheeling	"	42	brother: John Varko Wheeling W.V. one			5 5	"	br	br	"	"						
24	N.Y. Canaic	"	22	brother: John Varko Canaic N.Y. one			5 6	"	br	br	"	"						
25	Ill. Chicago	"	19	brother: John Varko Chicago Ill. one			5 5	"	br	br	"	"						
26	N.Y. New York	"	25	brother: John Varko New York City one			5 6	"	br	br	"	"						
27	Pa. New Castle	"	18	brother: John Varko New Castle Pa. one			5 6	"	br	br	"	"						
28	Mass. Chicopee	"	15	brother: John Varko Chicopee Mass. one			5 6	"	br	br	"	"						
29	"	"	15	brother: John Varko Chicopee Mass. one			5 5	"	br	br	"	"						
30	N.Y. New York	"	19	brother: John Varko New York City one			5 8	"	br	br	"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of February, 1914,
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

IRISH.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other West Indian Islands, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a different race or this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$30; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the President Grant, ailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of February, 19 14
at New York

C. English
Immigration Officer.

Dr. Weber

45

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **President Grant**

sailing from **Hamburg**

January 21st. 1914, 191

No. on List.		HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.						NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
		RESIDENT OF												Family Name.		Given Name.		Yrs. Mos.		Married or Single.		Road. Write.		(Country of which citizen or subject.)		† Race or People.		Country. City or Town.			
		U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.																													
1																															
2																															
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

FEB 3 1914

191

46

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, according to laws of any country, entitled to claim U.S. citizenship.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.																	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.											Where?	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.											
1	N. Y.	Bayonne	no	brother	25	no		brother: Stephen Bilagay 17 E. 15th St., Bayonne, N. Y. no more good no						5	2	fair black bl.	none	Russia	Tolmianoy																
2	N. Y.	Brooklyn	no	husb.	3	no		husb.: Max Gutman						5	5	"	br.	none	Russia	Poltava															
3	"	"	"	mother	3	no		mother: 220 Central Ave., Brooklyn, N. Y.									br.	"	"	"															
4	"	New York	yes	self	20	yes	1906	brother: George Rotans 100 Broadway, New York						5	6	"	bl.	br.	"	"															
5	Conn.	Chapmanville	"	"	20	no		brother: John Wash 310 E. 10th St., Chapmanville, Conn.						5	6	"	bl.	br.	"	Hungary	Pagylaromlak														
6	"	Rakville	no	"	3	no		brother: Jan Kalay 40 Maple St., Rakville, Conn.						5	5	"	"	"	"	"	Poland														
7	N. Y.	New York	yes	"	20	no		brother: Josef Sargolus 8 11th St., New York						5	7	"	br.	gr.	"	Russia	Kalau														
8	Ill.	Chicago	yes	son	10	yes	1904	brother: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	7	"	"	br.	none	Russia	Kalau														
9	N. Y.	New York	yes	brother	30	no		brother: Josef Sargolus 210 E. 10th St., New York						4	5	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
10	N. Y.	New York	yes	brother	20	no		brother: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	7	"	"	br.	none	Russia	Kalau														
11	N. Y.	New York	yes	self	20	no		brother: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
12	"	"	"	husb.	3	no		husb.: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
13	N. Y.	New York	yes	father	3	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
14	"	"	"	"	3	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
15	N. Y.	New York	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
16	N. Y.	New York	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
17	N. Y.	New York	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
18	N. Y.	New York	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
19	Ill.	Chicago	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
20	N. Y.	New York	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
21	N. Y.	New York	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
22	Ill.	Chicago	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
23	N. Y.	New York	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
24	N. Y.	New York	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
25	N. Y.	New York	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
26	N. Y.	New York	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
27	N. Y.	New York	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
28	N. Y.	New York	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
29	N. Y.	New York	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														
30	N. Y.	New York	yes	self	20	no		father: Josef Sargolus 100 W. 10th St., Chicago, Ill.						5	8	"	br.	gr.	none	Russia	Kalau														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the , from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of February, 1914,
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant**, **Switzerland** therewith
 solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **ten** years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**

, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this **3** day of **February**, 19**14**
 at **New York**

C. F. English
 Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

January 21st, 1914

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claim to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	
1										Lysak	Paraska	30	f. m. h. wife	no	Austria Ruth.	Austria	Polowice			broth.: Jeko Gurgul, Polowice
2										Rus	Todor	32	m. f. lab.	yes	Hungary Roumanian	Hungary	Jauvad			wife: Eva Rus, Jauvad
3										Tynube		28	"	"	"	"	"			wife: Eva Tynube
4										Leves	Timutru	25	"	"	"	"	"			wife: Kati Leves
5										Bott	Joan	41	"	"	no	"	"			wife: Maria Bott
6										Vitt	Joana	30	f. h. wife	"	"	"				wife: Maria Vitt
7										Hergyan	George	49	m. f. lab.	yes	"	"				wife: Maria Hergyan
8										Schifmann	Ezra	31	m. m. tailor	"	Austria Hebrew	Austria	Jasto			wife: Gyzella Schifmann
9										Nagler	Markus	48	"	"	"	"	"			path.: Hirsch Nagler, Kragno Haurc
10										Leibald	Abendel	20	"	"	"	"	"			wife: Leiser Leibald
11										Rendar	Lea	19	f. o. dressmak.	"	"	"	"			path.: Leiser Rendar, Murawa
12											Chaskel	17	m. clerk	"	"	"	"			wife: Jevorkia Zagari
13										Zagari	Ksenofon	28	"	"	"	"	"			path.: Fedory Demko, Krasifor
14										Demko	Janet	21	"	"	"	"	"			path.: Janos Adamku, Borki welkie
15										Adamku	Ezebeth	18	f. o. h. maid	no	Hungary Magyar	Hungary	Beri			wife: Maria Adamku
16										Toll	Eller	43	m. m. f. lab.	yes	"	"	"			wife: Maria Toll
17										Kondor	Ferencz	44	"	"	"	"	"			wife: Maria Kondor
18										Rapp	Ezebeth	23	f. h. wife	"	"	"	"			path.: Lajos Kalona
19											Marica	2	"	"	"	"	"			wife: Maria Rumi
20										Rumi	Andras	25	m. m. f. lab.	yes	Hungary	Hungary	Kerepenti			broth.: Istvan Ruzsik
21										Spuzik	Janos	53	"	"	"	"	"			wife: Julianne Bonivast
22										Bonivast	Ferencz	38	"	"	"	"	"			mother: Matygorata Totos
23										Loter	Ignai	30	"	"	"	"	"			mother: Tawel Loter
24										Lairh	Maria	16	f. "	"	"	"	"			broth.: Rabszize
25										Wasserman	Margaret	20	m. p. tailor	"	Turkey Roumanian	Germany	Raven			broth.: Jacob Herman, Krasifor
26										Herman	Ede	20	"	"	"	"	"			mother: Anna Karzan, Borki welkie
27											Arpad	18	"	"	"	"	"			path.: Janos Karzan, Kragno Haurc
28										Karzan	Alexei	22	"	"	"	"	"			wife: Maria Karzan
29										Leisewsky	Morduch	18	"	"	"	"	"			path.: Janos Karzan, Kragno Haurc
30										Bevera	Hania	16	f. u. serv. maid	no	Austria Ruth.	Austria	Wiktrow			wife: Maria Karzan

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

FEB 3 1914

191

48

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding with any person, firm, or corporation, to perform any service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	P. Taylor	yes	husb.	3 no	husb.: Bedko Lysak Box 104 Taylor, Pa.	no	no	no	no	no	5 1	fair blond	blue none	Austria	Perlewa		
2	W. Proctor	self	32	yes	brother: Vasile Proctor Box 104 Taylor, Pa.	no	no	no	no	no	5 6	brn	brn	Hungary	Janos		
3	"	"	32	yes	brother: Vasile Proctor Box 104 Taylor, Pa.	no	no	no	no	no	5 5	brn	brn	Hungary	Janos		
4	N. Indianapolis	"	24	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 5	brn	brn	Hungary	Janos		
5	"	"	22	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 5	brn	brn	Hungary	Janos		
6	P. Rotterdam	"	34	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 6	brn	brn	Hungary	Janos		
7	W. Rutland	"	32	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 5	brn	brn	Hungary	Janos		
8	N.Y. Waverly	cons.	2	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 6	brn	brn	Hungary	Janos		
9	New York	broth.	25	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 5	brn	brn	Hungary	Janos		
10	"	"	25	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 5	brn	brn	Hungary	Janos		
11	"	self	8	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 5	brn	brn	Hungary	Janos		
12	"	cons.	6	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 3	brn	brn	Hungary	Janos		
13	"	self	25	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 7	brn	brn	Hungary	Janos		
14	New York	bro. i. l.	7	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 7	brn	brn	Hungary	Janos		
15	N.Y. Panair	no self	7	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 6	brn	brn	Hungary	Janos		
16	W.V. Vivian	"	46	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 5	brn	brn	Hungary	Janos		
17	"	"	46	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 5	brn	brn	Hungary	Janos		
18	"	"	46	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 5	brn	brn	Hungary	Janos		
19	"	"	46	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 4	brn	brn	Hungary	Janos		
20	V. Danbe	self	40	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 3	brn	brn	Hungary	Janos		
21	"	"	44	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 3	brn	brn	Hungary	Janos		
22	N.Y. Panair	no	48	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 7	brn	brn	Hungary	Janos		
23	N.Y. Yorkville	bro. i. l.	4	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 5	brn	brn	Hungary	Janos		
24	N.Y. Panair	broth.	5	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 7	brn	brn	Hungary	Janos		
25	Hoboken	broth.	9	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 6	brn	brn	Hungary	Janos		
26	N.Y. Garfield	no broth.	3	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 6	brn	brn	Hungary	Janos		
27	"	"	3	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 8	brn	brn	Hungary	Janos		
28	N.Y. Chifford	self	25	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 8	brn	brn	Hungary	Janos		
29	N.Y. Brooklyn	"	30	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 7	brn	brn	Hungary	Janos		
30	P. Taylor	"	20	no	brother: Mari Ferri 629 Washington St. Indianapolis, Ind.	no	no	no	no	no	5 6	brn	brn	Hungary	Janos		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from Hamlet, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of February, 1914,
at New York
C. F. Engle
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Hispanic-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **3** day of **February**, 19**14**
at **New York**.
C. F. English
Immigration Officer.

49

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

January 21st 1911, 191

January 28th 1917																				
1917																				
11																				
10																				
9																				
8																				
7																				
6																				
5																				
4																				
3																				
2																				
(This space for use by Government officials.)																				
HEAD TAX EXEMPTIONS. HEAD TAX DEPOSITS.																				
NAME IN FULL.																				
Age.																				
Sex.																				
Calling or Occupation.																				
Able to—																				
Nationality.																				
† Race or People.																				
* Last Permanent Residence.																				
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.																				
Country. City or Town.																				
Family Name. Given Name.																				
Yrs. Mos.																				
Married or Single.																				
U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.																				
1	Macora	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Blackie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Boorck	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Chapman	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Protonia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Petris	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Levy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Kalaska	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Givack	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Dymkoria	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Friedmann	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Reley	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Agivack	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Murka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Imman	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Papier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Bachmann	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Seiberg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Schweiker	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Reich	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Keller	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Sack	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Moskowsky	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Laufer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	Gerling	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Keller	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Feldman	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Barbas	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Brosnahan

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List *M.*

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of *New York*

FEB 3 1914

191

50

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.						29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.							
State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.						
✓ 1	Prague	no	no																
✓ 2	Barnes	"	48																
✓ 3	Prague	"	44																
✓ 4	Herrnburg	yes	32																
✓ 5	Chicago	"	21																
✓ 6	Rochester	no	25																
✓ 7	Herrnburg	"	35																
✓ 8	Rochester	"	25																
✓ 9	Prague	"	25																
✓ 10	New York	yes	35																
✓ 11	Chicago	no	20																
✓ 12	Prague	"	25																
✓ 13	Rochester	"	25																
✓ 14	Prague	no	25																
✓ 15	Prague	no	25																
✓ 16	Prague	no	25																
✓ 17	Prague	no	25																
✓ 18	New York	yes	28																
✓ 19	Prague	"	25																
✓ 20	Brooklyn	"	50																
✓ 21	New York	"	10																
✓ 22	Prague	"	12																
✓ 23	Prague	"	25																
✓ 24	Brooklyn	both	14																
✓ 25	New York	both	31																
✓ 26	Prague	both	14																
✓ 27	Prague	uncle	10																
✓ 28	Prague	self	28																
✓ 29	New Brighton	yes	26																
✓ 30	Prague	"	25																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of February, 1914
at New York

C. F. English
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant**, **ailing therewith**,
solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **ten** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this **3** day of **February**, 19**14**
at **NEW YORK**

A. English
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

January 21st, 1911

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.
1			Tonfala Catalin	22	f	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary	parents: Mihaly Tonfala
2			Osaruo Jan	17	m	yes	yes	Rumania	Rumania	Rumania	mother: Maria Osaruo
3			Krauer Eric	51	m	no	no	Austria	Austria	Austria	wife: Hulda Krauer
4			Blatun Hanka	22	f	yes	yes	"	"	"	husband: Felix Blatun
5			Costy Taska	13	f	no	no	"	"	"	husband: Ivan Costy
6			Titel II	20	m	yes	yes	"	"	"	husband: Chaim Titel
7			Kirsch Julianus	25	f	no	no	Russia	Russia	Russia	sister: Anna Kirsch
8			" Hulda	7	f	yes	yes	"	"	"	mother: Maria Kirsch
9			" Anna	3	f	yes	yes	"	"	"	mother: Anna Kirsch
10			Heinborn Elsa	7	f	yes	yes	"	"	"	mother: Elsa Heinborn
11			Purmel Janko	43	m	yes	yes	"	"	"	wife: Rosa Purmel
12			Munwess Berl	21	m	yes	yes	"	"	"	mother: Maria Munwess
13			Merlin Otto	21	f	yes	yes	"	"	"	father: Salomon Merlin
14			Demutberg Emil	18	m	yes	yes	"	"	"	mother: Rosa Demutberg
15			Matz Leiner	13	m	yes	yes	"	"	"	mother: Rosa Matz
16			Krisznan Viktor	18	m	yes	yes	"	"	"	father: János Krisznan
17			Borse Sofia	17	f	yes	yes	"	"	"	mother: Sofia Borse
18			Farvay Victoria	17	f	yes	yes	"	"	"	mother: Victoria Farvay
19			Plasenstein Bron	24	m	yes	yes	"	"	"	mother: Bron Plasenstein
20			Gund II Josef	17	m	yes	yes	"	"	"	father: Josef Gund
21			Golewicz Jan	21	m	yes	yes	"	"	"	father: Jan Golewicz
22			Gorka II Tereng	24	m	yes	yes	"	"	"	wife: Maria Gorka
23			Grika Lador	16	m	yes	yes	"	"	"	father: Lador Grika
24			Kenut Samuel	22	m	yes	yes	"	"	"	wife: Fanny Kenut
25			Adelmann II	18	f	yes	yes	"	"	"	mother: Adelmann
26			" Regina	16	f	yes	yes	"	"	"	mother: Regina
27			" Jeno	14	m	yes	yes	"	"	"	father: Jeno
28			" Hermann	11	m	yes	yes	"	"	"	father: Hermann
29			Laproni Jeno	44	m	yes	yes	"	"	"	wife: Vera Laproni
30			Kauslich II	19	m	yes	yes	"	"	"	mother: Paul Kauslich

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

Feb 3 1914

191

52

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.													
		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, society, municipality, or government.)		Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?				Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height, Feet. Inches.		Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth, Country. City or Town.	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, society, municipality, or government.	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement or engagement with the United States.	Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1	New York.	By his brother	7	no	25			brother: Love Toulala 1323 ave. New York. By no no no no good no						5	0	fair	br. br.	none	Hungary Gyomai						
2	Ind.	Indianapolis	father	24	24			brother: Tager, Harry 616 Washington St. Indianapolis, Ind.						5	5										
3	N.Y.	New Brunswick	self	26	26			brother: Tager, Harry 251 Bond St. New Brunswick, N.J.						5	7		bl. blue								
4	"	"	no	25	25			brother: Tager, Harry 251 Bond St. New Brunswick, N.J.						5	4		bl. bl.								
5	"	"	no	25	25			brother: Tager, Harry 251 Bond St. New Brunswick, N.J.						5	5		bl. br.								
6	N.Y.	Brooklyn	yes	br. i. l.	5			brother: Tager, Harry 251 Bond St. New Brunswick, N.J.						5	7		bl. br.								
7	Wis.	Milwaukee	father					brother: Tager, Harry 251 Bond St. New Brunswick, N.J.						5	4		bl. blue								
8	"	"	father					brother: Tager, Harry 251 Bond St. New Brunswick, N.J.						5	4										
9	"	"						brother: Tager, Harry 251 Bond St. New Brunswick, N.J.						5	4										
10	"	"	yes male					brother: Tager, Harry 251 Bond St. New Brunswick, N.J.						5	4										
11	Ill.	Chicago	br. i. l.	13	13			bro. i. l. Edwin Frank Rosenbaum 1131 N. 14th St. Chicago, Ill.						5	6		bl. gr.								
12	N.Y.	Brooklyn	self	13	13			bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
13	N.Y.	Brooklyn	self	31	31			bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
14	New York.	By his brother	25		25			bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
15	"	"	father	2	2			bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
16	Ohio	Cleveland	self	24	24			bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
17	Mass.	Andover		24	24			bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
18	Ill.	Chicago		24	24			bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
19	New York.	By his brother	24		24			bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
20	"	"						bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
21	"	"						bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
22	"	"						bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
23	N.Y.	New York		32	32			bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
24	New York.	By his brother	24		24			bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
25	"	"	father					bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
26	"	"						bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
27	"	"						bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
28	"	"						bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
29	N.Y.	New York	self	40	40			bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										
30	N.Y.	Brooklyn	yes	male	12			bro. i. l. Paul Rosenbaum 103 Bond St. Brooklyn, N.Y.						5	3										

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of January, 1914
at New York
G. Engle
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Water**, Surgeon of the **President Grant**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **19** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **3** day of **February**, 19**14**
at **New York**

[Signature]
Immigration Officer.

53

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *President Grant*

sailing from *Hamburg*

January 21th. 1911

191

1 (This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Able to—	
	U. S. Citizen.	Exemption.	U. S. Citizen.	Deposit.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Reading.	Writing.
1					<i>Engles</i>	<i>Lajos</i>	55	m	f	lab
2					<i>Engels</i>	<i>Ernest</i>	33	f	w	housewife
3					<i>Engels</i>	<i>Katelin</i>	10	f	w	child
4					<i>Engels</i>	<i>Lajos</i>	7	m	w	"
5					<i>Takara</i>	<i>Josel</i>	29	m	f	lab
6					<i>Gerke</i>	<i>Josel</i>	22	m	w	lab
7					<i>Kuering</i>	<i>Hermann</i>	28	m	w	lab
8					<i>Micior</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
9					<i>Exigensik</i>	<i>"</i>	23	m	w	lab
10					<i>Simon</i>	<i>Yankel</i>	24	m	w	lab
11					<i>Kapinsky</i>	<i>Lathan</i>	24	m	w	lab
12					<i>Gromosoff</i>	<i>Lithuan</i>	23	m	w	lab
13					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
14					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
15					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
16					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
17					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
18					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
19					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
20					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
21					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
22					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
23					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
24					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
25					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
26					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
27					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
28					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
29					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab
30					<i>Kuering</i>	<i>Marton</i>	28	m	w	lab

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 75

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

FEB 3 1914

191

54

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.					29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or understanding with any person, firm, or corporation, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Ill. Chicago	yes	self	100	1908	friend: Peter Becker						55	fair	br	none	Hungary	Keop, Jany		
2	"	"	"	no	"	"						54	"	"	"	"	"		
3	"	"	"	"	"	uncle						"	"	"	"	"	"		
4	"	"	"	"	"	uncle						"	"	"	"	"	"		
5	Ill. Marion	no	self	30	"	friend: Mikaly Comp						55	"	"	"	"	"		
6	"	"	"	30	"	friend: Ignace						"	"	"	"	"	Rovi		
7	ITALY R. R. New York	"	"	20	1907	friend: Louis Becker						55	"	"	"	"	"		
8	Pa. Lancaster	"	"	15	1907	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Germany		
9	"	"	"	30	"	friend: John Becker						56	"	"	"	"	Hungary		
10	GRANT ALIEN Ill. Iowa	"	"	30	1907	friend: Michael Simon						55	"	"	"	"	"		
11	"	"	"	10	"	uncle: John Becker						55	"	"	"	"	Russia		
12	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
13	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
14	GRANT ALIEN Ill. New York	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
15	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
16	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
17	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
18	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
19	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
20	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
21	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
22	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
23	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
24	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
25	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
26	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
27	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
28	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
29	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		
30	"	"	"	10	"	friend: John Becker						55	"	"	"	"	Poland		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Mark, of the Frederick, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of February, 1914,
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant**, sailing therewith **ten** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **14** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **3** day of **February**, 19 **14**
at **New York**
C. F. English
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

January 21st 1912

191

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.			Country.	City or Town.					
1			Legal	Samuel	32	M	Lib. yes	yes	Polesia	Hebrew	Polesia	Toronto	father: Abram Legal								
2			Twinskaja	Annie	6-5859/512/38	F			"	"	"	"	brother: Twinskaja								
3			Pierciala	Wincenty	32	M	IN HOSPITAL	no	"	Polish	U. S. A. New York	wife: Maryanna Pierciala									
4			Urbanik	Michal	20	M			"	"	Polesia	and	brother: Urbanik								
5			Rajsk	Pitel	43	M	wife		"	Hebrew	"	Toronto	brother: Rajsk								
6			"	Thire	19	M	son	yes	yes	"	"	"	brother: Thire								
7			"	Ste	6	F	daughter	no	no	"	"	"	brother: Ste								
8			Shlomowitz	Chane	45	M	wife	yes	yes	"	"	"	brother: Shlomowitz								
9			"	Chane	18	M			"	"	"	"	brother: Chane								
10			"	Maryasche	18	M			"	"	"	"	brother: Maryasche								
11			"	Michal	16	M	tailor		"	"	"	"	brother: Michal								
12			Lakonski	Samuel	45	M	Lib. no	no	"	Polesia	"	Brooklyn	wife: Sophia Lakonski								
13			"	Maryasche	16	M			"	"	"	"	brother: Maryasche								
14			"	Samuel	14	M			"	"	"	"	brother: Samuel								

Healy

14

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of February, 1914,
at NEW YORK,
C. F. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

IRISH.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **12** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **1** day of **February**, 19 **14**
at **New York**

C. F. English
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant sailing from Hamburg, January 21th. 1914

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality, (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Exemption.								Country.	City or Town.	
1			Kuravitz Wasyf	19	m	flat	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Koslow	mother: Basenka Kuravitz
2			Kassio Ede	19	f	his wife		Hungary	Haggar	Hungary	Klukno	father: Lajos Klukno
3			" Mariiska	12	f	6-5884		"	"	"	"	Klukno
4			Pakowski Witold	15	m	11-318619-7/28/41		Germany	German	Germany	Lopienon	father: Stanislaus Pakowski
5			Kuravitz Rile	17	f	2-912612		Russia	Hebrew	Russia	Dvoretz	father: Bronia Kuravitz
6			Chuchowski Wladyslaw	18	m	flat		"	Polish	"	Origor	wife: Julia Chuchowski
7			Lagamonoff Samson	11	m	"		"	Armenian	"	Imirchau	wife: Wacziros Lagamonoff
8			Tukrikoroff Baros	11	m	"		"	"	"	"	father: Aschad Tukrikoroff
9			Ubaniank Josefa	14	f	"		"	Polish	"	Lintja	father: Michael Ubaniank
10			Burschatzki Leib	33	m	smith	yes	"	Hebrew	"	Waranitz	wife: Dora Burschatzki
11			Arkelanietz Sylvester	33	m	goldsmith		"	Polish	"	Komno	father: Dominick Arkelanietz
12			" Antonina	16	f	wife		"	"	"	"	Komno

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 115

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

FEB 3 1914, 191

58

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
	State.	City or Town.	Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.					
1	Philippine City	self	no			no	good	no	5	6	fair	bl.	bl.	none	Austria	Korlans	
2	Philippine City	husband	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Hungary	Klukno		
3	Philippine City	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Hungary	Klukno		
4	Philippine City	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Hungary	Klukno		
5	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Germany	Lipman		
6	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
7	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
8	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
9	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
10	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
11	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
12	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
13	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
14	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
15	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
16	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
17	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
18	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
19	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
20	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
21	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
22	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
23	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
24	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
25	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
26	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
27	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
28	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
29	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		
30	New York	self	no			no	good	no	5	5	br.	br.	"	Russia	Novosel		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hyman
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of February, 1914
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

Dr. Weber

President Grant sailing therewith

I, Dr. Weber, Surgeon of the President Grant, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of February, 1914
at New York

C. F. English
Immigration Officer

14-216

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-212

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant

Hamburg

January 21th. 1914

sailing from

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Resident of	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							Country.	City or Town.	
1					Weshutsky	Zankel	22	✓	gen. laborer	yes	Russia	Hebrew Russia	Lerej		father: Elmaniel Weshutsky
2					Larudovich	Friz	22	✓	dealer		"	"	Skliane		mother: Feige Larudovich
3					Gindin		20	✓	smith		"	"	Travris		father: Salmen Gindin
4					Simosians	Petros	43	✓	mf. lab.		"	"	Travris		wife: Sara Simosians
5					Warkamians	Arin	23	✓	"		"	"	Travris		father: Arin Warkamians
6											"	"	Wardagan		Wardagan
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

A. L. Kamosch
Inspector

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 40.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

FEB 3 1914

191

60

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to enter in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	N.Y.	Brooklyn	self	25		arrived: Julius Hermann						5 6	fair br. br.	none	Russia			
2	"	"	self	23		44 St. 7363 Brooklyn, N.Y. no record no						5 7	black br.	"	"			
3	Pa	Philadelphia	"	3		arrived: Anna Hermann						5 6	br. gr.	"	"			
4	Mo.	St. Louis	"	43		617 Allen St. St. Louis, Mo.						5 7	black br.	"	"			
5	Mo.	St. Louis	"	34		arrived: Joseph Hermann						5 6	"	"	"			
6						arrived: Joseph Hermann												
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of February, 1914
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **3** day of **February**, 19**14**
at **New York**

C. J. English
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *President Grant*

sailing from *Hamburg*

Aliens in
January 21st. 1914

1 (This space for use by Government officials.)		2		3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.
	U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	† Race or People.						The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1					<i>Walpers</i>	<i>Friedrich</i>	<i>24</i>				<i>Germany</i>	<i>Germany</i>
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

transit

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

11

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

New York

1914

191

62

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906.				
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist. <small>Ever in prison or almshouse, or institution, or hospital, or reformatory, or other place, or whether ever sentenced to imprisonment, or whether ever deported by authority of the United States.</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether entitled to vote in any election, or whether ever sworn to support the Constitution of the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Pr. Col. Michel	yes	self	yes	no												
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Pr. Col. Michel, Pr. Col. no no no no no no 5 7 fair br. gr. none German

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of February, 1914,
at New York

C. J. England
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant**, sailing **thoroughly**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **78** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **3** day of **February**, 19**14**
at **New York**

C. F. English
Immigration Officer

Dr. Weber

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *President Grant*

sailing from *Hamburg*

January 21th, 1914

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.									
1			<i>Kahan</i>	<i>Adolf</i>	<i>31</i>	<i>m</i>	<i>Merchant</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Hungary</i>	<i>Budapest</i>	<i>broth. & path.: Leib Kahan, Marmaroszet</i>								
2			<i>Levonski</i>	<i>Martin</i>	<i>53</i>	<i>m</i>	<i>f. lab.</i>	<i>no</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Bialystok</i>	<i>wife: Bogumila Levonski, Bialystok</i>								
3			<i>"</i>	<i>Bramisla</i>	<i>18</i>	<i>f</i>	<i>"</i>	<i>"</i>													
4			<i>Gutof</i>	<i>Rachel</i>	<i>32</i>	<i>f</i>	<i>m. h. wife</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Hebrew</i>	<i>"</i>	<i>Viakow</i>	<i>broth.: Elie Zamorski, Viakow</i>								
5			<i>"</i>	<i>Breine</i>	<i>10</i>	<i>"</i>	<i>child</i>	<i>yes</i>													
6			<i>"</i>	<i>Samuel</i>	<i>9</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>"</i>													
7			<i>"</i>	<i>Noach</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>no</i>													
8			<i>Zamorski</i>	<i>Pesche Breine</i>	<i>16</i>	<i>f</i>	<i>daughter</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>									

William Back
Inspector

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 118

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK

FEB 3 1914, 191

64

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.				
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether counting by reason of any other nationality, present or absent in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Oh. Cleveland	no	self	32	no	br. s. i. Henry Schaffer, 5105 Westland Ave. Cleveland, O.						55	br. black brown	none	Hungary, Pest		
2	Wis. Milwaukee	yes	son	yes	yes	Wlad. Sornowski, 32 Clark St. Milwaukee, Wis.						55	br. black brown	none	Hungary, Pest		
3	"	"	broth.	"	"	"						55	br. black brown	none	Hungary, Pest		
4	"	"	husb.	no	no	"						57	"	"	"		
5	New York	"	path.	"	"	husb.: Chaim Gutof, 390 Grand St. New York						55	black brown	"	"		
6	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
7	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
8	N.Y. New York	"	br. i. Law	"	"	"						"	"	"	"		
9	"	"	"	"	"	"						52	black brown	"	"		
10	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
11	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
12	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
13	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
14	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
15	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
16	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
17	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
18	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
19	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
20	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
21	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
22	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
23	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
24	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
25	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
26	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
27	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
28	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
29	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		
30	"	"	"	"	"	"						"	"	"	"		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 78 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of February, 1914
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

30

I, Dr. Weber, Surgeon of the PRESIDENT GRANT, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of February, 1914
at New York

Gen. H. A. ...
Immigration Officer

W 03 / 1914

Actual
589
13 bit
602 Total

8751
711
866

Revised
581
13 bit
594 Total

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *Boulogne-sur-mer*, *January 23rd*, 1904

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>David</i>	<i>Mehoula</i>	<i>36</i>	<i>Male</i>	<i>Shoemaker</i>	<i>yes</i>		<i>Syria</i>	<i>Syrian</i>	<i>Syria</i>	<i>Bater</i>	<i>Wife Messadi David</i>	<i>Bater Syria</i>	<i>Cal</i>	<i>Williamsville</i>
2	<i>D'Orazio</i>	<i>Vincenzo</i>	<i>29</i>	<i>Male</i>	<i>Paper maker</i>			<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>W. Orleansville</i>	<i>Mother Rosa a. d. D'Orazio</i>	<i>W. Orleansville</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Mechanicville</i>
3	<i>Forte</i>	<i>Antonio</i>	<i>16</i>	<i>Male</i>	<i>Pulp maker</i>							<i>Father Giuseppe Forte</i>	<i>Italy</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Mechanicville</i>
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

FEB 3 1914, 190

66

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50 and if less, how much? <small>(If less than \$50, state the amount.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>(If so, state the name of the woman or women.)</small>	Whether an Anarchist. <small>(If so, state the name of the society or societies.)</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	no	Self	\$40	yes	Cousin Moses Haddad 68 Union St. Willsimontie (Con)	no	no	no	Good	no	5 4	dark	black	dark	Tattoo right hand	Syria	Haleh
2	yes	.	\$30	no	Friend Giuseppe Della Vigna 101 Saratoga av Mechanicville ny	.	.	.	.	.	5 5	dark	brn	brn	none	Italy	Isola
3	yes	.	\$25	no	Friend Michele Zurlo 77 Violl Street Mechanicville ny	.	.	.	.	.	5 5	black	.	.	"	.	.
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

ANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the PRESIDENT GRANT, from Boulogne, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. J. J. J.
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of February, 1914,
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

67

S. S. President Grant

sailing from CUXHAVEN

22 JAN 1914, 19

Arriving at Port of New York

FEB 3 1914, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	Given Name.	Yrs. Mos.			
1	Wulf	Fritz	36	City of Washington	14 th May 1913	New York, N.Y.
2	Hoyer	Alto	45	Passport 18718	28 th Nov. 1913	"
3	Backer	Nathan	40	"	28 th July 1909	"
4	Holitz	Kornmann	37	"	1 st Febr. 1912	New York, N.Y.
5	Offenberg	Paul	44	"	8 th Nov. 1913	Sedalia, Mo.
6	Larsen	Hans	44	"	Chicago, Ill. 31 st Oct. 1898	Chicago, Ill.
7	"	Wes	40	"	"	"
8	Ciluy	Paul	44	Walt Cert. N. Washington	21 st Nov. 1913	New York, N.Y.
9	Schulter	Peter	39	Walt Cert. N. Washington	22 nd May 1913	New York, N.Y.
10	Siebold	Wilhelm	49	State of Wisconsin	25 th Sept. 1911	Columbus, Minn.
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Brosnahan
2-8

106

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

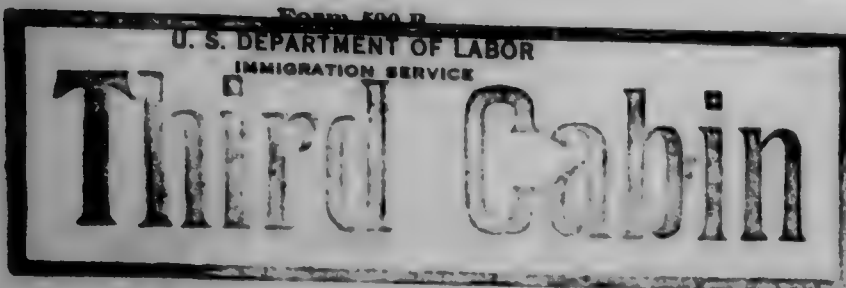
Sworn to before me this **FEB 3** day of **1914**, 19
at **New York**

C. English
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant sailing from

22 JUL 191

(This space for use by Government officials.)											
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.
1	ADMITTED		Trouer — Barthol	33	m	merchant	yes yes	German	German	Germany	Hamburg
2			Petersen — Michael	29	m	tailor	"	Austria	Polish	"	"
3			Shlesinger — Bella	25	f	sew	"	U.S. Citizen	U.S. Citizen	U.S.A.	New York
4			" — Regina	54	f	child	"	U.S. Citizen	U.S. Citizen	U.S.A.	"
5			Kohl — Heinrich	27	m	carpenter	"	German	German	Germany	Alton
6			Sandstedt — Johann	25	m	form lab.	"	"	"	"	Holmschlag
7			Wohl — Emma	23	f	sew	"	Austria	Polish	Austria	Holmschlag
8			" — Emil	22	m	house work	"	"	"	"	"
9			Stutler — Johann	33	m	form lab.	"	Bohemian	"	Bohemia	Prague
10	ADMITTED		Schwartz — Helene	21	f	cloth	"	Hungary	Hungarian	Hungary	Munkacsy
11			Hoes — Wenzel	22	m	form lab.	"	Austria	Bohemian	Austria	Alt Kolin
12			Kauzer — Stefan	20	m	form lab.	"	"	"	"	Witoldslitz
13			Garstung — Alfred	23	m	maron	"	Lebanese	Lebanese	"	Hadrach
14			Gorman — Antoinette	28	f	wife	"	U.S. Citizen	U.S. Citizen	U.S.A.	Philadelphia
15			Bouman — Hendrik	23	m	sew	"	German	"	Germany	Lehrbach
16			Kraus — Wilhelm	30	m	form lab.	"	"	"	"	Lehrbach
17			Rudnick — Alois	39	m	engineer	"	Austria	Bohemian	Austria	Holmschlag
18			" — Ferdinand	32	m	"	"	"	"	"	Holmschlag
19			Linko — Peter	25	m	IN HOSPITAL DISCHARGED	"	Hungary	German	"	Hungary
20			Schmidt — Friedrich	28	m	11-159,523 10/28/30	"	Russia	"	Germany	Holmschlag
21			Brij — Herman	29	m	wife	"	Austria	Polish	Austria	Holmschlag
22			Kuder — Elisabeth	20	f	tailor	"	Germany	"	Germany	Holmschlag
23			Winter — Hans	32	m	merchant	"	"	"	"	Holmschlag
24			Bar — Emma	26	f	wife	"	Hungary	Polish	Hungary	Holmschlag
25	ADMITTED		" — Ida	19	f	child	"	"	"	"	Holmschlag
26			Both — Maria	20	m	wife	"	"	"	"	Holmschlag
27			Herrig — Abraham	17	m	tailor	"	Austria	Polish	Austria	Holmschlag
28			Holmberg — Erika	26	f	form lab.	"	Bohemian	"	"	Holmschlag
29			Herman — Emma	27	m	"	"	"	"	"	Holmschlag
30			Hinkowski — Clara	21	f	"	"	"	"	"	Holmschlag

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

FEB 3 1914, 191

69

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.					
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to any other disability, or whether, under any law, he is ineligible for citizenship.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	My Hoboken	self	yes	no	1904/10 New York	brother: 8 State St. N.Y.	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
2	My Hoboken	self	yes	no	1904/10 New York	brother: 8 State St. N.Y.	no	no	no	no	no	5	6	fair	brown blue	Austria Breslau		
3	GRANT ALIEN				25 yes 1904/10 New York	husband: Lane Hotel in N.Y.						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
4	GRANT ALIEN				mother - U.S. & born	husband: 580 8th Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	U.S.A. New York		
5		self	yes	no	30	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
6	My Hoboken				yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
7		husband	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
8		father	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
9	Mr. Kiddlewings	self	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
10	My My				yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
11	St. Chicago				yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
12	My Syracuse	sister	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
13	Mr. Worthington	self	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
14		husband	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
15		husband	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
16	My Hoboken	self	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
17		self	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
18		self	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
19	Mr. St. Louis				10	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
20	My Chicago	sister	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
21	St. Chicago	husband	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
22	Mr. Shelby	self	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
23	My My				yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
24	St. Chicago	husband	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
25		father	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
26	My Hoboken	no husband	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
27	My Hoboken	no husband	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
28	My Hoboken	self	yes		yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
29					yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		
30					yes	husband: 477 1st Ave. New York City						5	6	fair	brown blue	Germany Hamburg		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this day of FEB 3 1914, 1914,
at New York

C. F. English
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

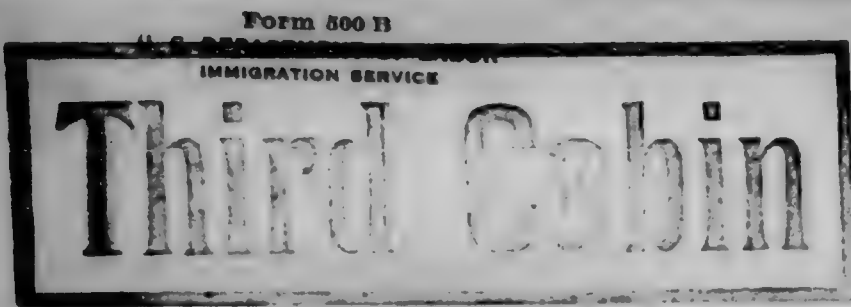
Sworn to before me this **FEB 3** day of **1914**, 19
at **New York**

C. English
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

3

S. S. President Grant sailing from CUTHBERT

22 JAN 1911

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
			Family Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	
1			von Hensen — Heinrich	29	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	mother: Adora v. Hensen
2	E1 Reg 32201		Born — David	36	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Julia Born
3			Hensel — Johann	30	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Anna Hensel
4			Schnippel — Johann	26	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Schnippel
5			Hauer — Hardy	39	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Hauer
6			— Sophia	33	✓	wife		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Hauer
7			Hakenstrut — Johann Jacob	46	✓	merchant		Austria	German	Austria	Wittenberg	wife: Johanna Hakenstrut
8			Truka — Janos	43	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Truka
9			Pucanys — János	33	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Pucanys
10			Fischer — Anna	24	✓	housemaid		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Fischer
11			Machina — Matyas	33	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Machina
12			Wiwrand — Mihaly	39	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Wiwrand
13			Hanka — Janos	40	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Hanka
14			Vajner — Bogdan	40	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Vajner
15			Yavorzka — Emilia	19	✓	merchant		Austria	Czech	Austria	Wittenberg	wife: Johanna Yavorzka
16			Prismar — Hermann	40	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Prismar
17			Switz — Anna	33	✓	housemaid		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Switz
18			Wapuloch — Maria	30	✓	housemaid		Austria	German	Austria	Wittenberg	wife: Johanna Wapuloch
19			Orlik — Hermann	24	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Orlik
20			Hijer — Lajos	28	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Hijer
21			Benamovic — Marko	25	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Benamovic
22			Korovitz — Michael	16	✓	merchant		Austria	German	Austria	Wittenberg	wife: Johanna Korovitz
23			Kalhai — Mihaly	42	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Kalhai
24			— Ester	36	✓	wife		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Kalhai
25			—	31	✓	wife		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Kalhai
26			Tagy — Janos	30	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Tagy
27			— Juliana	28	✓	wife		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Tagy
28			—	25	✓	wife		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Tagy
29			Petersen — Martin	34	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Petersen
30			Trinke — Karl	35	✓	merchant		Germany	German	Germany	Wittenberg	wife: Johanna Petersen

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

FEB 3 1914, 191

71

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, naval, or civil service, or by reason of any other cause, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
													Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.	
ANT ALIEN	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	6 2	fair	light brown	none	Germany	Altlandau	
2	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
3	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
4	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
5	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
6	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
7	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
8	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
9	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
10	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
11	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
12	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
13	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
14	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
15	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
16	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
17	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
18	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
19	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
20	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
21	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
22	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
23	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
24	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
25	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
26	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
27	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
28	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
29	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	
30	My	yes	self	1904	My	brother: John V. Kamen	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	none	Hungary	Kamenitz	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this FEB 3 1914 day of 19,
at New York

C. F. English
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro race is classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

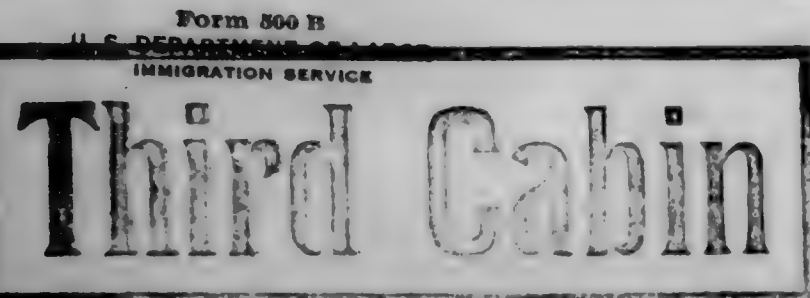
Sworn to before me this **FEB 3** day of **1914**, 19
at **New York**

C. F. English
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant

sailing from CUXHAVEN

22 JAN 1914

191

(This space for use by Government officials.)														
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
	U. S. Citizen.	Exemption.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.				Country.	City or Town.
RESIDENT OF														
Special Inquiry.														
In Transit.														
Citizen to be U. S. Citizen.														
Family Name.														
Given Name.														
1			Gordan	Smith	25	m	laborer	yes	yes	German	German	Germany	Wien	sister: Auguste Zier
2			Leinze	Heinrich	36	f	wife	yes	yes	German	German	Germany	Wien	mother: Emma Kordowitz
3			Gorka	Wilhelm	4	m	child	no	no					Liegnitz
4			Huby	Ermine	28	f	seller	yes	yes	Austrian			Heinichen	mother: Maria Salen
5			Michelsen	Martin	24	m	laborer			German	German	Germany	Wien	father: Karl Michelsen
6			Blaha	Leopold	43	m	iron turner			Austrian			Wien	wife: Maria Blaha
7			Schmidt	Walter	28	m							Wien	father: Karl Schmidt
8			Ruscha	Edla	17	f	seamstress			German	German	Germany	Wien	uncle: Josef Ruscha
9			Felgenhauer	Anton	38	m	iron turner			Austrian	German	Austria	Wien	wife: Katharina Felgenhauer
10			Kaiser	Josef	35	m	iron turner			German			Wien	stepfather: Franz Mataschew
11			Kolar	Anton	27	m	seamstress			Austrian	German		Wien	brother: Martin Kolar
12			Trichlert	Josef	18	m	seamstress				German		Wien	father: Josef Trichlert
13			Horowitz	Guirich	57	m	seamstress						Wien	wife: Charlotte Horowitz
14			Grosser	Paul	28	m	iron turner						Wien	mother: Anna Grosser
15				Maria	22	f	wife						Wien	St. Martin
16			Futrich	Ernst	17	m	seamstress			German	German	Germany	Wien	mother: Martha Futrich
17			Grünbaum	Otto	24	m	seamstress			German	German	Germany	Wien	father: Ernst Grünbaum
18			Hiltinger	Josef	18	m	iron turner			Austrian	German	Austria	Wien	father: Maria Hiltinger
19			Bachler	Peter	35	m	iron turner						Wien	stepfather: Josef Bachler
20			Marcus	George	48	m	merchant			German	German	Germany	Wien	wife: Gertrude Marcus
21			Adametz	Paul	34	m	iron turner						Wien	wife: Rosa Adametz
22			Vilant	Paul	49	f	wife						Wien	stepfather: Val Vilant
23				Maria	44	f	child						Wien	stepmother: Val Vilant
24				Anton	13	m							Wien	stepfather: Val Vilant
25			Hipps	Josef	47	m	wife						Wien	father: Martin Hipps
26				Katharina	3	f	child						Wien	mother: Martin Hipps
27			Fuchs	Katharina	38	m	iron turner						Wien	father: Josef Fuchs
28					44	m	iron turner						Wien	father: Josef Fuchs
29			Bauer	Anna	16	f	iron turner						Wien	father: Josef Bauer
30			Kraus	Katharina	18	f	iron turner						Wien	father: Josef Kraus

V. G. Macintosh, Inspector

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

FEB 3 1914

, 191

73

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.				
1	my my	yes self	25	husband: Carl Müller New York, N.Y. 4 state st.	5 6		5 6	light gray			Germany	München					
2	N.Y. New York	yes self	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
3	" "	mother	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
4	Wisc. Milwaukee	yes self	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
5	Wisc. Milwaukee	yes self	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
6	" Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
7	" "	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
8	Wisc. Milwaukee	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
9	Wisc. Milwaukee	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
10	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
11	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
12	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
13	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
14	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
15	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
16	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
17	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
18	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
19	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
20	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
21	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
22	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
23	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
24	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
25	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
26	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
27	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
28	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
29	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					
30	my Syracuse	"	25	husband: Hermann Müller New York City 542 E. 79th St. (child was legally adopted)	5 5		5 5	dark			Germany	Paderborn					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Master Officer.

Sworn to before me this day of FEB 3 1914, 1914,

at New York

C. F. English
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **28** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **FEB 3** day of **1914**, 19
at **New York**

C. F. English
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Third Cabin

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

5

S. S. President Grant

sailing from CUXHAVEN

9 JAN 1914

191

(This space for use by Government officials.)											10		11		
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat, Tourist.	Canada.	Cuba.								Mexico.	Special Inquiry.		In Transit.	Country.	City or Town.
	U. S. Citizen.	Diplomat, Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.			
1															mother: Josefa Whaniels
2															wife: Maria Leidl
3															mother: Maria Herberichs
4															father: Johann Herberichs
5															mother: Johanna Herberichs
6															father: Alfred Herberichs
7															husband: August Herberichs
8															
9															brother in law: Johann Herberichs
10															Berlin/Weinwerder.
11															
12															
13															father: Johann Bär
14															brother in law: Hans Trautwein
15															wife: Maria Herberichs
16															father: Hans Herberichs
17															wife: Ernest Herberichs
18															father: Mr. Herberichs
19															father: Heinrich Herberichs
20															mother: Mathilde Herberichs
21															father: Ludwig Herberichs
22															father: Mr. Herberichs
23															wife: Maria Herberichs
24															father: Johann Herberichs
25															father: Josef Herberichs
26															father: Josef Herberichs
27															brother in law: Václav Herberichs
28															father: Václav Herberichs
29															husband: Václav Herberichs
30															husband: Václav Herberichs

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

FEB 3 1914

191

75

12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												

NT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this FEB 10 1914 day of 19,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

14-215

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other West Indian Islands, North or South America, Europe, or Africa. Any alien who is a Negro, whether or not a citizen, is classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-215

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the President Grant, sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this FEB 3 day of 1914, 19
at New York

C. F. English
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant sailing from CUXHAVEN

22 JAN 1914 191

(This space for use by Government officials.)											2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			
	U. S. Citizen.	Resident of.	U. S. Citizen.	Resident of.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.				
1					Kiiller	Carl	24	✓	m	compositor	yes	yes	Germany	German	Germany	Wien	brother: Wilh. Kiiller			
2					Fischer	Carl	37	✓	m	engineer	"	"	"	"	"	Berlin	father: Wilhelm Fischer			
3					Kiiller	Frau	24	✓	f	merchant	"	"	Hungary	"	Hungary	Wien	mother: Maria Kiiller			
4					Corzio	Josef	28	✓	m	miner	"	"	Austria	Slovak	Austria	Lara Barata	mother: Franziska Corzio			
5					Tamundham	Levulard	23	✓	m	merchant	"	"	"	Hebrew	"	Halusch	father: Leja Tamundham			
6					Koldampf	Rosa	29	✓	f	store lab.	"	"	Hungary	German	Hungary	Litz	wife: Magdolna Koldampf			
7					"	Karolin	16	✓	f	house maid	"	"	"	"	"	"	mother: Joseph Koldampf			
8					Kohl	Rosa	16	✓	f	"	"	"	"	"	"	"	mother: Joseph Kohl			
9					Polthamer	"	12	✓	f	"	"	"	"	"	"	"	father: Josef Polthamer			
10					Wagner	Maria	22	✓	f	"	"	"	"	"	"	"	mother: Anna Wagner			
11					Winn	Yanos	25	✓	m	farmlab.	"	"	"	"	"	Lentinkels	mother: Anna Winn			
12					Borghard	Vandor	19	✓	m	store lab.	"	"	"	"	"	U.S. Litz	wife: Rosa Borghard			
13					Wittmann	Karolin	29	✓	f	wife	"	"	"	Hungary	"	Wien	brother: Karl Wittmann			
14					"	Otto	3	✓	m	child	no	no	"	"	"	"	father: Otto Wittmann			
15					Kovacsik	Anna	21	✓	f	wife	yes	yes	Hungary	"	"	Lara	father: Janos Kovacsik			
16					Witt	Margas	36	✓	f	merchant	"	"	"	"	"	Barnhorst	wife: Mrs. Witt			
17					Prothier	Leje Ethel	22	✓	f	tailress	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Wien	mother: Anna Prothier			
18					Grossmann	Karman	44	✓	m	merchant	"	"	Hungary	Hungary	Hungary	Rekaera	wife: Sali Grossmann			
19					"	Arsia	24	✓	f	"	"	"	"	"	"	"	mother: Mrs. Grossmann			
20					Linan	Josef	33	✓	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Mrs. Linan			
21					Seupmich	Wojewich	24	✓	m	farmlab.	"	"	Austria	Polish	Austria	Wien	wife: Polochine Seupmich			
22					Arskunior	Antoni	45	✓	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Karolin Arskunior			
23					Wozz	Arzi	26	✓	f	wife	"	"	Hungary	Hungary	Hungary	Borsely	wife: Karolin Wozz			
24					Reppmann	Margas	42	✓	f	farmlab.	"	"	"	German	"	Katelinfelna	wife: Margas Reppmann			
25					"	Katelin	26	✓	f	wife	"	"	"	"	"	"	mother: Margas Reppmann			
26					Kridan	Erilops	41	✓	m	farmlab.	"	"	"	"	"	"	wife: Kridan Kridan			
27					Stromtamp	Selina	24	✓	f	tailress	"	"	Austria	Hebrew	Germany	Berlin	father: Josef Stromtamp			
28					Greenberg	Lara	27	✓	f	wife	"	"	"	"	"	"	mother: Greenberg			
29					"	Lara	3	✓	f	child	no	no	"	"	"	"	father: Simon Greenberg			
30					"	Anwit	6	✓	m	"	"	"	"	"	"	"	mother: Anwit			

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.

List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

FEB 3 1914

191

77

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period.	Where?					Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	7	fair	light grey	none		Germany	Packung
2	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	6	fair	black brown	none		Germany	Packung
3	M.D.	Jersey City	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	8	light				Hungary	Przedel
4	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	6	red				Austria	Przedel
5	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	7	brown					Hungary
6	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	5	brown	brown			Hungary	Przedel
7	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	8						
8	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	8						
9	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	8						
10	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	6	light	blue				
11	M.D.	Jersey City	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	8						
12	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	6						
13	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	6						
14	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	6						
15	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	5	brown	grey				
16	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	7						
17	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	2						
18	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	5						
19	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	5						
20	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	4	black					
21	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	7	light	grey				
22	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	5						
23	M.D.	Jersey City	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	6	brown	brown				
24	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	6						
25	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	4						
26	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	6						
27	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	1	black					
28	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	1	light					
29	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	1						
30	My	My	self	yes			My	same	1 state str.	My	no	5	1						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this FEB 3 1914 day of 19, 1914,

at New York

C. F. English
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the President Grant sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this FEB 3 day of 1914, 19
at New York

A. English
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant sailing from CUXHAVEN, 1914, 191

No. on List.	HEAD TAX		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	EXEMPTIONS.	DEPOSITS.								Country.	City or Town.	
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

Arriving at Port of New York

FEB 3 1914

, 191

79

30

PR GRANT

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the President Grant, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,

at New York

C. F. Engle
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with such origin should be placed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant**, **sailing therewith**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **FEB 3** day of **1914**, 19

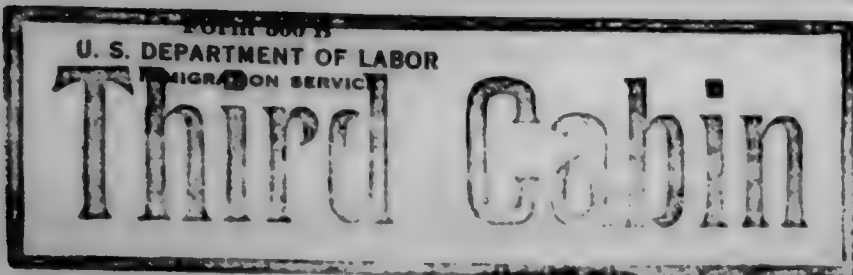
at **New York**

C. F. English
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant

sailing from CUXHAVEN

22 JAN 1914

191

(This space for use by Government officials.)													
2													
3 4 5 6 7 8 9 10 11													
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	RESIDENT OF Diplomat. Territ. Canada. Cuba. Mexico.	Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.										Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.
1					Müller	32	✓	tailor	yes	Austria	Bohemian	Austria	no address
2					Kargus	38	✓	teacher	yes	"	German	"	wife: Maria Kargus
3					Schulder	25	✓	tailor	yes	Germany	"	Germany	father: Adam Schulder
4					Spingler	35	✓	farmer	yes	Hungary	"	Hungary	no address
5					"	Brachet	33	✓	wife	"	"	Hungary	sister: Katerina Brachet
6					"	Katalin	10	✓	child	"	"	Hungary	Brachet
7					"	Lajos	7	✓	child	"	"	Hungary	
8					Turcsek	29	✓	smith	yes	Austria	Bohemian	Austria	wife: Josefa Turcsek
9					Khorvanc	29	✓	wife	yes	"	"	"	Khorvanc
10					"	Mari	29	✓	child	no	no	"	Khorvanc
11					Tarnowska	27	✓	tailor	yes	"	Polish	"	mother: Maria Tarnowska
12					Lacinska	30	✓	tailor	yes	"	"	"	father: Anna Lacinska
13					Kornicki	23	✓	farmer	yes	"	"	"	father: Ignacy Kornicki
14					Korgul	33	✓	tailor	yes	"	"	"	wife: Antonina Korgul
15					Byskowska	38	✓	tailor	yes	Germany	"	"	brother: Ignacy Byskowski
16					Schneider	18	✓	child	yes	Austria	Bohemian	"	father: Simon Schneider
17					Wischer	20	✓	child	yes	"	"	"	father: Antonin Wischer
18					Baudler	19	✓	child	yes	"	"	"	mother: Maria Baudler
19					Kackin	39	✓	glazier	yes	"	"	"	wife: Lili Kackin
20					Goldstein	16	✓	tailor	yes	"	"	"	father: Osie Goldstein
21					Rauer	19	✓	housemaid	yes	"	"	"	mother: Rochus Rauer
22					"	Helena	17	✓	child	"	"	"	father: Rochus Rauer
23					Schippner	13	✓	child	yes	"	"	"	son: Michel Schippner
24					Khorvanc	28	✓	wife	yes	"	"	"	brother: Ignacy Khorvanc
25					"	Josefa	28	✓	child	no	no	"	brother: Ignacy Khorvanc
26					Quabala	9	✓	child	yes	"	"	"	son: Ignacy Quabala
27					Ljovko	43	✓	wife	yes	Croatian	Croatian	Croatian	brother: Ignacy Ljovko
28					Kacic	17	✓	child	yes	"	"	"	father: Ignacy Kacic
29					Balya	25	✓	wife	yes	"	"	"	mother: Ignacy Balya
30					"	"	✓	child	no	"	"	"	father: Ignacy Balya

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

FEB 3 1914

, 191

81

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.																									
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	State.	City or Town.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.																			
1	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
2	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
3	Pa. Pittsburgh	Pa.	Pittsburgh	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
4	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
5	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
6	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
7	Pa. Pittsburgh	Pa.	Pittsburgh	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
8	Pa. Pittsburgh	Pa.	Pittsburgh	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
9	Pa. Pittsburgh	Pa.	Pittsburgh	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
10	Pa. Pittsburgh	Pa.	Pittsburgh	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
11	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
12	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
13	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
14	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
15	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
16	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
17	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
18	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
19	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
20	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
21	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
22	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
23	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
24	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
25	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
26	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
27	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
28	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
29	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				
30	Ill. Chicago	Ill.	Chicago	self	25	No	brother-in-law: Peter Becker & wife Chicago, Ill. 724 Broadway	5	6	5	6	fair	brn	Austria	Vienna																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the President Grant, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of FEB, 1914, 1914,
at NEW YORK

C. F. Engle
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other West Indian, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with blood under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the President Grant, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this FEB 3 day of 1914, 19
at New York

A. English
Immigration Officer.

82

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
IMMIGRATION SERVICE
Third Cabin

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers.

S. S. President Grant sailing from CUXHAVEN 22 JAN 1914

191																														
No. on List.		HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		† Race or People.		* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
		RESIDENT OF					Family Name.		Given Name.		Yrs. Mos.		Married or Single.						Read. Write.		Country.		City or Town.							
		U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.																												
1	ADMITTED						Shacan	Para		18	f	m	wife	no	no	Croatian	Croatian	Croatian	Croatian	Croatian	Croatian	Croatian	Loda Loda			father:	Sandra Duricic			
2							Kaltuch	Anna		18	f	m	child	yes	yes	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Walla Loda			mother:	Sandra Duricic			
3							Cobratky	Frank		22	m	m	husband	yes	yes	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
4	ADMITTED						Wilfort	George		22	m	m	domestic	yes	yes	German	German	German	German	German	German	German	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
5	ADMITTED						Thimel	Julius		35	m	m	farmer	yes	yes	German	German	German	German	German	German	German	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
6							Mikulich	Cyrill		25	m	m	tailor	yes	yes	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
7							Radaka	Josefa		22	f	m	wife	yes	yes	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
8							Paul	Harold		2	m	m	child	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	Polish	Polish	Polish	Walla Loda			mother:	Sandra Duricic			
9							Wigayn	Anton		45	m	m	farmer	yes	yes	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
10							Drigynska	Rosalia		19	f	m	housemaid	yes	yes	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
11							Lukas	Archie		32	m	m	farmer	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
12							Hocur	Peter		21	m	m	farmer	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
13							Petrick	Michael		24	m	m	farmer	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
14							Witko	Michael		26	m	m	farmer	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
15							Rusaty	Isidor		24	m	m	farmer	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
16							Givner	Anna		17	f	m	housemaid	yes	yes	German	German	German	German	German	German	German	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
17							Zsoter	Andras		42	m	m	farmer	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
18							Trivner	Anna		16	f	m	servant	yes	yes	German	German	German	German	German	German	German	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
19							Mayer	Katalin		29	f	m	wife	yes	yes	German	German	German	German	German	German	German	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
20							Arthur	Arthur		7	m	m	child	yes	yes	German	German	German	German	German	German	German	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
21							Corri	Corri		4	f	m	child	yes	yes	German	German	German	German	German	German	German	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
22							Matyas	Matyas		3	m	m	child	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
23							Anna	Anna		1	f	m	child	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
24							Worham	Nikolaj		35	m	m	farmer	yes	yes	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
25							Orkaypka	Michael		25	m	m	farmer	yes	yes	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Austrian	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
26							Levitz	Paula		40	f	m	wife	yes	yes	German	German	German	German	German	German	German	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
27							Polich	Martin		21	m	m	brother	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
28							Lehman	Lynda		18	f	m	child	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Walla Loda			father:	Sandra Duricic			
29																														
30																														

List

83

FEB 3 1974

191

30

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the President Grant, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this day of FEB 3, 1914, 19 ,
at New York

C. F. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come from the hearing of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with African Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Weber**, Surgeon of the **President Grant**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **ten** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **FEB 2** day of **1914**, 19

at **New York**

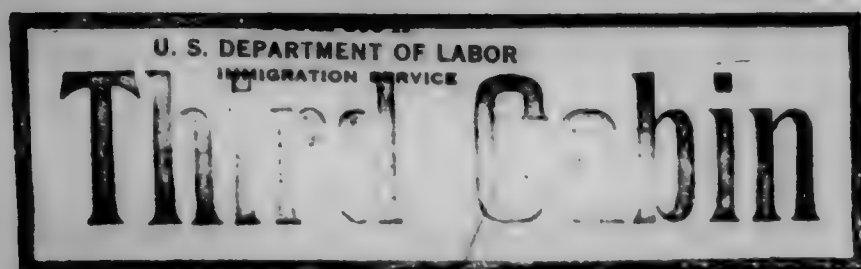
G. England
Immigration Officer

84

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. President Grant

sailing from

191

(This space for use by Government officials.)																		
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of	Special Inquiry.		Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			
1					Pilara Wojciech	39	m	m	f. lab.	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Przemyśl	wife: Anna Pilara	NON IMM	
2					Kabawski Masyl	29	"	"	"	no	no	"	Ruthenian	"	Przemysl	wife: Marya Kabawski		
3					Enko 204843 Borsof	38	"	"	maran	yes		Hungary	Hungary	Hungary	Engyerasahely	wife: Maria Enko		
4					Drasy Barbara	18	f	s	housemaid	"	"	"	"	"	"	Goldner	wife: Rosa Miller	
5					Müller Michaly	34	m	m	f. lab.	"	"	Germany	German	"	Goldner	wife: Rosa Müller		
6					Galamb Antal	18	"	"	"	"	"	Hungary	Hungary	"	Weprod	wife: Maria Galamb		
7					Mori Berence	38	"	"	"	no	"	"	"	"	"	Weprod	wife: Maria Mori	
8					Borcsik Karoly	40	f	m	h. wife	yes	"	"	"	N. Y. C.	New York	wife: Maria Borcsik	NON IMM	
9					" Josef	15	m	s	f. lab.	"	"	"	"	"	"	Weprod	wife: Maria Borcsik	
10					" Karoly	15	f	s	child	"	"	"	"	"	"	Weprod	wife: Maria Borcsik	
11					Mayer Gyula	20	m	m	f. lab.	no	"	"	"	"	"	Weprod	wife: Maria Mayer	
12					Verb Maria	22	f	"	h. wife	yes	"	"	"	"	"	Weprod	wife: Maria Verb	NON IMM
13					" Eugenia	18	"	"	child	no	"	"	"	"	"	Weprod	wife: Maria Verb	NON IMM
14					Romanio Petia	18	"	"	h. maid	yes	"	"	"	"	"	Weprod	wife: Maria Verb	
15					Okladzin Roman	24	m	"	musician	"	"	Austria	Polish	Austria	Przemysl	wife: Maria Okladzin		
16					Rosenberg Markus	16	"	"	lab.	"	"	Hungary	Hungary	Hungary	Engyerasahely	wife: Maria Rosenberg		
17					Witt Anna	30	f	m	h. wife	no	"	"	"	"	"	Weprod	wife: Maria Rosenberg	
18					Fidel Ervin	20	m	s	housekeeper	yes	"	Austria	Hebrew	Austria	Przemysl	wife: Maria Rosenberg		
19					Brund Josef	34	"	"	smith	"	"	"	"	"	"	Weprod	wife: Maria Rosenberg	
20					Geonka Jozsef	24	"	"	smith	"	"	Hungary	Hungary	Hungary	Engyerasahely	wife: Maria Rosenberg		
21					Kemck Herman	18	f	s	housemaid	"	"	"	"	"	"	Weprod	wife: Maria Rosenberg	
22					" Regina	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Weprod	wife: Maria Rosenberg	
23					Kauslich Anna	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Weprod	wife: Maria Rosenberg	
24					Nagler Markus	18	m	"	clerk	"	"	Austria	"	Germany	Berlin	wife: Maria Nagler		
25					Seibald Marcel	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Weprod	wife: Maria Seibald	
26					Stahm Adolf	31	"	"	"	"	"	Hungary	"	Hungary	Budapest	wife: Maria Stahm		

46

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

J. J. Klonovau

Janis

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

J. J. Klonovau
Jan 1911

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the President Grant, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this FEB 3 day of 1914, 1914,
at New York
C. F. Engle
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other West Indian, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with ancestry from Africa should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Weber, Surgeon of the PRESIDENT GRANT, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of FEB 3, 1914, 19

at New York

C. English
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *President Grant* sailing from *Boulogne* *Fr*, *January 2nd*, 1914.

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.			Chambers to be U. S. Citizen.	Family Name.			Given Name.	Yrs.		Mos.	Read.	Write.	Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

Third class
cabin

List... *A*

Arriving at Port of New York

FEB 1914, 191

87

Weltmann, uchel

30

PR GRANT FEB 2

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the PRESIDENT SEANT, from Boulogne, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this FEB 3 1914, day of 19,
at New York, C. F. English,
Immigration Officer.

14-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

14-213

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. PRESIDENT GRANT (Ham-Am Line) arrived February 3, 1914, M., from 88

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Fleck, Genovefa (Cabin)	7	22	1		To int. husband	2:40 Cherles - Chgo. Ill. 211 1st Ave., 100 1st Ave. 1026 C 10 45 7 6 7						
2	Shutze, Minna & ch	4	2/3	2		" husband	Hurst Herman 542 E 79 St N.Y.C. A 3 30						
3	Regeler, Arthur	5	22	1		" tel	Clinton St. Milwaukee A.H. & Uncle, Emil Brick 965 A 4 30 1 1 1						
4	Trottiner, Etzel	6	17	1		" brother	Bro Leon C 104 Hopkins St. Bklyn. D 3 30						
5	Susswasser, Rachel	2	20	1		" cousin	Ca. Piusch 306 E. 5 St. N.Y. J 4 10 1 - 1						
6	Fallhanner, Rosa	6	9	1		" uncle	Cous. Mrs. K. Stern 506 E 5 St. N.Y. 130 3 30						
7	Kuschnier, Leiser	4	14	1		" brothers	Bro Leit 444 Broadway St. Bklyn. 5 30 2 1 2						
8	Konfala, Katalin	12	1	1		" brother	Uncle, Steve K. 1323 Ave. A A 4 10 1 1 1						
9	Hohl, Rosa	6	8	1		" cousin	Jd. H. Ignaty 500 E 5 St. N.Y. A 3 40						
10	Adanku, Erzebet	10	15	1		" b-i-l	Sis. Juliana Kovacs 161-3 Broadway N.Y. 5 10 2 1 2						
11	Wagner, Maria	6	10	1		" uncle	E. 92 St. N.Y. C. 4 30 1 - 1						
12	Kusznir, Anna	6	10	1		" sister	455 - 3 Ave. Bklyn. Cous. Antonia Kras Kowalski A 4 30 1 1 1						
13	Miller, Franz	6	3	1		" father	Jack. Josef. Westwood 10 10 1 - 1						
14	Wohl, Chiwa & daughter	2	7	2		" hus and	Hurst 64 1st St. N.Y. C. 3 30						
15	Ronzer, Jetty & sister	8	21	2		" cousin	Clara de Risch 100 Ave. A 3 30						
16	Werber, Anna	8	17	1		" cousin	137 St. N.Y. C. Cous. Yelle Bernstein 100 Ave. A 4 10 1 1 1						
17	Lauffer, Perla and						Hein. Sperling 407 E 10 St. 1 - 1						
18	Sperling, Lucia	11	25	2		" sister &c	N. Y. C. A 4 10 1 - 1						
19	Stamatovitz, Alex and						Ala. Pm. Society 10 10 10						
20	Jovitch, Milored	5	14	2		" tel	436 W. 23 St. N.Y. C. B 13 30 10 10 10						
21	Yaczan, Larivan	4	3	1		" s-son	Don. Star 196 Ave. C D 4 10 1 - 1						
22	Steecher, Mendel	6	30	1		" sister	Sis. David 3 West St. B 10 30 1 - 1						
23	Palint, Roza	4	27	1		" be married	Hungarian Home 11 30 1 - 1						
24	Hogewlewsky, Chone	11	24	1		" brother	Bro. Jacob, 1302 Wash. Ave. J 11 30 1 - 1						
25	Himmel, Bertha	5	28	1		" cousin	Ala. d'Kusich Home A 4 20 1 1 1						
26	Sturmlauffer, Sabina	6	27	1		" aunt	Unc. Samuel Brasser 552 E 17 St. A 3 40						
27	Wiener, Frieda	4	23	1		" brother	Bro. George 741 Lenox Ave. Bklyn. D 3 30						
28	Deitsh, Sime	6	1	1		" cousin	Cous. David Zuckerman 734 E 9 St. D 3 30						
29	Goldenberg, Lwoire	5	4	1		" sister	Sis. Feige Eke, 340 Lexington B 4 10 1 - 1						
30	Teltmann, Rachel	5	5	1		" brother	Bro. Max 313 Lexington Ave. J 4 10 1 - 1						

PR GRANT FEB 2

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. President Grant

arrived

191

M.

from

89

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
31	Zapska, Marya	3	8		1	To cousin	3:17						
32	Vorschanska, Hinde	2	19		1	" uncle							
33	Pelkewicz, Jelena ~ 2 ch	7	12		3	" husband							
34	Brookman, Francesca	5	19		1	" W.Y.							
35	Schauber, Anna	8	16		1	" sister							
36	Bandler, Leie	3	18		1	" cousin							
37	Greenberg, Sara & 2 ch	6	28	1	2	" husband							
38	Goldstein, Pesie	8	20		1	" sister							
39	Hurwitz, Beile	15	5		1	" cousin							
40	Dmytryshyn, Michalina	7	28		1	" brother							
41	Prodyn, Kaska	6	24		1	" tel							
42	Iach, Maria	10	24		1	" mother							
43	Zwarskaja, Ziwie	14	2		1	" husband							
44	Katosian, Margos	10	25		1	" father							
45	Kirchler, Anna	9	20		1	" med exm.							
46	Szytynska, Rosalia	9	12		1	" aunt							
47	Chovanic, Marie & dau	8	9		2	" husband							
48	Razik, Pitel & 2 ch	14	5		3	" husband							
49	Gutof, Rachel & 3 ch	18	4		4	" husband							
50	Sawczyn, Michalina	6	25		1	" tel							
51	Kochauska, Kata.	7	29		1	" b-i-l							
52	Wortzel, Shepsel	8	3		1	" mother							
53	Fustelinkow, Yoche & 6 ch	2	16	1	6	" husband							
54	Kaplinsky, Nathan	13	11		1	" uncle							
55	Zamoschozik, Pesche B	18	8		1	" b-i-l							
56	Sysak, Paraska	10	1		1	" tel							
57	Fischer, Anna	3	10		1	" friend							
58	Zuscha, Tekla	4	8		1	" cousin							
59	Kovacsik, Anna	6	15		1	" husband							
60	Lurie, W	6	4		1	" father							

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. President Grant

arrived

191

M.

from

90

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
61	Schlomowitz, Chane & 3 ch	14	8		4	To sons	3:40						
62	Knebel, Antoni	9	6		1	" late	San Louis 334 2nd St N.Y. CI 3 4						
63	Bar, Carl	5	13		1	" uncle	AK 6 East, Destination B 49 1-1						
64	Rosenberg, Etel & 5 ch	9	25	1	5	" husband	Ca. Paul E. Levi 56 W B D 11 1-1						
65	Gutman, Zelde & 3 ch	9	2		2	" husband	Hust. Spruce 814 29th St N.Y. CI 3 4						
66	Pietrusiak, Michal	2	2		1	" late	Hust. Spruce 814 29th St N.Y. CI 3 4						
67	Sapoznikow, Rane & 2 ch	4	20	1	2	" tel	Hust. Spruce 814 29th St N.Y. CI 3 4						
68	Hauslich, Lina	10	23		1	" uncle	Hust. Spruce 814 29th St N.Y. CI 3 4						
69	Wasowicz, Efrona	3	6		1	" me exm.	Hust. Spruce 814 29th St N.Y. CI 3 4						
70	Bilogan, Kranka	9	1		1	" brother	Hust. Spruce 814 29th St N.Y. CI 3 4						
71	Friedmann, Dina & 2 ch	4	6		3	" tel	Hust. Spruce 814 29th St N.Y. CI 3 4						
72	Grozser, Anna	9	18		1	" uncle tel	Hust. Spruce 814 29th St N.Y. CI 3 4						
73													
74													
75													
76													
77													
78													
79													
80													
81													
82													
83													
84													
85													
86													
87													
88													
89													
90													

Pres Grant 7/3

14 138 8 139

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

8 No. 91

JAN 5 S. S. arrived February 5, 1915, M., from

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	No.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
23 f	1. Topik, Marie & ward	7	20/21 2	lpc under 16	2	Kitcher	7/4 77 for					7/7 114 C 12 40											558	
3 f	Hantuscha, Marie																							
23 m	2. Tromar, Berthold	2	1 1	lpc	3	Forst	7/4 13 K					7/5-88 B 1											2 2 2	
18 m	3. Benenberg, Srul & ward	12	14/15 2	lpc	3	Neely						7/4 53 C 11 45											2-2	
13 m	Metz, Leiser																							
18 m	4. Grinberg, Mosche	9	7 1	lpc	2	Forst						7/4 71 Aug 12 55											1 1 1	
20 m	5. Feitel, Froime	10	18 1	lpc	2	Denova						7/4 140 & 320											1 1 1	
28 m	6. Soter, Isaac	10	23 1	lpc	2	Denova						7/5 122 for 3											2 2 2	
26 f	7. Rudinska, Reisel & ch	13	16/17 2	lpc	3	Zeros						7/5-32 Mon 4 05											4 4 4	
6 f	Rifke																							
16 m	8. Mandel, Herman	6	13 1	lpc	2	Piacini						7/4 629 for 12 55											1 1 1	
21 m	9. Kuyess, Berl	12	12 1	lpc	2	Neely						7/4 112 Hqs 4											1 1 1	
29 m	10. Skladzien, Roman	10	15 1	lpc	2	Denova	7/10 4 48					7/7 155 C 2											4 4 4	
18 m	11. Bromberg, Abram	3	3 1	lpc	2	Neely	7/7 5 1 15					7/10 59 for 3 05											2 2 2	
20 m	12. Gindin, Itzig	6	3 1	lpc	3	Zerosch						7/5-34 Mon 4 10											2 2 2	
20 m	13. Waksman, Chaim	3	3 1	lpc	3	Flann						7/4 489 for 11 30											1-1	
20 m	14. Wolanski, Fischel	6	4 1	lpc	2	Piacini						7/4 34 for 10 30											1-1	
33 m	15. Birschatzki, Leib	15	10 1	lpc	3	Neely						7/4 44 Hqs 4 00											1 1 1	
34 f	16. Tuley, Haska	12	5 1	lpc	3	Neely						7/4 104 & 130											4 1 1	
23 f	17. Pone, Anna	3	19 1	lpc	3	Flann						7/4 131 for 10 05											1-1	
28 f	18. Kunysz, Maryanna, cl & ward	8	24/26 3	lpc	2	Piacini						7/4 18 C 1 05											3 3 3	
6 f	Josefa																							
9 f	Cinola, Malarya																							
31 m	19. Hoferer, Ludwig & ch	7	1/2 2	lpc	3	Hubbn						7/4 195 OPS 10 10											2-2	
10 f	Helen																							
22 f	20. Grivel, Maria	7	3 1	lpc	3	do						7/4 195 OPS 10 10											1-1	
23 m	21. Szope, Piotr	2	9 1	lpc	4	Forst						7/5-126 for 3 05											2 2 2	
37 m	22. Grund, Josef	10	19 1	lpc	3	Denova	7/81 Aug 14 14					7/4 10 m 3 10 1 15											36 36 36	
31 m	23. Hohen, Adolf	10	26 1	lpc	3	do						7/4 33 m 5 20											1 1 1	
21 m	24. Denko, Josef George	10	14 1	lpc	3	do						7/4 138 & 3 15											1 1 1	

Pres Grant 2/3

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

JAS 2 S. S.

PERMITS GRANT (HAWAIIAN)

arrived February 3, 1914

, 191

M.,

, from

92

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	No.			DEF.—EXCL.		REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.		
						Date.	Page.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Date.	Page.	Sec'y.	Time.
21 m	25	Schwartz, Max	2	10 1	lpc	4	Forst																	
32 f	26	Rosen, Schendel & ch	9	12/15 4	lpc under 16	3	West	2/6 117 gold																
4 f		Chicksa																						
3 f		Ester																						
10 m		Abrom																						
29 m	27	Heaven, George	10	7 1	lpc	3	Donov	2/1 21 0																
13 f	28	Kottach, Anna	9	2 1	lpc	3	West																	
28 m	29	Galamb, Antal	10	6 1	lpc	3	Donov																	
26 f	30	Bari, Irma	2	25/26 2	lpc	4	Forst																	
11 f		Ida																						
49 m	31	Ozsvat, Joan	8	10 1	lpc	3	Picko	X																
27 m	32	Kolay, Anton	4	11 1	lpc	3	Macin	2/4 24 119																
30 f	33	Mastalecka & nieces	2	28/30 3	lpc	4	Forst	2/4 34 c																
5 f		Slowik, Agnieszka																						
4 m		Stanislaw																						
25 m	34	Botuila, Augustin	6	2 1	lpc	3	Picko																	
18 m	35	Kuztish, Viktor	3	16 1	lpc	3	Lealy																	
18 f	36	Wierzyka, Raska & words	11	14/17 4	lpc	3	Persen	2/5 167 8																
8 f		Romanicz, Victoria																						
6 f		Kostima																						
11 f		Popich, Justina																						
16 m	37	Korowitz, Michal	3	22 1	lpc	3	Flamm																	
26 m	38	Skwareczuk, Metwej	8	16 1	lpc	3	Picko																	
23 m	39	Rosenstein, Nathan	11	1 1	lpc	3	Brook																	
19 m	40	Pupols, Wolf	9/	9 1	lpc	3	West																	
35 m	41	Wilus, Wolf	5	30 1	lpc	4	Hitze																	
33 m	42	Simon, Josef	6	20 1	lpc	3	Hiagel																	
30 m	43	Post, Kasiel	3	29 1	lpc	3	Hitze																	
2 f	44	Berczik, Hrszebet & ch Josef Hrszebet	10	2/10 3	lpc	3	Donov	2/6 9 75																

Pasc. Grant 83 TOTAL

8/2/51

No.

No.

PRESTON GRANT (HAM ALGER)

arrived February 3, 1914

, 191 ,

M.,

, from

92

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.		
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Time.	
25	21 m 25 Schwartz, Max	2	10 1	lpc	4	Perst																			
22	32 f 25 Rosen, Schendel & ch	9	12/15 4	lpc under 16	3	West	2/6 117 gold																		
31	4 f Chiska																								
39	3 f Ester																								
	10 m Abram																								
	29 m 25 Hegen, George	10	7 1	lpc	3	Donov	2/4 21. 0																		
	13 f 28 Koltuch, Anna	9	2 1	lpc	3	West																			
	28 m 29 Galsmb, Antel	10	6 1	lpc	3	Donov																			
	26 f 30 Bari, Irma	2	25/26 2	lpc	4	Perst																			
	11 f Ida																								
	49 m 31 Czesvat, Joan	8	10 1	lpc	3	Dycho	2/4 38 B 225																		
	27 m 32 Holay, Anton	4	11 1	lpc	3	Macin	2/4 24 Hg																		
	30 f 33 Mastalecka & nieces	2	22/30 2	lpc	4	Perst	2/4 34 c																		
	5 f Slowik, Agnieszka																								
	4 m Stanislaw																								
	25 m 34 Botuila, Augustin	6	2 1	lpc	3	Piagg	2/4 11 c 1152																		
	18 m 35 Kuztlan, Viktor	2	16 1	lpc	3	Nealy	2/6 96 ns 250																		
	18 f 36 Werzyka, Roska & wards	11	14/17 4	lpc	3	Borsn	2/5 167 4																		
	8 f Romanicz, Victoria																								
	6 f Justina																								
	11 f Popich, Justina																								
	16 m 37 Horowitz, Michal	3	22 1	lpc	3	Flam m	2/4 57 ns 1030																		
	26 m 38 Skwarczuk, Motwej	8	16 1	lpc	3	Edelm	2/5 53 c 112																		
	23 m 39 Rosenstein, Nathan	11	1 1	lpc	3	Bros	2/4 66 ns 1120																		
	19 m 40 Pupola, Wolf	9/	9 1	lpc	3	West	2/5 65 c 145																		
	35 m 41 Wilms, Wolf	5	30 1	lpc	4	Piagg	2/4 46 gold 1125																		
	33 m 42 Simon, Josef	3	20 1	lpc	3	Piagg	2/4 55 ns 1013																		
	30 m 43 Post, Kasiel	3	29 1	lpc	3	Piagg	2/4 53 ns 1005																		
	40 f 44 Barczik, Wrszebet & ch	10	8/10 2	lpc	3	Donov	2/6 9 ns																		
	15 m Josef																								
	13 f Wrszebet																								

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

JAS 3 S. S.

PRESIDENT GRANT (HAW ALIEN)

arrived February 3, 1914, 191

M.,

from

93

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.								DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	No.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.		DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.										Sec'y.	Time.
25 m	45 Kingel, Julius	9	6 1	lpc	3	West	2/6 1 115					2/6 15 7 125									3 3 3	
22 m	46 Wilport, Gorg	9	5 1	lpc	3	do	2/6 1 115					2/6 15 7 125									3 3 3	
31 m	47 Schiffmann, Ezra	10	8 1	lpc	3	Donov						2/4 41 495 333									1 1 1	
39 m	48 Hacken, Moses	8	19 1	lpc	3	Ipske						2/4 42 9rd 1110									1 1 1	
19 f	49 Rander, Lea & bro	10	11/12 2	lpc	3	Donov						2/4 50 9rd 1135									2 2 2	
17 m	Chaskel																					
54 m	50 Terb, Florian	7	22 1	lpc	4	Wubbe	2/4 66 1 1														3 3 3	
21 m	51 Merlin, Otto	12	13 1	lpc	4	Booly						2/4 105 7 120									1 1 1	
46 m	52 Hebenstreit, Nathan Jacob	3	7 1	lpc	4	Flann						2/4 116 7 200									1 1 1	
55 m	53 Schafer, Schimen	3	30 1	lpc	4	do						2/4 64 109 1150									1 1 1	
63 m	54 Schipper, Leib	8	23 1	lpc	4	Dyck						2/4 50 115 10									1 1 1	
27 f	55 Leopold, Terez & dtr	4	25/26 2	lpc	4	Macin	2/4 92 100					2/6 38 100 333									6 6 6	
3 f	Hetslin																					
33 f	56 Dewitz, Anna	3	17 1	lpc	4	Flann	2/5 129 109					2/7 34 7 1240									4 4 4	
25 f	57 Munk, Juliana & ch	12	7/10 4	lpc	4	Haly	2/4 94 100					2/6 35 100 4									12 12 12	
7 f	Hulda																					
3 f	Erna																					
7 f	Steinborn, Elsa																					
27 f	58 Popok, Beile	3	25 1	lpc	4	Flann						2/4 121 7 215									1 1 1	
49 m	59 Grossmann Herman	6	18/19	"	5 12	Flannery						2/5 54 112 415									4 4 4	
24 m	" Drzsio					"																
45 f	60 Kermes Chape	13	18/19	lpc	4 30	Zamosh	2/4 64 9rd 11 100														4 4 4 4 4	
11 f	" Chane					"																
27 m	" Schloime					"																
5 m	" Chane					"																
23 m	61 Radovic Jovan	8	12	lpc	130	Schwartz	2/4 31 119 75 65 1145														6 7 6	
9 f	62 Kermes Schulem	13	20	lpc	1115 am	Zamosh	2/5 1 100														2 2 2	
33 m	63 Subacz Alexander	9	23	lpc	1115 am	Zamosh	2/6 114 114 114 114														1 1 1	
32 m	64 Piessala Wincenty	14	3	"	"	Bauer															1 1 1	
24 m	65 Linto Peter	3	19	lpc	"	Bauer															1 1 1	

Pres Grant 73

No. _____

94

Pres. Grant 2/3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

11-4712

S. S.

SARATOGA

sailing from

19 Arriving at Port of New York

19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
Family Name	Given Name	Age			
1	Henderson	28	1865	New York City	14 1/2 St. New York
2	Jefferson	68	1805	Philadelphia Pa	133 1/2 St. New York
3	Miller	45	1860	Brooklyn N.Y.	54 1/2 St. New York
4	Recher	20	1890	New York City	54 1/2 St. New York
5	Hutchinson	18	1871	Pittsburgh Pa	300 Riddle Ave. New York
6	Long	26	1863	New York City	54 1/2 St. New York
7	Long	20	1868	New York City	54 1/2 St. New York
8	Long	20	1868	New York City	54 1/2 St. New York
9	Long	20	1868	New York City	54 1/2 St. New York
10	Long	20	1868	New York City	54 1/2 St. New York
11	Long	20	1868	New York City	54 1/2 St. New York
12	Long	20	1868	New York City	54 1/2 St. New York
13	Long	20	1868	New York City	54 1/2 St. New York
14	Long	20	1868	New York City	54 1/2 St. New York
15	Reuder	30	1868	New York City	54 1/2 St. New York
16	Reuder	24	1868	New York City	54 1/2 St. New York
17	Kingsworth	21	1885	New York City	54 1/2 St. New York
18	Kraft	21	1885	New York City	54 1/2 St. New York
19	Goodman	22	1881	New York City	54 1/2 St. New York
20	Goodman	25	1888	New York City	54 1/2 St. New York
21	Goodman	60	1828	New York City	54 1/2 St. New York
22	Goodman	27	1887	New York City	54 1/2 St. New York
23	Goodman	27	1887	New York City	54 1/2 St. New York
24	Goodman	27	1887	New York City	54 1/2 St. New York
25	Goodman	27	1887	New York City	54 1/2 St. New York
26	Goodman	27	1887	New York City	54 1/2 St. New York
27	Goodman	27	1887	New York City	54 1/2 St. New York
28	Goodman	27	1887	New York City	54 1/2 St. New York
29	Goodman	27	1887	New York City	54 1/2 St. New York
30	Goodman	27	1887	New York City	54 1/2 St. New York

IMPORTANT NOTICE: Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

gms

Affidavit of Surgeon.

I, John J. [illegible], Surgeon of the SARATOGA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon; and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of Feb., 1914
at My

Immigration Officer.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which Adams spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Mayan.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Monacan.
Chinese.	Monacan.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danish.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Russian (Finland).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hungarian.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st Class 13 25 25
2nd Class 13 25 25

1st Class 9 25 25
2nd Class 9 25 25

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARATOGA sailing from San Francisco, Calif., U.S., 1917

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (If different from permanent residence.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
1	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	France	French	France Paris	Hotel Florida Havana	U.S. New York
2	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
3	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
4	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
5	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
6	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
7	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
8	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
9	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
10	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
11	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
12	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
13	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
14	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
15	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
16	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
17	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
18	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
19	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
20	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
21	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
22	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
23	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
24	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
25	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
26	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
27	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
28	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
29	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York
30	Rossini, John	27	M	Merchant	Y	Cuba	Cuban	Cuba Havana	Hotel Florida Havana	U.S. New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of names will be found on back of this sheet.

List

117

Arriving at Port of _____

, 19 /

[illegible]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

3 11-4712

S. S.

SARATOGA

sailing from Rosanna

Aug 31

1914, Arriving at Port of New York

Sept 3

1914

98

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Garrett	William	27	M	✓	Des Moines, Iowa		701 C. Ave. Ball Des Moines Iowa
2	Cramer	Robert C.	24	M	✓	Des Moines, Iowa		215 School St. Des Moines Iowa
3	Hanna	Hugh	27	M	✓	Madison, Wis.		575 W. 146th St. N.Y.C.
4	Reynolds	Howard	32	M	✓	New York City		422 E. 122nd St. N.Y.C.
5	Ramro	Mrs. D. M.	28	F	✓	New York City		422 E. 122nd St. N.Y.C.
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

50

W. J. Gulev
Inspector

50

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

ms

Affidavit of Surgeon.

I, D. L. Davis, Surgeon of the S. S. SARATOGA, swearing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Maryland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

99
(2)

Sworn before me this 3 day of Feb, 1914
at My
J. M. Davis
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **SARATOGA**

sailing from *Havana*

Mar 31st, 1914

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Reis	Antonia	46	m	farmer	yes	Germany	Germany	Charles Huellman friend Sta Barbara, Ill.	Conn. Mass.
2	Reis	Helen	38	f	housewife	yes	Germany	Germany	Charles Huellman friend Sta Barbara, Ill.	Conn. Mass.
3	Martius	Christine	38	f	housewife	yes	Sweden	Scandinavia	Hotel de France Havana	Conn. Mass.
4	Martius	Adolph	48	m	merchant	yes	Sweden	Scandinavia	Hotel de France Havana	Conn. Mass.
5	Behou	Muriel	54	f	merchant	yes	Turkey	Cuba	Hotel de France Havana	Conn. Mass.
6	Clummon	Joe	28	m	2 cigar maker	yes	Turkey	Cuba	Hotel de France Havana	Conn. Mass.
7	Amiel	Myra	39	f	tailor	yes	Turkey	Cuba	Hotel de France Havana	Conn. Mass.
8	Amiel	Sara	26	f	housewife	no	Turkey	Cuba	Hotel de France Havana	Conn. Mass.
9	Amiel	Jacqueline	2	f	no occupation	no	Turkey	Cuba	Hotel de France Havana	Conn. Mass.
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

9 1/4

4 cut

W. J. G. L. A. S.

Inspector

9/14

4 cut

W. J. G. L. A. S. Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William W. Miller, of the St. Helena, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of July, 19 14

at San Francisco

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5

101

11-4712

S. S.

SARATOGA

sailing from

Havana

Feb 3rd

1914

Arriving at Port of New York

Feb 3rd

1914

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			

1	Groder	William W.	21	1888	Baltimore, Md.	
2	Crause	Albert	21	1893	New York, N.Y.	
3	Perry	James	27	1887	Baltimore, Md.	
4	Vinton	Charles R.	27	1887	Baltimore, Md.	

Wilson, Conn.
1835 Franklin St. Pittsburgh
1535 Fremont St. Pittsburgh
237 W. 107th St. N.Y.C.

W. J. Wilson
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

ms

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Ames, Surgeon of the S. S. SARATOGA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Maryland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest sheets, one in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

3

day of

Feb

, 190

14

Immigration Officer

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

out new
3
4 cut
7 Total

Feb 3 1914

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **SARATOGA**

sailing from **Havana**

Mar 31, 190**7**

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Country. City or Town.	Country. City or Town.	State. City or Town.
1	Ely	George	37	M	Single	Chief-pk. ym ym	Portish	English	English	England	Country Club	Mr. Brash
2	Tavis	Charles	37	M	Single	Chief-pk. ym ym	Portish	English	English	England	Managua - Havana	Mr. Brash
3	Moyer	Francis	37	M	Single	Chief-pk. ym ym	Spain	Spanish	Spanish	H. S. Brash	Managua - Havana	Mr. Brash
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkMay 3rd, 1904

103

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1904.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years? Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether coming by means of any other, solicitation, promise, or agreement, to enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	Y	self	100	1882	Lillian Ellis Cook	no	no	no	no	500	5	dark brown	none	England	Richmond Surrey				
2	Y	self	20	1882	Edith M. Cook	no	no	no	no	500	5	dark brown	none	England	Leeds				
3	Y	self	10	1882	Mrs. May Cook	no	no	no	no	500	5	dark brown	none	Spain	Barcelona				
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

W. G. Sullivan
Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Miller, of the United States, from Georgia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Miller
Master Officer

Sworn before me this 3 day of Feb, 1914
at My

J. H. Miller
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, William J. Hooks, Surgeon of the Steamship Suriname, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Pennsylvania Board of Medical Examiners, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this second day of February, 19 14

at New York

Immigration Officer.

Feb 3-14

Admiral R. R. R.

U. S. S.

1st Cabin 5-5

2nd Cabin

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5-10 S. S. Suriname sailing from 7-9 Puerto Barrios Guatemala, January 26th. 19 14

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Brindley	Ernest	42	M	S	Sculptor	Yes	Yes	British	English	England	London	W Brindley "Eastercourt" Boscombe Hants England	Eng	London	NON IMMIGR
2	Clowes	Hugh	29	M	S	Lawyer	Yes	Yes	British	English	England	London	W K Clowes 31 Cranley Gardens London England	Eng	London	NON IMMIGRANT
3	Hopfner	Richard	26	M	S	Merchant School	Yes	Yes	British	Belgian	Guatemala	Guatemala	Herman Hopfner Guatemala City	Eng	London	NON IMMIGR
4	Inge	Walter	45	M	M	Teacher	Yes	Yes	British	English Spanish	Guatemala	Guatemala	Mrs Walter Inge 95 Sinclair Rd Kennington London England	Eng	London	NON IMMIGR
5	Vasquez	Luis	27	M	S	Traveler	Yes	Yes	Colombia	American	U S A	New York	Henry Alkan 171 Broadway New York City	USA	New York	NON IMMIGR
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

List 1

195

Arriving at Port of New York New York, February 2, 1914

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. O. Barratt, Master, of the Steamship Suriname, from Puerto Barrios, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. O. Barratt
Master Officer

Sworn to before me this second day of February, 1914,
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Doctor Kymand*, Surgeon of the
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *twenty* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Pa.*
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

196

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

FINLAND 19

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

U.S. S. *San San Aspar* sailing from *Curacao*, *January 20th*, 191*4*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.									
1	<i>Salido</i>	<i>Perez E.</i>	<i>30</i>	<i>Man</i>	<i>Merchant</i>		<i>Syria</i>	<i>Syrian</i>	<i>Mass. Lawrence</i>	<i>Cristo, Silex, P.O. Box 1000, Lawrence, Mass.</i>	<i>NON IMMIG</i>
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

List I

107

Arriving at Port of New York February 22, 1916

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Wagemaker, of the San Juan, from San Juan, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7 day of Feb, 1914,
at New York,
H. Wagemaker
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, *Doctor H. H. H. H.*, Surgeon of the
solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have had *twenty* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *California*
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19
at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *London* sailing from *Port au Prince* January 26th 1914

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Thomas	Fred. C.	47	✓	✓	✓	U. S. American	U. S.	N. York	Hotel Metropolitan Portau Prince Haiti	U. S. New York
2	Abriel	Harry	25	✓	✓	✓	U. S. American	U. S.	N. York	Hotel Metropolitan Portau Prince Haiti	U. S. New York
3	Gregory	Leo	51	✓	✓	✓	U. S. American	U. S.	Illinois Chicago	Hotel Metropolitan Portau Prince Haiti	Illinois Chicago
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

List II

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1901

109

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hagenaes-Mast, of the S.S. San Juan, from San Juan, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7 day of July, 1915,
at San Juan

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands, or the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Locke, Jr.*, Surgeon of the
solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have had *twenty*
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Paris*
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

Feb 3-14

1st Cabin	2nd Cabin	Steerage	Total
<i>3</i>			<i>3 4 7 - -</i>

Actual & Revised

Aliens U. S.
1st Cabin *4* *3* *7*
2nd Cabin
Steerage

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Aliens U. S. Total
1st Cabin
2nd Cabin

0

FINISHED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *San Juan* sailing from *Portau Prince*, *January 26th*, 19*10*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Perrera	Emilio	34	✓	separ	Spain	Spanish	Chio	Dayton	Portau Prince	Chio	Dayton	Chio
2	Perrera	Hannah	35	✓	separ	Spain	English	Chio	Dayton	"	Chio	Dayton	Chio
3	Perrera	Victor	9	ms	separ	Spain	Spanish	Chio	Dayton	"	Chio	Dayton	Chio
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

List III

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

111

FILED

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, N. Salerna Des. Nassy, of the San Juan de los Rios, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

at

Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. Age. The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2. Sex.—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3. (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4. (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5. (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6. (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7. (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gailic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14. (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15. (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16. (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17. (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

112

11-4712

S. S. *Maracas*

sailing from *Sanidad B. W. I.* *January 27, 1914* Arriving at Port of *New York Feb 4th, 1914*

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME	AGE Given Name	SEX Yes. Mos.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
-------------------	-----------------------------	-------------------	------------------	---	---	--------------------------

1	<i>Prendergast George</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>10th July 1887 Archibald Pa</i>		<i>203 W 103rd Street NY</i>
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

William
Master

1 Oct

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11:35

2

at

Officer. Feb 4 - 14

I feel honored

No. _____ 2

0

21—1110

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Malaga* sailing from *San Pedro de Macoris*, *January 22*, 19*14*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		Final Destination. *(Intended to leave permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	<i>Hesga</i>	<i>Jose Antonio</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Printer</i>	<i>Can</i>	<i>Write</i>	<i>San Pedro de Macoris</i>		<i>San Pedro de Macoris</i>	<i>San Pedro de Macoris</i>	<i>San Pedro de Macoris</i>	<i>San Pedro de Macoris</i>
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

114

Arriving at Port of New York N. Y. C., January 4th, 1914

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. Hume, of the United States, from Chicago, Ill., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James H. Hume
Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 1915,
at Chicago, Ill.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Mason Pitman, Surgeon of the S.S. Calamores, Sailing, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Laws of
the State of Maine, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

M. Pitman M.D.

Sworn to before me this 4th day of February 1914
at New York
[Signature]
Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. "CALAMARES"

sailing from LIMON

JANUARY 28th. 1914.

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.									
1			Arrighi	Alessandro	25	M	S In Transit	Yes	Italian	Italian	Honduras	Ceguigalpa	Friend, Sr. Carlos F. Alberti	Ceguigalpa. Honduras							
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (pink) sheet is for the listing of FIRST CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

NEW YORK.

FEBRUARY 4th., 1914.

116

12 No. on List.	13 Final Destination. (Indicate if final destination.)		14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid for own passage, whether paid by and other person, citizen, or alien; whether paid by, or for, the public, or government.)</small>	16 Whether in possession of \$50. and if less, how much? <small>Yes or No.</small>	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <small>If Yes: Year or period of years? Where?</small>	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether a Mental and Physical.	22 Condition of Health, Nature, length of time, and cause.	23 Deformed or Crippled.	24 Height.	25 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.				26 Color of— Complexion.	27 Hair.	28 Eyes.	29 Place of Birth. Country. City or Town.		
	State.	City or Town.												Feet.	Inches.	Marks of Identification.							
1	Italy	Torino	No	Self	Yes	No	-	-	No address in U. S. A. In Direct Transit to Italy.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Brn	Brn	None	Italy	Torino.
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

WANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. J. Dawson Master of the SS. Calanores, from Limon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

14th day of

Feb.

1904

at

New York

W. J. Dawson
Master

Commissioner of Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Name to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with names and complete address.

Column 19 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Mason Pitman, Surgeon of the S.S. Calamare, Sailing, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Laws of
The State of Maine, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

M. Pitman M.D.

Subscribed before me this

4th

day of

February, 1914

at

Portland, Maine
Immigration Officer

U.S.	
First Class	20
Second Class	
Third Class	

20 1 21 - 1

Feb 4 - 14

Actual Number

1st Cabin 1 20 21

2nd Cabin

Steer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

0

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

2

S. S. "CALAMARES"

sailing from HAVANA . CUBA

FEBRUARY 1st. 1914. 191

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
1			Shepherd	Francis John	62 1	M W	Tourist	Yes Yes	Gt. Britain	English	Canada	Montreal	Home, 152 Mansfield St. Montreal Canada.
2			Shepherd	Dorothy	27	F S	"	" "	"	"	"	"	" " " "
3			Robertson	Mary	49	F W	"	" "	"	"	"	"	Home 214 Drummond St. Montreal Canada.
4			Galt	Lena	47	F S	"	" "	Canada	Canadian	"	"	Home, 84 Simpson St. Montreal Canada.
5			Galt	Muriel	36	F S	"	" "	"	"	"	"	" " " "
6			Workman	Edward	27	M S	"	" "	Gt. Britain	Irish	Ireland	Belfast	Home, The Moat. Strandton Belfast Ireland.
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

All the above. Round trip Passengers.

Wm J. [Signature]

[Signature]

List

118

NEW YORK

FEBRUARY 1st., 1914

1914													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																						
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.		Final Destination. (Intend: 1 future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? (Whether subject paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association.)		Whether in possession of \$5.00 and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of --		Complexion.		Marks of Identification.		Place of Birth.					
		State. City or Town.								If Yes Yes No Year or period of years. Where?												Feet. Inches.		Hair. Eyes.				Country. City or Town.							
1	Canada. Montreal.	Yes	Self	Yes	Yes	1914.	N.York.	now	returning	home.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lt. Grey	Grey	None	Canada	Montreal												
2	" "	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr. Blue	"	"	"	Montreal												
3	" "	"	Self	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Brn.	"	"	"	Vandrenil												
4	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Sherbooke												
5	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Grey	Brn	"	"	Montreal												
6	Ireland Belfast	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Brn. Grey	"	"	Ireland	Belfast.												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

A. T. Davison Master, of the *Calamare*, from *Havana*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *six* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *14* day of *July*, 19*14*
at *Havana*
J. S. [Signature]
Immigration Officer.

A. T. Davison
Master Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBANS.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIANS.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICANS.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4712

S. S. "CALAMARES"

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

from HAVANA

FEBRUARY 1st. 1914 Arriving at Port of New York

FEBRUARY 4th.

119
1914

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Crouse	Sophia M.	59	F	M	Utica New York. June 10th. 1854		Utica New York.
2	Crouse	Daniel N.	78	M	M	Canastota New York April 4th 1855		Utica New York.
3	Ash	Lucretia	38	F	S	Buffalo New York Oct 25th. 1876		Buffalo New York.
4	Bosworth	Frank A.	59	M	M	Clockville New York Feb 20th. 1854		Utica New York.
5	Bosworth	Hattie J.	54	F	M	Oswego New York July 6th. 1860		Utica New York.
6	Dean	Richmond	51	M	M	St. Louis Mo. Nov 2nd. 1862		4438 Greenwood Av. Chicago. Ill.
7	Dean	Marie Louise	43	F	M	St. Louis Mo. Aug 26th. 1870		" " " " "
8	Keith	David	62	M	M	Nova Scotia.	Oct. 1870. Supreme Court. Virginia City. Nda.	Salt Lake City. Utah.
9	Lyon	Dwight P.	59	M	M	Dartford Conn. Sept 24th. 1854		North Windham Conn.
10	Shearer	Joseph L.	37	M	M	Harrisburg Pa. Oct 15th. 1876		2421 N. Front St. Harrisburg. Pa.
11	Shearer	Elizabeth K.	37	F	M	Harrisburg Pa. Jan 4-th 1877		2421 N Front St, Harrisburg. Pa.
12	Dean	Josiah S	53	M	M	Boston .Mass. May 11-th- 1860		19 Lanark Road, Boston Mass.
13	Scoville	George S	40	M	M	Brooklyn NY. July 1-st, 1874		138, 96-th St, brooklyn NY.
14	Scoville	Jennie	44	F	M	Toronto Canada. February 15-th, 1874		138, 96-th St, Brooklyn NY.
15	Smith	Ruth	46	F	M	Boston Mass. October 11-th, 1868		Willimantic Conn.
16	Smith	Harry	46	M	M	Willimantic Conn. Jan 17-th, 1868		Willimantic Conn.
17	Malmstead	Gustav	41	M	S	Sweden	October 1893. Providence Court Rhode Island,	55 Whitmark St, Providence RI.
18	Phelps	Dudley	56	M	M	Syracuse NY July 21-st, 1857		7 Hopper St, Utica NY.
19	Phelps	Fannie	54	F	M	Utica NY, July 13-th, 1859		7 Hopper St, Utica NY.
20	Clyde	Thompson	69	M	S	Philadelphia Pa, August 15-th, 1844		1702 Ontario St, Phila Pa.
21	Gehrung	John	51	M	M	Cleveland Ohio, Dec 1-st, 1863		10555 Euclid Ave, Cleveland Ohio.
22	Ryan	Timothy M	39	M	S	Ireland.	Sept 15-th, 1905 Court of Common Pleas, Litchfield Co. Conn.	East Main St, Torrington Conn.
23	Cuming	Laura	40	F	M	Jersey City NJ Aug, 4-th, 1874.		Engle St, Highwood NJ.
24	Cuming	Thomas B.	41	M	M	New York City Oct 28th. 1872		" " " "
25	Fisher	Frederick	51	M	M	Charlestown Mass. Sept 21st. 1861		46 Greenville St. Somerville Mass
26	Bigelow	Helen	30	F	S	Smithfield Maine Sept 13th. 1884.		135 Sutherland Rd. Brookline Mass
27	Reynolds	Philip K.	35	M	M	Providence Rhode Island. Nov 9th. 1878.		131 State St. Boston Mass
28	Dale	Sadie P.	28	F	M	Brooklyn New York. March 15th. 1886		Cold Spring New York
29	Peters	Sarah	58	F	M	New York City. April 4th. 1855		Cold Spring New York
30	Kearns	Thomas	50	M	M	Holt Cy. Nebraska April 5th. 1863		Salt Lake City Utah

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4712

11-4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

120

S. S. "CALAMARES"

coming from

H A V A N A

FEBRUARY 1st 1914

Arriving at Port of New York

FEBRUARY 4th

1914

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes	Married or Single			
1	Carlton	Willard G.	44	M	M Warren Ill. Feb 20th. 1869.		596 Warburton Ave. Yonkers.N.Y. -1860-Warren-Ill
2	Carlton	Della H.	44	F	M Beardstown Ill. June 20th. 1869		" " " " "
3	Gray	Albert A.	45	M	M Upland Pa. Aug 30th. 1868		Bryn Maur Pennsylvania
4	Gray	Sarah G.	35	F	M Malvern Pa. Oct 7th. 1879		" " "
5	Cox	Thamzine M.	34	F	M Harrisburg Pa. Feb 7th. 1879		1011 N.Front St. Harrisburg Pa.
6	Cox	Roy G.	38	M	M " " June 5th. 1875		" " " " "
7	Hinckley	Martha J.	57	F	M Pantucket R.I. Jan 26th. 1857		94 Church St. New Rochelle N.Y.
8	Kelly	Gertrude M.	26	F	M Boston Mass. Aug 6th. 1887		376 Hemmingway St. Boston Mass
9	Carlin	Charles H.	40	M	S New York City. Feb 10th. 1873		Torrington Conn.
10	Hatch	Joseph W.	52	M	M Beekman , New York Aug 27th. 1862		517 West 149th St. New York
11	Hatch	Helen M.	32	F	M New York City May 17th. 1881		" " " " "
12	Carter	William H/	50	M	M Needham Mass. June 15th. 1863		Needham Mass.
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. "CALAMARES"

sailing from

HAVANA CUBA

FEBRUARY 1st 1914, Arriving at Port of New York NEW YORK FEBRUARY 4th. 1914

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	McCord	Jay C.	31	M	S	Chicago Ill. July 19th. 1883.		115 So. Dearborn St. Chicago.
2	Weeks	David F.	39	6	M	Newark New Jersey July 31st. 1874		Skillman Somerset Co. N.J.
3	Weeks	Maud A.	41	3	F	Philadelphia Pa. Oct. 24th. 1872		" " " "
4	Judah	Noble B. Jr.	29	9	M	Chicago Ill. April 23rd. 1884.		134 So La Salle St. Chicago
5	McClure	Mabel	25	9	F	New York City May 16th. 1888		233 E. Kingsbridge Rd. N.Y.City
6	McClure	John	67	6	M	Dotts Ferry Westchester N.Y. July 17th 1846		22 William St. N.Y.City.
7	Ross	Charles W.	42	10	M	Oswego New York March 26th. 1871.		114 South St. Auburn New York.
8	Emerson	Fred L.	37	9	M	Lexington Mass April 29th. 1876.		206 Tennessee St. Auburn New York.
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

122

11-4712
S. S.

Finland

sailing from

Antwerp

24 Jan 1914 Arriving at Port of

19

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	Tubbs	Mrs Sarah F	36	f	July 1858	New York City 2	Home 101 W 72 St New York
2	"	Florence B.	26	f	2 Jan 1888	New York N.Y. -	11 Breckott apt 1 Salt Lake City Utah.
3	Bogue	Dora W.	25	f	18 Nov 1889	Denver Col. -	Home Washingtonville New York
4	Emerson	Edward R.	27	m	22 Oct 1886	New York 3	539 Jefferson St Chicago Ill
5	Strauss	J Sam	35	m	23 July 1878	Kokomo Ind. -	200 Seely street Brooklyn N.Y.
6	Licari	Peter	32	m	18 Feb 1881	Brooklyn N.Y. -	Series Baltimore Md
7	Randolph	Margaret	36	f	2 Nov 1855	San Francisco Cal. 5	10 East Chester 4
8	Boone	Mary K.	45	f	28 Dec 1867	Baltimore Md 12	30 Hudson Place, Weehawken N.J.
9	O'Brien	Maggie	36	f	4 May 1876	- " -	1117 Westchester Ave New York
10	Eisleben	Heinrich H.	43	m		5 District Court Southern District New York 14 Nov 1901	3606 Drexler Bldg Chicago Ill
11	Szel	Ernest	25	m		2 Supreme Court State of New York 12 June 1913	Standish Arms Columbia Heights Brooklyn N.Y.
12	Winetz	Ester	42	f		4 Philadelphia Pa -	
13	Talcott	Rebecca H.	42	f	7 Jan 1871	Dover N.J. 2	

13 City

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Finland

February 4,

1914

Affidavit of Surgeon.

I, *S. E. Neefs*, Surgeon of the *Finland*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *four* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University of Brussels*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *3* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at *NEW YORK*

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Finland* sailing from *Antwerp* 24 January 1914

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kardos	Rose	19 1/2	f	private	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Budapest	Parents Ignace Kardos Rakosfalva	NY	New York
2	Ross	George	36 9	m	private	"	St. Britain	English	New Zealand	Auckland	None: Homestead Hamilton Auckland	N. Z.	Auckland
3	Muchnic	Sophie	37	f	m wife	"	Russian	Hebrew	Belgium	Brussels	friend Mrs. N. Kopp 150 rue Henri Beggs	Can.	Toronto
4	"	Helene	9	f	s child	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Georges	8	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Winetz	Isaac	42	m	wife	"	"	"	Illinois	Chicago	"	Ill.	Chicago
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

List

List

124

Feb. 1947

19

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Thomas J. Barman, Master, of the *Finland*, from *Aufweg*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *3* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas J. Barman
Master

Sworn to before me this *13* day of *Feb*, 19*14*,

at *St. Louis*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

125

I, Dr. C. Neefs, Surgeon of the Finland, Sailing Thruout, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Brussels, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

Feb 4

14

Actual

1st Cabin 6 13 19
2nd Cabin 174 21 195
Steerage _____
Total _____

Revised

Aliens U.S. Total
1st Cabin 6 13 19
2nd Cabin 173 21 194
Steerage _____

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Irishland* sailing from *Dover*, *24* *1914*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.	City or Town.
1	Charles	Mrs. H. Hughes	29	♀	yes	yes	yes	British	Canada	Toronto	Home	Agincourt Ontario	Ont. Agincourt	NON IMM!
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Lis

126

Arriving at Port of _____, _____, 19____

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Thomas S. Kamm, Master, of the *Vinland*, from *Dover*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. C. Kaps, Surgeon of the Finland, sojourning, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Michigan, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of Feb, 1914, 19
at _____

Immigration Officer.

127

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Finland

sailing from Antwerp

24th January, 1914

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Wellner, Gustav	53	✓	housewife	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary	brother: Georg Reich, aka. Vespern meg.
2			Harmer, Teréz	14	✓	maid						mother: Sebastian Harmer, aka. Vespern meg.
3			Talmen, János	25	✓	laborer					Brasso	wife: Jánosné Talmen, aka. Vespern meg.
4			"	36	✓	"						wife: Mihályné Talmen, aka. Vespern meg.
5			Schwefhard, Kálmán	27	✓	housewife						Trassáros, Nagy meg.
6			"	4	✓	housewife						wife: Mihályné Talmen, aka. Vespern meg.
7			"	2	✓	housewife						Trassáros, Nagy meg.
8			Görös, Teréz	17	✓	maid	yes	yes		Hungary		mother: Sebastian Harmer, aka. Vespern meg.
9			Kuba, Ignác	40	✓	laborer						Trassáros, Nagy meg.
10			Matursky, Martin	48	✓	"					U.S.A.	Trassáros, Nagy meg.
11			Somutay, Jacob	42	✓	laborer						Trassáros, Nagy meg.
12			Belzer, Leó	20	✓	housewife						Trassáros, Nagy meg.
13			Flis, Marya	17	✓	maid						Trassáros, Nagy meg.
14			Flis, Emma	28	✓	housewife						Trassáros, Nagy meg.
15			Rapaport, Erika	19	✓	tailor						Trassáros, Nagy meg.
16			Chokier, Clara	17	✓	maid						Trassáros, Nagy meg.
17			Reichman, Fannie	48	✓	housewife						Trassáros, Nagy meg.
18			Reichman, Samuel	17	✓	clerk	yes	yes				Trassáros, Nagy meg.
19			Propper, Lena	26	✓	housewife						Trassáros, Nagy meg.
20			"	5	✓	maid						Trassáros, Nagy meg.
21			"	3	✓	"						Trassáros, Nagy meg.
22			"	16	✓	"						Trassáros, Nagy meg.
23			Lipschitz, Herschel	45	✓	tailor						Trassáros, Nagy meg.
24			Wojmark, Chajcha	17	✓	housewife	yes	yes				Trassáros, Nagy meg.
25			Lionsky, Fannie	55	✓	housewife						Trassáros, Nagy meg.
26			"	25	✓	housewife						Trassáros, Nagy meg.
27			Gueltier, Giuseppe	31	✓	housewife						Trassáros, Nagy meg.
28			Meigel, Anna	33	✓	housewife	yes	yes				Trassáros, Nagy meg.
29			Schneider, Peter	37	✓	housewife						Trassáros, Nagy meg.
30			Harbner, Otto	17	✓	housewife						Trassáros, Nagy meg.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

2/4

1914

128

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Nys Passaic	Self	80	no	to son: Josef. Wellner 63 Highland av. Passaic N.Y.			5	Q Bw Blw		Hungary Aka
2	Nys N.Y.		28	no	to brother-in-law: Mark. Schweighard New York						
3	La New Castle		25	no	to father: James. Salomon 2-910 Broadway St. New Castle Pa.			5	Q Bw Blw		Hungary Szaraszov
4	Chi Canton		20	no	to brother-in-law: James. Salomon 1899/1905 Canton N.Y.			6	Q Bw Blw		n Brasso
5	Nys N.Y.		100	no	to husband: Mark. Schweighard 1310 3rd Ave. New York			5 6	f Bw Bw		n Aka
6	"	mother		no	to father:						n "
7	"			no	"						n "
8	"	Self	10	no	to friend: Regina. Konecny 1327 26th St. New York			5	Q Bw Bw		n Felsokoroska
9	La Edenborn		27	no	to friend: Filip. Konecny Edenborn Pa.			5 7	Q Bw Bw		n Nagykanizsa
10	"		10	no	to friend:			5 7	Q Grey Bw		n "
11	"		25	no	to daughter: Julia. Konecny 1301 4th St. New York			5	f Bw Bw		n Lagardorf
12	Nys Trenton	father	25	no	to brother: John. Konecny 101 Fulton St. Trenton N.Y.			5 7	Q Bw Grey		n Piller
13	La Silver Creek	Self	57	no	to uncle: Michael. Konecny 195 Silver Creek Pa.			4 8	f Bw Bw		Russia Kozemen
14	"		20	no	to brother-in-law: Michael. Konecny Silver Creek Pa.			5 7	f Bw Bw		n "
15	Nys N.Y.	brother-in-law	19	no	to brother-in-law: D. Fleishman 318 E. 5th St. New York			5 5	Q Bw Bw		Austria Lemberg
16	"	father	20	no	to father: Irving. Konecny 155 Lexington St. New York			5 5	Q Bw Bw		n Tarnopol
17	"	children		no	to child: Paula. Konecny 275 Broadway St. New York			5 1	Q Bw Bw		n "
18	"	sister	20	no	to sister: Paula. Konecny 245 Broadway St. New York			5 1	Q Bw Bw		n "
19	"	husband	20	no	to husband: Michel. Konecny 275 Broadway St. New York			5 4	Q Bw Bw		n Radinsk
20	"	father	17	no	to father:						n Stanslaw
21	"			no	"						n "
22	"			no	"						n "
23	"	daughter	20	no	to daughter: H. Konecny 140 E. Broadway St. New York			5	Q Grey Bw		Russia Wolkowsh
24	"	brother	20	no	to brother: Michel. Konecny 155 Lexington St. New York			5	Q Bw Bw		n Barditschen
25	Brooklyn	son	20	no	to son: Josef. Konecny 124 Broadway St. Brooklyn N.Y.			5	Q Bw Bw		n Spola
26	"	Self	20	no	to brother: Michel. Konecny 155 Lexington St. New York			5	Q Bw Bw		n "
27	Syracuse	no	20	no	to cousin: Nistio. Pietro 123 E. Division St. Syracuse N.Y.			5 6	Q Bw Bw		Italy Sorata
28	La Cedar Rapids		20	no	to father: Nic. Konecny 1127 W 5th St. Cedar Rapids Ia.			5 6	Q Bw Bw		Germany Ruedorf
29	La Chicago		20	no	to uncle: John. Konecny Canton Ill.			5 6	Q Bw Bw		Germany Ruedorf
30	"	brother	20	no	to brother: Conrad. Konecny 3271 South. Lincoln Ave. Chicago Ill.			5 6	Q Bw Bw		Germany Buchwald

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Thomas G. Brown, Master of the "*Finland*", from *Austria*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,

at _____

Immigration Officer.

11-1024

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST-INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1028

Affidavit of Surgeon.

I, W. C. Kops, Surgeon of the Finland, Carlina Herstein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Minnesota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of FEB, 1914,

at St. Paul, Minn.

Immigration Officer.

11-4038

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Finland

sailing from Antwerp

Jan. 24th, 1914

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Child under 16.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Occupation.	Read.	Write.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	
415										Goldsmid	Chaim	28	✓	merchant	yes	yes	Russian	Hebrew	Russian	Warschau	wife: Rose Goldsmid, Warschau
1										Rosenberg	Schmuel	35	✓	housewife			"	"	"	"	brother: Chaim L. Thkowski, Warschau
336										"	Ruchel Leis	10	✓	maid	no	no	"	"	"	"	"
3										"	Tittel	12	✓	"			"	"	"	"	"
4										"	Ruchel	20	✓	seamstress	yes	yes	"	"	"	Bresk	parents: Jossel Trachten, Bresk. Gub. Grodno
405										Trachten	Ruchel	20	✓	seamstress	yes	yes	"	"	"	Bresk	father: M. J. Wiener, Brestlitowsk. Kowno etc.
5										Wasser	Abner	23	✓	merchant			"	"	"	"	20
6										Wolpin	Nissun	45	✓	merchant			"	"	"	"	"
7										"	Tite	45	✓	housewife			"	"	"	"	"
8										"	Aron	17	✓	merchant			"	"	"	"	"
9										"	Aron	17	✓	merchant			"	"	"	"	"
10										Hurwich	Jacob	24	✓	merchant			"	"	"	Luwalk	parents: J. Hurwich, Luwalk Gub. Luwalk
11										Schanschanowitz	Sere	18	✓	seamstress			"	"	"	Rugnow	parents: Schanschanowitz, Rugnow Gub. Grodno
12										Hodosch	Isak	17	✓	printer			"	"	"	Tarogen	father: Samuel Hodosch, Tarogen Gub. Kowno
13										Friedman	Josef	20	✓	printer	no	no	"	"	"	Marix	parents: J. Friedman, Marix Gub. Minsk
14										Baron	Besche	52	✓	housewife	yes	yes	"	"	"	Odessa	20
407										"	Leis	15	✓	maid			"	"	"	"	"
15										HL 558/901	Simon	26	✓	merchant	no	no	"	"	"	Haplane	parents: M. Kaufman, Haplane
16										Kaufman	Simon	26	✓	merchant	no	no	"	"	"	Haplane	parents: M. Kaufman, Haplane
17										Brandes	Malke	31	✓	seamstress	yes	yes	"	"	"	Bacan	7. Kowalewski, Bacan wife: Eke Herschenbaum, 14 Schkolne st. Chelno.
18										Herschenbaum	Henasche	40	✓	tailor	no	no	"	"	"	Chelno	no
19										Goldberg	Schmuel	27	✓	prophet	yes	yes	"	"	"	Wieriba	parents: Leibisch Goldgewicht, Chelno.
20										Goldgewicht	Abner	23	✓	"			"	"	"	Chelno	wife: Isaac Liper, Kowno Gub. Wolin
21										Liper	Isaac	33	✓	merchant			"	"	"	Kowno	wife: Feige Kneber, Kowno Gub. Wolin
22										Kneber	Josef	32	✓	"			"	"	"	"	parents: W. Ketz, Baranowicz Gub. Minsk
23										Ketz	Josef	27	✓	merchant	no	no	"	"	"	Baranowicz	wife: M. Weinsteins, Baranowicz Gub. Minsk
24										Weinstein	Dawid	31	✓	tailor	yes	yes	Austria	"	Austria	Khakan	Khakan, Galicia wife: Anna Kurely, Baluszwie, Galicia
25										Kurely	Nichol	48	✓	laborer	no	no	"	Polish	"	Baluszwie	father: Josef Kurely, Monakowicz, Galicia
26										Kurely	Agata	19	✓	housewife	yes	yes	"	"	"	Monakowicz	Monakowicz, Galicia
27										"	Isidore	25	✓	none	no	no	"	"	"	"	sister: Bertha Lieb, Bartfalva, Karamowicz, Minsk
28										Gub	Jakob	25	✓	tailor	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Bartfalva	20
29										Moldewarski	Leische	48	✓	none	no	no	Russia	"	Russia	Boston	parents: L. Label, Zitem Gub. Wolin
30										Label	Isidore	17	✓	juicer			"	"	"	"	"

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

Feb 4

1914

130

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification	Place of Birth.				
	State.	City or Town.			Yes or No.	Year or period of years.					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	NyR	NyR	Self	30	no	no	no	no	Good	no	55	Q	Bla	Bro	Rumia Warchan			
2	"	"	husband	no	"	"	"	"	"	"	5	Q	Bro	Bro	"	"		
3	"	"	father	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
5	"	"	Self	25	"	"	"	"	"	"	5	Q	Bla	Bro	"	Presk		
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
7	"	Brooklyn	"	no	"	"	"	"	"	"	55	Q	Bro	Bro	"	"		
8	"	"	husband	30	"	"	"	"	"	"	55	Q	Bro	Bro	"	"		
9	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	54	Q	Bro	Bro	"	"		
10	Pa	Pittsburg	sister	25	"	"	"	"	"	"	61	Q	Bro	Bro	"	Surwalk		
11	NyR	NyR	broth. inl	25	"	"	"	"	"	"	5	Q	Bla	Bro	"	Rugor		
12	"	Brooklyn	brother	20	"	"	"	"	"	"	54	Q	Bla	Bla	"	Tarogor		
13	"	"	Self	30	"	"	"	"	"	"	55	Q	Bro	Bro	"	Mozer		
14	"	NyR	husband	25	"	"	"	"	"	"	55	Q	Grey	Bro	"	Odena		
15	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
16	"	Brooklyn	Self	25	"	"	"	"	"	"	54	f	Bla	Bla	"	Raplans		
17	"	Shenectady	brother	25	"	"	"	"	"	"	55	Q	Bro	Bla	"	Bacan		
18	"	NyR	children	15	"	"	"	"	"	"	56	Q	Bla	Bro	"	Chelem		
19	"	Brooklyn	brother	15	"	"	"	"	"	"	55	Q	Bro	Bro	"	Wimka		
20	"	NyR	Self	30	"	"	"	"	"	"	56	Q	Bla	Bro	"	Chelur		
21	"	"	"	15	"	"	"	"	"	"	5	Q	Bla	Bro	"	Rowno		
22	Mass.	East Boston	no	175	"	"	"	"	"	"	53	Q	Bro	Grey	"	"		
23	NyR	Brooklyn	je	25	"	"	"	"	"	"	56	Q	Bro	Grey	"	Baranowsky		
24	"	NyR	"	41	"	"	"	"	"	"	57	Q	Bla	Bro	"	Austria Prody		
25	"	"	daughter	12	"	"	"	"	"	"	56	Q	Grey	Bla	"	Baluzgore		
26	"	Frenton	husband	20	"	"	"	"	"	"	56	f	Bla	Bla	"	Monakow		
27	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
28	"	NyR	Self	25	je	no	no	"	"	"	6	Q	Bla	Bla	"	Hungary Bartfalva		
29	"	"	brother	10	no	no	no	"	"	"	5	Q	Bro	Grey	"	Polonia Postow		
30	"	"	broth. inl	25	"	"	"	"	"	"	55	Q	Bla	Bro	"	"		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Thomas J. Korman, Master of the *Finland*, from *Antwerp*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *11* day of *March*, 19*17*,
at *NEW YORK*

Immigration Officer.

11-434

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-CHIEF.

"African-Chief" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an actual trace of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Name, to best relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-435

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. C. Keefe, Surgeon of the Finnland, Swedish American, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Minnesota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of FEB 4, 1914,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *Finland* sailing from *Amsterdam* , *January 24th* , 191*4*

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality.	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
											Country.	City or Town.	
1			<i>Warar Anna</i>	24	✓ f	<i>servant</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Roumania</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Roumania</i>	<i>Starbun</i>	<i>father: Moses Warar</i>
2			<i>Tessler Gussie</i>	23	✓ f	<i>domestic</i>			<i>Hungary</i>		<i>U. S. A.</i>	<i>New York</i>	<i>father: Moses Tessler</i>
3			<i>Fisch Benjamin</i>	38	✓ m	<i>tailor</i>			<i>Austria</i>		<i>Austria</i>	<i>Pracekow</i>	<i>wife: Beata Fisch</i>
4			<i>Grabowska Franiska</i>	19	✓ f	<i>servant</i>	<i>11-30-71</i>	<i>4-15-41</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Gumbin</i>	<i>father: Antoni Grabowski</i>
5			<i>Flammenbaum Chaim</i>	18	✓ m	<i>scumblers</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>				<i>Lutsk</i>	<i>Gumbin Gub. Warschau</i>
6			<i>Botwinch Iron</i>	50	✓ m	<i>teacher</i>	<i>no</i>	<i>no</i>				<i>Wisnowe</i>	<i>father: G. Flammenbaum</i>
7			<i>Kozak Mariche</i>	50	✓ f	<i>sewer</i>						<i>Roxumow</i>	<i>Lutsk Gub. Wolin</i>
8			<i>" Ester</i>	48	✓ f	<i>housewife</i>							<i>son: J. Kozak</i>
9			<i>Lodek Jacob</i>	58	✓ m	<i>joiner</i>						<i>Warschau</i>	<i>Wiesnowe Gub. Wolin</i>
10			<i>" Emilke</i>	50	✓ f	<i>housewife</i>							<i>brother: M. Kozak</i>
11			<i>Wolinski Emanuel</i>	17	✓ m	<i>clerk</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>				<i>Warschau</i>	<i>brother: M. Kozak</i>
12			<i>Bolli Albert</i>	36	✓ m	<i>smith</i>			<i>Switzerland</i>	<i>German</i>	<i>U. S. A.</i>	<i>Tacoma Wash.</i>	<i>brother: M. Kozak</i>
13			<i>" Frieda</i>	32	✓ f	<i>housewife</i>							<i>brother: M. Kozak</i>
14			<i>Liegler Fritz</i>	35	✓ m	<i>farmer</i>						<i>Chicago Ills.</i>	<i>brother: M. Kozak</i>
15			<i>Schulthess Arthur</i>	32	✓ m	<i>clerk</i>						<i>New York</i>	<i>brother: M. Kozak</i>
16			<i>Urbany P. Antony</i>	28	✓ m	<i>butcher</i>			<i>Luxembourg</i>		<i>Luxembourg</i>	<i>Luxembourg</i>	<i>brother: M. Kozak</i>
17			<i>Langsdorf Raymond</i>	20	✓ m	<i>dentist</i>						<i>Colmarberg</i>	<i>brother: M. Kozak</i>
18			<i>De la Gardelle Thina</i>	45	✓ f	<i>housewife</i>						<i>Luxembourg</i>	<i>brother: M. Kozak</i>
19			<i>" Camille</i>	14	✓ m	<i>none</i>							<i>brother: M. Kozak</i>
20			<i>Schneider Nicolas</i>	32	✓ m	<i>gardener</i>							<i>brother: M. Kozak</i>
21			<i>Kersch Theres</i>	28	✓ f	<i>housewife</i>						<i>U. S. A.</i>	<i>brother: M. Kozak</i>
22			<i>Phill Joseph</i>	35	✓ m	<i>Architect</i>						<i>Luxembourg</i>	<i>brother: M. Kozak</i>
23			<i>" Marie</i>	26	✓ f	<i>housewife</i>			<i>France</i>				<i>brother: M. Kozak</i>
24			<i>Kneel Ernestine</i>	31	✓ m	<i>none</i>			<i>German</i>		<i>Luxembourg</i>	<i>15 Rue de la Volauy</i>	<i>brother: M. Kozak</i>
25			<i>Vankeersbiller Emile</i>	32	✓ m	<i>none</i>			<i>France</i>	<i>french</i>	<i>France</i>	<i>Tourcoing</i>	<i>brother: M. Kozak</i>
26			<i>" Alice</i>	29	✓ f	<i>housewife</i>							<i>brother: M. Kozak</i>
27			<i>Walhuys Roxalie</i>	32	✓ f	<i>servant</i>			<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Opstadeke</i>	<i>brother: M. Kozak</i>
28			<i>Gircha Vermaulay Antoniette</i>	35	✓ m	<i>housewife</i>			<i>Belgium</i>	<i>flamish</i>	<i>Belgium</i>	<i>Bechem</i>	<i>brother: M. Kozak</i>
29			<i>Opizke Prosper</i>	36	✓ m	<i>butcher</i>						<i>Ucle</i>	<i>brother: M. Kozak</i>
30			<i>Hendrichen Frank</i>	55	✓ m	<i>farmer</i>					<i>U. S. A.</i>	<i>Pointe Wise</i>	<i>brother: M. Kozak</i>

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 5154
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

DEC 28 1943

Date

Lina Roman
Camera Operator

DEC 28 1943

Date

Joe Saccaro Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 5154
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

DEC 28 1943

Date

Lina Roman
Camera Operator

DEC 28 1943

Date

Joe Saccone Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

List

3

132

191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No.	Final Destination.	By whom	Whether ever before in the	Whether going to join a relative or friend; and if so,	Condition	Deformed or	Height.	Color of--	Place of Birth.	Country.	City or Town.
on	State.	was	United States; and if so,	what relative or friend, and his name	of	Crippled.	Feet. Inches.	Complexion.	Marks of Identification		
List.	City or Town.	passage paid?	when and where?	and complete address?	Health, Nature, length	of time, and		Hair. Eyes.			
1	NYC	Brother	no	to brother Sam Wagon	Good	no	5	Blk	Blk	Romania	Karlan
2	"	"	no	to brother-in-law J. Goldberg	"	"	5	Blk	Blk	Hungary	Falso
3	"	Broth. in-law	no	to brother-in-law J. Goldberg	"	"	6	Blk	Blk	Austria	Rzeszow
4	Ill Chicago	Brother	no	to brother-in-law J. Goldberg	"	"	5	Blk	Blk	Russia	Cornbur
5	NYC Brooklyn	"	no	to brother-in-law J. Goldberg	"	"	5	Blk	Blk	"	Lutsk
6	Chi Cleveland	housewife	no	to housewife: S. Polanski	"	"	5	Blk	Blk	"	Minsk
7	NYC	son	no	to son: S. Polanski	"	"	5	Blk	Blk	"	Pilb
8	"	"	no	to son: S. Polanski	"	"	5	Blk	Blk	"	Ridgewood
9	"	"	no	to son: S. Polanski	"	"	5	Blk	Blk	"	Ridgewood
10	"	"	no	to son: S. Polanski	"	"	5	Blk	Blk	"	Ridgewood
11	Pa Philadel	Self	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Kiev
12	Wash	"	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
13	"	husband	no	to husband: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
14	Ill Chicago	Self	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
15	NYC	"	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
16	Pa Bellefonte	"	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
17	NYC	"	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
18	"	"	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
19	"	"	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
20	Ill Chicago	Self	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
21	"	"	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
22	"	"	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
23	"	husband	no	to husband: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
24	"	Self	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
25	R.I. Woonsocket	no	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
26	"	husband	no	to husband: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
27	Ill Kewanee	Self	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
28	NYC	"	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
29	"	"	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman
30	Wise Oconto	no	no	to brother: Jacob Wolinski	"	"	5	Blk	Blk	"	Stichtman

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

James J. Barman, Master, of the "*Finland*", from *Austria*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James J. Barman
Master

Sworn to before me this *10* day of *April*, 19 *1914*.

at *San Francisco*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. C. K. Kops, Surgeon of the Island, San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, of in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of FEB 4, 1914, 19
at NEW YORK

Immigration Officer

133

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. *Finland* sailing from *Antwerp* , 24th January, 1914

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
340 1			Kuder Edt. Sclonie	22	f	wife	yes	Belgium	Flemish	W. S. A. New York	Mount Vernon	NON IMM
322 2			Verdonck Irma	20	f	"	"	Belgium	Shent	"	62 Gile St Shent	NON IMM
326 3			De Angelis Gerardo	60	m	mechanic	no	Italy	South Italian	New York Bronx	8 rue Van Arsdale Antwerp	
363 4			Salmen János	25	m	laborer	yes	Hungary	Magyar	Hungary Szeged	Wife: Eliza Salmen	
363 5			Zimmer Terey	14	f	maid	"	"	"	Chka	Chka Com. Masso	
357 6			Ghirowski Mieczyslaw	29	m	laborer	"	Russia	Polish	Russia Warschau	father Jan Kierowski	
347 7			" wife Eva	28	f	wife	"	"	"	"	59 Kanska St Warschau	
355 8			Gonsowski Stanislaw	26	m	laborer	"	"	"	"	Wife: Julia Stankowski	
355 9			Stankowski Wladyslaw	29	m	laborer	"	"	"	"	87 Szamkowska 87 Warschau	
326 10			Wittberg Heinrich	30	m	5 years merchant	"	Germany	German	Germany Dusseldorf	father Hermann Wittberg	
360 11			Wagner Hermann	24	m	5 years merchant	"	Germany	German	Germany Dusseldorf	father Hermann Wittberg	
350 12			Branner Ewald	36	m	laborer	"	"	"	Albfeld	Wife: Ewald Branner	
300 13			Odenor Moische	17	m	tailor	"	Russia	Hebrew	Russia Warschau	Parents: Simcha Ochler	
320 14			Roth Isie	16	f	maid	"	"	"	"	father Lebusch Roth	
320 15			Balber Chane	36	f	wife	"	"	"	Onanaw	Sister Rachel Hoffmann	
320 16			Weissenblitt Victor	39	m	tailor	"	"	"	Warschau	Wife: Paul Weissenblitt	
401 17			Malisof Aron	28	m	laborer	"	"	"	Chernigows	father Rachel Malisof	
401 18			" wife Rose	23	f	wife	"	"	"	"	Chernigows	
401 19			" wife Fany	23	f	wife	"	"	"	"	Chernigows	
401 20			Laloux Oscar	47	m	5 years miner	yes	Belgium	French	Belgium Chateaufort	Wife: Camille Laloux	
401 21			Leroy Jean Baptiste	44	m	5 years miner	yes	"	"	"	Wife: Camille Leroy	
401 22			" Zelia	40	f	wife	"	"	"	"	Wife: Camille Leroy	
401 23			" wife	21	f	maid	"	"	"	"	Wife: Camille Leroy	
401 24			" Joanne	19	f	cook	"	"	"	"	Wife: Camille Leroy	
401 25			" Jean Baptiste	17	m	5 years miner	"	"	"	"	Wife: Camille Leroy	
401 26			" Alice	12	f	scholar	"	"	"	"	Wife: Camille Leroy	
401 27			Becker Julius	31	m	5 years miner	"	Switzerland	German	Germany Berlin	Wife: Camille Becker	
401 28			" Kade	42	m	wife	"	"	"	"	Wife: Camille Becker	
401 29			" Adolf	4	m	child	"	"	"	"	Wife: Camille Becker	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Thomas J. Dumas, Master, of the *Finland*, from *Astoria*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas J. Dumas
Master.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Etna) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. C. L. Kaps, Surgeon of the Harland, sailing steamship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Residency of Minneapolis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

135

Sworn to before me this FEB - 1914 day of 1914, 19
at NEW YORK

Immigration Officer

11-6038

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-6038

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. *Finland*

sailing from *Antwerp*

21 January, 1914

No.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
on List.	U.S. Citizens, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Immunity to Transit, Immunity to U.S. Army	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mus.	Married or Single.			Country.	City or Town.			
215		Van Damme	Josephine	29	f	m wife	yes	Belgium	French	Belgium	Junet	father-in-law: Alphonse Van Damme rue de la Jonction, Junet-trou grandfather
2		"	"	4	f	s child	no	"	"	"	"	"
411		Berisch	Chare	21	m	s tailor	yes	Russia	Hebrew	Russia	Meshid	Parents: Moses Chare Kush lit sub Rodno Kuma
318		Delcourt	Bertha	26	f	m wife	"	Belgium	Flemish	Belgium	Gent	father: Francois Delcourt 43 apperel st. Ghent grandfather
5		"	Florence	4	f	s child	no	"	"	"	"	"
315		De Viaene	Alphonse	46	m	m factor	yes	"	"	"	"	wife: M ^{me} Marie de Viaene 298 Bruggschensweg Ghent mother
340		"	Eliza	15	f	s student	"	"	"	"	"	"
346		Van Aughem	Jan	24	m	s student	"	"	"	"	"	wife: M ^{me} Pauline Van Aughem 15 Bleinss. Cideberg Ghent father: Albert Van Aughem
323		Osser	Maria	28	f	s student	"	Holland	Dutch	Holland	Nijmegen	brother: August Osser Groesbeekse weg 6 Nijmegen
348		Verstraete	Augusta	25	f	m wife	"	Belgium	Flemish	Belgium	Deventer	mother: August Verstraete Handlaan Ardoye Belgium brother: Widow A. Deventer
311		Thondt	Hector	27	m	s student	"	Belgium	Flemish	Belgium	Cedelem	brother: Widow A. Thondt Cedelem W. Vlaender
12		"	Marie	23	f	m wife	"	"	"	"	"	brother-in-law: Nijolus Verstraete Maldegheem Moerhuize
317		De Langhe	Edward	45	m	m farmer	"	"	"	"	"	brother
14		"	Florence	45	f	m wife	"	"	"	"	"	"
15		"	Maurice	14	m	s son	"	"	"	"	"	"
404		Kam	Pesche	26	f	s student	yes	Russia	Hebrew	Russia	Warschau	father: Abram Kam Warschau - Warsh
17		Janoway	Liebe	18	f	s student	"	"	"	"	"	brother: K. Janoway Wulkenburg Judd
18		Canwenbergh	Anna	32	f	m wife	"	Belgium	Flemish	Belgium	Antwerp	father-in-law: K. Canwenbergh Winkelst. Antwerp grandfather
19		"	Louise	6	f	s child	no	"	"	"	"	"
20		"	Hippolyte	3	m	s son	no	"	"	"	"	"
21		Ziegler	Hershell	29	m	s student	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odesa	father: Mosche Ziegler 29 Moskowskaya Odesa
226		Boul	Pierre	30	m	s mechanic	"	Belgium	Flemish	Belgium	Brussel	father: J. Boul 122 rue d'Anvers Brussel
23		Ampe	Achille	24	m	m farmer	"	"	"	"	"	father: J. Ampe Creil France
24		"	Jeanne	23	f	m wife	"	"	"	"	"	father-in-law
25		Leys	Flyps	28	m	s farmer	"	Belgium	Flemish	Belgium	Laugemare	father: Ch. Flyps Laugemare
26		Schroeder	Nicolaus	32	m	s student	"	Germany	German	Germany	Laugemare	father: P. Schroeder Laugemare
27		Serleth	Jules	32	m	s student	"	Belgium	Flemish	Belgium	Zulte	father: B. Serleth Station Leu Zulte
28		De Zutter	Zulma	21	f	s student	"	"	"	"	"	father: Leo De Zutter Zulte
29		Horbach	Franz	23	m	s student	"	Germany	German	Germany	Aachen	mother: B. Horbach Kustomf. Aachen
30		Beck	Philipp	31	m	s student	"	"	"	"	"	mother: Frau B. Beck Königsborn

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

136

Set 4, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.
	State.	City or Town.	Yes or No.	Year or period of years.	Yes or No.		Feet.	Inches.			Country.
1	W. Siskerville	no	Self	1909	Husband Eugene Van Damme		5	6	q	Pro	Belgium
2	"	"	Mother	1909	245 South Wells St Siskerville						W. S. A. Port Marion
3	N.Y. New York	yes	Self	25-40, 1908	Friend Sam Seltman						Russia
4	Chicago	no	"	no	2512 Flournoy St Chicago						Belgium
5	"	"	Mother	no	father						"
6	"	"	no Self	no	Don Cammel de Vienna						"
7	"	"	father	no	brother						"
8	Mass Taunton	no	Self	no	in law J. L. Vande Beken						"
9	La Baton Rouge	no	"	no	Uncle Red A. Drossart						Holland
10	La Baton Rouge	no	"	no	Husband Alec Vermaek						"
11	Rockester	no	"	no	69 Jefferson Court Detroit						"
12	"	"	husband	no	in law						"
13	Marion	no	Self	no	Marion to Farm						"
14	Wayne	no	husband	no	Marion Wayne New York						"
15	"	"	father	no	"						"
16	N.Y. New York	yes	Self	no	Cousin Lee Tubel						Russia
17	Brooklyn	no	"	no	412 Chen St New York						"
18	N.Y. New York	yes	Self	no	Sister Bette Janowicz						"
19	"	"	Mother	no	Brooklyn N.Y. 340 Ostrom St						Belgium
20	"	"	"	no	father						"
21	N.Y.	"	Self	no	Sister Regina & Sophia Ziegler						Russia
22	"	"	"	no	162 E 4th St New York						Belgium
23	Wisc Town of	no	"	no	Brother						France
24	"	"	husband	no	Town of Forest Wisconsin						"
25	Minn. Marshall	yes	Self	no	Marshall Br. in law C. Don						Belgium
26	N.Y. New York	no	"	no	Marshall Minn.						"
27	Nebr. Omaha	no	"	no	friend Z. R. Campbell						Belgium
28	"	"	"	no	2450 St Mary Ave						"
29	Calif. San Francisco	no	"	no	Uncle Aug. Verplancke						Germany
30	N.Y. Brooklyn	yes	"	no	25 California St Nebr						"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas J. Boman, Master of the Vinland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of April, 1910.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-423

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHIN.

The term "Chin" refers to the Chinese people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to reach final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-428

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. C. Keefe, Surgeon of the U.S. Army, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Illinois, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of Feb, 1914, 19
at NEW YORK

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

s. s. *Finland* sailing from *Antwerp* 24 January 1914

(This space for use by Government officials.)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
No.		HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.					Age.					Sex.					Calling or Occupation.					Able to Read. Write.					Nationality.					Race or People.					Last Permanent Residence.					The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
List.		Resident of					Family Name.					Given Name.					Yrs. Mus.					Married or Single.					Occupation.					Read.					Write.					Country of which citizen or subject.					Country.					City or Town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
		U. S. Citizen, Diplomat, Tourist, Canada, Cuba, Mexico, Special Inquiry, In Transit, Character of U. S. Citizen.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

Feb 4

1914

138

No. on List.	Final Destination. (Defended, former, permanent, etc.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	Wm De Bre	yes self	yes	Home to husband Edward Bunnell	no	no	5 5 9	Blk br	Belgium		Kuylenhoek
2	Ill Chicago	no	yes	Friend Karl Mayer	no	no	6 1	9 Blk Blk	Germany		Hallen
3	NY New York	yes	yes	friend: Dr. W. W. Ware	no	no	5 10	9 Blk br	Belgium		Mandersee
4	"	yes Parents	yes	father David Braun	no	no	5 1	9 Brk Blk	Austria		Tarnow
5	Ill Chicago	self	yes	friend: Mrs. L. A. Kieckhefer	no	no	6 1	9 Brk Blk	Germany		Mary
6	NY New York	yes in law	yes	Be. in law Joseph D. Wier	no	no	5 3	9 Brk Br	Austria		Krakau
7	"	yes Brother	yes	"	no	no	5 1	9 Brk Br	"		"
8	"	yes uncle	yes	"	no	no	5 6	9 Blk Blk	Belgium		Caesarkerk
9	Can Montreal	self	yes	Home: 11 St. George Place Montreal	no	no	5 5	f Red Blk	Germany		Insberg
10	Ill Peoria	no	no	St. Francis Hospital Peoria Ills	no	no	5 4	9 Blk Br	"		Kirchhunden
11	"	"	no	"	no	no	5 6	f Brk Blk	"		Westry
12	"	"	no	"	no	no	5 4	9 Blk Br	Russia		Wanshan
13	NY New York	yes Uncle	yes	Uncle: Sch. Herzogger	no	no	5 5	9 Brk Br	"		Basel
14	Can Montreal	self	yes	232 Metropole St. Montreal	no	no	5 5	9 Brk Br	"		Padoskfen
15	NY New York	yes brother	no	Brother: J. Malder	no	no	6 1	9 Blk Br	Belgium		Antwerp
16	Ill Chicago	no self	yes	60 W Schuller St Chicago Ill	no	no	5 7	9 Blk Br	"		"
17	"	yes husband	yes	"	no	no	5 6	9 Blk Br	"		"
18	"	yes father	yes	"	no	no	5 6	f Blk Blk	"		"
19	"	"	no	"	no	no	5 6	f Blk Blk	"		"
20	NY New York	yes self	yes	friend: C. L. Liphke	no	no	5 6	9 Blk Br	Russia		Prink
21	"	yes brother	yes	Brother: Sam. G. G. G. G.	no	no	5 6	9 Blk Br	"		Wozkow
22	"	yes father	yes	friend: Joseph Klein	no	no	5 6	f Blk Blk	Austria		Witz
23	Min. Marshall	no self	yes	Uncle: R. Burton	no	no	5 5	f Blk Blk	Belgium		Stade
24	"	yes husband	no	Marshall Co. County, Minnesota	no	no	5 6	f Brk Br	"		Langevack
25	Can Montreal	yes self	yes	Home: 11 St. George Place Montreal	no	no	5 6	9 Blk Br	Russia		Kornel
26	NY New York	yes	yes	friend: Dr. W. W. Ware	no	no	5 6	9 Brk Blk	Germany		Fler
27	NY Newark	no father	no	father: John Grossman	no	no	5 1	f Blk Br	Russia		Lodz
28	"	"	no	"	no	no	5 7	f Blk Br	Belgium		menen
29	Mich Detroit	yes father	yes	72 Jefferson Court Detroit Mich	no	no					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Thomas J. Boona, Master of the Finland, from *Oslo*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, of _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas J. Boona
Master.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____,
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 7 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN-CHIEF.

"African-black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and also, the year (or period of years) and place; as, 1891-95, Philadelphia.

Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 16 to 19.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4713

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

139

S. S.

Finland

sailing from

Antwerp

January 24th, 1914

Arriving at Port of New York

19

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
417	1	Orenge	Alvahum	43	m		Circuit Court Boonville Miss.	6 Dec 1906 2729 Dayton St St Louis Mo
354	2	Clark	Wm C.	22	m	13 May 1892 Denver Colorado		Burley Idaho
323	3	Brajan	Camel	39	m		Circuit Court Henry County Illinois	9 Sept 1913 632 E 9th St Kewanee Ill
327	4	Lynch	James	28	m	25 July 1885 Brooklyn N.Y.		88 Waverly Ave Brooklyn N.Y.
312	5	Ampe	Julius	31	m		Circuit Court of St Croix St Croix County Wisconsin	23 Sept 1912 Town of Forest Wisc.
	6	"	Pharailde	29	f			
	7	"	Marquise	3	f			
	8	"	Marie	5	f			
346	9	Miller	Camel	42	m		Court of Common Pleas New London Conn	8 Oct 1904 20 Elm St Stonington Conn
323	10	Jauncke	Marie	53	f		Court of Common Pleas Hudson County N.J.	3 Oct 1895 326 Van Arden St Jersey City N.J.
364	11	Schaffner	Peter	50	m		Court of Common Pleas Allegheny County Penn	13 April 1889 1124 W Liberty Ave Pittsburgh Pa
340	12	Holtorf	Hans	24	m	5 June 1889 Matamoras Nebraska	Sup. Ct of State Pa. 18 40	21 Nov 1913 Matamoras Nebr
	13	"	Mabel	19	f			
308	14	Mohr	Bernhard	34	m		Court of Common Pleas Red Bank Berks County Penn.	21 Sept 1912 300 E 133 St New York
	15	"	Genne	25	f			
326	16	Verhaast	Mike	32	m		Circuit Court Detroit Wayne County Michigan	7 Mch 1913 6 Mch road Detroit Mich
310	17	De Baene	Ashley	27	m		Supreme Court Wayne County Mich	6 Mch 1911 Walworth N.Y.
	18	"	Alfred	23	m			
320	19	Kantorowicz		22	m			
311	20	Gruener	Alfred Hugo	29	m		Supreme Court New York	May 6 1913 530 E 84th St New York
307	21	Thielman	Mr. Thielman	33	f		Circuit Court Madison County Wisc	30 Dec 1912 De Pere Wisc.
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

20

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, X. C. Aug., Surgeon of the Finland, residing here with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had few years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Finland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of FEB, 1914, 19
at NEW

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

s.s. *Finland* sailing from *Dover*, *24 January 1914*

1 (This space for use by Government officials.)		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.								
			Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.									
81 1			Schulthess	Arthur	32	M	Banking Clerk	yes	yes	Switzerland	German	Switzerland	Zurich	Parents 38 Gullerstrasse Bern							
804 2			Southey	Mary J	48	F	private	"	"	Britain	England	England	Dover	Brother: Edmund Southey 25 Pauls Place Dover							
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

List

8

191

111

No. on List.	Final Destination. <small>(Intended before permanent residence.)</small>	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of — Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
1	N.Y. New York	Self	No	No	" " " "	" " " "	5 y four	No No		Sirchland Plattfelden
2	Fla Jacksonville	"	No	Friend Mr Harmon Bell 16 Ashby St Jacksonville Fla	" " " "	" " " "	5	P Bla Red		England Dover

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James S. Brown, Master, of the Finland, from Port, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of Feb 1914, 1914,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Hispanic-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to reach final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. C. Reefs, Surgeon of the Finland, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of - (Mussel), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

9

142

Sworn to before me this _____ day of FEB 1 1914, 19
at NEW-YORK

Immigration Officer

11-4634

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-648

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers.

S.S. *Finland* sailing from *Antwerp*, 24 January 1916

(This space for use by Government officials.)																				
HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Calling or Occupation.		Able to Read. Write.		Nationality.		Race or People.		Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
No. on List.	U. S. Citizen.	Exempt.	Deposited.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Sex.	Married or Single.	Occupation.	Read.	Write.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	
339				Krivakova	Antonie	16	f	11-29/02-1-22-41	Servant	Y.	Y.	Austria	Moravian	Austria	Biskup					Father: Josef Krivak - Brother: Anton Krivak - Biskup of West Moravia
328				Blocker	John	45	m	8-283317-8/26/43	Salesman			Holland	Dutch	Holland	Akersloot					Wife Mrs. J. Blocker - Akersloot Holland
318				Janssen	Augusta	23	f		Wife			Belgium	Flemish	Belgium	Oppeghem					friend Madame Hantjes 4 Ribeaucourt str Brussels

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Barman, Master of the Finland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of FEB 4 1914, 1914,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (black).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 19 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 19 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. FINLAND

sailing from ANTWERP

JAN. 24, 1914

Arriving at Port of New York

19 144

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	Melzer	Fred.	64	USA Court Common Pleas Cuyahoga Co Ohio	Oct 24 1891	Cleveland Ohio
2		Helena	20	" Born Cleveland O	Apr 22 1893	East St. 5.
3		Alfred	18	"	Aug 14 1895	
4	Schumpert	Joseph	40	USA Court of Common Pleas Mercer Co NJ	Nov 17 1911	Princeton NJ 1 North street.
5	Schuman	Joseph	44	USA N. Dist. Court Chippewa Co Minn	Nov 24 1903	Maynard Minn.
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

5C

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, A. C. Keefe, Surgeon of the "Finland", sailing herein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer

145

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

119-50

Trans for Canada
with sheet w. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. FINLAND sailing from ANTWERP, JAN. 24 1914, 191

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age. Sex. Yrs. Mos.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. (Imm.) Canadian Mexican Special Inquiry In Transit Claimant to be U. S. Citizen	U. S. (Imm.) Canadian Mexican Special Inquiry In Transit Claimant to be U. S. Citizen	U. S. (Imm.) Canadian Mexican Special Inquiry In Transit Claimant to be U. S. Citizen	U. S. (Imm.) Canadian Mexican Special Inquiry In Transit Claimant to be U. S. Citizen	Family Name.	Given Name.						Country.	City or Town.		
1					Chamys	Anna	25			Austria	Czech	Andover	Partha	Letter. Adam Kora.	NON IMM
2					Behn	Tephid	41			Belgium	French	Belgium	Longhite	Letter. Adam Kora.	NON IMM
3					Delman	Ferdinand	25			Belgium	French	Belgium	Longhite	Letter. Adam Kora.	NON IMM
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

John R. Montgomery
Inspector

3
2
1

List

146

Arriving at Port of

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas E. Haman Master, of the "Yankee", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas E. Haman
Master. Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-343

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. C. Keps, Surgeon of the Finland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of FEB, 1914, at _____

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. FINLAND sailing from ANTWERP JAN. 24 1914, 191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.				HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Diplomat.	Teacher.	Student.	Merchant.	Special License.								Country.	City or Town.	
1							Thymonys - Heryuko	31	m	far lab	Yes	Austrian	Russian	Austria	Hauslau	Wife Konstantina Thymonys
2							Kohuliat - Luka	26	m	far lab						Wife Marya Kohuliat
3							Walajko - Karceta	24	f	servant	no	Russia	Lith	Russia	Trickloj	Wife Marya Walajko
4							Horowski - Lean	22	m	laksmith	Yes	Polish	American	U.S.		Wife Marya Horowski
5							Grochman - Rudolf	42	m	baker		German	German	Germany	Elberfeld	Wife Anna Grochman
6							Winiowski - Lemko	126	m	far lab	no	Austrian	Russian	Austria	Kalaborant	Wife Marya Winiowski
7							Lutka - Teodor	33	m							Wife Marya Lutka
8							Prax - Parante	17	f	servant	no					Wife Marya Prax
9							Bojcin - Leania	18	f	servant	no	Austrian	Russian	Austria	Truckhouse	Wife Marya Bojcin
10							Litwin - Piotr	33	m	far lab	no	Austrian	Ruth	Austria	Lubowice	Wife Marya Litwin
11							Pocrona - Parania	20	f	servant	Yes	Russian		Celrow		Wife Marya Pocrona
12							Derlyia - Katinka	23	f			Austrian		Baworn		Wife Marya Derlyia
13							Bolgar - Michal	36	m	far lab	Yes	Hungary	German	Hungary	Speet	Wife Marya Bolgar
14							Wolff - Kristina	23	f	servant						Wife Marya Wolff
15							Hoffmann - Kigden	48	m	far lab						Wife Marya Hoffmann
16							Seiger - Grener	40	m							Wife Marya Seiger
17							Kautz - Vaino	36	m	far lab	Yes					Wife Marya Kautz
18							Schmidt - Gaspar	38	m							Wife Marya Schmidt
19							Chuter - Katicapre	19	f	housewife						Wife Marya Chuter
20							Dinea - Illes	48	m	far lab	Yes	Romanian				Wife Marya Dinea
21							Bradita - Letvian	16	f							Wife Marya Bradita
22							Peter - Koralia	29	f	housewife		Hungary				Wife Marya Peter
23							Patkiewicz - Jozef	24	m	far lab		Russia	Lith	Russia	Truckhouse	Wife Marya Patkiewicz
24							Ukorian - Frank	18	m							Wife Marya Ukorian
25							Frank - Jozef	20	m	far lab	Yes	Hungary				Wife Marya Frank

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

191												148																									
12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Complexion.		Marks of Identification		Place of Birth.											
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of visit.	Where?	What relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth.																			
														Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.																		
1	Wk		yes	self	80 no				acc. Jaroslav Horymowski					5	8	1	d	bl																			
2	"		"	"	30				acc. Jaroslav					5	8	1	d	bl																			
3	Wm Waterbury		brother	8 no					brother Jaroslav Horymowski					5	8	1	d	bl																			
4	Wk		self	100 no	13	Wk			Wm Waterbury 80 Waterbury					6	1	1	d	bl																			
5	Brooklyn		"	"	more no				Wk 112 St 10					5	7	1	bl	bl																			
6	Wm Waterbury		"	"	30				Brooklyn W. Waterbury					5	3	1	bl	bl																			
7	Ill Otlova		"	"	80				Wm Waterbury 304 St 10					5	7	1	bl	bl																			
8	"		husband	"	20				Ill Otlova					5	4	1	d	d																			
9	Ill		self	25					Ill Otlova					5	5	1	d	bl																			
10	Pa Scranton		self	80 no					Ill Otlova					5	5	1	d	bl																			
11	Wm Waterbury		self	25					Ill Otlova					5	6	1	bl	bl																			
12	Wm Waterbury		brother	24					Ill Otlova					5	4	1	d	d																			
13	Wm Waterbury		husband	20					Ill Otlova					5	2	1	bl	bl																			
14	Wm Waterbury		self	60					Ill Otlova					5	4	1	bl	bl																			
15	Pa Pittsburg		"	44					Ill Otlova					5	7	1	bl	bl																			
16	"		"	30					Ill Otlova					5	1	1	d	d																			
17	Wm Waterbury		husband	20					Ill Otlova					5	5	1	d	d																			
18	Pa Pittsburg		self	20					Ill Otlova					5	3	1	bl	bl																			
19	Wm Waterbury		self	20					Ill Otlova					5	5	1	bl	bl																			
20	Wm Waterbury		self	14					Ill Otlova					5	6	1	d	bl																			
21	" Salem		"	40					Ill Otlova					5	5	1	d	bl																			
22	Wm Waterbury		self	30					Ill Otlova					5	9	1	bl	bl																			
23	"		"	20					Ill Otlova					5	4	1	d	bl																			
24	Wm Waterbury		husband	"					Ill Otlova					5	3	1	bl	bl																			
25	"		father	20					Ill Otlova					5	3	1	bl	bl																			
26	"		"	"					Ill Otlova					5	7	1	bl	bl																			
27	Pa Scranton		brother	20 no					Ill Otlova					4	8	1	bl	bl																			
28	Wm Waterbury		parents	none					Ill Otlova					5	4	1	d	bl																			
29	Wm Waterbury		self	10					Ill Otlova					5	7	1	d	bl																			
30	Wm Waterbury		self	10					Ill Otlova					5	7	1	d	bl																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Kaman Master, of the Finland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, W in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of Feb, 1914, 1914,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. Kef, Surgeon of the Finland, sailing Herein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer

149

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S.

ND

sailing from

JAN 31 1914, 191

1. (This space for use by Government officials.)		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.							
1			Lega	Ludwika	17	f	servant	yes	Russia Polish	Russia	Sonk mother Wiktorya Lega
2			Orujik	Basilia	14	f		no	"	"	father Paporny
3			Ragaska	Antonina	18	f		3-134328-1/15/37	"	"	father Paporny
4			Slupczynska	Wiktoria	16	f		yes	Austria	"	father Paporny
5			Slupczynska	Katarzyna	21	f		3-201940-1/15/37	"	"	father Paporny
6			Oleszek	Jan	17	m	farmer	yes	Russia	Russia	father Paporny
7			Wojcik		36	m		yes	"	"	father Paporny
8			Zlejnos	Wiktorya	16	f	servant		Austria	Austria	father Paporny
9			Polla	Amelia	26	f			"	"	father Paporny
10			Cogoryelski	Osiy	40	m	farmer	yes	Russia	Russia	father Paporny
11			Kozak	Ignacy	28	m		no	"	"	father Paporny
12			Kanka	Piotr	36	m			"	"	father Paporny
13			Rzemnyk	Andrzej	46	m		11-113331-1/15/37	Austria	Austria	father Paporny
14			Wiktorek	Jan	19	m		yes	"	"	father Paporny
15			Kleczar	Koralia	49	f	housewife	no	"	"	father Paporny
16				Wiktorya	9	f			"	"	father Paporny
17				Wiktorya	7	f			"	"	father Paporny
18			Korze	Maryanna	17	f	servant	yes	Austria Polish	Austria	father Paporny
19			Blondowski		18	f		no	Russia	Russia	father Paporny
20				Alexander	16	m	farmer		"	"	father Paporny
21			Kozak	Apollonia	19	f	servant		"	"	father Paporny
22			Gajda	Michal	37	m	farmer	yes	Austria	Austria	father Paporny
23			Chuster	Julia	12	f	servant	3-11477-1/30/40	"	"	father Paporny
24			Gochala	Ludwika	28	f	housewife	3-139266-9-17-37	"	"	father Paporny
25				Karolina	16	f		20-31765	"	"	father Paporny
26			Hilarska	Franciszka	17	f	servant	10-12/38	"	"	father Paporny
27			Wiktorya	Bronislaw	10	m	farmer		"	"	father Paporny
28			Kotek	Helena	22	f	housewife	yes	Russia	Russia	father Paporny
29			Lachrowska	Marcela	28	f	farmer	yes	Austria	Austria	father Paporny
30			Wiktorya	Kajana	25	f	housewife		"	"	father Paporny

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, February 14, 1914.

No on List	Final Destination.		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.		Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.									Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ill	Pullman	brother	None		brother Louis L. Zera			105 St. Block 4		5	1	H	H			
2	N.Y.	Brooklyn				brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
3	N.Y.	Hayville	S. cousin			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
4	Pa	Wilkes Barre	brother			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
5	N.Y.	Jersey City	no sister			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
6	N.Y.	Logan	father			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
7	Pa	Philadelphia	self			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
8	N.H.	Northampton				brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
9	N.Y.	City				brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
10	N.Y.	City				brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
11	N.Y.	City				brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
12	N.Y.	City				brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
13	Ill	Chicago	self			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
14	Pa	Canamau				brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
15	Ill	Chicago				brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
16	Ill	Chicago				brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
17	Ill	Chicago				brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
18	N.Y.	Jersey City	no sister			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
19	Pa	Dickson	self			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
20	Pa	Dickson	brother			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
21	Wis	Superior	parents			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
22	N.Y.	Sharders	self			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
23	Mo	St. Louis	brother			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
24	Pa	Philadelphia	husband			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
25	Pa	Philadelphia	father			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
26	Wash	Aberdeen	self			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
27	Wash	Aberdeen				brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
28	N.Y.	Detroit	husband			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
29	N.Y.	City	self			brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			
30	N.Y.	Passaic				brother Louis Zera			105 St. Block 4		5	0	H	H			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas E. Hansen, Master, of the "Linland", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas E. Hansen
Master

Sworn to before me this 15 day of Feb, 1911, at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. C. Keefe, Surgeon of the Finland, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Brussels, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of April, 1914

at Brussels, Belgium

Immigration Officer

151

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers.

S. S.

sailing from

1914

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Torrist.	Consul.	Mariner.	Special Inquiry.	In Transit.	Aliens to be U. S. Citizens.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Country.	City or Town.	
1									Levin	Ernie	24	f	housewife	no	Russia Hebrew.	Russia	Erodno	parents	Leiser Rylak	
2										Rochele Lea	3	f						Leiser Erodno		
3									Guttmann	Kindel	36	f	housewife					Sokolow	brother	Moses Friedman
4										Lura	17	f						Sokolow		
5										Chane	19	f							Leiser Lublin	
6									Esrig	Wuchem	21	f	sailor	yes				Wodron	parents David Esrig	
7									Goldman	Reisel	24	f	housewife	no				Wodron	father Moses Sembrinsky	
8									Kittlin	Berl	19	f	sailor	no				Warschau	Warschau Prylowska 24	
9									Levin	Moische	17	f	sailor					Borisow	mother J. Kittlin	
10									Soloway	Liel	23	f	sailor	no	Russia			Novardok	Novardok, Minok Sub.	
11									Liv	Freitel	20	f	sailor	no				Kopis	mother M. Soloway	
12									Rochman	Chaj	20	f	servant					Wilna	parents Aaron Liv	
13									Fishelem	Abram	21	f	day lab.	yes				Leles	father M. Rochman	
14									Pasternak	Josef	26	f						Chelin	Chelin	
15									Latterman	Chaim	17	f	sailor					Chelin	Chelin	
16										Grime	16	f	sailor					Chelin	Chelin	
17									Leibson	Ruchel	19	f	sailor	no				Chelin	Chelin	
18									Luklenskin	Lulek	20	f		yes				Chelin	Chelin	
19									Bigim	Rafael	17	f	sailor	no				Chelin	Chelin	
20									Zarotky	Luel	18	f	sailor					Chelin	Chelin	
21									Leluk	Peisach	21	f	sailor					Chelin	Chelin	
22									Spilke	Lechil	18	f	day lab.	yes				Chelin	Chelin	
23										Lurke	17	f	servant					Chelin	Chelin	
24									Faritsky	Laniel	18	f	sailor	no				Chelin	Chelin	
25									Kimbruder	Meyer	18	f	sailor	no				Chelin	Chelin	
26									Glikman	Shmuel	32	f	man weaver					Chelin	Chelin	
27									Shwarzbart	Wolf	23	f	day lab.	yes				Chelin	Chelin	
28										Rebecca	22	f	housewife					Chelin	Chelin	
29									Heimowitz	Abram Leiser	32	f	man weaver		Russia			Chelin	Chelin	
30									Pollak	Levach	30	f	man weaver					Chelin	Chelin	

List 5.

152

191

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Harman Markler, of the Linland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas G. Harman Markler
Master Officer

Sworn to before me this 11th day of July, 1918

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (black).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. C. Kiep, Surgeon of the Finland, Sanitary Service, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of April, 1914

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. FINLAND

sailing from ANTWERP

JAN. 24 1914, 191

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
			Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single					
1											
2			Waldman	Schul	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
3			Agulnik	Selimen	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
4			Gleicher	Gusta	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
5			Arka	Selimen	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
6			Lantsevich	Gusta	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
7			Kuravsky	Abraham	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
8			Lindman	Leiner	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
9			Luppman	Babai	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
10				Abraham	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
11				Chana	18	f	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
12			Waldman	Chasphel	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
13			Wolitzky	Reed	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
14				Muska	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
15			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
16			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
17			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
18			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
19			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
20			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
21			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
22			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
23			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
24			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
25			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
26			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
27			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
28			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
29			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman
30			Leib	Naish	18	m	in power for	Russia	Hebrew	Russia	wife Mendel Waldman

4
List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

1914

151

														191						151					
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.										
No on List	State.	City or Town.			Yes or No. Year or period of years. Where?																				
1	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Sister Julia Chapiro					5 8	f	bl	bl											
2	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro					4 8	f	d	d											
3	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro					5 4	f	gr	bl											
4	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro					5 -	f	d	d											
5	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro					5 -	f	d	d											
6	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro					5 5	f	d	bl											
7	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro					5 4	f	d	d											
8	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro					5 -	d	d	d											
9	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro					5 5	f	d	bl											
10	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro					5 4	f	d	d											
11	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro					5 -	d	d	d											
12	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro					5 3	f	bl	bl											
13	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro					5 1	d	d	bl											
14	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro					4 8	f	d	bl											
15	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			
16	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			
17	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			
18	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			
19	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			
20	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			
21	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			
22	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			
23	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			
24	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			
25	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			
26	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			
27	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			
28	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			
29	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			
30	N.Y.	Brooklyn	for brother	no		Brother J. H. Chapiro																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Roman Master, of the Finland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master officer

Sworn to before me this 15 day of February, 1915,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-4635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4635

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. Keefe, Surgeon of the Yinland, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

FDNY NO

sailing from

JAN. 24 1914, 191

(This space for use by Government officials.)																			
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to-- Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	China.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.								Country.	City or Town.		
1									Liro	37	f	housewife	no	Austria	Polish	Austria	Wiedynia	Wiedynia	brother Antonia Liro
2									Workman	40	f		yes						brother
3									Lucy	10	f								Michael Rawlski
4									Harimiers	8	f								listanun
5									Yan	6	m		no						Meassiska Gal
6									Alfons	26	m								mother Anna Dravinski
7									Franciska	22	f	servant	yes						Gal
8									Anna	33	f	housewife	no	Austria					Healil
9									Alba	56	f								Yan Demerak
10									Wania	44	f								Healil
11									Washa	16	f								Gal
12									Theodora	11	f								Gal
13									Franciska	18	f	servant	yes						father Josef Duryn
14									Yahob	52	m	infant	no						Wyzna
15									Wojciech	33	m	day lab	yes						Wyzna
16									Piotr	44	m		no						Wyzna
17									Wojciech	18	f	servant	no						Wyzna
18									Yan	35	m	infant	yes	Austria					Wyzna
19									Karolina	51	f	housewife	no						Wyzna
20									Washa	16	f								Wyzna
21									Franciska	25	f	servant	yes						Wyzna
22									Yan	17	m								Wyzna
23									Josef	33	m								Wyzna
24									Josef	31	m								Wyzna
25									Anna	32	f	housewife							Wyzna
26									Yan	36	m								Wyzna
27									Washa	16	f								Wyzna
28									Franciska	21	f	servant	no						Wyzna
29									Katarzyna	15	f								Wyzna
30									Anna	14	f								Wyzna

List 7

Arriving at Port of New York, February 4th, 1914

156

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of-- Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.									
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	Yes or No.	Year or period of years.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.												
1	Minn	Minneapolis	yes self	25	1900 Minn	no	no	5 3	1 2 H										
2	WY	Utica		76	no	husband		5 -	1 H H										
3			mother			Sister Markowitz													
4						Utica WY													
5						Hills Str 1.													
6																			
7	Mass	Elizabeth	sister	37	1905 Garfield	Sister Maria Brownish		5 8	1 H H										
8	WY	Garfield	husband	40	yes 12	husband		5-6	1 2 H										
9			father		born	Deaho Kardack													
10						Garfield WY.													
11						41. Lincoln str													
12																			
13	Mich	Detroit	self	38	1900 Mich	brother Johann Litch		5 1	1 H H										
14	WY	Passaic		58	yes 6	brother Josef Litch		5 7	1 2 H										
15	Mass	Fall River		37	1906 Fall River	brother Josef Litch		5 4	1 H H										
16	WY	Passaic		35	1907 Mich	brother Josef Litch		5 6	1 H H										
17	Vt	Poultney		38	no	brother Josef Litch		5 5	1 H H										
18	Pa	Johnstown		38	yes 6	brother Josef Litch		5 5	1 H H										
19	Ill	Chicago		40	no	brother Josef Litch		4 9	1 2 H										
20			mother			Chicago Ill													
21	WY		self	38	yes 6	brother Josef Litch		5 4	1 2 H										
22	Pa	Jenner	self	40	yes 10	brother Josef Litch		5 1	1 H H										
23				28	yes 10	brother Josef Litch		5 4	1 H H										
24	Minn	South St Paul		40	no	brother Josef Litch		5 9	1 H H										
25			husband too			Jan Lupa		5 2	1 H H										
26			father			South St Paul.													
27						Box 2													
28	Mich	Detroit	self	38	yes 10	father		5 4	1 H H										
29						Thomas Klecker		4 10	1 2 H										
30						Detroit Mich		4 9	1 H H										

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas J. Hannan, Master, of the Garibaldi, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, At in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas J. Hannan
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of August, 1911,

at Antwerp

Immigration Officer.

11-4635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4636

Affidavit of Surgeon.

I, E. C. Keefe, Surgeon of the "Inland", Sanitary Bureau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of FEB, 1914, at San Francisco

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

37-66

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

1914

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizens.	Diplomat.	Tourist.	Child.	Merchant.	Special Tag.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Lubna	Sydney	18	✓	✓	✓					Polish	Amber	mother, Maria Lubna
2								Lura	Jan	40	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
3								Kalya	Janitar	25	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
4								Maria	Marya	22	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
5								Maria	Marya	18	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
6								Maria	Marya	15	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
7								Maria	Marya	12	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
8								Maria	Marya	10	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
9								Maria	Marya	8	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
10								Maria	Marya	6	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
11								Maria	Marya	4	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
12								Maria	Marya	2	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
13								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
14								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
15								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
16								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
17								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
18								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
19								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
20								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
21								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
22								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
23								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
24								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
25								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
26								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
27								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
28								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
29								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna
30								Maria	Marya	1	✓	✓	✓					Polish	Amber	wife, Maria Lubna

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

Feb 7

1914

No on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes— Year or years.				Where?	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	Mass.	Taunton	Self	35			Acq. Anna Kramer			5	5	f	bl	bl	
2	Pa.	Scranton	Self	38			Taunton Mass 1907. no no no no good no			5	4	f	d	d	
3	Pa.	Coumanga	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	4	f	bl	bl	
4	Mass.	Lowell	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	3	f	bl	bl	
5	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	5	f	bl	bl	
6	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	8	d	d	d	
7	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	2	f	bl	bl	
8	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	4	f	d	bl	
9	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	3	f	bl	bl	
10	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	4	f	d	bl	
11	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	9	f	bl	bl	
12	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	4	f	bl	bl	
13	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	1	f	d	bl	
14	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	4	f	bl	bl	
15	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	5	f	bl	bl	
16	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	1	f	d	bl	
17	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	2	f	bl	bl	
18	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	3	f	bl	bl	
19	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	4	f	bl	bl	
20	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	4	f	bl	bl	
21	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	5	f	d	d	
22	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	5	f	bl	bl	
23	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	5	f	bl	bl	
24	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	2	f	d	d	
25	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			4	10	f	d	bl	
26	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	3	f	bl	bl	
27	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	9	f	bl	bl	
28	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	7	f	d	d	
29	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	9	f	bl	bl	
30	Pa.	Scranton	Self	38			Scranton Pa. 1907. no no no no good no			5	2	f	d	bl	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Hamman Master of the Finland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas G. Hamman
Master Officer.

Sworn to before me this 17 day of Feb, 19 14.

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBANS.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIANS.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICANS.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. C. Keefe, Surgeon of the Finland, sailing November 12, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

159

Sworn to before me this 15 day of FEB, 1914, at San Francisco

Immigration Officer

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4638

32-53
4-8
36-61

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

FINLAND

sailing from

JUL 24 1914

11-1888										
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	T. M. Citizen.	Diplomat.	Transient.	Canada.	Other.	Special Exemption.	In Transit.	Change of Status.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 9

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

Feb 4, 1914

160

No on List	Final Destination.		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.		
	State.	City or Town.									Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	APR	Brooklyn	self \$40.00			no no no no good no						5	3	1	2	Blk		
2	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
3	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
4	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
5	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
6	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
7	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
8	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
9	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
10	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
11	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
12	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
13	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
14	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
15	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
16	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
17	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
18	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
19	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
20	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
21	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
22	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
23	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
24	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
25	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
26	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
27	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
28	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
29	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		
30	APR	Brooklyn	self \$40.00									5	4	2	2	Blk		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Norman Master, of the "Finland", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas G. Norman
Master

Sworn to before me this 10th day of FEB, 1914.

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. Kufs, Surgeon of the Finland, sailing here to do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
Brussels, Belgium, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

161

Sworn to before me this _____ day of FEB 4, 1914,
at _____

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

32-26
27

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

STW ERP

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	1 Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Rein	41	f	housewife	yes	Germany	German	Germany	Kirchen
2			"	18	f	servant	yes	Germany	German	Germany	Wickels
3			"	14	f	"	"	"	"	"	"
4			"	13	m	"	"	"	"	"	"
5			"	10	f	"	"	"	"	"	"
6			"	6	m	"	"	"	"	"	"
7			"	4	f	"	"	"	"	"	"
8			"	11	f	"	"	"	"	"	"
9			Isabo	25	f	housewife	yes	Hungary	"	Lumen	Parents
10			"	7	f	"	"	"	"	"	Johann Weber
11			"	4	f	"	"	"	"	"	Alfred von Niederbrucker
12			"	3	f	"	"	"	"	"	Westfale
13			Kersack	28	f	housewife	yes	"	"	"	Parents
14			"	9	f	"	"	"	"	"	Stepan Kirsh
15			"	7	f	"	"	"	"	"	Pers Hungary
16			"	6	f	"	"	"	"	"	"
17			Kysely	34	m	carpenter	yes	Austria	Czechian	America	Brother
18			"	19	m	"	"	"	"	"	Jan Kysely
19			Koffler	35	m	printer	"	Germany	German	Germany	Wife Johanna Koffler
20			Sherman	20	f	housewife	no	Emilia	Hebrew	Russia	Parents
21			"	18	f	"	"	"	"	"	Boleslaw G. Kiew
22			Sherman	33	m	farmer	yes	Austria	Russian	Austria	Wife Zuzika Sherman
23			Wattwiro	30	m	"	no	"	"	"	Wife Zuzika Sherman
24			Ruehli	48	m	"	yes	Switzerland	German	Switzerland	Parents
25			Ludovicy	24	m	"	"	Luxembourg	"	Luxembourg	Parents
26			Schmid	32	m	"	"	Germany	"	Germany	Parents
27			Kamelynek	31	m	"	"	Holland	Dutch	America	Parents
28			"	22	f	housewife	"	"	"	"	Parents
29			"	4	f	"	"	"	"	"	Parents
30			"	2	m	"	"	"	"	"	Parents

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet. 11-4038

11-4632

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of **STEERAGE PASSENGERS ONLY.**

Feb 4

, 1914

162

Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	NY Rochester	self	no	husband & father	no	no	5 9	f d ll	Germany
2		father		Friedr Reim			5 8	f d ll	"
3				Leates Harrow					"
4				New York					"
5				near Rochester					"
6									"
7									"
8									"
9	Ill Springfield	husband	no	husband & father	no	no	5 5	f d ll	Germany
10		father		Lohann Szabo					"
11				Springfield Ill					"
12				1858 - 15 str					"
13		husband	no	husband & father			4 10	f d ll	"
14		father		Michael Kerack					"
15				Springfield Ill					"
16				1858 - 15 str					"
17	Ill Chicago	self	no	brother			5 4	f d ll	Austria
18				Benny Frank			5 4	f d ll	"
19	Ohio Hamilton	no	no	Chicago Ill			5 5	f d ll	"
20	NY	husband	no	brother			5 3	f d ll	"
21		father		NY 1405 - 76 5th St					"
22	NY Hambschen	self	no	brother			5 5	f d ll	"
23				Hambschen NY			5 5	f d ll	"
24	Ill Chicago	grandfather	no	brother			5 9	f d ll	"
25	NY Elara City	self	no	brother			5 8	f d ll	"
26	NY Elara City			brother			5 7	f d ll	"
27	NY Elara City			brother			5 6	f d ll	"
28		husband		brother			5 4	f d ll	"
29		father		brother					"
30				brother					"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas E. Haman, Master, of the "Finland", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of FEB, 1914,

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. C. Kees, Surgeon of the "Holland", sailing thence with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of FEB 1, 1919,
at NEW YORK

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

FINLAND

sailing from

ANTWERP

JAN. 24 1914

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	C. A. citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	India.	Married.	In Transit.								Country.	City or Town.	
1								Grozdanoff	20	m	farmer	yes	Bulgary	Bulgarian	Hungary	Budapest	mother Maria A. Grozdanoff
2								Heed	49	f	servant	yes	Hungary	Hungarian		Borsis	father Juro. Heed
3								Katerina	17	f							father Medo Heed
4								Pál	33	m	farmer						father Medo Pál
5								Hovár	18	f	servant						father Kovár Daniel
6								Hancsics	25	m	farmer						father Kovár Daniel
7								Lajcs	15	m							mother Maria Lajcs
8								Berta	42	f							father Kovár Daniel
9									16	m	farmer						father Kovár Daniel
10								Mari	14	f	servant						father Kovár Daniel
11								Winder	25	m	farmer	yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Bahonykút	father Winder Matyas
12								Korvath	16	f	servant						mother Korvath Jánosné
13								Schwarz	18	f							father Schwarz József
14								Fisher	16	f							father Schwarz József
15								Boka	48	m	farmer						father Schwarz József
16								Kursics	24	m							father Schwarz József
17								Schmidt	40	f	housewife						father Schwarz József
18								Mathes	24	m	farmer						father Schwarz József
19								Shute	39	m							father Schwarz József
20								Sengler	24	m	farmer						father Schwarz József
21								Balogh	33	m	farmer						father Schwarz József
22								Csuri	23	f	servant	yes					father Schwarz József
23								Biro	45	m	farmer						father Schwarz József
24									45	f	housewife						father Schwarz József
25								Andi	26	m	farmer	no					father Schwarz József
26									26	f	housewife	yes					father Schwarz József
27								Kéles	35	m	farmer						father Schwarz József
28								Rais	28	m							father Schwarz József
29								Veleer	34	f	housewife						father Schwarz József
30								Ohah	19	f							father Schwarz József

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

191

164

12 No on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.)		14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other per- son, or by any organiza- tion, society, munici- pality, or government.)</small>	16 Whether in possession of \$50, and if less how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes Year or period of years.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 <small>When is period of admission of this alien, or of his wife or child, to be terminated, or is it to be terminated by reason of his being a Polygamist?</small>	20 <small>Whether a Polygamist.</small>	21 <small>Whether an Anarchist.</small>	22 <small>Whether coming by reason of any other special privilege, such as that of a minister of religion, or other special privilege, to the United States.</small>	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height.		26 Color of—		27 Marks of Identification	28 Place of Birth.	
	State.	City or Town.												Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Cal San Francisco	Brother's 36 no					Brother George Mordeanoff San Francisco Cal 1830 13th St	no	no	no	no	no	no	5	8	f	d	ll		
2	Ill Chicago	self 44					Sister Katherine Medo Chicago Ill 1804 Blair St							5	3	f	ll	ll		
3	"	" 40					Brother J. Stefan Knapp St Chicago Ill 1804 W. Jefferson							5	1	f	d	d		
4	"	" 50					Brother Katarina Medo Chicago Ill 1804 Blair St							5	3	d	d	ll		
5	"	" 26					Brother, Katarina Daniel Chicago Ill 977 W. 19th							5	4	f	d	ll		
6	Pa South Fork	" 7					Brother John G. G. G. G. G. Pa 10 Park St Box 187							5	5	d	d	d		
7	Ohio Murray City	" 2					Brother Michael Lipch Murray City Ohio Box 286							5	2	f	d	d		
8	W. Perth Amboy	" 1					Brother John G. G. G. G. G. Perth Amboy N.J.							5	7	f	ll	ll		
9	"	father 36					Brother John G. G. G. G. G. Perth Amboy N.J.							5	2	f	ll	ll		
10	"	self 34					Brother John G. G. G. G. G. Perth Amboy N.J.							5	6	f	d	d		
11	Pasadena	self 30					Brother John G. G. G. G. G. Pasadena Cal 1804 W. 19th							5	2	f	ll	ll		
12	Conn Bridgeport	" 28					Brother John G. G. G. G. G. Bridgeport Conn 1804 W. 19th							5	3	f	d	d		
13	Pa Pasadena	" 36					Brother John G. G. G. G. G. Pasadena Cal 1804 W. 19th							5	4	f	d	d		
14	Ohio Newark	" 40					Brother John G. G. G. G. G. Newark Ohio 1804 W. 19th							5	9	f	ll	ll		
15	Ohio Cleveland	" 40					Brother John G. G. G. G. G. Cleveland Ohio 1804 W. 19th							5	7	f	d	d		
16	Pa New Castle	Brother's 20					Brother John G. G. G. G. G. New Castle Pa 1804 W. 19th							5	4	f	d	d		
17	"	father's 20					Brother John G. G. G. G. G. New Castle Pa 1804 W. 19th							5	7	f	ll	ll		
18	Wis Milwaukee	self 26					Brother John G. G. G. G. G. Milwaukee Wis 1804 W. 19th							5	7	f	d	ll		
19	"	" 26					Brother John G. G. G. G. G. Milwaukee Wis 1804 W. 19th							5	6	f	ll	ll		
20	"	" 36					Brother John G. G. G. G. G. Milwaukee Wis 1804 W. 19th							5	5	f	d	d		
21	Pa Trenton	" 30					Brother John G. G. G. G. G. Trenton Pa 1804 W. 19th							5	1	f	ll	ll		
22	Pasadena	" 80					Brother John G. G. G. G. G. Pasadena Cal 1804 W. 19th							5	2	f	ll	ll		
23	"	husband					Brother John G. G. G. G. G. Pasadena Cal 1804 W. 19th							5	1	f	d	d		
24	Ohio Cleveland	self 30					Brother John G. G. G. G. G. Cleveland Ohio 1804 W. 19th							5	1	f	d	d		
25	"	husband					Brother John G. G. G. G. G. Cleveland Ohio 1804 W. 19th							5	1	f	d	d		
26	Pa Trenton	self 36					Brother John G. G. G. G. G. Trenton Pa 1804 W. 19th							5	3	f	d	ll		
27	Pasadena	" 16					Brother John G. G. G. G. G. Pasadena Cal 1804 W. 19th							5	6	f	d	d		
28	W. H.	" 26					Brother John G. G. G. G. G. W. H. 1804 W. 19th							5	3	f	d	ll		
29	Ind Lo Bend	" 20					Brother John G. G. G. G. G. Lo Bend Ind 1804 W. 19th							5	3	f	d	ll		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Kaman, Master, of the Finland, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas G. Kaman
Master

Sworn to before me this 15 day of Nov, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11-4635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4635

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. Keef, Surgeon of the "Finland", sailing there on the four day of February, 1914, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1914,
at _____

Immigration Officer

11-1038

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

20-26

RECEIVED
FEB 11 1914

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

FINLAND

sailing from

191

(This space for use by Government officials.)																				
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	China.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Child of U. S. Citizen.	Family Name.								Given Name.	Yrs. Mos.	
1											G. Tug	Maurice	43	11	Married	Belgium	French	Belgium	Lokeren	mother
2												Martine	18	4	Single	Belgium		Belgium	Lokeren	Louis de Tug
3												Paula	15	1	Single	Belgium		Belgium	Lokeren	M.
4												Leone	14	1	Single	Belgium		Belgium	Lokeren	
5												Paula	12	1	Single	Belgium		Belgium	Lokeren	
6											Wageneire	Maria	13	6	Single	Belgium		Belgium	Lokeren	Father Jean P. Hecker
7												Franco	16	4	Single	Belgium		Belgium	Lokeren	NON IMM.
8											Wageneire	Abel	16	5	Single	Belgium		Belgium	Lokeren	Father Alfons Wageneire
9											G. Baere	Tobias	11	1	Single	Belgium		Belgium	Lokeren	Grandfather Frans de Bacia
10												Carolina	10	4	Single	Belgium		Belgium	Lokeren	F. J.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

July 4, 1914

166

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
Final Destination. (Intended future permanent residence.)		By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country. City or Town.
12	Los Angeles	self		Daughter			5 4	f d bl				
13	"	self		Alice P. Taylor			5 3	f bl bl				
14	"	father		Los Angeles Calif			5 4	f bl bl				
15	"	self		1437 Lombard St			5 3	f bl bl				
16	Charlotte	self		Husband & father			5 5	f d bl				
17	"	self		Charlotte			5 1	f bl bl				
18	"	self		Charlotte			5 7	f bl bl				
19	Cleveland	self		Husband & father			5 1	f bl bl				
20	"	self		Cleveland			5 4	f bl bl				
21	Chicago	self		Chicago			5 3	f d d				
22	"	self		Chicago			5 6	d d bl				
23	"	self		Chicago			5 9	f bl bl				
24	"	self		Chicago			5 1	f bl bl				
25	Lancaster	self		Lancaster			5 4	f d d				
26	"	self		Lancaster			5 4	f d bl				
27	"	self		Lancaster			4 9	f d d				
28	"	self		Lancaster			5 1	f d d				
29	"	self		Lancaster			5 3	f d d				
30	"	self		Lancaster			5 4	f bl bl				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Herman, Master, of the "Hirland", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 15 day of FEB, 1914.

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E. C. Keefe, Surgeon of the "Finland", working there with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

167

Sworn to before me this 11 day of FEB, 1914

at NEW YORK

Immigration Officer

11-4838

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4838

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

sailing from

191

(This space for use by Government officials.)																							
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canal.	Other.	Special Inquiry.	In Transit.	Quarantine.	Country.	City or Town.													
1											Pereialko	Nikolaj	138	m	farmer	tal	yes	Austria	Russian	Austria	Truslaw	wife Ksenka Pereialko	
2											Bladij	Wichitzy	129	m								Truslaw	wife Bladij
3											Giapa	Daniel	129	m	s		no					Truslaw	wife Giapa
4											Swak	Jan	142	m	m		yes					Truslaw	wife Swak
5											Lemanych	Stepan	40	m	m							Truslaw	wife Lemanych
6											Kerudlik	Pocetow	31	m	m							Truslaw	wife Kerudlik
7											Strocka	Kaska	118	f	s	servant	yes					Truslaw	wife Strocka
8											Onyskow	Marya	120	f	s							Truslaw	wife Onyskow
9											Esernak	Emre	133	m	farmer	tal	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Kisvamed	wife Esernak	
10											Fabijan	Katalin	160	f	s	housewife	no					Truslaw	wife Fabijan
11											Lahumensky	Kakerima	130	f	m		yes					Truslaw	wife Lahumensky
12											Valach	Katalin	120	f	s	servant						Truslaw	wife Valach
13											Brimmer	Jossep	132	m	m	farmer	tal					Truslaw	wife Brimmer
14											Poth	Bedeon	131	m	m							Truslaw	wife Poth
15											Nagy	Jossep	136	m	m							Truslaw	wife Nagy
16											Kires	Eusorlar	153	m	m							Truslaw	wife Kires
17											Pakordi	Wilma	117	f	s	servant						Truslaw	wife Pakordi
18											Weineth	Daniel	124	m	s	day lab						Truslaw	wife Weineth
19											Fenyo	Stepan	136	m	m							Truslaw	wife Fenyo
20											Dobos	Lajos	132	m	m							Truslaw	wife Dobos
21											Mezra		142	m	m							Truslaw	wife Mezra
22											Valentyn	Simondor	128	m	m							Truslaw	wife Valentyn
23												Ladon	135	f	s	housewife						Truslaw	wife Ladon
24												Stiblos	129	m	s							Truslaw	wife Stiblos
25											Yobagyni	Marina	124	f	s	housewife	yes					Truslaw	wife Yobagyni
26											Valianianta	Wichitzy	124	m	s	farmer	tal	no				Truslaw	wife Valianianta
27											Rath	Pepi	121	f	s	servant	yes					Truslaw	wife Rath
28											Klimch	Katurryna	118	f	s			no	Austria	Austria	Austria	Ladyslav	wife Klimch
29											Wahoneerny	Lepko	114	m	s	day lab						Truslaw	wife Wahoneerny
30												Ivan	119	m	s							Truslaw	wife Ivan

List. 13.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York

February 4, 191

168

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by means of any other mode of transportation, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	my		yes self	27	1908	11	my	brother	Jurho Perchallo			5	8	1	d	ll	
2	Pa New Castle		brother	16	no		my	brother	John Perchallo			5	5	1	d	ll	
3	my Newark		no	34			my	brother	John Perchallo			5	5	1	d	ll	
4	my, my		brother	17	1908	11	my	brother	John Perchallo			5	6	1	d	ll	
5	my Minersville		self	40	1903	11	my	brother	John Perchallo			5	2	1	d	ll	
6	my Canonsburg		yes	25	1909	11	my	brother	John Perchallo			5	5	1	d	ll	
7	my Auburn			25	1909	11	my	brother	John Perchallo			5	5	1	d	ll	
8				25			my	brother	John Perchallo			5	5	1	d	ll	
9	my Woodbridge		no	32	1908	11	my	brother	John Perchallo			5	6	1	d	ll	
10	Ohio Cleveland		son	1	no		my	brother	John Perchallo			5	8	1	d	ll	
11	my Troy		husband	15			my	brother	John Perchallo			5	4	1	d	ll	
12			yes self	24			my	brother	John Perchallo			5	4	1	d	ll	
13	Pa To Bethlehem		self	16	1909	11	my	brother	John Perchallo			5	8	1	d	ll	
14	Conn Bridgeport		self	36	1905	11	my	brother	John Perchallo			5	5	1	d	ll	
15				13	1900	11	my	brother	John Perchallo			5	5	1	d	ll	
16	my Trenton			40	no		my	brother	John Perchallo			5	4	1	d	ll	
17	Franklin			13			my	brother	John Perchallo			5	5	1	d	ll	
18	my Jersey City			28			my	brother	John Perchallo			5	3	1	d	ll	
19	Franklin			34	1906	11	my	brother	John Perchallo			5	3	1	d	ll	
20	my Jersey City			26	1905	11	my	brother	John Perchallo			5	5	1	d	ll	
21	Pa Pittsburgh			3	no		my	brother	John Perchallo			5	3	1	d	ll	
22	my W. Braddock		brother	16			my	brother	John Perchallo			5	5	1	d	ll	
23				16			my	brother	John Perchallo			5	5	1	d	ll	
24	my Ray		much	21	1907	11	my	brother	John Perchallo			5	3	1	d	ll	
25	Pa W. Keesport		self	30	1907	11	my	brother	John Perchallo			5	4	1	d	ll	
26	Ill Chicago		brother	no			my	brother	John Perchallo			5	4	1	d	ll	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas J. Kornacker, of the "Finland", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas J. Kornacker
Master Officer.

Sworn to before me this 10th day of June, 1914, 1914.

at

Immigration Officer.

11-1035

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

EUROPEAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. Keef, Surgeon of the Finland, sailing this month, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of Feb, 1914

at San Francisco, Cal.

Immigration Officer

169

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S.

FINLAND

sailing from

ANTWERP

JAN 24 1914

191

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Legitzki	Levitzki	35	M	IN HOSPITAL		Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
2			Hansen	Reinhard	26	M			Denmark	Denmark			Father Hans Hansen
3			Praslow	Leopold	18	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
4			Styck	Isaac	45	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
5			Rybak	Frank	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
6			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
7			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
8			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
9			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
10			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
11			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
12			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
13			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
14			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
15			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
16			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
17			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
18			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
19			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
20			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
21			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
22			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
23			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
24			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
25			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
26			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
27			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
28			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
29			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki
30			Lidor	Isaac	17	M			Russia	Russian			Father Isaac Levitzki

John R. Montgomery
Inspector

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

2/4

1914

170

List 14

No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.
1	St. Roch, N.Y.	male							5 9	1	ll	ll		
2	St. Roch, N.Y.	male							5 7	1	ll	ll		
3	St. Roch, N.Y.	male							5 7	1	ll	ll		
4	St. Roch, N.Y.	male							5 8	d	ll	ll		
5	St. Roch, N.Y.	male							5 3	1	ll	ll		
6	St. Roch, N.Y.	male							5 6	d	ll	ll		
7	St. Roch, N.Y.	male							5 4	1	ll	ll		
8	St. Roch, N.Y.	male							5 5	1	ll	ll		
9	St. Roch, N.Y.	male							6 -	d	ll	ll		
10	St. Roch, N.Y.	male							5 8	1	ll	ll		
11	St. Roch, N.Y.	male							5 3	1	ll	ll		
12	St. Roch, N.Y.	male							5 4	d	ll	ll		
13	St. Roch, N.Y.	male							5 5	d	ll	ll		
14	St. Roch, N.Y.	male							5 7	d	ll	ll		
15	St. Roch, N.Y.	male							5 4	1	ll	ll		
16	St. Roch, N.Y.	male							5 8	1	ll	ll		
17	St. Roch, N.Y.	male							5 4	1	ll	ll		
18	St. Roch, N.Y.	male							5 3	1	ll	ll		
19	St. Roch, N.Y.	male							5 9	1	ll	ll		
20	St. Roch, N.Y.	male							5 8	d	ll	ll		
21	St. Roch, N.Y.	male							5 8	d	ll	ll		
22	St. Roch, N.Y.	male							5 2	1	ll	ll		
23	St. Roch, N.Y.	male							4 9	d	ll	ll		
24	St. Roch, N.Y.	male							5 6	1	ll	ll		
25	St. Roch, N.Y.	male							5 5	1	ll	ll		
26	St. Roch, N.Y.	male							5 1	1	ll	ll		
27	St. Roch, N.Y.	male							5 3	1	ll	ll		
28	St. Roch, N.Y.	male							5 3	d	ll	ll		
29	St. Roch, N.Y.	male							5 2	1	ll	ll		
30	St. Roch, N.Y.	male												

Hallett St.

Pg 7

Ans. Cert. 572 extended Right which affords

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas J. Hannan Master of the "Finland", from Annapolis, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of Feb 1914, 1914.

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *firm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *firm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. C. Neefs, Surgeon of the Finland, sailing there with 15 years' experience as a Physician, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Brussels, Belgium, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Office

Feb 4 - 14

Revised
368
375

Actual
376
383
SI 59
now 38
used

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. *ANTWERP* sailing from *ANTWERP*

15

(This space for use by Government officials.)										
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		NAME IN FULL.	Age.		Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	* Last Permanent Residence.
	U. S. Citizen.	Head Tax Exempt.		Yrs.	Mos.		Read.	Write.		
1			Skurnik Thinde Rose	40	f	housewife	yes		Russia	Russia
2			Shoische Josef	16	m				Russia	Russia
3			Shoische Zudel	11	m				Russia	Russia
4			Shinde	10	f				Russia	Russia
5			Shone Feige	8	f				Russia	Russia
6			Goldapper Abram	17	m	taylor	yes		Russia	Russia
7			Zelhadowsky Chane	52	f	housewife	no		Russia	Russia
8			Micholavizius Wincus	18	m	farmer	no		Russia	Russia
9			Chafetz Lure	18	f	servant	yes		Russia	Russia
10			Herashel	19	m	taylor	yes		Russia	Russia
11			Solowejczyk Skalka	20	f	seamstress	no		Russia	Russia
12			Tschwar T Selig	17	m	taylor	no		Russia	Russia
13			Labat Karimier	25	m		yes		Austria	Austria
14			Koshutza August	24	m	farmer	yes		Austria	Austria
15			Heasnas David	37	m		yes		Russia	Russia
16			Heasnas Morris	19	m		yes		Russia	Russia
17			Flakotrom Lura	22	f	housewife	yes		Russia	Russia
18			Yankel	15	m		yes		Russia	Russia
19			Shule	13	m		yes		Russia	Russia
20			Rajnis Stanislaw	20	f	servant	no		Russia	Russia
21			Dron Andras	37	m	farmer	yes		Russia	Russia
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

not by the same person

21

Brosnahan
Inc

Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
* List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of

Feb 4

1914

172

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																			
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipal, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.		
	State.	City or Town.										Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	Ny	Brooklyn	yes	husband	50	no	husband Neham Kirnik	no	no	no	good	no	4	9	f	d	d		
2				father									4	10	f	d	d		
3							Brooklyn Ny.												
4							45 Belmont av.												
5																			
6	Ny		yes	uncle	no		uncle H. Lewensky Apk 103 Manhattan av Brooklyn Ny.						5	3	f	d	d		
7	Ny	Brooklyn		daughter	25		Brooklyn Ny. 103 Manhattan av						5	1	d	d	d		
8	Conn	Meriden		brother	25		brother Ignatius Shandieny Meriden Conn 18 Pine St						5	5	f	d	d		
9	Mich	Detroit		brother	25		brother J. Chafetz Detroit Mich 244 W. Main						5	3	f	d	d		
10				no	25		brother J.						5	6	f	d	d		
11	Ny		yes	sister	12		sister Anna Galov Apk 3486 13th St						5	2	f	d	d		
12				father			father Paul Gachwan Apk 247 Monroe St						4	8	d	d	d		
13	Mass	Worcester		self	25		brother Marwan Gachwan Worcester Mass Smith St 7						5	4	f	d	d		
14	Ny		yes		25		brother Frederick Koschuba Apk Underhill Win						5	1	f	d	d		
15	Mich	Detroit		brother	18		brother J. Galov 572 Beaubien St						5	6	f	d	d		
16							Detroit Mich												
17	Ny	Brooklyn		husband			husband's father St. Flakabrom						5	1	f	d	d		
18				father			Brooklyn City Ny												
19							594 Prospect av												
20	Amsterdam		no	self	25		Amsterdam 179 Klam St						5	4	f	d	d		
21	Amsterdam		no	self	34	yes	1907 Amsterdam 179 Klam St						5	8	f	d	d		
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas J. Barman, Master, of the "Finland", from Astoria, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
on oath officer.

Sworn to before me this 15 day of FEB 4, 1914.

at W-YOU

Immigration Officer.

11-463

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-463B

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. FINLAND

arrived JAN. 4, 1914, M., from

173

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS			
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper	
1	Grabowska, Franziska	Cabin	3	4	1	To tel	Bro Mary 1733 Kenon St. N.Y.C.	4	5	4	1	1	1	
2	Izbensky, Leibio		14	30	1	" uncle	Louis Frank Goodman 212 Ave B. N.Y.C.	8	6	11	2	1	2	
3	Scherman, Riwke & oh		10	20	1	1	" husband	Husb. L. Scherman 705 E 5th St. N.Y.C.	4	4	2			
4	Malaczinska, Joanna		8	2	1	" brother	Bro Lita 157 Tremont St. N.Y.C.	5	12	1	1	1		
5	Roth, Pepi		13	27	1	" tel	Lisa Clara Gross 312 Hudson St. N.Y.C.	1	5	130	1	1	1	
6	Gleicher, Ginta		6	3	1	" sister	Lisa Ellis J. J. 322 E 2nd St. N.Y.C.	4	4	2				
7	Kowalska, Aniela		12	16	1	" tel	Bro Jan Kowalsky 534 Kenon St. N.Y.C.	5	5	2	1	1	1	
8	Esrig, Wuchem		5	6	1	" uncle	Bro Max E. 132 Hudson St. N.Y.C.	4	4	2				
9	Amason, Hersch		9	16	1	" father	John Chaim 113 W. 1st St. N.Y.C.	4	4	2				
10	Melnitsky, Abram		14	29	1	" brother	Bro Sam 643 E 4th St. N.Y.C.	5	9	1	1	1		
11	Diner, Malke		6	23	1	" int husb	Clara de Kirschbaum	4	4	3				
12	Steinsals, Abram		5	29	1	" b-i-l	Lisa in Mrs. Pauline Bernstein 1654 Hudson St. N.Y.C.	4	4	2				
13	Rochman, Chaje		5	12	1	" sister	Lisa Mrs. David Rochman 105 Brown St. N.Y.C.	4	4	2				
14	Mamro, Maria		8	7	1	" tel husb	Bro Max Mamro 302 72 E. 1st St. N.Y.C.	6	6	3	2	2	2	
15	Soloway, Sisse		5	10	1	" brother	Bro Lita 371 Madison St. N.Y.C.	5	11	1	1	1		
16	Chmielnek, Scheine		14	27	1	" uncle	Bro Lita 371 Madison St. N.Y.C.	5	11	1	1	1		
17	Rein, Caroline & 7 ch		10	1	8	" Claims husband is tel waiting	Husb. Friedrich Rein 435 W. 1st St. N.Y.C.	4	4	2				
18	Skurnik, Hinde R & 4 ch		15	-	6	" husband	Husb. Hinde 435 W. 1st St. N.Y.C.	5	11	5	5	5	5	
19	Lenzowsky, Judas		6	5	1	" brother	Bro Ben 28 W. 1st St. N.Y.C.	4	4	2				
20	Silberman, Sonie		9	13	1	" uncle	Lisa Mary 3243 Liberty St. N.Y.C.	4	4	2				
21	Zakrsewsky, Marcella		4	29	1	" cousin	Polish Natl. Alliance	7	14	3	3	3	3	
22	Drechsler, Janos		14	20	1	" tel	Wife Leticia 709 W. 1st St. N.Y.C.	5	4	1	1	1	1	
23	Zaritsky, Samuel		5	24	1	" brother	Bro Max 1344 W. 1st St. N.Y.C.	5	11	1	1	1	1	
24	Zielinski, Stanislaw		8	12	1	" brother	Bro Jan Smykowski 174 W. 1st St. N.Y.C.	5	11	1	1	1	1	
25	Sikowska, Alexandra		8	10	1	" cousin tel	Constance 1723 Kenon St. N.Y.C.	5	4	1	1	1	1	
26	Velesoz, Iloza		11	29	1	" friend	Bro John R. Kiss 319 E 9th St. N.Y.C.	5	12	1	1	1	1	
27	Yonowitz, Lea		6	26	1	" uncle	Clara de Kirschbaum	7	2	3	3	3	3	
28	Goldman, Reisel		5	7	1	" husband	Lisa	4	4	2				
29	Schwarz, Elizabeth		11	12	1	" sister	Lisa Mrs. Justine 15 W. 1st St. N.Y.C.	5	11	1	1	1	1	
30	Salowejozuk, M. J. & oh		15	11	1	" sister	Lisa Anna 348 E 13th St. N.Y.C.	5	11	1	1	1	1	

FEB 4

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Finland

arrived

191

M.

from

174

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
31	Lebsohn, Rachel	5	17	1		To b-1-1	<i>See Mrs Emma Sherry 33 E 4th St N.Y.C. 4 3</i>						
32	Canner, Carolina	9	27	1		" uncle	<i>Unc Benches Marquis 1993 Amsterdam 4 3</i>						
33	Fischer, Elise	11	14	1		" brother	<i>Bro Martin 23 Barb St. Cassia 4 3</i>						
34	Juchwan, Zelig	15	12	1		" father	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
35	Stupczinska, Wiktoria	4	4	1		" tel	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
36	Slobodski, Rivka & ch	14	23	2		" husband	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
37	Floktros, Sara & ch	15	17	3		" husband	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
38	Rezek, Therese & 3 ch	10	13	1	3	" tel	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
39	Szabo, Barbara & 3 ch	10	9	4		" tel	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
40	Bojoun, Maria	3	12	1		" tel	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
41	Klinek, Katarzyna	13	28	1		" brother	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
42	Bigun, Rafael	5	19	1		" b-1-1	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
43	Korzec, Maryanna	4	18	1		" sister	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
44	Popovics, Michal	14	12	1		" tel	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
45	Mikolawiczus, Winous	15	8	1		" brother	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
46	Schwidle, Moische	14	26	1		" brother	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
47	Suler, Asne	9	4	1		" brother	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
48	Masionis, Franz	3	26	1		" parents	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
49	Pabiasz, Rozalia and sis						<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
50	Hilian, Marya & 2 ch	12	11	1	3	" med exam	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
51	Schmidt, Gaspor	3	20	1		" tel	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
52	Lewin, Ziwe & ch	5	1	2		" husband	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
53	Jadach, Magdalena	8	17	1		" cousin	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
54	Gbur, Katarzyna	4	5	1		" med exam	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
55	Kaciaga, Macia	8	5	1		" med exam	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
56	Balber, Chane	4	16	1		" husband	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
57	Kantorewitz, Elias	6	20	1		" friend	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
58	Peslicos, Agata & ch do	2	23	1	1	" husband	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
59	Mintz, Chane & sis	9	23	2		" cousin	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						
60	Latteman, Chaim & sis	5	15	2		" father	<i>Edith Berl 247 Monroe St N.Y.C. 4 3</i>						

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. Finland arrived February 2, 1918, 191 M., from 175

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
61	Czujik, Cecilia	4	2		1	To brother	Bro Tadeus 107 Ruppert St Bklyn		Feb 5	9	1	-	-
62	Toth, Gedeon	13	14		1	" med exam	Bel Tador Balla 257 Ruppert St Bklyn		Feb 5	11:00	1	-	-
63	Rogoska, Antonina	4	3		1	" cousin	Don Had Lyska 130 R 270 Jayville St		Feb 5	11:00	1	-	-
64	Wasurik, Olesia	8	9		1	" med exam	Bel Mary (Jemigak) 328 Ruppert St		Feb 5	11:00	1	-	-
65	Hendricks, Frank	3	30		1	" wife	Bel Mary (Jemigak) 328 Ruppert St		Feb 5	11:00	1	-	-
66													
67													
68													
69													
70													
71													
72													
73													
74													
75													
76													
77													
78													
79													
80													
80													
82													
82													
82													
84													
85													
86													
87													
88													
89													
90													

72
4 - 4

323
333

No

arrived February 4, 1914

191

M.,

, from

176

[illegible]

NC

arrived February 4, 1914

, 191

M...

from

177

[illegible]

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

JAS S. S.

FINLAND

(RED STAR)

arrived February 4, 1914

, 191

M.,

, from

178

Index No.	NAMES.	MANIFEST.			CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.					
		GROUP.	No.	No. PERSONS.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.	
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.										
47 m	47	Leloux, Omer	4	21	1 lpc	II cabin	cert	2	Morto	7/5-102. Hqs																
41 m	48	Medwid, Michal	12	29	1 lpc		do	3	Schwar	7/5-66 Hqs																
15 f	49	Krimholz, Schindel & bros	6	16/19	4 lpc			3	Piaggi	7/5-63 B				7/10-158 Hqs, 30												
9 m		Mordche																								
7 m		Srul																								
3 m		Yankel																								
50 m	50	Botwiuk, Aron	3	6	1 lpc	II cabin		2	Morton	7/5-100 B	7/10-158 Hqs	7/10-158 Hqs	7/10-158 Hqs	7/10-158 Hqs												
52 f	51	Zelhadowsky, Chane	15	7	1 lpc			3	Schwar	7/5-20 OPS	7/7-89 gr	7/13-182 mon	300													
187	52	Macraeger, Macraeger	8	5	68	Full blooded cert			Alexander	7/5-100 B																
23 m	53	Dewick, Antony	14			1 lpc & photo de cert for def. Hqs																				
364	54	Kumholz, Sosche	6	15		1 lpc From Hqs	7/10/14							7/10-158 Hqs, 30												
17 m	55	Goldfaffer, Abraham	15	6		1 lpc cert From Hqs	7/13/14																			
24 m	56	Kascherba, August	15	14		1 lpc track From Hqs	7/11/14																			

Finland 7/4

Affidavit of Surgeon.

I, Nicholas Leunee, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
and that I have made a personal examination of _____
of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, fully correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Investigation Officer.

actual & Revised

Aliens U.S.

1st Cabin 1 - 1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
be the basis of the classification independent of language. The mother
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nicholas Turner sailing from *Baracoa* via *Port Antonio*, *January 28*, 191*4*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Dixend</i>	<i>Lottie</i>	<i>34</i>	<i>W</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Germany</i>	<i>English</i>	<i>Baracoa</i>	<i>Mr. F. Dixend</i>	<i>Baracoa Cuba</i>	<i>P. a. Philadelphia</i>	
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

February 5th, 1914

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Messrs, of the Ys. Nicholas, from Banessa, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Hansen
Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of Dec, 1914
at N. Y. J. E. Snider
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether or not (Y or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4713

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. Acadian

sailing from Bermuda

Feb 3rd

1914. Arriving at Port of New York 5 Feb

181

1914

No. on List	Family Name	Given Name	Age	Sex	Married or Single	If Native of United States, Give Date and Place of Birth (City or Town and State).	If Naturalized, Give Name and Location of Court Which Issued Naturalization Papers, and Date of Papers.	Address in United States.
1	Galvin	J. Francis	33	M	m	Buffalo N.Y.		Rochester N.Y.
2	Galvin	Martha	23	F	m	Rochester N.Y.		
3	Lillinghast	Sophie L.	52	F	m	Providence R.I.		
4	Lake	Joseph R.	29	F	s	identical city Cal.		113 Walnut St. Providence
5	Lillinghast	Julia	19	F	s	Providence R.I.		
6	Hall	ph.	49	M	s	Holbrook N.J.		1708 Lodge Ave. Providence
7	Norris	David	45	M	s	Bushnell Ill.		599 75th St. N.Y.C.
8	Joyce	Frank H.	41	M	m			Great Northern Hotel N.Y.C.
9	Belmont	Paul	35	M	m			1597.669 Mack Ave. Detroit
10	Belmont	Maud	34	F	m	Elbrook N.J.		Post Office Bt N.Y.
11	Miller	Gordon	56	M	m	Stamford Conn.		1908.440 Riverside Drive N.Y.
12	Miller	Mabel	41	F	m	Auburn Mass.		husband naturalized.
13	Allen	Carrie	29	F	s	Worcester Mass.		286 Barefoot St. Providence
14	Stockham	Thomas B.	30	M	m	Morrisville Pa.		204 Park Ave. Worcester.
15	Stockham	Elmira	27	F	m			Morrisville Pa.
16	Stockham	Oliver	27	M	s			
17	Ahrend	Mabel	36	F	s	Meriden B.		
18	Raymond	Carrie	40	F	m	Lockport N.Y.		3 MacIntyre Ave. Pittsburgh
19	Wheeler	Edith	35	F	m	Watertown Conn.		179 Pine St. Lockport.
20	Wheeler	Roger	6	M	s			Watertown Conn.
21	Lucas	James	26	M	s	Phila Pa.		
22	Lucas	G. Potter	19	M	s			2018 Wallace St. Phila
23	Heller	Amil	52	M	m	N.Y.		
24	Heller	Flora	42	F	m			315 W 86th St. N.Y.C.
25	Rosenbloom	Harry	27	M	m	Pittsburgh Pa.		
26	Rosenbloom	bl. d.	22	F	m	Lovers Vile Ken.		6404 Ford St. Pittsburgh
27	Redlein	William H.	27	M	m	N.Y.		
28	Redlein	Flora	23	F	m			146 Maple St. Richmond
29	Rhodes	Charles W.	52	M	s	St Joseph Miss		
30	Peterson	Clark H.	35	M	m	Worcester Mass		Cambridge Spring Pa.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-5718

S. S. *Acadian*

sailing from *Bermuda*

July 3rd, 19*14*

Arriving at Port of New York

5 Feb

19*14*

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Humphrey	Fredrick H.	66	m	N.Y.C.		<i>Morristown N.J.</i>
2	Humphrey	Fredrick	23	m	<i>Morristown N.J.</i>		<i>753 Pleasant St Worcester</i>
3	Perreault	Henry	41	m	<i>Worcester Mass.</i>		
4	Perreault	Lydie	36	f			
5	Mah	Matilda	41	f	<i>N.Y.C.</i>		<i>Hotel Ansonia N.Y.C.</i>
6	Heester	Frances G.	33	f	<i>N.Y.C.</i>		<i>150 W 12th St N.Y.C.</i>
7	Weber	Gda	33	f	<i>Allen Park N.Y.</i>		<i>61 Whitney Ave Allentown</i>
8	Scallard	Clinton	53	m	<i>N.Y.C.</i>		<i>Clinton N.Y.</i>
9	Brown	Swain G.	45	m	<i>Jackson</i>		<i>52 Elliot Ave. Yonkers</i>
10	Washburn	Frank G.	50	m			<i>Plaza Hotel N.Y.</i>
11	Bartlett	Richard B.	35	m	<i>Pittsfield N.H.</i>		<i>Pittsfield N.H.</i>
12	Gefts	Charles A.	60	m	<i>Pulney St.</i>		<i>North Hampton Mass</i>
13	Sullivan	Thomas B.	38	m	<i>Greenwich Conn.</i>		<i>561 W 108 St N.Y.C.</i>
14	Sullivan	Mabel	36	f	<i>Passaic N.J.</i>		
15	Mocking	Elizabeth	43	f	<i>Brooklyn N.Y.</i>		<i>112 Bend Ave. Bklyn</i>
16	Mocking	Charlotte	23	f			
17	McCormack	Lyle M.	36	m	<i>Oneida Ill.</i>		<i>Phoenixville Pa.</i>
18	McCormack	Mabel	36	f	<i>Bedding Mass.</i>		
19	Haas	Emil	40	m			
20	Chelps	Charles F.	40	m			<i>Federal District Court Boston</i>
21	Chelps	Laura	36	f	<i>Chicago</i>		<i>24 Kingston St Boston</i>
22	Gray	Genevieve	31	f	<i>Detroit Mich</i>		<i>2073 Broadway N.Y.C.</i>
23	Oliver	Miriam K.	33	f	<i>Annapolis Md.</i>		<i>418 W 118 St - N.Y.C.</i>
24	Jeffers	Anne B.	62	f			<i>315-9-17 St. N.Y.C.</i>
25	Lichist	Lisla B.	33	f	<i>Boston Mass</i>		<i>Annapolis Md.</i>
26	Wise	Gennie G.	46	f	<i>Brooklyn N.Y.</i>		<i>315-9-17 N.Y.C.</i>
27	Wise	Norma	18	f			<i>22 Thames St N.Y.C.</i>
28	Wise	Helen	16	f			
29	Wise	Lyle	33	m	<i>Seymantown N.Y.</i>		
30	Laurence						

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4712

S. S. *Acadian* sailing from *Bermude* *Jan 3rd* 1914, Arriving at Port of New York *5 Feb* 1914 ¹⁸³

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Weil.	Henry	45	ms N.Y.C. B		41 1/2 St James St Brooklyn
2	Nickel.	Selma	57	f m B	husband U.S. Citizen	574 West End Ave. N.Y.
3	Lap.	Ed.	43	ms Providence R.I.		14 Hanover St Providence
4	Lap.	Imaion	37	f m B		
5	Lapres.	Theodore J.	47	ms New York		1501 Broad Walk Atlantic City
6	Lapres.	Nettie	36	f m Penna.		
7	Lapres.	Josephine	17	f s Atlantic City N.J.		
8	Lapres.	Theodore E.	15	ms B		
9	Dyerkin.	Sigmund	42	ms B	Atlantic County Ct. 1905	
10	Bochman.	Stella M.	32	f m Phila B		
11	Shane	Ed.	49	ms Salineville Ohio		5410 Wayne Ave Germantown
12	Shane	Marie	46	f m Phila Pa.		
13	Shane	Smith	76	ms Beaver Co Penn		163 W. Main St Germantown
14	Shenick	Albert H.	38	ms Ohio B		22 Knowles St Cleveland O.
15	Shandler	Caroline E.	48	f m New York		Brawford. N.J.
16	Lounsend.	Robert D.	59	ms New Haven Conn.		
17	Lounsend.	Elizabeth	59	f m Brooklyn N.Y.		
18	Schumer	William	62	ms Pittsburgh Pa.		5130 Friendship Ave. Pittsburgh Pa
19	Schumer	Emma	52	f m B		
20	Whitney	Edward H.	44	ms Stirling Mass		116 Hamilton St Providence
21	Whitney	Mary E.	47	f m B		
22	Nicholson Jr.	William R.	35	ms Phila B		Weissahickor Ave Germantown
23	Nicholson	Ethel S.	28	f m Bridgeport		
24	Lockwood.	Wilton Moore	32	ms Patuxent Md.		Paterson N.J.
25	Fairhurst	Edward	27	ms B		
26	Ward.	Anna	40	f m Phila Pa.		Phil. Pa.
27	Ward.	George W.	25	ms B		
28	Ward.	Grace	24	f m B		
29	Ward.	David L.	10	ms B		
30	Butler.	Alice	40	f m B		

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Acadian

sailing from Bermuda

Feb 3rd

1914, Arriving at Port of New York

5 Feb

1914

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	YES	MOR.			
1	Keane	Marie L.	38	F	Montrose N. J.	Saugatuck Conn
2	Quamby	Ellie	61	F	S. Newark N. J.	
3	Burrows	Louis	49	M		Boston Ct.
4	Burrows	Bessie	48	F		husband naturalized
5	Ferguson	William H.	78	M	Wells. Penn	Elmira N. Y.
6	Ferguson	Adelia K.	72	F		
7	Kemp	William H.	51	M	N. Y. C.	Maplewood. N. J.
8	Kemp	Isabelle	44	F	Leon N. J.	
9	Payson	George S.	66	M	N. Y. C.	10 Seaman St. N. Y. C.
10	Payson	Sarah	65	F	Engle	
11	Grubbs	Attie	38	F	San Francisco	131 W 81 St. N. Y. C.
12	Alden	Fredrick A.	40	M	Long N. Y.	Mount Rose Pa
13	Alden	Julia B.	44	F	Albany N. Y.	Elmira N. Y.
14	Ferguson	Frank	51	M	Rutland Pa.	
15	Ferguson	Jennie G.	50	F	Elmira N. Y.	3501 Erie Ave Pittsburgh
16	Brick	Edward	25	M	Milwaukee Pa.	
17	Brick	Mabel	25	F	Pittsburgh Pa.	2132 Spruce St Phila.
18	Frazier	William W.	48	M	Phila Pa.	
19	Frazier	Elizabeth P.	44	F	Morristown N. J.	162 Woodward St Detroit.
20	Kern	Otto	32	M		
21	Kern	Katherine	21	F	Seattle Washington	221 Benange St Phila.
22	Wegforth	Rebecca	46	F	Brooklyn N. Y.	4420 Spruce St. Phila.
23	Mrs. Camo	Chloe	44	F	Phila Pa	2308 Ashland Ave Toledo.
24	Chesbrough	Clara	38	F	Pittsburgh Pa.	2445 Parkwood Ave
25	Rathbrun	Grace	24	F	Toledo Ohio	Chestnut Hill Phila.
26	Fassitt	John H.	27	M	Phila	
27	Fassitt	Marguerite	30	F	Phila	
28	Schwab	Samuel M.	63	M	New York City	83 74th St. N. Y. C.
29	Schwab	Carrie	61	F	Milwaukee	
30	Schwab					

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4713

S. S. Acadian

sailing from Bermude

Feb 3rd, 1914, Arriving at Port of New York

5 Feb, 1914

185

No. of List	NAME IN FULL FAMILY NAME / GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Boon	30	m s.	German town N.Y.		German town N.Y.
2	Carl Cammack	25	m	Germany		Potsville Pa.
3	Carl Cammack	25	m	Germany		28-9-75th St N.Y.C.
4	Roads, Jr. George M.	25	m	Potsville Pa.		
5	Roads, Francis	23	m			
6	Fowler, Robert L.	26	m	Ridgefield Conn.		
7	Fowler, Charlotte	20	f		husband v. s. b.	
8	Kaufman, Emma	25	f	Hoboken N.Y.		
9	Guenberg, Joseph W.	20	m	Yonkers N.Y.		Columbia University N.Y.
10	Brauss, Moeie	22	m	Texas		56 City Square Taunton Mass
11	Rose, Wm. R.	45	m	Launton Mass.		Taunton Mass
12	Shumway, Alonzo H.	30	m	Charleston S.C.	naturalized 1895, Chicago Ill.	313-5 th Ave N.Y.
13	Riggs, William	60	m	N.S.C.		Fort Totten I.D. N.Y.
14	Oreland, Frank S.	48	m	New York City		
15	Oreland, Lucy R.	47	f	Jersey City		1810 Crotona Ave. N.Y.C.
16	Pauce, David B.	45	m	New York City		820 South 12 th St. Newark
17	Kroeger, Leslie	17	m	Newark N.J.	Buffolk. County Court Boston 1885	25 John St Boston Mass
18	Handschumacher, Wm. F.	56	m			Concord. N.H.
19	Handschumacher, Mary R.	37	f	Cambridge Mass.		
20	Thompson, Willis D.	60	m	Alton N.H.		
21	Thompson, Abbie W.	47	f	Boston Mass.		Bradford. Pa.
22	Foster, Charles P.	43	m	Black Mills Mass.		
23	Foster, Annie	30	f	Idred. Pa.		Atlantic City.
24	Bochan, Yndewood	41	m	Camilla Georgia.		825 Clinton Ave Bridgeport
25	Loewik, Herbert	24	m	Bridport Conn.	naturalized 1913, Brooklyn N.Y.	117 Flat Bush Ave Brooklyn
26	Hill, Benjamin	23	m	N.S.C.		520 W 114 St. N.Y.
27	Wilson, Andrew L.	31	m	Whitesboro		
28	Wilson, Helen A.	25	f	N.Y.C.		378 Grand Ave Brooklyn N.Y.
29	Johnson, Anna L.	66	f	N.Y.C.		Meyers Town Pa.
30	Pianky, Moses R.	76	m	Beckslo Pa.		

26

97

H. S. Brewer, Inspector

IMPORTANT NOTICE. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11-4713

S. S. Acadian sailing from Bermude, Feb 3rd, 1914, Arriving at Port of New York 5 Feb, 1914 186

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	Quenzel	Fred	34	m	Superior Court N.Y.C.	1904. 1776 Madison Ave N.Y.C.
2	Quenzel	Anna	36	f		996 Forest Ave. Brooklyn
3	Schlots	Lena	52	f		485 Central Park W. N.Y.
4	Stover	Harriet	63	f		1506 Chadwick Ave New York
5	Parker	Charles	25	m		St Louis Mis.
6	Parker	Florence	25	f		Hotel Lucern N.Y.C.
7	Friedman	Samuel	25	m		Brooklyn N.Y.
8	Friedman	Anna	19	f		
9	MacPheerson	Robert	22	m		
10	MacPheerson	Lillian	24	f		
11	Linton	Albert	41	m		
12	Linton	Isabella	35	f		
13	Linton	Elise	9	f		
14	Linton	Brothy	7	f		
15	Daybill	Alfred	41	m		
16	Daybill	Sussie	40	f		
17	Gilroy	Joseph	34	m		
18	Gilroy	Dauph	64	m		
19	Laurencelli	Maurice	53	m		
20	Laurencelli	Yvonne	25	f		
21	Church	Robert S.	60	m		
22	Riggs	Edith	46	f		
23	King	Sarah F.	60	f		
24	Page	Edward	35	m		
25	Lee	Elizabeth	27	f		
26	Marshall	Elizabeth	34	f		
27	Marshall	Rue	23	f		
28	Marshall	Geo H.	2	m		
29	Connell	Lillie	50	f		
30	Cowan	Alfred	31	m		

98

H. E. Bricker, Inspector

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

I, *J. W. Hardy*, Surgeon of the *Arcadian* (Employed *5* years), do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *20* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Royal Colleges of Surgeons & Physicians of England*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

5

day of

Feb

19

at

Gloucester

Hardy

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Acadian sailing from Bermude, Feb 3 1914 Arriving at Port of New York 5 Feb 1914 186

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Quenzel Fred	44	m	m	Superior Court N.Y.C.	1776 Madison Ave N.Y.C.
2	Quenzel Anna	36	f	m	New York City	
3	Schlitz Lena	52	f	s	Milwaukee Wis.	996 Forest Ave. Brooklyn
4	Stover Harriet	35	f	s	N.Y.C.	485 Central Park W. N.Y.
5	Parker Charles	25	m	m	Attleboro Mass.	1506 Hadwick Ave New York
6	Parker Florence	25	f	w	Kingston N.Y.	
7	Friedman Samuel	25	m	m	St Louis Mis.	St Louis Mis.
8	Friedman Anna	19	f	m	New York	
9	MacPheerson Robert	22	m	m	Providence R.I.	Hotel Lucien N.Y.C.
10	MacPheerson Lillian	24	f	m	Boston Mass.	
11	Linton Albert	41	m	m	Clinton County Ohio	Brooklyn N.Y.
12	Linton Isabella	35	f	m	Brooklyn N.Y.	
13	Linton Elsie	9	f	s		
14	Linton Dorothy	7	f	s		
15	Daybill Alfred	41	m	m	Corning N.Y.	
16	Daybill Susie	40	f	m	Brooklyn N.Y.	
17	Gilroy Joseph	34	m	m	N.Y.C.	234 Church St. N.Y.C.
18	Gilroy William	64	m	m		
19	Laurencelli Maurice	53	m	s	N.Y.C.	669 122nd St N.Y.C.
20	Laurencelli Yvonne	25	f	s		
21	Church Robert S.	60	m	m		100 William St N.Y.C.
22	Riggs Edith	46	f	m	N.Y.C.	313 5th Ave N.Y.C.
23	King Sarah	60	f	w	Pottsville Pa.	Phila Pa.
24	Page Edward	35	m	m	Phila Pa.	
25	Lee Elizabeth	27	f	m	Shamokin Pa.	Shamokin Pa.
26	Marshall Elizabeth	34	f	w		
27	Marshall Rue	23	f	m		
28	Marshall Geo	2	m	s		
29	Connell Lillie	50	f	w	Scranton Pa.	Scranton Pa.
30	Cowan Alfred	31	m	m		2750 Henry St Conway

98

H. E. Miller, Inspector

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **7**

S. S. Arcadian sailing from Bermuda, Feb 3, 1914 Arriving at Port of New York 5 Feb 1914 187

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Haskin	Edwin E	37	M	New York City	66 Myrtle Ave ^{N.Y.C.} Flushing
2	Haskin	Jane	38	F	Menasha Wis	
3	Allerton	Elvira	78	F		Brewster N.Y.
4	Bailey	Oscar	49	M	New York	
5	Bailey	Edna	33	F		
6	Mortimer	Edmund	33	M	Norfolk Va	14 West 82 nd St. N.Y.C.
7	Coleman	Bessie W	32	F	Jersey City N.J.	420 Riverside Drive N.Y.C.
8	Osborne	Annie L	28	F	Lexington Ky	536 N 19 th St Phila Pa
9	Smitt	Ellen	58	M	Townsend Mass.	Springfield Mass
10	Dexter	Alice C	69	F	Camden - Maine	68 E. 66 St. N.Y.C.
11	Demorest	Alice J	50	F		
12	Scott	Horace	69	M	Montgomery Penna	Weylan Delaware
13	Scott	Patricia	60	F	West Chester	
14	Simms	Levy	55	M	Worcester Ohio	3514 W. Adams St Chicago
15	Simms	Lawrence	55	M	Morris Illinois	
16	Simms	Robert	22	M	Cleveland Ohio	
17	Kelby	William	44	M	Kansas City	1057 Bryan St Brooklyn
18	Kelby	Delia	38	F	Portland Oreg.	
19	Stamwood	Philip	32	M	Boston Mass.	Dover - Mass.
20	Stamwood	Marion	32	F	Danville Illinois	
21	Murray	Annie D	57	F	Phoenixville Penna	1902 Fern St. Penna
22	Murray	Mary D	56	F		

22

H. E. Smiddle, Inspector

99

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Affidavit of Surgeon.

188

I, *J. W. Hardy*, Surgeon of the *Arcadian* (Employed *5*), do
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *seven* years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Royal Colleges of*
Surgeons & Physicians of England, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of *Feb*, 19 *12*

at

Glenside Hardy

J. W. Hardy

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Acadian sailing from Bermuda

February 3rd, 1914.

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.												
1	Haw.	Dickson	25	m	mm		Canada	English Can	Toronto	19 Madison Ave Toronto Can Toronto				NON IMMIGR
2	Haw.	Grace	24	f	m					14 Mayland St Toronto				NON IMMIGR
3	Haw.	Henry D.	41	m	s					Montreal St Famille Montreal				NON IMMIGR
4	Haw.	Samuel	32	m	m					Ottawa 84 Alexander St Ottawa				NON IMMIGR
5	Haw.	Elizabeth	45	f	m		Scotland	Scotch		Saskatoon				NON IMMIGR
6	Haw.	John	79	m	w		Canada	English		Saskatoon 134 Avenue South				NON IMMIGR
7	Haw.	Charles	26	m	s					Ottawa 42 Park St Ottawa				NON IMMIGR
8	Haw.	Albert	25	m	s					Ottawa 50 Clinton St Gelfh				NON IMMIGR
9	Haw.	Louis	29	m	m									NON IMMIGR
10	Haw.	William	43	m	m									NON IMMIGR
11	Haw.	George A	31	m	m					Can Montreal 130uling on Ave Westmont				NON IMMIGR
12	Haw.	James	35	f	m					Toronto 32 8 St Blain St Toronto				NON IMMIGR
13	Haw.	Albert	35	m	m									NON IMMIGR
14	Haw.	Isaac	29	f	m									NON IMMIGR
15	Haw.	Isaac	46	f	s									NON IMMIGR
16	Haw.	Alexander	53	m	s		England			Eng London Melrose Hotel London Eng London				NON IMMIGR
17	Haw.	Mary	29	f	m		Bermuda			B'de St George 542 Dean St Brooklyn N.Y. U.S.A.				NON IMMIGR
18	Haw.	Arthur	25	m	s		Canada			Can Toronto 19 Addison St Toronto Can Toronto				NON IMMIGR
19	Haw.	Louis	33	m	s		Italy	Italian		New York City 616 74 St. N.Y.C. N.Y.C.				NON IMMIGR
20	Haw.	Lilla	26	f	m		B'de	Engl		B'de Somerset Somerset B'de				NON IMMIGR
21	Haw.	Maxwell	25	m	s		Canada			Can Sudbury 312 67 St Ottawa Can Sudbury				NON IMMIGR
22	Haw.	Edgar	27	m	s									NON IMMIGR
23	Haw.	Leon	31	m	s									NON IMMIGR
24	Haw.	Allice	29	f	m									NON IMMIGR
25	Haw.	Ronald	4	m	s					Toronto 11 John St B.				NON IMMIGR
26	Haw.	Samuel	35	m	m									NON IMMIGR

189

Arriving at Port of New York, 5th Dec, 1914

[illegible]

H. E. Swider Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Sam Costanza, of the *Frederic*, from *Bermuda*, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn before me this *5* day of *Feb*, 19*14*

at

James J. McNeill
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. W. Hardy, Surgeon of the Acadian, (Employed by the U.S. Army), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Colleges of Surgeons & Physicians of England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Subscribed before me this

day of Feb

19 14

at

Commission Officer.

actual & reviewed
 Aliens U.S. Total
 1st Cabin 28 184 212
 2nd Cabin
 Steerage

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Arcadian* sailing from *Bermuda*, *Feb. 3*, 1914

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Lawson	Frederick A	34	Mar	Insurance Broker		Canada English Can		Winnipeg	(Home) 834 Dorchester Ave Winnipeg	Can Winnipeg
2	Lawson	Amy W	30	Mar	Wife						
3	Bischoff	Rudolph	37	Mar	Hotel Manager				Montreal	Montreal Can	Montreal
4		Edith	33	Mar	Wife						
5	Kaufman	Emma	29	Mar	maid		German		Germany	allt. Kaufman Bingen (44 Yagerstrasse)	New York
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

101

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

9

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1914

191

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of visit. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Does the person or persons, or both, have a present or former wife or wives living and cohabiting with him or her, or any of them, in violation of the laws of the United States?</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether entitled by laws of any other nation, territory, or foreign country to the right of asylum, or to be exempted from military service, in the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.							
1	✓	Self	✓	1913 N.Y.	(Home) 837 Dorchester Ave Winnipeg	✓	✓	✓	Good	✓	5 10 1/2	DK	DK	BL		Canada N.B.						
2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 8	Yr.	Br.	Bl.		Canada St John						
3	✓	✓	✓	✓	Transit Montreal Can	✓	✓	✓	✓	✓	5 10	DK	DK	Br		Winnipeg						
4	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 10	DK	DK	Br		Can Montreal						
5	✓	✓	✓	1914 N.Y.	21 East 4th St W. York	✓	✓	✓	✓	✓	5 8	Yr.	Br	Br		Germany						
6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
7	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
8	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
10	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
11	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
12	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
13	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
14	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
15	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
16	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
17	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
19	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
20	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
21	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
22	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
23	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
24	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
26	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
27	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
28	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
29	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						
30	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		Germany						

H. S. Swisher Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

L. M. Custager, of the *Arcadian*, from *Bermuda*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *3* day of *May*, 19 *14*
at *New York*
[Signature]
Registration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

11-471a

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number /

192

S. S. S. S. OLINDA.

sailing from NUEVITAS

31 Jan 1914

1914, Arriving at Port of New York

5 Feb 1914

1914

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Howe	John	60		M		9 Feb 1853 Worcester N York		
2	Howe	son	35		M		10 Feb 1879		Worcester New York
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

102

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Scarlott
June
July 5/14

Olinda

1

7 lb 5
Att. raised

	U.S. AND INDIAN	EXEMPTIONS					TOTAL	TOTAL PASSENGERS	TOTAL TONNAGE
		DIPS.	TOURISTS (EXEMPTED)	REMIC. IN CANAL	GUANA	PREVIOUS			
First Cabin									
Second Cabin	<i>2</i>						<i>2</i>	<i>2</i>	
Stowage									
TOTAL									

Aliens U.S.

1st Cabin.....
 2nd Cabin..... *2-2*

Aliens U.S.

1st Cabin.....
 2nd Cabin.....

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

5K54

Feb 3-5-1914

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....DEC 28 1943....., 194.....

Eric S. Baker

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

DEC 28 1943

Date

Anna Varada

Camera Operator

